

TESIS DOCTORAL

**"LA CATEDRAL DE SALAMANCA"**

**TOMO I. DOCUMENTOS ESCRITOS**

**AUTOR: D. VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO**

**TUTOR: D. JAVIER CARVAJAL FERRER**

FECHA. NOVIEMBRE 1986

**ESCUELA T. SUPERIOR DE ARQUITECTURA DE MADRID.**

Nº 33969

UNIVERSIDAD POLITECNICA DE MADRID  
E.T.S. ARQUITECTURA  
CALLE DE VALENTI, 4

TE-660. V.A.

ESCUELA TECNICA SUPERIOR  
DE ARQUITECTURA DE MADRID

TESIS DOCTORAL  
"LA CATEDRAL DE SALAMANCA"

AUTOR: VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO

TUTOR: JAVIER CARVAJAL FERRER

FECHA: NOVIEMBRE 1986.

TESIS DOCTORAL

"LA CATEDRAL DE SALAMANCA"

ANTECEDENTES

- APROBACION POR LA COMISION DE DOCTORADO
- MEMORIA PREVIA DE LA TESIS





UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID  
ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA  
CIUDAD UNIVERSITARIA  
MADRID - 3

POR LA COMISION DE TESIS DOCTORALES, EN SU REUNION  
DEL DIA 23 de Mayo de 1.985 CELEBRADA EN ES  
TA ESCUELA TECNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA, SE TOMO EL  
SIGUIENTE ACUERDO, EN RELACION CON LA PROPUESTA POR VD.  
FORMULADA:

"Esta Comisión acepta el título y el contenido de la Tesis  
Doctoral que pretende desarrollar D. Valentín Berriochoa  
Sánchez-Moreno, bajo la Dirección del Profesor Carvajal Fe  
rner".

LO QUE PONGO EN SU CONOCIMIENTO A LOS EFECTOS  
OPORTUNOS.

MADRID, 11 de Junio de 1.985

EL SUBDIRECTOR DE INVESTIGACION

Y DOCTORADO,

FDO.: FERNANDO RIPOLLES DIAZ.

D. Valentín Berriochoa Sánchez-Moreno.-

ARQUITECTO DON VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO

TESIS DOCTORAL

TEMA: LA CATEDRAL DE SALAMANCA

MEMORIA PREVIA

### 1.- INTRODUCCION

La presente memoria previa se redacta como presentación del tema elegido para desarrollo de la Tesis Doctoral del arquitecto Don Valentin Berriochoa Sanchez-Moreno, con título expedido por la Escuela Superior de Arquitectos de Madrid con fecha Julio 1970, correspondiente al Plan de -- Estudios 1957.

### 2.- TUTORIA DE LA TESIS

La presente tesis será dirigida en su desarrollo por el Doctor Arquitecto Don Francisco Javier Carvajal Ferrer quien, en prueba de conformidad a su contenido y enfoque, firma al pie de esta memoria.

### 3.- TITULO DEL TEMA

La tesis se desarrollará sobre el tema del conjunto correspondiente a las dos catedrales salmantinas, el -- claustro y capillas anejas.

Se elige como título provisional el de "LA CATEDRAL DE SALAMANCA".

#### 4.- BREVE HISTORIA DE AMBAS CATEDRALES

La ciudad de Salamanca posee uno de los conjuntos catedráticos más apasionantes y completos de toda España, que son retrato vivo de la expresión arquitectónica de los siglos XII al XVIII.

Los primeros inicios de la construcción de la catedral antigua se remontan al año 1150 bajo el reinado de Alfonso VII de Castilla.

La iglesia y el claustro que la acompañan son edificados bajo la dirección de sucesivos maestros canteros -- que realizan la traza de una construcción inmersa en la cultura rómánica en un periodo de maduro esplendor.

El templo es abierto al culto hacia el 1289, lo que supone un periodo de ejecución de 130 años y una participación en el empeño de varias generaciones, que se refleja con sutiles señas perceptibles dentro de la unidad de trazado.

En el año 1491, el Cabildo de la catedral se dirige a la Santa Sede por mediación de los Reyes Católicos en solicitud de permiso para construir una nueva catedral de mayor capacidad y hermosura.

Dicha petición se basa en el florecimiento de Salamanca como ciudad sede de la Universidad y cabeza de una próspera región agrícola y ganadera, al tiempo de un cambio en los cánones estéticos vigentes.

La construcción de la nueva catedral es patrocinada por el rey Fernando el Católico, quien convoca en 1509 a los arquitectos de Sevilla y Toledo, Alonso Rodríguez y Antón Egas.

Tras largos debates se acuerda la construcción de la nueva catedral en una situación tangente a la vieja nave románica y formando una unidad en su conjunto.

Las obras son iniciadas en el año 1512 bajo la dirección del maestro Juan Gil de Hontañón, siguiendo un trazado de planta de salón con nave central, dos laterales y otras dos naves de capillas, dentro de los cánones de un gótico tardío.

La ejecución de las obras se dilata durante 221 años, siendo solemnemente abierta al culto en 1733, habiéndose mantenido básicamente la traza gótica original, pero con importantes aportaciones correspondientes al influjo de tiempo en que se desarrollaron las obras.

##### 5.- JUSTIFICACION DEL TEMA

La breve reseña histórica expuesta en el apartado anterior, expone claramente como el conjunto de ambas catedrales y sus elementos anejos, son fiel reflejo de un

amplio periodo en el que sobre una unidad de acción se ve reflejada la diversidad del cambio de los tiempos.

En el momento presente no existe un levantamiento - gráfico completo del conjunto de ambas catedrales. El -- dibujo de los planos de estado actual resulta por si mismo un trabajo de valor evidente.

Asi mismo, resulta atractiva la comparación gráfica de la construcción efectuada en relación con las propuestas alternativas que fueron desechadas.

El análisis de los signos existentes que evidencian la sutil aportación de los sucesivos amestros que dirigieron las obras, permite establecer un orden cronológico en la realización de los trabajos.

La descripción de las soluciones constructivas, los procesos de ejecución, los materiales empleados, el deterioro existente y la valoración patológica que afecta a la obra han de ser tratados en el estudio que se plantea.

La tesis será desarrollada desde el punto de vista de un arquitecto frente a una pieza de arquitectura haciendo la referencia histórica oportuna sin caer en el error de pretender entrar en el campo específico del historiador.

Madrid, 26 de Marzo de 1985.

Fdo.: VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO.

V<sup>o</sup>B<sup>o</sup>

Fdo.: FRANCISCO JAVIER CARVAJAL FERRER.

TESIS DOCTORAL

"LA CATEDRAL DE SALAMANCA"

INDICE GENERAL

INDICE DE FOTOS

INDICE DE DIBUJOS

# TESIS DOCTORAL

## "LA CATEDRAL DE SALAMANCA"

### INDICE GENERAL

	TOMO I	PAG
CAP. I.	<u>INTRODUCCION GENERAL</u>	23
	1. AUTOR Y TUTOR DE LA PRESENTE TESIS	24
	2. APROBACION PREVIA DEL TITULO DE LA TESIS	24
	3. TITULO DE LA TESIS. JUSTIFICACION	25
	4. OBJETIVOS	27
	5. SISTEMATICA DEL TRABAJO	29
	6. FUENTES DOCUMENTALES	31
CAP. II.	<u>LA CATEDRAL VIEJA. BREVE DESCRIPCION PREVIA</u>	49
	1. SITUACION	50
	2. MUTILACIONES SUFRIDAS POR LA CONSTRUCCION DE LA CATEDRAL NUEVA	51
	3. LA CABECERA Y EL TRANSEPTO	52
	4. LA TORRE DEL GALLO	53
	5. LAS NAVES	56
	6. EL PORTICO DE ACCESO	58
	7. LA CAPILLA DE SAN MARTIN	60
	8. LA TORRE DE LAS CAMPANAS	61
	9. COMENTARIO FINAL	63
CAP. III.	<u>CRONOLOGIA DOCUMENTAL DE LA CATEDRAL VIEJA. SIGLOS XII Y XIII.</u>	128
	1. INTRODUCCION	129
	2. REFERENCIA A LA HISTORIA SALMANTINA DEL SIGLO XII	130
	3. ACTA DE 1102	138
	4. ACTAS DE 1107 AL 1119	140
	5. TESTAMENTO DE 1150	142
	6. ACTA DE 1152	146
	7. TESTAMENTO DE 1161	147
	8. VENTA DE 1161	149
	9. DOCUMENTO DE 1175	151
	10. DOCUMENTO DE 1178	152
	11. TESTAMENTO DE 1163	152
	12. DOCUMENTOS ENTRE 1164 y 1185	155

13.	DOCUMENTOS ENTRE 1185 y 1224	157
14.	RESUMEN RELATIVO AL SIGLO XII Y PRINCIPIOS DEL XIII	158
CAP. IV.	<u>CRONOLOGIA DOCUMENTAL DE LA CATEDRAL VIEJA. SIGLOS XIII AL XX.</u>	161
1.	INTRODUCCION	162
2.	LA RATIFICACIONES DE EXENCIONES FISCALES	163
3.	DOCUMENTO DE 1363	164
4.	CAMPAÑA DE TRABAJOS EN EL FINAL DEL SIGLO XIV.	165
5.	LA CATEDRAL COMO PLAZA FUERTE. INCIDENTES EN EL SIGLO XV.	168
6.	DOCUMENTACION RELATIVA AL RETABLO. SIGLO XV.	171
7.	DOCUMENTACION RELATIVA A LA CATEDRAL NUEVA. SIGLO XVI.	172
8.	ACTUACIONES EN EL SIGLO XVII	174
9.	ACTUACIONES EN EL SIGLO XVIII	178
10.	RESTAURACIONES CONTEMPORANEAS	180
11.	RESUMEN RELATIVO A LOS SIGLOS XIV AL XX.	186
CAP. V.	<u>LA CATEDRAL VIEJA. ETAPAS DE SU CONSTRUCCION</u>	188
1.	INTRODUCCION	189
2.	LA PRIMERA CAMPAÑA DE TRABAJOS (1150-1175)	191
3.	LA SEGUNDA CAMPAÑA DE TRABAJOS (1185-1200)	206
4.	LA TERCERA CAMPAÑA DE TRABAJOS (1200-1220)	215
CAP. VI	<u>LA CATEDRAL NUEVA. BREVE DESCRIPCION PREVIA</u>	228
1.	SITUACION	229
2.	LAS PLANTAS Y SECCION GENERAL DE LA IGLESIA	230
3.	LAS FACHADAS EXTERIORES	234
4.	LA SACRISTIA	236
5.	COMENTARIO FINAL	236



## TOMO II

CAP. VII.	<u>CRONOLOGIA DOCUMENTAL DE LA CATEDRAL NUEVA.</u> <u>SIGLO XVI.</u>	352
	1. INTRODUCCION	353
	2. EL NACIMIENTO DE LA NUEVA CATEDRAL	355
	3. DESARROLLO DE LAS OBRAS DESDE SU INICIO HASTA LA CUBRICION DE LAS CAPILLAS HOR- NACINAS.	362
	4. DESARROLLO DE LAS OBRAS HASTA LA CUBRI- CION DE LAS NAVES.	375
	5. RESUMEN RELATIVO AL SIGLO XVI. (HASTA 1560).	386
CAP. VIII.	<u>CRONOLOGIA DOCUMENTAL DE LA CATEDRAL NUEVA.</u> <u>SIGLOS XVII Y XVIII.</u>	391
	1. INTRODUCCION	392
	2. DESARROLLO DE LAS OBRAS DESDE FINALES DEL SIGLO XVI HASTA POSTRIMERIAS DEL XVII.	394
	3. DESARROLLO DE LAS OBRAS. SIGLO XVIII.	401
	4. RESUMEN DEL PERIODO ENTRE 1560 y 1800.	410
CAP. IX.	<u>LA CATEDRAL NUEVA. ETAPAS DE SU</u> <u>CONSTRUCCION</u>	414
	1. INTRODUCCION	415
	2. LA TRAZA ORIGINAL	416
	3. EL TEMPLO DESDE LOS PIES AL CRUCERO	423
	4. EL TEMPLO DESDE EL CRUCERO A LA CABECERA	431
CAP. X.	<u>EL CLAUSTRO Y LAS CAPILLAS</u> <u>DESCRIPCION Y CRONOLOGIA</u>	439
	1. INTRODUCCION	440
	2. BREVE DESCRIPCION PREVIA	441
	3. EL CLAUSTRO	442
	4. LA CAPILLA DE TALAVERA	446
	5. LA CAPILLA DE SANTA BARBARA	448
	6. EL MUSEO DIOCESANO. SALAS CAPITULARES	449
	7. LA CAPILLA DE SANTA CATALINA	450
	8. LA CAPILLA DE ANAYA	452

CAP. XI.	<u>ESTADO DE CONSERVACION Y PLANTEAMIENTOS DE RESTAURACION</u>	524
	1. INTRODUCCION	525
	2. PATOLOGIA GENERAL	530
	3. EL HECHO ARQUITECTONICO	535
	4. EL HECHO CONSTRUCTIVO	539
	5. CAMPAÑA DE RESTAURACION GLOBAL	543
	6. OBRAS DE REPARACION	546
CAP. XII.	<u>RESUMEN Y CONCLUSIONES</u>	616
CAP. XIII.	<u>BIBLIOGRAFIA</u>	624

# INDICE DE FOTOGRAFIAS

	Página
1.- PLANTA CATEDRAL NUEVA. DIBUJO CONSERVADO EN EL ARCHIVO CATEDRALICIO.	38
2.- SECCION Y ALZADO DEL CIMBORRIO TRAZADO Y CONSTRUIDO POR JOAQUIN CHURRIGUERA. DIBUJO ORIGINAL CONSERVADO EN AL ARCHIVO CATEDRALICIO.	39
3.- ALZADO DE LA PROPUESTA PARA LAS TORRES DE LA CABECERA. DIBUJO ORIGINAL DE VILLANUEVA. CONSERVADO EN EL ARCHIVO CATEDRALICIO.	40
4.- ALZADO DE LA SILLERIA DEL CORO. DIBUJO ORIGINAL DE ALBERTO CHURRIGUERA. CONSERVADO EN EL ARCHIVO CATEDRALICIO.	41
5.- PLANTA DEL CONJUNTO CATEDRALICIO SEGUN J. DE VARGAS.	42
6.- GRABADO DE LA CABECERA DE LA CATEDRAL VIEJA MOSTRANDO EL ESTADO ANTERIOR A LA REFORMA ACTUAL.	43
7.- CABECERA CATEDRAL VIEJA. FOTO ANTIGUA.	44
8.- FACHADA NORTE CATEDRAL NUEVA. FOTO ANTIGUA.	45
9.- GRABADO DE LA TORRE DEL GALLO.	46
10.- GRABADO DEL ANGULO NORESTE.	47
11.- GRABADO DE LA SECCION LONGITUDINAL. CATEDRAL VIEJA.	48
12.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DE LAS CUBIERTAS.	77
13.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DE LA TORRE DEL GALLO.	78
14.- CATEDRAL VIEJA. VISTA EXTERIOR DE LA TORRE DEL GALLO.	79
15.- CATEDRAL VIEJA. VISTA INTERIOR DE LA TORRE DEL GALLO.	80
16.- CATEDRAL VIEJA. VISTA EXTERIOR DE LA CABECERA.	81
17.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DE LA NAVE CENTRAL Y DEL ABSIDE DE CABECERA.	82

18.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DE LA NAVE LATERAL DERECHA Y DEL ABSIDIOLO.	83
19.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA Y DEL ABSIDIOLO.	84
20.- CATEDRAL VIEJA. ABSIDIOLO IZQUIERDO.	85
21.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DEL BRAZO IZQUIERDO DEL TRANSEPTO.	86
22.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DEL BRAZO DERECHO DEL TRANSEPTO.	87
23.- CATEDRAL VIEJA. VISTA LATERAL DEL ABSIDE CENTRAL.	88
24.- CATEDRAL VIEJA. ARCO DE COMUNICACION ENTRE EL ABSIDE CENTRAL Y EL ABSIDIOLO DERECHO.	89
25.- CATEDRAL VIEJA. ARCO DE COMUNICACION ENTRE EL ABSIDIOLO DERECHO Y EL ABSIDE CENTRAL.	90
26.- CATEDRAL VIEJA. CAPITEL DEL ARCO DE COMUNICACION ENTRE EL ABSIDE CENTRAL Y EL ABSIDIOLO DERECHO.	91
27.- CATEDRAL VIEJA. CUBIERTAS DE LAS NAVES.	92
28.- CATEDRAL VIEJA. BOVEDA DEL PRIMER TRAMO DEL BRAZO DERECHO DEL TRANSEPTO.	93
29.- CATEDRAL VIEJA. BOVEDA DEL SEGUNDO TRAMO DEL BRAZO DERECHO DEL TRANSEPTO.	94
30.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DE LA NAVE CENTRAL MIRANDO HACIA LOS PIES.	95
31.- CATEDRAL VIEJA. PORTADA DE LOS PIES.	96
32.- CATEDRAL VIEJA. TORRE MOCHA.	97
33.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DE LA NAVE LATERAL DERECHA MIRANDO HACIA LOS PIES.	98

34.- CATEDRAL VIEJA. PUERTA LATERAL.	99
35.- CATEDRAL VIEJA. VISTA DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA MIRANDO HACIA LOS PIES.	100
36.- CATEDRAL VIEJA. BOVEDA DE UN TRAMO DE LA NAVE CENTRAL.	101
37.- CATEDRAL VIEJA. BOVEDA DEL PRIMER TRAMO DE LA BOVEDA LATERAL DERECHA.	102
38.- CATEDRAL VIEJA. BOVEDA DE UN TRAMO DE LA NAVE LATERAL DERECHA.	103
39.- CATEDRAL VIEJA. BOVEDA DE UN TRAMO DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA.	104
40.- CATEDRAL VIEJA. BOVEDA DE UN TRAMO DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA.	105
41.- CATEDRAL VIEJA. MENSULAS DE ARRANQUE DE LA NERVADURA DE LA BOVEDA. NAVE CENTRAL PILAR DEL CRUCERO.	106
42.- CATEDRAL VIEJA. BOVEDA DE UNA BOVEDA EN NAVE LATERAL.	107
43.- CATEDRAL VIEJA. CLAVE DE UNA BOVEDA EN NAVE LATERAL.	108
44.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	109
45.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	110
46.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	111
47.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	112
48.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	113
49.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	114
50.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	115
51.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	116

52.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	117
53.- CATEDRAL VIEJA. CAPITELES NAVE CENTRAL.	118
54.- CATEDRAL VIEJA. BASE DE UN PILAR DE LA NAVE.	119
55.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS. LATERAL NORTE.	120
56.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS. LATERAL ORIENTAL.	121
57.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS. VISTA PARCIAL LATERAL NORTE.	122
58.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS. VISTA PARCIAL LATERAL ESTE.	123
59.- CATEDRAL NUEVA VISTAS DE UNA DE LAS ESCALERAS DE ACCESO A LA TORRE.	124
60.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS. VISTA INTERIOR DEL AMBITO DE CAMPANAS.	125
61.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS. VISTA INTERIOR DEL AMBITO DE CAMPANAS.	126
62.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS. CUPULA DEL AMBITO DE CAMPANAS CON ANDAMIO PROVISIONAL POR REPARACIONES.	127
63.- CATEDRAL NUEVA. PORTADA A LOS PIES DE LAS NAVES.	265
64.- CATEDRAL NUEVA. HASTIAL DE LOS PIES DE LA NAVE CENTRAL.	266
65.- CATEDRAL NUEVA. ANDEN SOBRE LA PORTADA DE LOS PIES.	267
66.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA NAVE CENTRAL DESDE EL PRIMER ANDEN HACIA LA CABECERA.	268
67.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA NAVE CENTRAL DESDE EL SEGUNDO ANDEN HACIA LA CABECERA.	269
68.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA NAVE CENTRAL DESDE EL PRIMER ANDEN HACIA LOS PIES.	270

69.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA NAVE CENTRAL DESDE EL SEGUNDO ANDEN HACIA LOS PIES.	271
70.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDAS DE LA NAVE CENTRAL.	272
71.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA NAVE LATERAL DERECHA HACIA LA CABECERA.	273
72.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA NAVE LATERAL DERECHA HACIA LOS PIES.	274
73.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA HACIA LA CABECERA.	275
74.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA HACIA LOS PIES.	276
75.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDAS DE LA NAVE LATERAL.	277
76.- CATEDRAL NUEVA. BASE DE UN PILAR DE NAVES LATERALES	278
77.- CATEDRAL NUEVA. BASE DE UN PILAR DE LAS CAPILLAS	279
78.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN LORENZO. ACTUAL ACCESO A LA CATEDRAL VIEJA	280
79.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DORADA	281
80.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DEL DESAGRAVIO	282
81.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE LA PUERTA DEL PATIO CHICO	283
82.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DEL NAZARENO	284
83.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE ACCESO A LA SACRISTIA	285
84.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN NICOLAS	286
85.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN JOSE	287

86.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE LA SOLEDAD	288
87.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DEL PILAR	289
88.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN ISIDRO	290
89.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE LA VIRGEN DE LA CABEZA	291
90.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN CLEMENTE	292
91.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DEL SEGUNDO TRAMO DE LA NAVE	293
92.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DEL TERCER TRAMO DE LA NAVE	294
93.- CATEDRAL NUEVA. VISTA INTERIOR DEL VENTANAL NAVE CENTRAL	295
94.- CATEDRAL NUEVA. VISTA INTERIOR VENTANAL NAVE CENTRAL	296
95.- CAATEDRAL NUEVA. VISTA DEL ORGANO RENACENTISTA	297
96.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DEL ORGANO BARROCO	298
97.- CATERAL NUEVA. PORTADA DEL BRAZO DERECHO DEL TRANSEPTO VISTA DESDE EL PATIO CHICO	299
98.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DEL TRANSEPTO DESDE EL PRIMER ANDEN HACIA EL BRAZO IZQUIERDO	300
99.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DEL TRANSEPTO DESDE EL SEGUNDO ANDEN HACIA EL BRAZO DERECHO	301
100.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDAS DEL TRANSEPTO	302
101.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDAS DE LA NAVE CENTRAL SOBRE EL ALTAR MAYOR	303
102.- CATEDRAL NUEVA VISTA EXTERIOR DE LA CABECERA	304
103.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DESDE EL PRIMER ANDEN HACIA LA CABECERA	305



104.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA DE LA GIROLA TRAS EL ALTAR MAYOR	306
105.- CATEDRAL NUEVA. DETALLE DE LA BOVEDA DE LA GIROLA	307
106.- CATEDRAL NUEVA. VISTA GENERAL DE LAS CUBIERTAS	308
107.- CATEDRAL NUEVA. TORRECILLA DEL ANGULO NOROESTE	309
108.- CATEDRAL NUEVA. CONTRAFUERTE Y PINACULOS	310
109.- CATEDRAL NUEVA. CONTRAFUERTE Y PINACULOS	311
110.- CATEDRAL NUEVA. CONTRAFUERTE Y PINACULOS	312
111.- CATEDRAL NUEVA. CONTRAFUERTE Y PINACULOS	313
112.- CATEDRAL NUEVA. ARBOTANTE	314
113.- CATEDRAL NUEVA. CRESTERIA EXTERIOR SOBRE MUROS DE LAS CAPILLAS	315
114.- CATEDRAL NUEVA CRESTERIA EXTERIOR SOBRE MUROS DE LA NAVE LATERAL	316
115.- CATEDRAL NUEVA CRESTERIA EXTERIOR SOBRE MUROS DE LA NAVE CENTRAL	317
116.- CATEDRAL NUEVA VISTA GENERAL DE LAS CUBIERTAS	318
117.- CATEDRAL NUEVA. VISTA EXTERIOR DEL CIMBORRIO	319
118.- CATEDRAL NUEVA. CUPULA DEL CIMBORRIO Y BOVEDAS DE LAS NAVES	320
119.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DEL CRUCERO DESDE EL PRIMER ANDEN	321
120.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DEL CRUCERO DESDE EL TAMBOR DEL CIMBORRIO	322
121.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE INTERIOR DEL CIMBORRIO	323

122.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE INTERIOR DEL CIMBORRIO	324
123.- CATEDRAL NUEVA. HASTIAL Y ANDEN A LOS PIES DE LA NAVE CENTRAL	325
124.- CATEDRAL NUEVA. VENTANAL NAVE CENTRAL	326
125.- CATEDRAL NUEVA. VENTANAL NAVE CENTRAL	327
126.- CATEDRAL NUEVA. VENTANAL NAVE CENTRAL	328
127.- CATEDRAL NUEVA. VENTANAL DEL TRANSEPTO	329
128.- CATEDRAL NUEVA. VENTANAL NAVE LATERAL	330
129.- CATEDRAL NUEVA. VENTANAL DEL TRANSEPTO	331
130.- CATEDRAL NUEVA. VISTA DE LA SACRISTIA DESDE EL PATIO CHICO	332
131.- CATEDRAL NUEVA. CUERPO ADOSADO A LA SACRISTIA	333
132.- CATEDRAL NUEVA. EXTREMO ORIENTAL DE LA SACRISTIA	334
133.- CATEDRAL NUEVA. ANTESACRISTIA. HORNACINA	335
134.- CATEDRAL NUEVA. ANTESACRISTIA. PUERTA ACCESO A LAS NAVES	336
135.- CATEDRAL NUEVA. ANTESACRISTIA. VISTA PARCIAL	337
136.- CATEDRAL NUEVA. ANTESACRISTIA PUERTA DE ACCESO A LA SACRISTIA	338
137.- CATEDRAL NUEVA. ANTESACRISTIA. VISTA PARCIAL	339
138.- CATEDRAL NUEVA. ANTESACRISTIA. BOVEDA	340
139.- CATEDRAL NUEVA. SACRISTIA VISTA PARCIAL CABECERA ESTE	341
140.- CATEDRAL NUEVA. SACRISTIA VISTA PARCIAL. PUERTA ACCESO A LA ANTESACRISTIA	342

141.- CATEDRAL NUEVA. SACRISTIA VISTA PARCIAL. ANGULO NORESTE	343
142.- CATEDRAL NUEVA. SACRISTIA. VISTA PARCIAL. ANGULO SURESTE	344
143.- CATEDRAL NUEVA. SACRISTIA. VISTA PARCIAL	345
144.- CATEDRAL NUEVA. SACRISTIA. BOVEDAS	346
145.- CATEDRAL NUEVA. VESTIBULO DEL CUERPO ADOSADO A LA SACRISTIA	347
146.- CATEDRAL NUEVA. VESTIBULO DEL CUERPO ADOSADO A LA SACRISTIA	348
147.- CATEDRAL NUEVA. SALA CAPITULAR EN EL CUERPO ADOSADO A LA SACRISTIA	349
148.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA BAJO LA SACRISTIA	350
149.- CATEDRAL NUEVA. BOVEDA BAJO LA SACRISTIA	351
150.- CATEDRAL NUEVA. VISTA GENERAL DE LAS CUBIERTAS	470
151.- CLAUSTRO. PUERTA DE ACCESO A LA CATEDRAL VIEJA	471
152.- CLAUSTRO. BRAZO NORTE	472
153.- CLAUSTRO. BRAZO NORTE	473
154.- CLAUSTRO. BRAZO ESTE	474
155.- CLAUSTRO. BRAZO ESTE	475
156.- CLAUSTRO. BRAZO SUR	476
157.- CLAUSTRO. BRAZO SUR	477
158.- CLAUSTRO. BRAZO OESTE	478

159.- CLAUSTRO. BRAZO OESTE	479
160.- CLAUSTRO. VISTA EXTERIOR DE LAS CAPILLAS DE TALAVERA Y SANTA BARBARA DESDE EL PATIO CHICO	480
161.- CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA	481
162.- CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA	482
163.- CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA	483
164.- CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA	484
165.- CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA	485
166.- CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA. LA BOVEDA	486
167.- CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA. LA BOVEDA	487
168.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA BARBARA	488
169.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA BARBARA	489
170.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA BARBARA	490
171.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA BARBARA	491
172.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA BARBARA	492
173.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA BARBARA	493
174.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA BARBARA. LA BOVEDA	494
175.- CLAUSTRO. VISTA EXTERIOR DE LAS SALAS CAPITULARES	495
176.- CLAUSTRO. SALAS CAPITULARES	496
177.- CLAUSTRO. SALAS CAPITULARES	497
178.- CLAUSTRO. VISTA EXTERIOR DE LA CABECERA DE LA CAPILLA DE SANTA CATALINA	498
179.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA	499

180.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA	500
181.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA	501
182.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA	502
183.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA	503
184.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA	504
185.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA	505
186.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA	506
187.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA. BOVEDAS	507
188.- CLAUSTRO. CAPILLA DE SANTA CATALINA. BOVEDAS	508
189.- CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA	509
190.- CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA	510
191.- CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA	511
192.- CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA	512
193.- CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA	513
194.- CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA. BOVEDAS	514
195.- CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA. BOVEDAS	515
196.- CLAUSTRO. VISTA EXTERIOR DEL ARCHIVO CATEDRALICIO	516
197.- CLAUSTRO. ARCHIVO CATEDRALICIO	517
198.- CLAUSTRO. ARCHIVO CATEDRALICIO	518
199.- CLAUSTRO. ARCHIVO CATEDRALICIO	519
200.- CLAUSTRO. FACHADA DEL BRAZO NORTE	520

201.- CLAUSTRO. FACHADA DEL BRAZO ESTE	521
202.- CLAUSTRO. FAHCADA DEL BRAZO SUR	522
203.- CLAUSTRO. FACHADA DEL BRAZO OESTE	523
204.- PLACA CONMEMORATIVA SITUADA EN EL CLAUSTRO	564
205.- CATEDRAL VIEJA. ALMENADOS MURO SUR Y TRANSEPTO	565
206.- CATEDRAL VIEJA. ALMENADOS MURO SUR	566
207.- CATEDRAL VIEJA. CUBIERTAS Y CRESTERIAS EN EL CRUCERO	567
208.- CATEDRAL VIEJA. ALMENADO Y CUBRICION DEL TRANSEPTO	568
209.- CATEDRAL VIEJA. ALMENADO EN EL SECTOR DEL TRANSEPTO	569
210.- CATEDRAL VIEJA. CUBRICION EXTERIOR NAVE CENTRAL Y CONSTRUCCIONES ADOSADAS AL PIE DE LA TORRE	570
211.- CATEDRAL VIEJA. CUBRICION EXTERIOR NAVE LATERAL IZQUIERDA Y CONSTRUCCIONES ADOSADAS AL PIE DE LA TORRE	571
212.- CATEDRAL VIEJA. CONSTRUCCIONES ADOSADAS AL PIE DE LA TORRE	572
213.- CATEDRAL VIEJA. CONSTRUCCIONES ADOSADAS AL PIE DE LA TORRE	573
214.- CATEDRAL VIEJA. TEJADO SOBRE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA	574
215.- CATEDRAL VIEJA. CUBRICION EXTERIOR NAVE LATERAL DERECHA	575
216.- CATEDRAL VIEJA. TEJADO SOBRE LA NAVE LATERAL DERECHA	576
217.- CATEDRAL VIEJA. CUBRICION DE LA TORRE MOCHA	577
218.- CATEDRAL VIEJA. ABSIDE DE LA NAVE CENTRAL	578
219.- CATEDRAL VIEJA. GARGOLA PARA DESAGUE EN CABECERA	579
220.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LA CABECERA	580

221.- CATEDRAL VIEJA. CORONACION DEL MURO DEL TRANSEPTO	581
222.- CATEDRAL VIEJA. VENTANA CEGADA	582
223.- CATEDRAL VIEJA. VENTANA CEGADA. PLEMENTERIAS DANADAS	583
224.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	584
225.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	585
226.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	586
227.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	587
228.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	588
229.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	589
230.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	590
231.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	591
232.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LAS BOVEDAS	592
233.- CATEDRAL VIEJA. PLEMENTERIAS DANADAS	593
234.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LOS MUROS	594
235.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LOS MUROS	595
236.- CATEDRAL VIEJA. HUMEDADES EN LOS MUROS	596
237.- CATEDRAL NUEVA. TEJADO SOBRE LA NAVE DE LAS CAPILLAS	597
238.- CATEDRAL NUEVA. TEJADO SOBRE LA NAVE LATERAL	598
239.- CATEDRAL NUEVA. TEJADO SOBRE LA NAVE LATERAL	599
240.- CATEDRAL NUEVA. TEJADO SOBRE LA NAVE LATERAL	600
241.- CATEDRAL NUEVA. ARRANQUE DE UN ARBOTANTE	601
242.- CATEDRAL NUEVA. TEJADO SOBRE LA NAVE LATERAL	602
243.- CATEDRAL NUEVA. CANALETAS DE DESGUE	603

244.- CATEDRAL NUEVA. AMBITO INTERIOR SOBRE LAS BOVEDAS DE LA NAVE CENTRAL	604
245.- CLAUSTRO. TEJADOS DEL BRAZO SUR	605
246.- CAPILLA DE ANAYA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	606
247.- CAPILLA DE ANAYA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	606
248.- CAPILLA DE ANAYA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	607
249.- CAPILLA DE ANAYA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	607
250.- CAPILLA DE ANAYA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	608
251.- CAPILLA DE ANAYA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	608
252.- CAPILLA DE STA. CATALINA. GRIETAS EN EL MURO SUR	609
253.- CAPILLA DE ANAYA. DETERIOROS EN EL MURO OESTE	609
254.- CAPILLA DE STA. CATALINA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	610
255.- CAPILLA DE STA. CATALINA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	610
256.- CAPILLA DE STA. CATALINA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	611
257.- CAPILLA DE STA. CATALINA. ESTRUCTURA DE LA CUBIERTA SOBRE LAS BOVEDAS	612
258.- CAPILLA DE STA. CATALINA. BUHARDILLAS EN LA CUBIERTA	613
259.- CAPILLA DE STA. CATALINA. BUHARDILLAS EN LA CUBIERTA	613
260.- TORRE DE LAS CAMPANAS. MAQUINARIA DEL RELOJ	614
261.- TORRE DE LAS CAMPANAS. SALA DEL SEGUNDO NIVEL	614
262.- TORRE DE LAS CAMPANAS. SALA DEL SEGUNDO NIVEL	615
263.- TORRE DE LAS CAMPANAS. SALA DEL SEGUNDO NIVEL	615



TESIS DOCTORAL  
"LA CATEDRAL DE SALAMANCA"

INDICE DE DIBUJOS

NUMERO	TITULO	ESCALA	PAGINA
1	PLANTA GENERAL.....	1/250	64
2	PLANTA GENERAL DE CUBIERTAS.....	1/250	65
3	PLANTA GENERAL DE LAS BOVEDAS.....	1/250	,66
4	CATEDRAL VIEJA. PLANTA DE CUBIERTAS.....	1/100	67
5	CATEDRAL VIEJA. SECCION TRANSVERSAL DE LA NAVE.....	1/50	68
6	CATEDRAL VIEJA. SECCION LONGITUDINAL DE LA NAVE.....	1/50	69
7	CATEDRAL VIEJA. SECCION VERTICAL DEL CIMBORRIO.....	1/50	70
8	CATEDRAL VIEJA. ALZADO DEL CIMBORRIO.....	1/50	71
9	CATEDRAL VIEJA. SECCIONES HORIZONTALES DEL CIMBORRIO.	1/50	72
10	CATEDRAL VIEJA. AXONOMETRICA DEL ESPACIO INTERIOR....	1/100	73
11	TORRE DE LAS CAMPANAS. ALZADO.....	1/100	74
12	TORRE DE LAS CAMPANAS. SECCION VERTICAL.....	1/100	75
13	TORRE DE LAS CAMPANAS. SECCIONES HORIZONTALES.....	1/100	76
14	CONJUNTO CATEDRALICIO. FACHADA OESTE.....	1/100	238
15	CONJUNTO CATEDRALICIO. FACHADA NORTE.....	1/100	239
16	CONJUNTO CATEDRALICIO. FACHADA ESTE.....	1/100	240
17	CONJUNTO CATEDRALICIO. FACHADA SUR Y SECCION LONGITUDINAL DE LA CATEDRAL VIEJA.....	1/100	241
18	CONJUNTO CATEDRALICIO. ALZADO AL PATIO CHICO.....	1/100	242
19	CONJUNTO CATEDRALICIO. SECCION TRANSVERSAL.....	1/100	243
20	CATEDRAL NUEVA. SECCION LONGITUDINAL.....	1/100	244

21	CATEDRAL NUEVA.		
	NERVADURA DE LAS BOVEDAS.....	1/50	245
22	CATEDRAL NUEVA.		
	SECCION TRANSVERSAL DE LA NAVE.....	1/50	246
23	CATEDRAL NUEVA.		
	SECCION LONGITUDINAL DE LA NAVE.....	1/50	247
24	CATEDRAL NUEVA.		
	SECCION VERTICAL DEL CIMBORRIO.....	1/50	248
25	CATEDRAL NUEVA.		
	ALZADO DEL CIMBORRIO.....	1/50	249
26	CATEDRAL NUEVA.		
	SECCIONES HORIZONTALES DEL CIMBORRIO.	1/50	250
27	CATEDRAL NUEVA.		
	PILAR DE LA NAVE CENTRAL.....	1/10	251
28	CATEDRAL NUEVA.		
	PILAR DE LA NAVE LATERAL.....	1/10	252
29	CATEDRAL NUEVA.		
	PILAR CAVERO DEL CRUCERO.....	1/10	253
30	CATEDRAL NUEVA.		
	VENTANAL NAVE CENTRAL.....	1/25	254
31	CATEDRAL NUEVA.		
	VENTANAL NAVE CENTRAL.....	1/25	255
32	CATEDRAL NUEVA.		
	VENTANAL NAVE CENTRAL.....	1/25	256
33	CATEDRAL NUEVA.		
	VENTANAL DEL HASTIAL Y CRUCERO.....	1/25	257
34	CATEDRAL NUEVA.		
	VENTANAL NAVE LATERAL.....	1/25	258
35	CATEDRAL NUEVA.		
	VENTANAL DEL TRANSEPTO.....	1/25	259
36	CATEDRAL NUEVA.		
	VENTANAL CAPILLAS HORNACINAS.....	1/25	260
37	SACRISTIA CATEDRAL NUEVA,		
	PLANTA.....	1/50	261
38	SACRISTIA CATEDRAL NUEVA.		
	PLANTA DE LAS BOVEDAS.....	1/50	262
39	SACRISTIA CATEDRAL NUEVA.		
	PLANTA SOTANO.....	1/50	263
40	SACRISTIA CATEDRAL NUEVA.		
	SECCION LONGITUDINAL.....	1/50	264

41	CLAUSTRO Y CAPILLAS.		
	<b>PLANTA BAJA</b> .....	1/100	454
42	CLAUSTRO Y CAPILLAS.		
	<b>PLANTA ALTA</b> .....	1/100	455
43	CLAUSTRO Y CAPILLAS.		
	SECCION Y ALZADO.....	1/50	456
44	CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA.		
	PLANTAS.....	1/50	457
45	CLAUSTRO. CAPILLA DE TALAVERA.		
	SECCIONES.....	1/50	458
46	CLAUSTRO. CAPILLA DE STA. BARBARA.		
	PLANTAS.....	1/50	459
47	CLAUSTRO. CAPILLA DE STA. BARBARA.		
	SECCIONES.....	1/50	460
48	CLAUSTRO. CAPILLA DE STA. CATALINA.		
	PLANTA DE SUELOS.....	1/50	461
49	CLAUSTRO. CAPILLA DE STA. CATALINA.		
	PLANTA DE BOVEDAS.....	1/50	462
50	CLAUSTRO. CAPILLA DE STA. CATALINA.		
	PLANTA ESTRUCTURA DE CUBIERTAS.....	1/50	463
51	CLAUSTRO. CAPILLA DE STA. CATALINA.		
	PLANTA DE CUBIERTAS.....	1/50	464
52	CLAUSTRO. CAPILLA DE STA. CATALINA.		
	SECCION LONGITUDINAL.....	1/50	465
53	CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA.		
	PLANTAS DE SUELOS Y BOVEDAS.....	1/50	466
54	CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA.		
	PLANTAS DE ESTRUCTURA Y CUBIERTAS....	1/50	467
55	CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA.		
	SECCIONES.....	1/50	468
56	CLAUSTRO. CAPILLA DE ANAYA.		
	SECCIONES.....	1/50	469

## CAPITULO I

### INTRODUCCION GENERAL

1. AUTOR Y TUTOR DE LA PRESENTE TESIS
2. APROBACION PREVIA DEL TITULO DE LA TESIS
3. TITULO DE LA TESIS. JUSTIFICACION
4. OBJETIVOS
5. SISTEMATICA DEL TRABAJO
6. FUENTES DOCUMENTALES

## CAPITULO I

### INTRODUCCION GENERAL

#### 1.- AUTOR Y TUTOR DE LA PRESENTE TESIS

Es autor de la presente Tesis Don Valentín Berriochoa Sánchez-Moreno, con el título académico de Arquitecto Superior por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, con fecha 1970.

Es director de la presente Tesis Don Francisco Javier Carvajal Ferrer, Doctor Arquitecto, Catedrático de Proyectos I de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid.

#### 2.- APROBACION PREVIA DEL TITULO DE LA TESIS

Con fecha Marzo 1985 fue sometida a la Comisión de Doctorado de la E.T.S.A.M., una Memoria relativa al contenido y objetivos de esta Tesis, la cual fue objeto de aprobación por la Comisión de Tesis Doctorales en su reunión del día 23 de Mayo de 1985, celebrada en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid.

Con sujeción a dicha Memoria y con

los desarrollos que en ella se indicaban, se elabora la presente Tesis.

### 3.- TITULO DE LA TESIS. JUSTIFICACION

El titulo completo que hemos adoptado es el siguiente:

"LA CATEDRAL DE SALAMANCA. SU ARQUITECTURA"

En primer lugar debemos justificar la referencia en singular a "*La Catedral*", renunciando a otras designaciones tradicionales tales como *La Catedral Nueva*, *La Catedral Vieja* o bien *Las Catedrales de Salamanca*.

Entendemos que el término "*La Catedral*" engloba a todo el conjunto sin distinción parcial entre las diversas piezas que lo componen, formado por la iglesia vieja, la iglesia nueva, el claustro y sus capillas, la sacristía vieja, la sacristía nueva y la torre de las campanas.

Todas estas piezas forman una unidad que supera a la diversidad de cada parte y deben ser estudiadas en su conjunto, pues sólo así podremos entender y apreciar sus particulares valores arquitectónicos.

La Catedral de Salamanca es el resultado de actuaciones que se inician en el siglo XII y que se continúan hasta finales del XVIII. Siete siglos de actividad constructiva nos ofrecen el resultado admirable de una arquitectura que refleja la evolución de criterios y técnicas correspondientes a etapas históricas muy diversas.

La libertad creativa de sus estilos hace de la Catedral un hermoso resumen de la historia de la arquitectura española en un período tan largo como brillante.

En los momentos actuales, en que la arquitectura contemporánea vive momentos de desconcierto, el estudio de la diversidad dentro de la unidad catedralicia es de una oportunidad evidente de la que podemos obtener conclusiones útiles para nuestro quehacer cotidiano.

La segunda parte del título de la Tesis: "*Su Arquitectura*", quiere señalar que el trabajo se ha centrado básicamente en el estudio de los aspectos arquitectónicos de la Catedral, con las referencias necesarias a cuestiones paralelas que la acompañan y justifican, admitiendo que existen otros muchos aspectos históricos y documentales, o de carácter escultórico, pictórico, así como referentes a elementos de mobiliario y ornamentos que merecían un estudio detallado que se omite en este trabajo de

investigación.

#### 4.- OBJETIVOS

Se pretende en primer lugar un conocimiento detallado de la pieza arquitectónica en sus formas espaciales y volumétricas; en sus fábricas y estructuras; en sus dimensiones y trazados, aportando para ello un completo levantamiento de planos del conjunto y de sus detalles, utilizando escalas variables desde la 1/500 hasta la 1/10, que incluyen las visiones de conjunto y los detalles constructivos de sus estructuras.

Este levantamiento de planos, se ha realizado a partir de mediciones y croquis tomados directamente del edificio, dada la inexistencia de una documentación gráfica original y también escasisima documentación gráfica de que se disponía antes de la realización del presente estudio.

Los múltiples aspectos que se contienen en la arquitectura de la Catedral difícilmente pueden quedar reflejados de forma total mediante las técnicas de dibujo de proyecciones ortogonales, por lo que se tomó el criterio de el levantamiento de planos con un amplio reportaje fotográfico que permita una aproximación más eficaz a la textura y el color y a las visiones espaciales y volumétricas que percibe



el ojo humano. Este reportaje incluye aspectos de conjunto y detalles parciales que sin duda ayudarán a las descripciones que se recogen en este trabajo.

En segundo lugar se pretende recoger el encuadre histórico que rodea la construcción, estableciendo las referencias documentales y observaciones directas que permiten definir las etapas cronológicas de las distintas partes del edificio, así como la maestría de las obras en las distintas de las que existe prueba documental.

Ello nos ha permitido conocer la relación existente entre forma, función y contenido, así como condicionantes y requisitos, de una arquitectura que sólo se explica encuadrándola en el tiempo y en el lugar en que se produjo.

En tercer lugar se ha tomado como objetivo realizar una valoración crítica del estado actual del edificio tanto en lo relativo a sus fábricas y estructuras, como en lo relativo a la obsolescencia y abandono de algunas de sus funciones originales, tratando de establecer un diagnóstico razonado del estado de conservación global de todo el conjunto.

En cuarto y último lugar de este estudio, se fijan los criterios de restauración formal y rehabilitación funcional que a nuestro

juicio precisa el edificio para rescatarlo del abandono en que se encuentra y conseguir que se conserve como pieza viva de arquitectura al servicio de generaciones pasadas, presentes y futuras.

## 5.- SISTEMATICA DEL TRABAJO

El presente trabajo tiene dos aspectos formalmente diferenciados: una parte gráfica y otra parte escrita.

La parte gráfica la constituyen los dibujos, sin duda la parte más significativa de este estudio, que han sido trazados actuando directamente sobre el edificio objeto de la investigación, y las correspondientes fotografías que lo completan.

Todos los dibujos que nos ocupan han sido trazados por el autor para este trabajo a partir de los datos y mediciones tomados directamente del edificio. La técnica utilizada ha sido la de dibujo a línea de tinta negra sobre papel vegetal, con escalas variables del 1/500 al 1/10. Se aportan las copias eliográficas plegadas a DIN A-4, de los dibujos originales y para mayor comodidad en el manejo de los documentos, reducciones fotográficas a tamaño DIN A-4, con escalas resultantes variables.

El reportaje fotográfico se ha realiza-

do con material de copias en papel a color y en diapositivas. El ejemplar de copias en color que se aporta se acompaña de 5 ejemplares formados por simples fotocopias de blanco y negro, por razones económicas obvias. Las diapositivas serán expuestas en el acto de lectura pública de la Tesis.

También se aportan reproducciones fotográficas de todos los dibujos anteriores a la Tesis que se conservan, tanto de originales como de representaciones gráficas realizadas de épocas pretéritas.

En cuanto a la documentación literaria de la presente Tesis, deseo dejar constancia de que es el resultado del estudio de cuanta documentación se ha podido encontrar relativa a los aspectos arquitectónicos de la Catedral.

Ha sido preciso contrastar las diversas opiniones, a veces contradictorias, que los diversos autores han emitido sobre un mismo aspecto, seleccionando aquella que hemos estimado más acertada o aportando nuevas interpretaciones apoyadas en la observación directa del edificio.

En base a toda la documentación manejada se ha redactado un texto que incluye la descripción de la arquitectura y una referencia documental cronológica de las etapas de la construcción, con referencias a pie de página de los documentos

originales o de los textos en que se basan cuantas afirmaciones se formulan.

El capítulo relativo al estado de conservación y criterios de restauración es consecuencia de todo cuanto le antecede y de la visión personal del autor de esta Tesis.

#### 6.- FUENTES DOCUMENTALES

Por lo que a fuentes documentales se refiere, han sido consultados los textos que se mencionan en la bibliografía relacionada al final de la Tesis y que para su consulta ha sido preciso acudir a las siguientes bibliotecas:

- Biblioteca Nacional en Madrid.
- Biblioteca del Colegio de Arquitectos de Madrid.
- Biblioteca de la Escuela T. Superior de Arquitectura de Madrid.

En la relación bibliográfica que se adjunta, se citan aquellos textos relacionados con este trabajo, eludiendo con ello la cita a otros textos innumerables que de una forma general encuadran los temas que en la Tesis se exponen.

Así mismo se han consultado otras

fuentes de información en los organismos que se relacionan:

- Ministerio de Cultura.
- Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.
- Junta de Castilla y León.
- Ayuntamiento de Salamanca.
- Archivo General de la Administración Central.
- Archivo Catedralicio de Salamanca.
- Archivo Diocesano de Salamanca.

No puedo dejar de señalar que en el ordenador central del Ministerio de Cultura, y en la fecha en que se intentó su consulta, en Marzo de 1986, pude constatar, con el consiguiente asombro la total ausencia de datos informatizados relativos a la Catedral de Salamanca con excepción de los elementales que se adjuntan en fotocopia anexa.

MINISTERIO DE CULTURA



EARCH - QUERY

0001 IGLESIA SAME CATEDRAL SAME ASUNCION SAME VIRGEN

PHA 000300 DOCUMENT= 1 OF 5

RO-DOC 000300

ENOMINACION

IGLESIA CATEDRAL DE LA ASUNCION DE LA VIRGEN

TRAS DENOMINAC

CATEDRAL NUEVA

OCALIZACION

SALAMANCA

IPO

IGLESIA

ALIFICACION

ELEMENTO

MBITO

NACIONAL

STILO

GOTICO TARDIO. DECORACION RENACENTISTA

POCA

INICIADA EN 1513, CONCLUIDA EN 1776, AÑO EN QUE SE FORTIFICA LA TORRE

UTOR

MAESTROS JUAN GIL, JUAN ALAVA, JUAN GIL DE HONTARON, JUAN DE IBARRA, RODRIGO GIL DE HONTARON, JUAN DEL RIBERO, JUAN ALVAREZ, CRISTOBAL DE HONORATO, JUAN DE SETIEN GUEMES, PANTALEON PONTON DE SETIEN, JOAQUIN BENITO DE CHURRIGUERA, ALBERTO DE CHURRIGUERA, MANUEL DE LARA CHURRIGUERA, JUAN DE SAGARBINAGA Y JERONIMO GARCIA QUIÑONES. APAREJADORES JUAN CAMPERO JUAN SANCHES DE ALVARADO, DOMINGO DE LASARTE. CANTEROS: JUAN NEGRETE, DIEGO VERGARA, MIGUEL DE AGUIRRE, JUAN DE LA MONTANA.

DESCRIPCION

PLANTA DE CRUZ LATINA, CONSTA DE CINCO NAVES DE ALTURA ESCALONADA. EL CRUCERO SE CUBRE CON CUPULA CLASICA ROMANA SOBRE CUATRO ARCOS SUSTENTADOS SOBRE PILARES. LAS NAVES LATERALES SE SEPARAN DE LA CENTRAL Y DE LAS CAPILLAS MEDIANTE ARCOS OJIVALES.

LA PORTADA DE LA FACHADA PRINCIPAL DE PONIENTE Y LA DE RAMOS SON PLATERESCAS. LA PRIMERA SE COMPONE DE CINCO ARCOS DE MEDIO PUNTO SOBRE PILARES CUADRADOS. UNO DE LOS ARCOS EXTREMOS ESTA CUBIERTO POR UNA TORRE.

TIENE 21 CAPILLAS

ITOS DE INTERES

EN LOS ARCOS DE LA NAVE CENTRAL Y EN LAS ENJUTAS DE LAS NAVES LATERALES, MEDALLONES CON BUSTOS Y ESCUDOS DE ARMAS.

LOS RETABLOS DE LAS CAPILLAS SON CHURRIGUERESCOS

ICLARACION

D0051M R. O. 17 JUNIO 1887. GAC. 29 JUNIO 1929

\*\*\*\*\*

INFORMACION FACILITADA POR EL MINISTERIO DE CULTURA

PUNTOS DE INFORMACION CULTURAL (PIC)

END OF DOCUMENT

MINISTERIO DE CULTURA



## SEARCH - QUERY

00002 IGLESIA SAME CATEDRAL SANTA SAME MARIA SAME SEDE

PHA 000290 DOCUMENT=

1 OF

1

IRD-DOC 000290

## DENOMINACION

IGLESIA CATEDRAL DE SANTA MARIA DE LA SEDE

## OTRAS DENOMINAC

CATEDRAL VIEJA

## LOCALIZACION

SALAMANCA

## TIPO

IGLESIA

## ALIFICACION

ELEMENTO

## MBITO

NACIONAL

## STILO

ROMANICO, GOTICO, MUDEJAR

## POCA

S XII, XIII

## UTOR

PETRO PETRIZ, JOHANNES, D. PEREZ, GUILLÉN PEREZ, MIGUEL GARCIA.

## SITUACIONES

EL PORTAL DE OCCIDENTE FUE SUSTITUIDO A FINES DEL XVII POR UNA PORTADA BARROCA. POSIBLEMENTE ENTONCES SE REVISTIERON DE SILLERIA LOS MUROS QUE LA CATEDRAL NUEVA DEJARON VISIBLES. TORRE SUR, TIENE ENTRADA MODERNA. LA TORRE DEL OTRO LADO FUE CUBIERTA EN EL S XVI CON UNA BOVEDA DE TERCELETES. DESTRUIDA EN 1705 SE LEVANTO POR GAVILAN, CON UN CUERPO CUADRADO, OTRO OCTOGONAL, CUPULA, LINTERNA Y PIRAMIDE. EN 1765 FUE REPARADA POR JUAN DE SAGARBINAGA. FUE VUELTA A REPARAR POR JERONIMO QUINONES EN 1768

## DESCRIPCION

TRES NAVES CON CRUCERO.-

CAPITELES DE LA VENTANA DE LA CAPILLA LATERAL DERECHA Y UN CAPITEL DEL ARCO TORAL SON DE HOJAS LARGAS Y RETALLADAS. EN EL RESTO DE LAS CAPILLAS Y PARTES BAJAS DEL CRUCERO, CORNISAS DE FOLLAJE A BASE DE CIRCULOS.

EL VENTANAJE DE LOS ABSIDES Y CRUCERO, LAS PUERTAS Y EL PORTICO OCCIDENTAL TODAVIA SON ROMANICOS, AUN REDONDOS LOS ARCOS DE SUS ABSIDES, PERO SUS CAPILLAS OSTENTAN CAÑONES Y ARCOS AGUDOS.

CIMBORRIO CON SEGUNDO ORDEN DE VENTANAS Y DOBLE CUPULA, CAPITELES CON HOJAS LARGAS Y LISAS QUE SE ESTRECHAN POR SU BASE Y COBIJAN UN BOTON O FIÑA BAJO SU PUNTA; LAS IMPOSTAS REPITEN LEVEMENTE

AMPLIFICADA LA CORNISA Y LOS ARCOS LOBULADOS, LOS DE HERRADURA EN LOS FRONTONES, OTROS GUARNECIDOS CON UN BOCEL, NERVIOS, HILERAS DE BOLAS Y FLORES.

BOVEDAS DEL CRUCERO DE OJIVA, DOS A CADA LADO, UNA RECTANGULAR Y OTRA CUADRADA, CON SOPORTES EN LOS ARCOS CRUCEROS, EN FORMA DE REPISAS TALLADAS. DE LAS BOVEDAS CUADRADAS SOLO SE CONSERVA LA DEL BRAZO MERIDIONAL, QUE ES VAIDA Y SE DESPIEZA EN ANILLOS INDEPENDIENTES DE LOS ARCOS CRUCEROS, REFORZADAS POR TRES BAQUETONES.

EN EL HASTIAL DEL CRUCERO SE ABRIÓ UNA CLARABOYA REDONDA, QUE LUEGO SE GUARNECIÓ CON CELOSIA DE PIEDRA; LAS DEMÁS VENTANAS SON DE

ARCOS AGUDOS SOBRE COLUMNAS OTRO DE DESCARPA ARABESCA

ARCOS ABUZZO SOBRE COLUMNAS, OTRO DE YESO EN ARCO  
 POR FUERA SOBRE  
 LA PUERTA DEL ACRE, CON SUS DOVELAS ENGALABERNADAS POR MEDIO DE  
 ESPIGAS.

TRES NAVES, CON FUSTES DELGADOS; BOVEDAS LATERALES CON OJIVAS.

MINISTERIO DE CULTURA



VENTANAS CON COLUMNAS DE CIMACIO REDONDO, ARQUIVOLTA DE BAQUETON Y  
 ORLA DE HOJAS LISAS.

CLAUSTRO CON BOVEDA DE YESO Y MUROS CON 16 ARCOS DE MEDIO PUNTO,  
 MOLDURADOS Y SOBRE COLUMNAS CON CAPITILES. EN EL TESTERO NORTE,  
 PORTADA CON ARQUIVOLTAS REDONDAS ABOCELADAS Y SIN IMPOSTAS.

LA CAPILLA DE TALAVERA O DE SAN SALVADOR ESTA CUBIERTA POR UNA  
 CUPULA ESQUIFADA OCTOGONAL, QUE ARRANCA SOBRE UN TAMBOR OCHAVADO CON  
 16 VENTANAS. CADA UNA DE LAS OCHAVAS CABALGA SOBRE TROMPA  
 DE ARCO, EN

CUYA CLAVE ENTESTA LA MITAD DE OTRO QUE BROTA DEL RINCON.

LA CAPILLA DE AÑAYA ES RECTANGULAR, CON TESTERO OCHAVADO. DOS  
 BOVEDAS CON TERCELETES Y COMBADOS. MUROS CON ARCOS SEPULCRALES CON  
 FOLLAJES.

LA CAPILLA DEL CANTO O DE SANTA CATALINA CONSTA DE UNA NAVE CON  
 TRES BOVEDAS DE OJIVAS Y TERCELETES QUE DESCIENDEN LARGO TRECHO COMO  
 PILARES, SIN MEDIACION DE CAPITILES.

ATOS DE INTERES

PINTURAS, ESCULTURAS Y SEPULCROS ROMANICOS Y GOTICOS

ECLARACION

D0051M R. O. 17 JUNIO 1887. GAC. 29 JUNIO 1929

\*\*\*\*\*

INFORMACION FACILITADA POR EL MINISTERIO DE CULTURA  
 PUNTOS DE INFORMACION CULTURAL (PIC)

0601 \* END OF DOCUMENTS IN LIST - ENTER RETURN OR ANOTHER COMMAND.



En la Dirección General de Bellas Artes se han localizado algunos dibujos y referencias a obras de restauraciones parciales realizadas en épocas recientes.

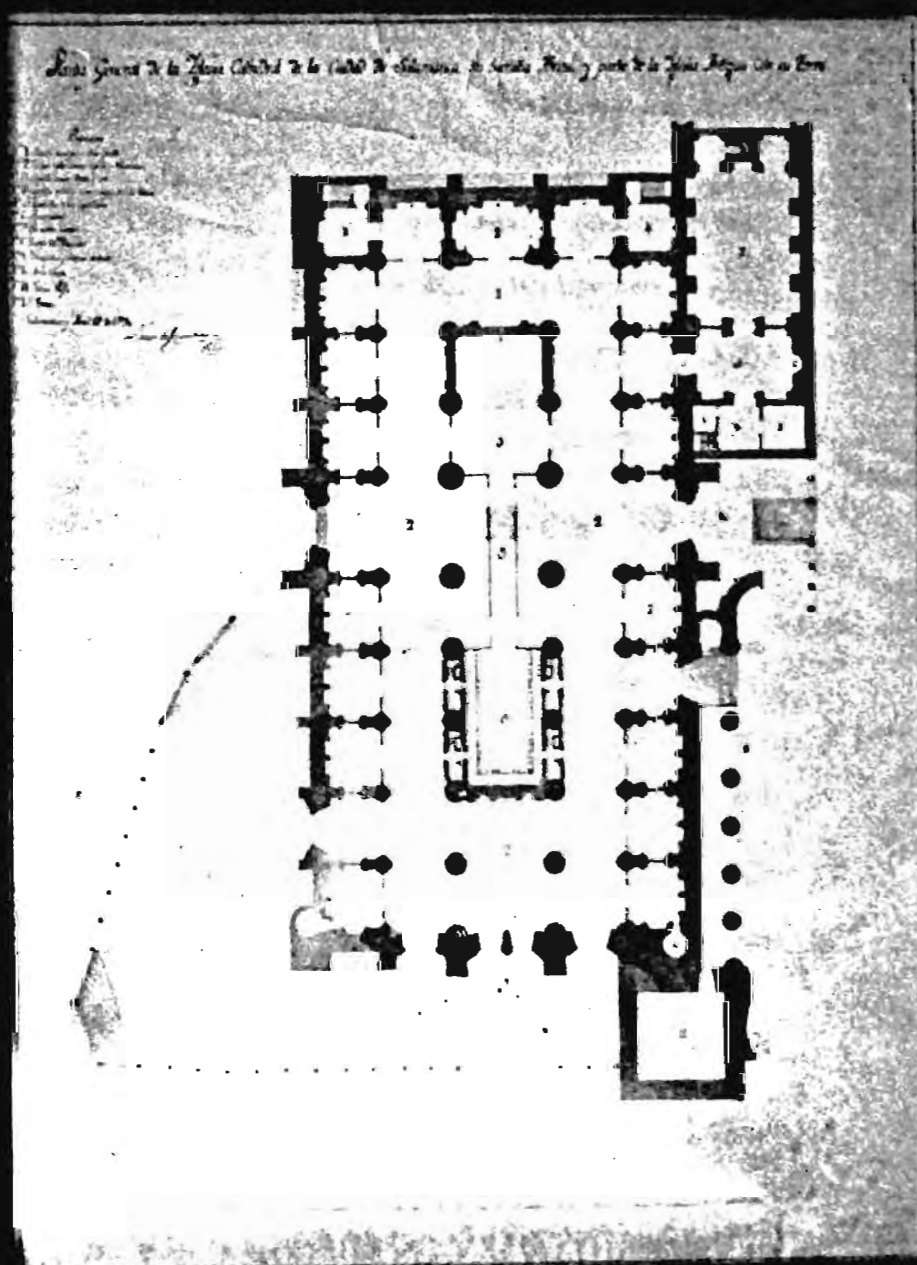
En el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, Dirección General de Arquitectura, también se han localizado diversos datos relativos a obras de restauración del edificio y de urbanización de sus alrededores.

En la Junta de Castilla-León, en su Consejería de Cultura de Salamanca, y en el Ayuntamiento de la ciudad, se han obtenido las referencias cartográficas relativas al encuadre de la Catedral en el entorno urbano. Es de señalar la especial atención recibida por parte del arquitecto de la Junta, Don Pío García Escudero, en cuanto a localización y facilitación de datos, así como en indicaciones y sugerencias para el desarrollo de este trabajo, y al que deseo dejar constancia de mi agradecimiento.

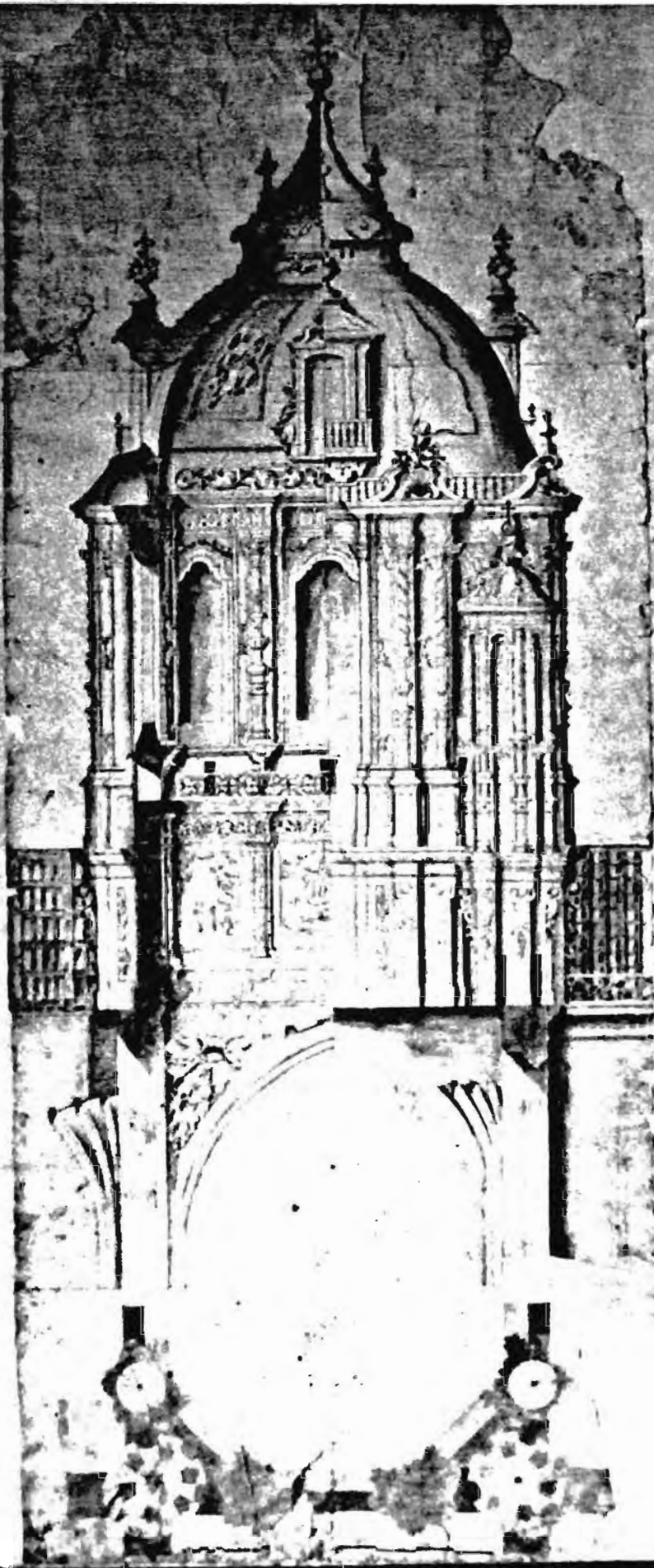
En el Archivo General de la Administración Central, situado en Alcalá de Henares, se encuentran todos los expedientes de restauraciones realizadas entre 1940 y 1978 y todos aquellos anteriores a dichas fechas que se han podido conservar.

Los Archivos Catedralicio y Diocesano

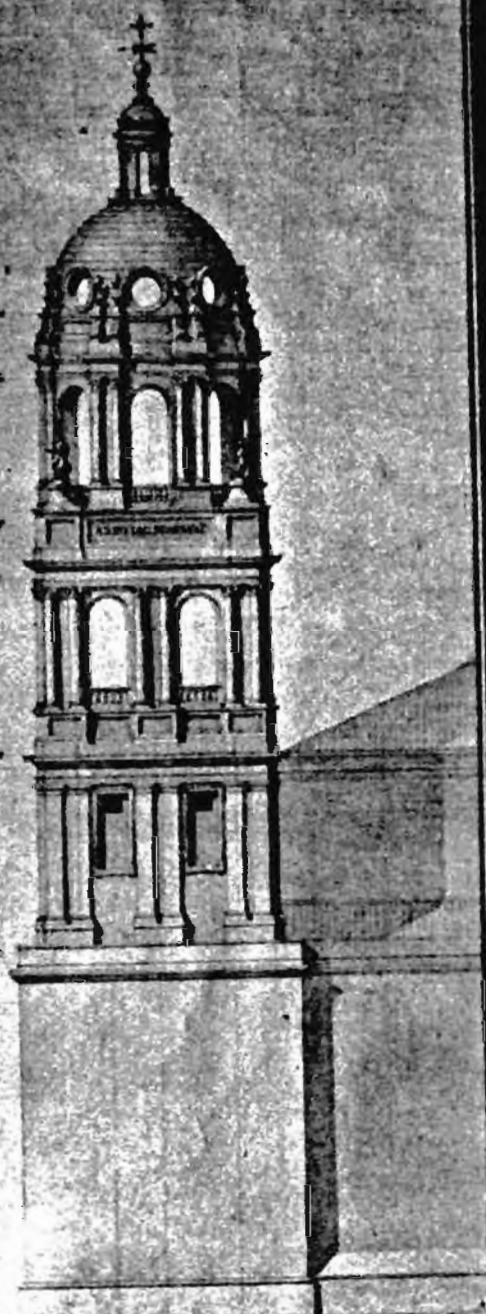
de Salamanca situado en la planta alta del claustro de la Catedral, conservan los documentos originales, ordenados en cajones y legajos. Un fichero cronológico y otro onomástico permiten localizar los documentos, contando con la ayuda del canónigo archivero Don Florencio Marcos Rodríguez, del que hemos recibido todo tipo de ayuda y al que también deseo expresar mi agradecimiento por el auxilio que prestó en todo momento a mi trabajo.



1.- PLANTA CATEDRAL NUEVA.  
DIBUJO CONSERVADO EN EL ARCHIVO CATEDRALICIO.



2.- SECCION Y ALZADO DEL CIMBORRIO TRAZADO Y CONSTRUIDO POR JOAQUIN CHURRIGUERA.  
DIBUJO ORIGINAL CONSERVADO EN EL ARCHIVO CATEDRALICIO.

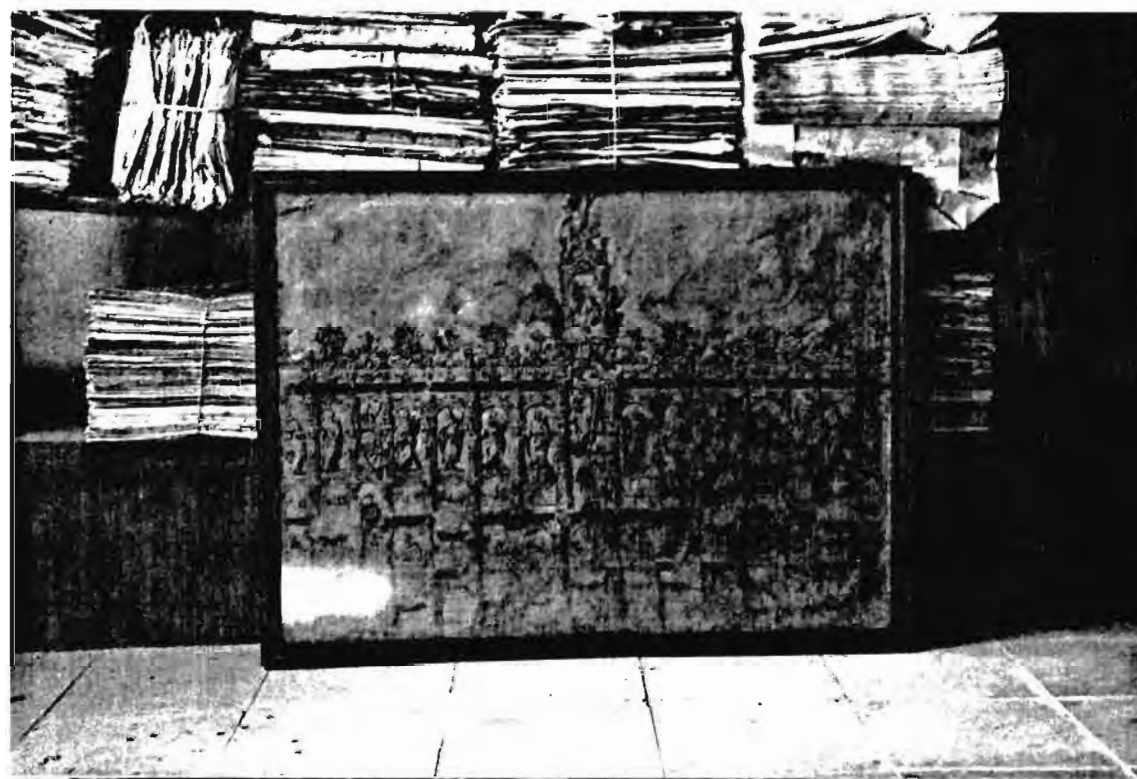


A. Plan general de la torre.  
 B. Las dos torres que se  
 quieren conservar, que  
 son la de la izquierda y la de la  
 derecha, con la que  
 se quiere conservar.



3.- ALZADO DE LA PROPUESTA PARA LAS TORRES DE LA  
 CABECERA.  
 DIBUJO ORIGINAL DE VILLANUEVA.  
 CONSERVADO EN EL ARCHIVO CATEDRALICIO.





4.- ALZADO DE LA SILLERIA DEL CORO.  
DIBUJO ORIGINAL DE ALBERTO CHURRIGUERA.  
CONSERVADO EN EL ARCHIVO CATEDRALICIO.

528

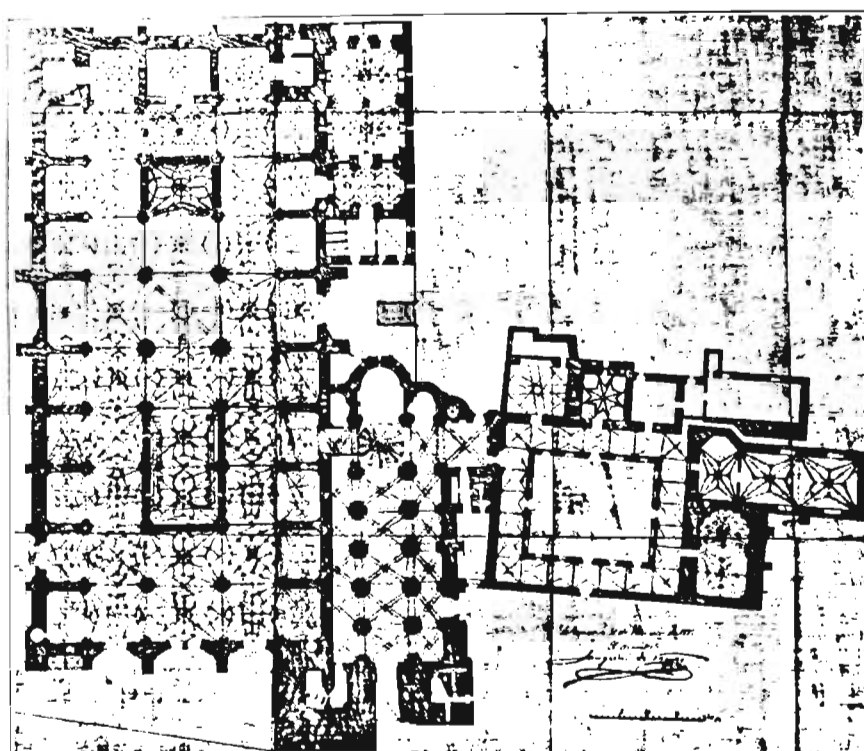


Fig. 409

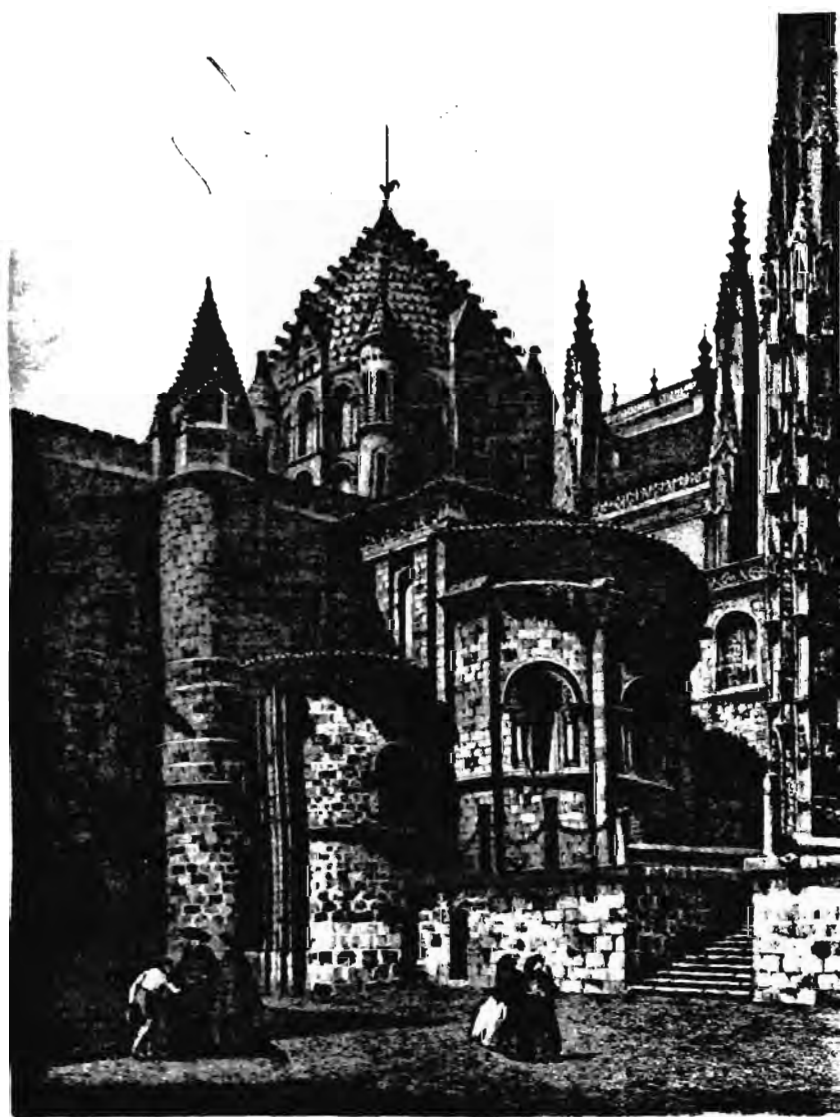
Planta de las Catedrales de Salamanca.

Plano de J. de Vargas.

fin, continuaban al final del siglo xiii, en cuya época, el Papa Nicolás (III ó IV) expedía bula de concesión de indulgencias para los que ayudasen las obras con sus donativos.

Dedúcese de estos escasos datos, y de la observación del monumento, que la Catedral vieja de Salamanca se comenzó hacia el primer tercio del siglo xii; que al mediar éste debía estar hecha la consagración del crucero y capilla mayor, puesto que el claustro ó cementerio parroquial (muy adelantado hacia 1178) no había de hacerse sin que la iglesia estuviese habilitada como parroquia; que la construcción de este claustro indica también que por aquella fecha el brazo mayor de la Catedral se elevaba ya mucho sobre cimientos; y que debía mediar el siglo xiii cuando se cerraban las bóvedas del brazo mayor<sup>1</sup>, refiriéndose la bula del Papa Nicolás, arriba citada, á la terminación de las torres, pórticos, etc.

## 5.- PLANTA DEL CONJUNTO CATEDRALICIO SEGUN J. DE VARGAS.



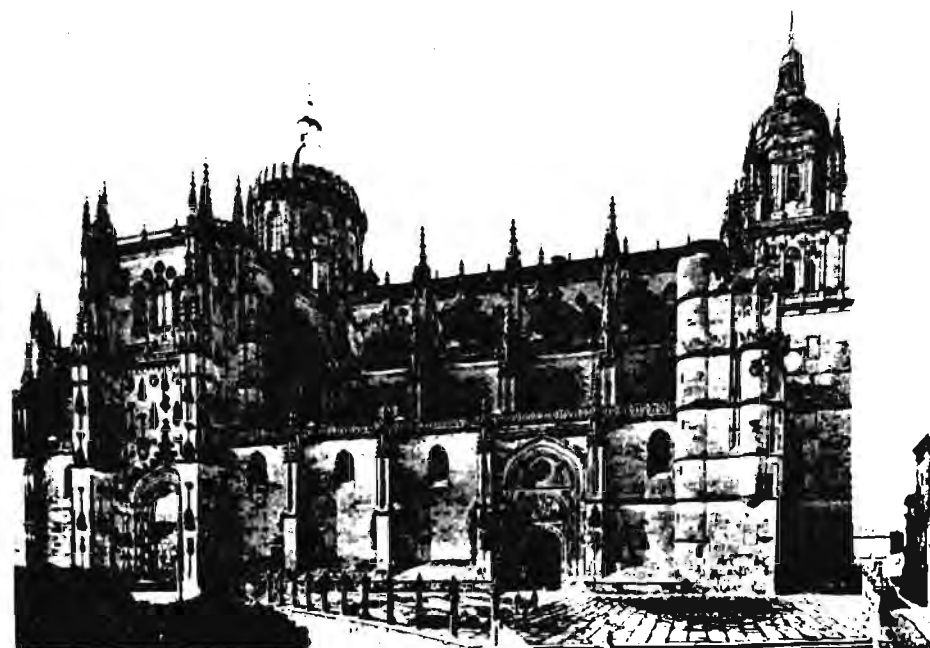
CATEDRAL VIEJA  
SALAMANCA

6.- GRABADO DE LA CABECERA DE LA CATEDRAL VIEJA MOSTRANDO EL ESTADO ANTERIOR A LA REFORMA ACTUAL.





7.- CABECERA CATEDRAL VIEJA.  
FOTO ANTIGUA.



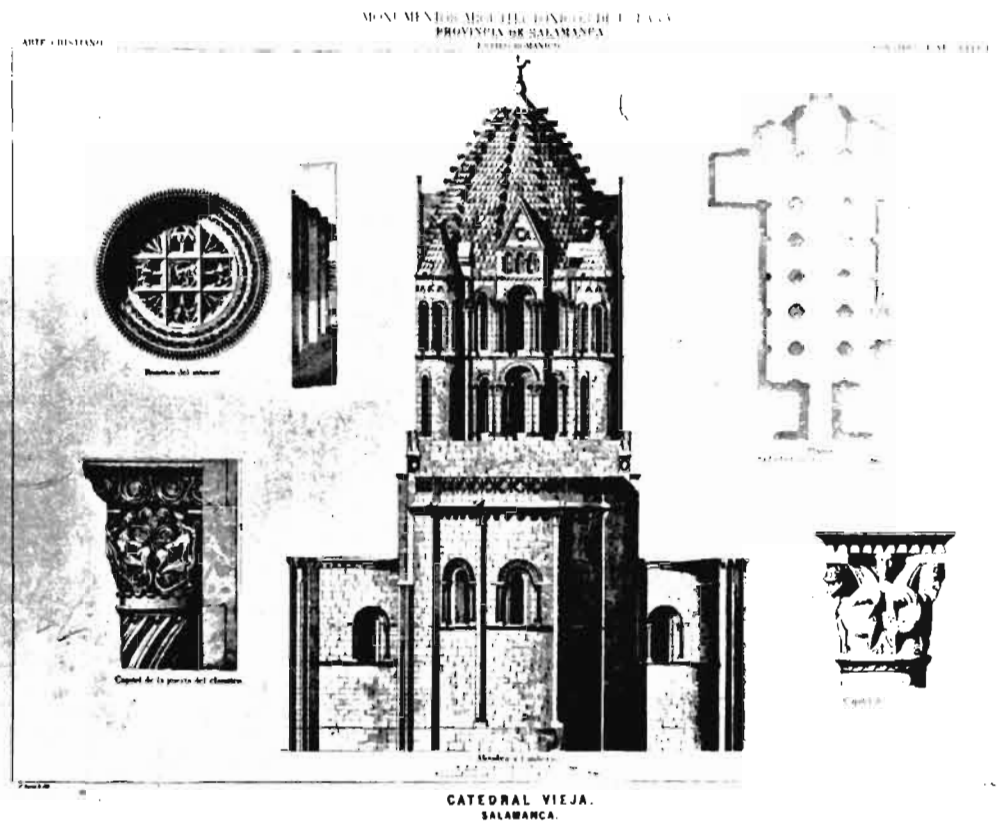
SALAMANCA.

NUEVA CATEDRAL. FACHADA DE LA MISMA.

SCHAUSETZE DER NEUEN KATHEDRALE

SP. KATH. CATHEDRALE. FACHADA DE LA MISMA.

8.- FACHADA NORTE CATEDRAL NUEVA.  
FOTO ANTIGUA.



9. - GRABADO DE LA TORRE DEL GALLO.



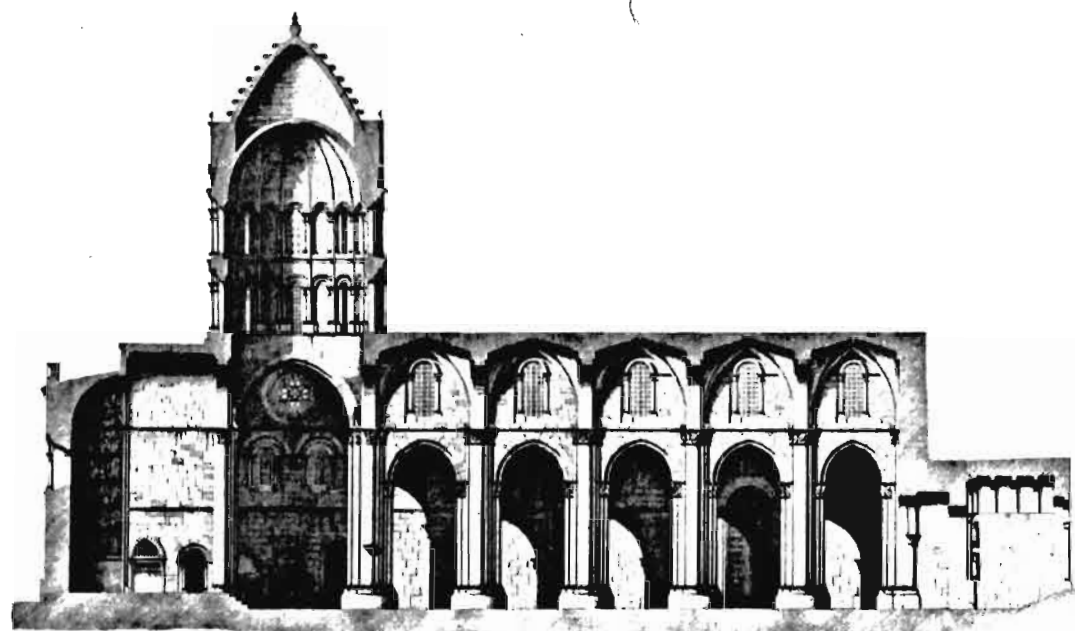
SALAMANCA - VISTA GENERAL DE LA CATEDRAL VISTA.

10.- GRABADO DEL ANGULO NORESTE.

ARTE CRISTIANO

DE LOS SIGLOS XI Y XII

EN EL SIGLO XIII



SECCION LONGITUDINAL DE LA CATEDRAL VIEJA.  
SALAMANCA.

11.- GRABADO DE LA SECCION LONGITUDINAL.

## CAPITULO I I

### LA CATEDRAL VIEJA. BREVE DESCRIPCION PREVIA

1. SITUACION
2. MUTILACIONES
3. LA CABECERA Y EL TRANSEPTO
4. LA TORRE DEL GALLO
5. LAS NAVES
6. EL PORTICO
7. LA CAPILLA DE SAN MARTIN
8. LA TORRE DE LAS CAMPANAS
9. COMENTARIO FINAL

## CAPITULO II

### LA CATEDRAL VIEJA. BREVE DESCRIPCION PREVIA

#### 1.- SITUACION

La Iglesia Catedral de Santa Maria de la Sede, conocida popularmente como la Catedral Vieja de Salamanca, está edificada sobre la parte más elevada de la "Peña Celestina", promontorio situado al sur de la ciudad, no lejos del río Tormes, y dentro de la primera muralla construida por los salmantinos(1).

Esta localización fue conservada en el siglo XVI cuando se decidió la construcción de la catedral nueva, pues sus ventajas fueron reconocidas y valoradas por los arquitectos citados a consulta(2). El azar quiso que cuando se edificó el nuevo edificio, la vieja iglesia fuera conservada, pero los imperativos constructivos de la catedral nueva tuvieron evidentes consecuencias para el viejo edificio.

(1) Ver plano de Salamanca durante la Edad Media.

(2) Fernando Chueca Goitia. "La Catedral Nueva de Salamanca".

pág. 27-28.

## 2.- MUTILACIONES SUFRIDAS POR LA CONSTRUCCION DE LA CATEDRAL NUEVA

La lectura de la planta<sup>(3)</sup> permite detectar las mutilaciones sufridas por la catedral vieja con motivo de la construcción del eje de la torre occidental, que fue escogida como punto de replanteo, los arquitectos debieron englobar en el muro sur del nuevo edificio, el muro norte de la catedral vieja. Como quiera que la orientación del eje de la catedral nueva no se hizo coincidir paralelamente al de la catedral vieja, ello dió como resultado que las partes orientales del muro norte sufrieran mayor mutilación que las partes occidentales.

Esta rectificación del eje de la Catedral Nueva queda señalada en las nuevas trazas<sup>(3 bis)</sup> pretendiendo un perfecto replanteo del eje longitudinal con la cabecera hacia el oriente.

De este modo desaparecieron la mitad del absidiolo norte, la nave lateral izquierda del transepto y algo menos de la mitad de la anchura de las cinco crujías de la nave lateral izquierda. El

(2) Ver plano de planta del conjunto.

(3) Acta del 3 de Sept. de 1512. Libro de Pareceres.

A.C.S.

Transcripción de Llaguno. Tomo I. Doc. XXXV.



resto del edificio no sufrió las consecuencias de la nueva construcción.

### 3.- LA CABECERA Y EL TRANSEPTO

La catedral vieja, de planta de cruz latina, posee una cabecera tripartita, compuesta por un ábside de planta semicircular precedido de una capilla, y de dos absidiolos igualmente de planta semicircular, apoyados sobre el transepto y precedidos cada uno de ellos de una capilla. Junto al flanco sur del absidiolo sur, existe una torrecilla en la que se encuentra una escalera de caracol.

El transepto, en la actualidad truncado, debía de ser saliente, y suponemos que su lado norte, hoy mutilado, era similar al lado sur, que se conserva intacto.

Este lado sur consta de dos tramos de planta diferente. La más próxima al crucero está cubierta con bóveda de crucería con planta rectangular; la más alejada está igualmente cubierta con bóveda de crucería con planta cuadrada. Tres puertas se abren en este tramo: al este una puerta que comunica con el exterior en el recinto denominado Patio Chico y que se denomina del Acre. Al sur se encuentra la puerta de acceso al claustro y al oeste la puerta de acceso a la sacristía.

El lado norte del transepto sólo conserva un tramo de planta y cubrición similar a la de su simétrica en el lado sur. No obstante este tramo está parcialmente mutilado por el muro de la catedral nueva. En este tramo existía una escalera que comunicaba la Catedral Vieja con la Nueva, cuyos pisos están a un desnivel de unos 3,00 m. Esta escalera fue eliminada en 1953, fecha en que se cerró el hueco. La escalera de comunicación entre ambas catedrales fue trasladada al segundo tramo próximo a los pies de la nave lateral izquierda.

#### 4.- LA TORRE DEL GALLO

El crucero, de planta cuadrada de 7,80 m. de lado entre paramentos, está cubierto por una cúpula singular, semiesférica al interior y apuntada al exterior.

Dicha cúpula se levanta sobre un tambor circular, de doble cuerpo de ventanas, que apoya sobre pechinas en los arcos apuntados y pilares de base.

El tambor está formado por dos cuerpos de planta circular, de 4,50 m. de altura el primero, y 3,20 m. el segundo, separados por una imposta y dotados de columnillas, adosadas, entre las que se sitúan las ventanas de iluminación coronadas con arco

de medio punto en el primer tramo y arco polilobulado en el segundo.

Dichas columnillas dividen el interior del tambor en diez y seis partes iguales y están formadas por cuerpo cilíndrico, siendo interrumpidas por la moldura corrida de los ábacos de los capiteles de los ventanales, y por una imposta que separa los dos cuerpos del tambor.

De estas columnillas arrancan otros diez y seis nervios semicirculares que se cruzan en el centro formando la clave de la bóveda, y entre los que descansan los plementos gallonados.

Esta bóveda está amparada al exterior por una pirámide mistilínea de piedra de sillería de 16 caras de superficie curva en su arranque y plana después, labrada con escamas contrapeadas y hojas en las aristas. Corona el total un cono de piedra, sobre el que campea el gallo, de chapa de hierro, símbolo que representa a la Iglesia vigilante.

En su contorno exterior la planta circular está interrumpida por cuatro cubos o torrecillas cilíndricas emplazadas según las diagonales del crucero, y por cuatro lucarnas de cuerpo rectangular, cuyos ejes coinciden con los de aquél, rematados con apuntados frontoncillos.

La denominación de torre pudiera resultar equívoca puesto que realmente se trata de una cúpula sobre tambor, que constituye el cimborrio del crucero.

A ambos lados se situaban dos cubos rematados en forma de cono recubierto de escamas, que alojaron escaleras helicoidales de subida a las cubiertas.

Sólo se conserva la escalera del lateral derecho, habiendo sido demolida su gemela al construirse la catedral nueva.

El cimborrio de la catedral vieja de Salamanca resulta una de las piezas arquitectónicas más brillantes de la arquitectura románica de transición.

Su trazado posee un claro precedente en el cimborrio de la catedral de Zamora que es anterior al de Salamanca y tiene un reflejo de la Colegiata de Toro, que es posterior en el tiempo.

Se ha discutido mucho sobre los orígenes de estos cimborrios de la región del Duero, destacando particularmente su fisonomía y carácter de referencia bizantina<sup>(4)</sup>, sobre lo cual nos extende-

(4) Alfonso Rodríguez. "Las catedrales de Salamanca", p. 7.

remos en el capítulo siguiente.

## 5.- LAS NAVES

Del crucero a los pies se desarrollan tres naves longitudinales, una central de mayor anchura y altura y dos laterales.

Dichas naves constan de cinco crujiás cubiertas con bóvedas nervadas de crucería sobre arcos apuntados, las centrales sobre planta rectangular y las laterales sobre planta cuadrada.

Los arcos torales, los longitudinales y los diagonales descansan sobre unos robustos pilares de planta cruciforme con columnillas adosadas cilíndricas que son semicirculares en las caras y dos tercios de círculo en las esquinas.

Estas columnillas poseen basa y capitel, la primera apoyando sobre el dado común del pilar, cuyo diámetro es de 3,50 m. y el segundo formando un ramillete en el que apoyan los arcos y nervaduras.

Los pilares del crucero poseen un perfil diferente cuya explicación veremos en el capítulo correspondiente al proceso y datación de la obra.

La plementería de las bóvedas presenta

dos trazados diferentes; en unos casos está realizada con un despiece paralelo en planta a las líneas de borde, mientras que en otros casos está realizada con un despiece concéntrico como el que corresponde a una solución cupuliforme.

La nave central posee una altura mayor que las laterales por lo que sobresalen al exterior ambos muros longitudinales en los que se abren cinco ventanas a cada lado para iluminación del interior.

Estos muros longitudinales están rematados exteriormente con fuertes almenas rematadas en forma piramidal de planta rectangular. El almenado se conserva actualmente en el muro sur de la nave central y en el perrimetro del brazo sur del transepto y nos recuerda el aspecto militar que tuvo la catedral en sus primeros tiempos y al que nos referimos al estudiar los documentos probatorios de los siglos XII, XIII y XIV en los capítulos correspondientes.

Un adagio popular, fechado posiblemente en el siglo XIV, menciona este aspecto militar de la catedral vieja de Salamanca:

"SANCTA OVETENSIS  
DIVES TOLEDANA  
PULCHRA LEONINA  
FORTIS SALMANTINA" (5)

(5) Elías Tormo y Monzó. "Salamanca. Las catedrales", p. 41.

Las pruebas documentales de cuanto antecede se aportan en el capítulo correspondiente a los siglos XIV al XX.

En el segundo tramo de la nave lateral derecha se encuentra una puerta de acceso desde el exterior y que se abre directamente en el muro.

#### 6.- EL PORTICO DE ACCESO

Al pié de las naves se desarrolla el gran pórtico de acceso solemne y las bases de las dos torres, la de la derecha denominada torre mocha y la de la izquierda la gran torre de las campanas.

El pórtico de acceso pertenece a la traza primitiva, pero ha sido posteriormente modificado y revestido con grandes y profundas alteraciones.

El angosto portal que entre las torres dá acceso a las naves, se cubre con bóveda de cañón redondo y perpiaño en medio, cuyas columnas de apoyo están ocultas en el forrado posterior de las paredes, refuerzo que también se extiende a la bóveda mediante otros dos arcos transversales.

En el fondo había una portada románica de la que sólo se apreciaba su arco exterior, de medio

punto, con rosetas, impostas y columnas.

Al parecer según documentación que hemos podido consultar, surgía al exterior de este portal un gran arco con ventanal superior y coronación de almenas(6). De este pórtico primitivo nada se conserva, ni se detectan signos que así lo acrediten, dado que la portada fue radicalmente rectificada en 1630, según consta en la inscripción labrada en sus sillares.

La portada actual es de traza barroca, obra del arquitecto Juan de Setièn, dominada en su composición por un arco de medio punto de escaso relieve.

La denominada torre mocha se encuentra al sur del portal de entrada y servía de aposento para el alcaide, puesto que la iglesia era una fortaleza y su torre constituía una atalaya de gran importancia, cuidadosamente defendida, y sin otro acceso que el existente por encima del portal y casa del alcaide(7).

En la actualidad se conservan ciertos aposentos terriblemente deteriorados por el abandono, cuyo uso se ha mantenido hasta fechas muy recientes.

(6) Dorado. "Historia de Salamanca".

(7) Gómez Moreno. "Catálogo Monumental. Prov. Salamanca", p.106.



como dependencias del campanero de la catedral.

En el flanco sur de la torre mocha se abre al exterior una minúscula puerta que dá acceso a la misma, con el arranque de la escalera de subida a los aposentos, que son paso obligado para subir a la vecina torre de las campanas, y en tiempos primitivos a las cubiertas almenadas y transitables de la iglesia.

#### 7.- LA CAPILLA DE SAN MARTIN

Según hemos indicado, esta capilla se encuentra situada al pie de la torre de las campanas, ocupando en absoluta oscuridad la caja de la gran torre, para cuyo afianzamiento posterior fueron tapiadas sus ventanas.

Su cubrición se realiza con arcos y bóveda de cañón apuntados y es singular su valor por las importantísimas pinturas murales que cubren sus paredes.

Una de ellas semeja un gran tapiz representando el Pantocrator rodeado de ángeles. En otros dos grupos se encuentran los Apóstoles con la Virgen; en la parte superior el Empíreo y en la inferior el Juicio Final.

En el muro Este se apreciaba el lugar en que estuvo emplazado el altar y en la parte alta un nicho en que estuvo situada la imagen de San Martín. Rodeando al nicho se encuentra una pintura con figuras de ángeles y profetas, firmada y fechada por Antón Sánchez de Segovia en 1262, respondiendo a los más puros cánones del estilo gótico.

#### 8.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS

La gran torre denominada de las campanas, está situada al norte del portal de acceso a los pies de la iglesia.

Su traza primitiva se encuentra totalmente transformada en la actualidad, pero debió parecerles tan digna a los arquitectos del siglo XVI, que ella sirvió de punto de partida para el replanteo de la catedral nueva, siendo claramente una pieza común a ambas catedrales.

En su origen era una gran torre de planta cuadrada y 15 m. de altura<sup>(8)</sup>. Su exterior se distribuía en zonas mediante cornisas, sin más labor que parejas de grandes arcos decorativos, de forma aguda, en dos filas, tal como se rastrea por su lado oriental y muestran antiguas descripciones.

(8) Gómez Moreno. "Catálogo Monumental. Prov. Salamanca", p. 107.

En la actualidad su aspecto<sup>(9)</sup> es el siguiente:

En la planta ó nivel bajo se encuentra la denominada capilla de San Martín con bóvedas de cañón y arcos apuntados.

El segundo nivel es un enorme aposento con bóveda de cañón apuntado con arcos perpiño, pero quedan columnas de ángulo y pilares que se concibieron para cubrir con bóveda nervada.

El tercer nivel es una gran pieza a la altura del reloj exterior y de las más altas bóvedas de la nave central de la catedral nueva. Tuvo bóveda de terceletes, con repisas platerescas y salmeres subsistentes, y tuvo arcos para las campanas. Actualmente su cubrición es de techo plano.

El cuarto nivel es el actual cuerpo de las campanas, de planta cuadrada con techo ochavado con grandes pechinas para dar paso a la forma octógona de los niveles superiores.

El quinto nivel es un tambor ochavado trazado sobre el anillo preparado por las pechinas del cuerpo inferior; a la vez, unos imponentes pináculos contrarrestan, perpendicularizándolas, las obli-

(9) Elías Tormo. "Salamanca, las catedrales", p. 82-83.

cuas fuerzas de empuje de la cúpula superior.

El sexto nivel es la cúpula semiesférica que cubre el tambor.

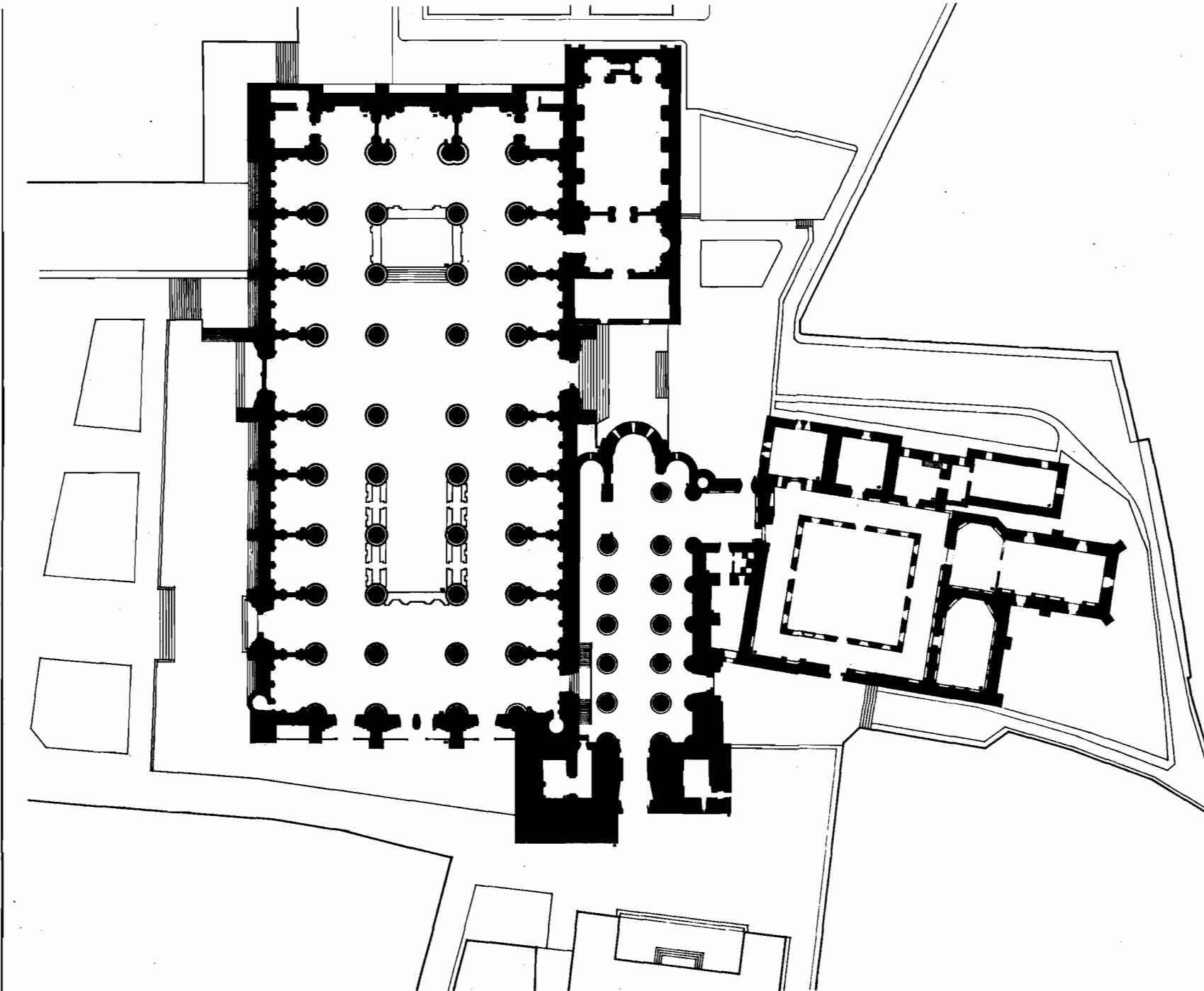
El séptimo nivel está constituido por la linterna de la cúpula, rematado con cupulín y aguja con esbelta veleta.

#### 9.- COMENTARIO FINAL

En este capítulo se ha pretendido presentar una breve descripción de la pieza arquitectónica, prescindiendo voluntariamente de calificaciones estilísticas, referencias cronológicas, autoría de las trazas y maestría de las obras.

Estos aspectos quedan desarrollados en los próximos capítulos y gráficamente expuestos en los dibujos y fotografías que se acompañan.

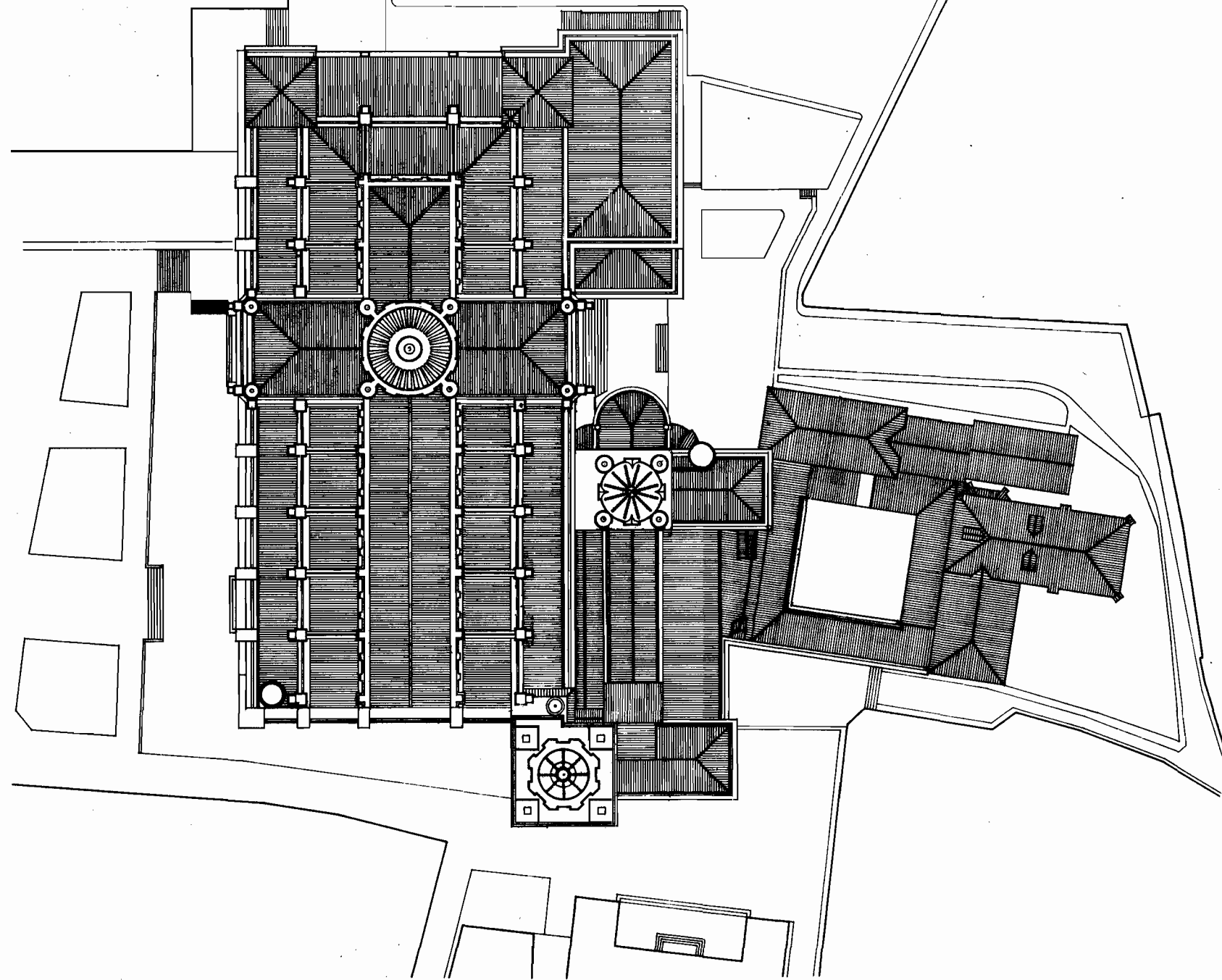
También se ha eludido la relación de las piezas de escultura, pintura, orfebrería y ornamentos, que enriquecen el ámbito arquitectónico, por considerar que escapan al objetivo de este trabajo y que, por otra parte, están minuciosamente catalogados en publicaciones meritorias, al alcance de los estudiosos que por ello se interesen, y que son citadas en la bibliografía que se acompaña.



- LEYENDA**
- 1 VESTIBULO
  - 2 CAPILLA DE SAN MARTIN
  - 3 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 4 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 5 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 6 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 7 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 8 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 9 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 10 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 11 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 12 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 13 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 14 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 15 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 16 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 17 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 18 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 19 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 20 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 21 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 22 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 23 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 24 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 25 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 26 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 27 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 28 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 29 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 30 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 31 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 32 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 33 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 34 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 35 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 36 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 37 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 38 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 39 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 40 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 41 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 42 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 43 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 44 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 45 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 46 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 47 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 48 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 49 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 50 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 51 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 52 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 53 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 54 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 55 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 56 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 57 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 58 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 59 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 60 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 61 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 62 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 63 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 64 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 65 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 66 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 67 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 68 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 69 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 70 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 71 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 72 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 73 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 74 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 75 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 76 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 77 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 78 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 79 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 80 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 81 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 82 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 83 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 84 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 85 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 86 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 87 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 88 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 89 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 90 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 91 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 92 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 93 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 94 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 95 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 96 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 97 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 98 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 99 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO
  - 100 CRISTO CRUCIFIXO DEL CRISTO

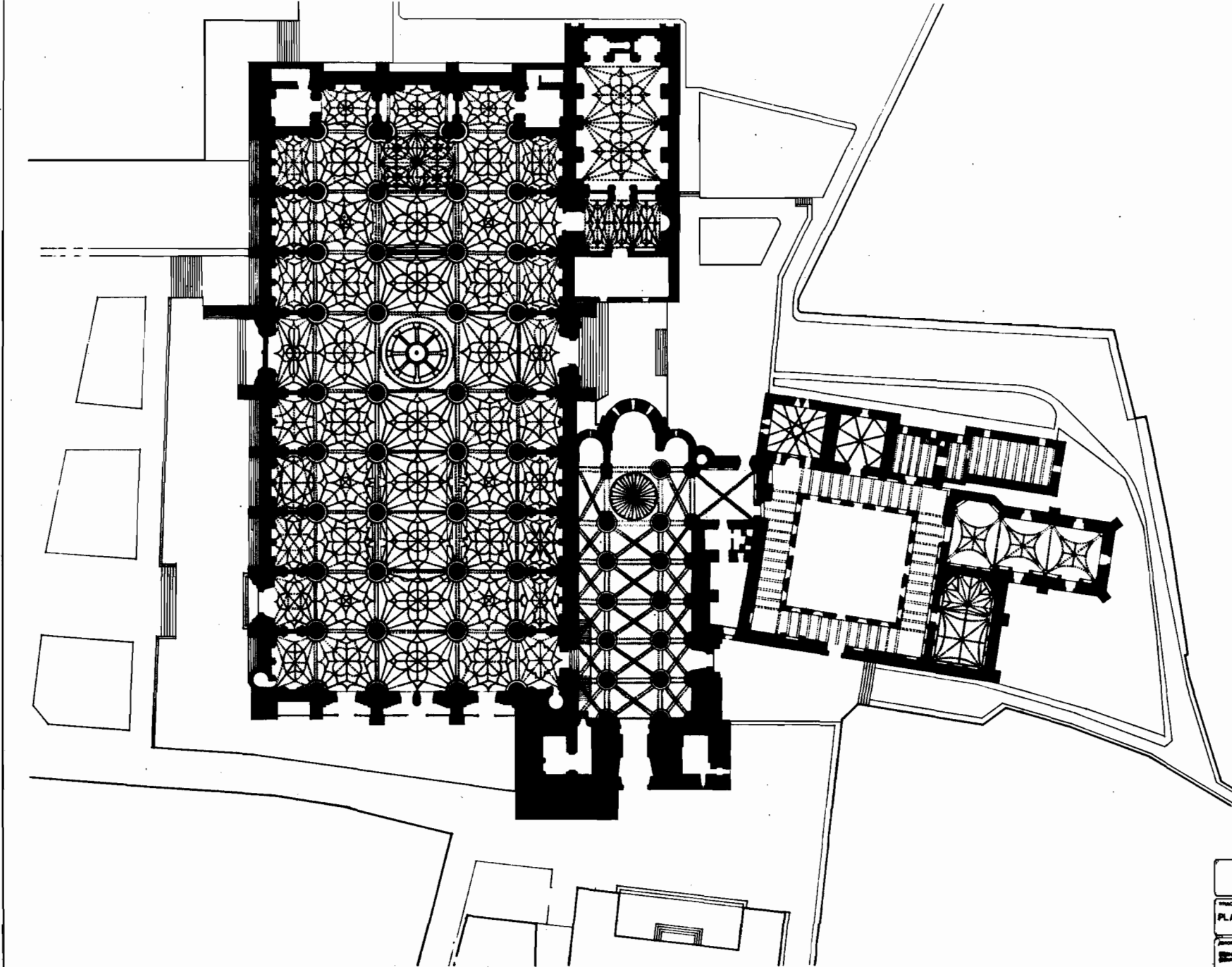
0 10 20 30 40 50 METROS  
ESCALA GRÁFICA

TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
TÍTULO DEL PLANO <b>PLANTA GENERAL</b>	ESCALA 1:100
AUTOR DE LA TESIS JOSÉ MARÍA VILLALBA VILLALBA	DIRECTOR DE LA TESIS JOSÉ CARLOS VILLALBA
FECHA JULIO-88	



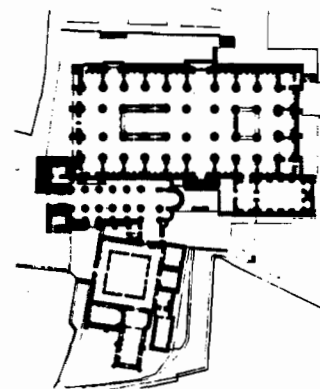
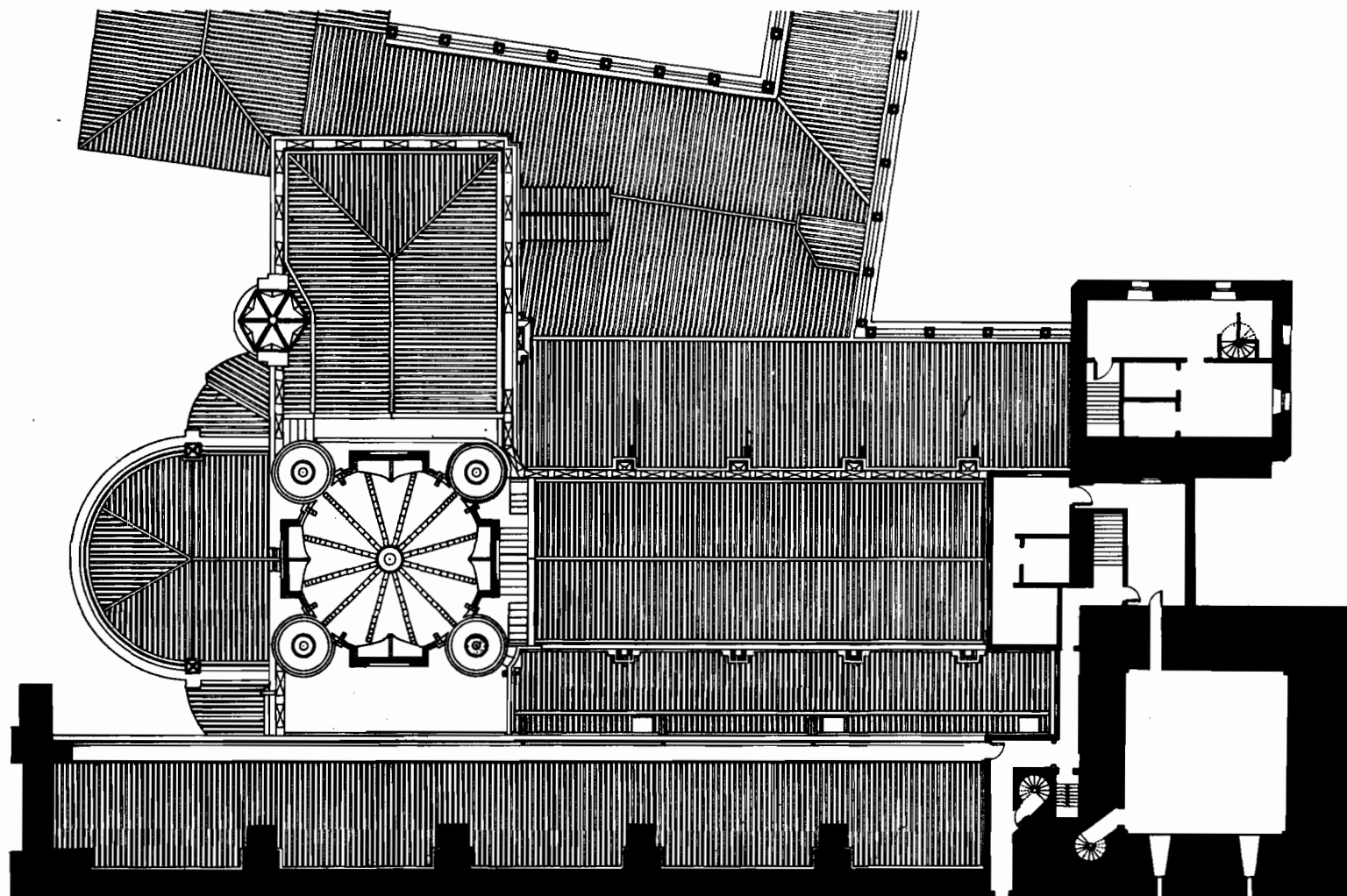
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 METROS  
ESCALA GRÁFICA

TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA			
TÍTULO DEL PLANO PLANTA GENERAL DE CUBIERTAS			ESCALA 1:500
AUTOR DE LA TESIS JOSÉ MARÍA GARCÍA-SÁNCHEZ		DIRECTOR DE LA TESIS JOSÉ CARLOS PÉREZ SOLÍS	
FECHA JULIO - 03			

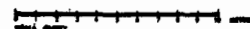


0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 METROS  
ESCALA GRÁFICA

TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
TÍTULO DEL PLANO <b>PLANTA DE LAS BOVEDAS</b>	ESCALA 1:250	
AÑO DE LA TESIS SERGIO MENDOZA SANCHEZ-HERRERO	AÑO DE LA TESIS JOSÉ CARLOS PÉREZ DOCTOR ANDRÉS	FECHA JUNIO-06

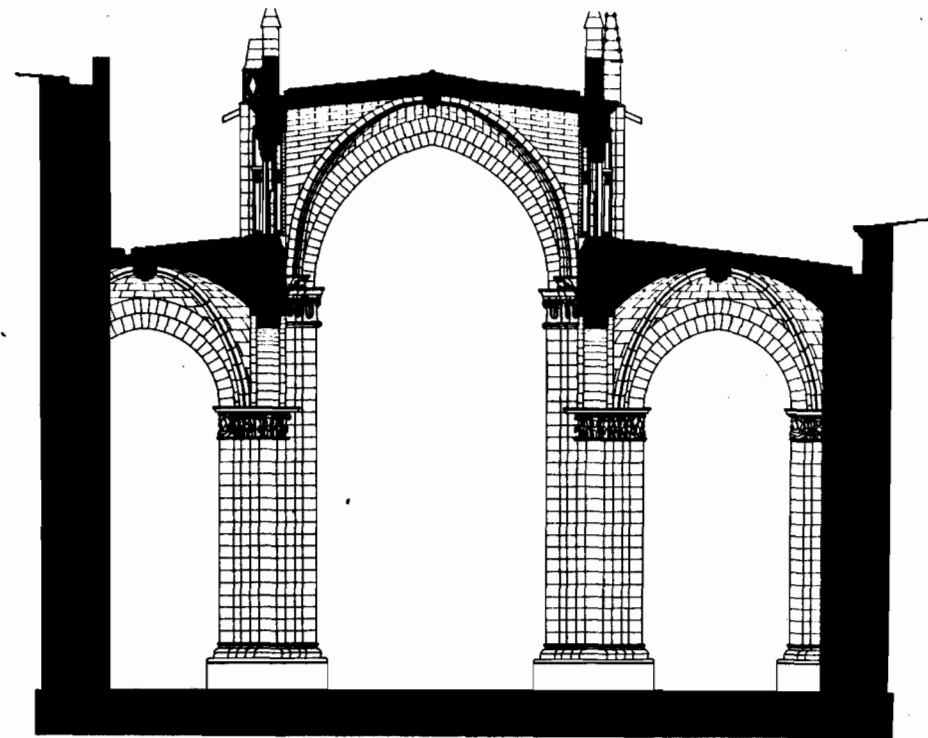


PLANO VIGA  
PLANTA GENERAL

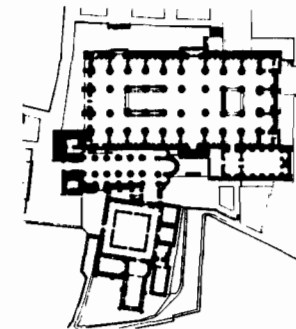


TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
PLANO DEL PLANO PLANTA DE CUBIERTAS CATEDRAL VIEJA	ESCALA 1:100	
AUTOR DE LA TESIS INGENIERO BERRIOCHO SANCHEZ-HERNANDEZ ARQUITECTO	DIRECTOR DE LA TESIS JAVIER CARRALERO PEREZ DOCTOR ARQUITECTO	FECHA JULIO-05

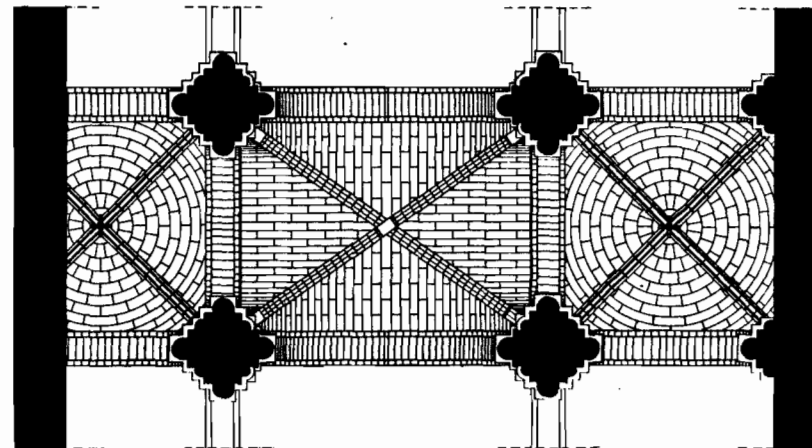




SECCION-ALZADO



PLANO DEL  
PLANO GENERAL



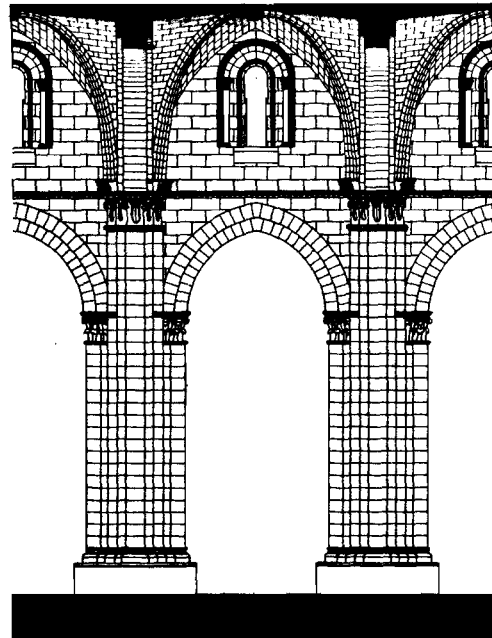
PLANTA



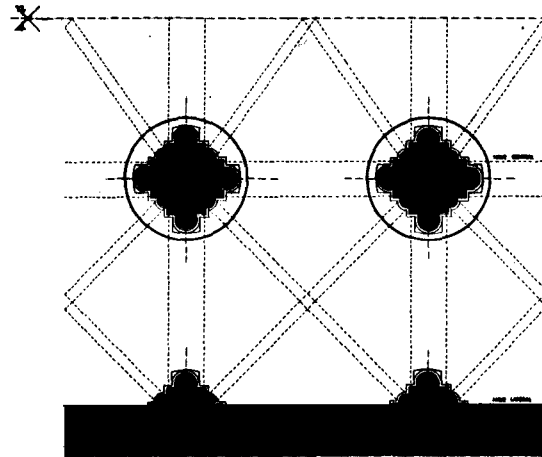
PLANO DEL  
SECCION TRANSVERSAL



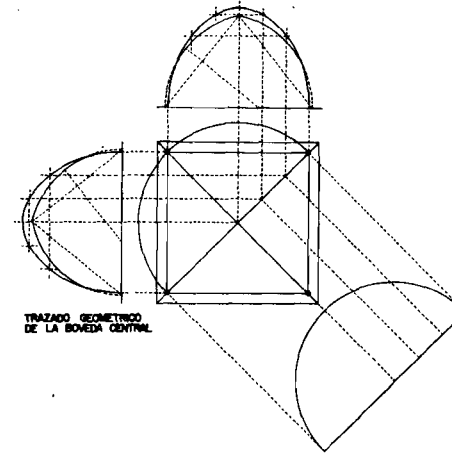
TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA			
PLANO DEL PLANO CATEDRAL VIEJA SECCION TRANSVERSAL DE LA NAVE			1:100
PLANO DE LA NAVE INTERIOR DE LA NAVE INTERIOR DE LA NAVE	INTERIOR DE LA NAVE INTERIOR DE LA NAVE INTERIOR DE LA NAVE		1:100



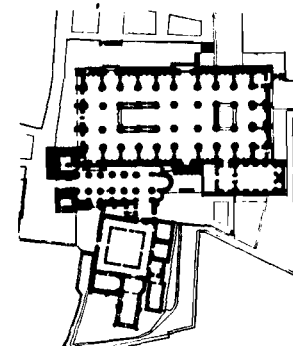
SECCION LONGITUDINAL NAVE CENTRAL



PLANTA NAVE CENTRAL



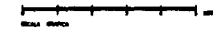
TRAZADO GEOMETRICO DE LA BOVEDA CENTRAL



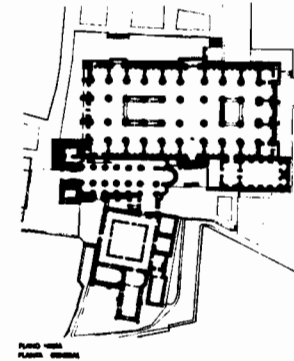
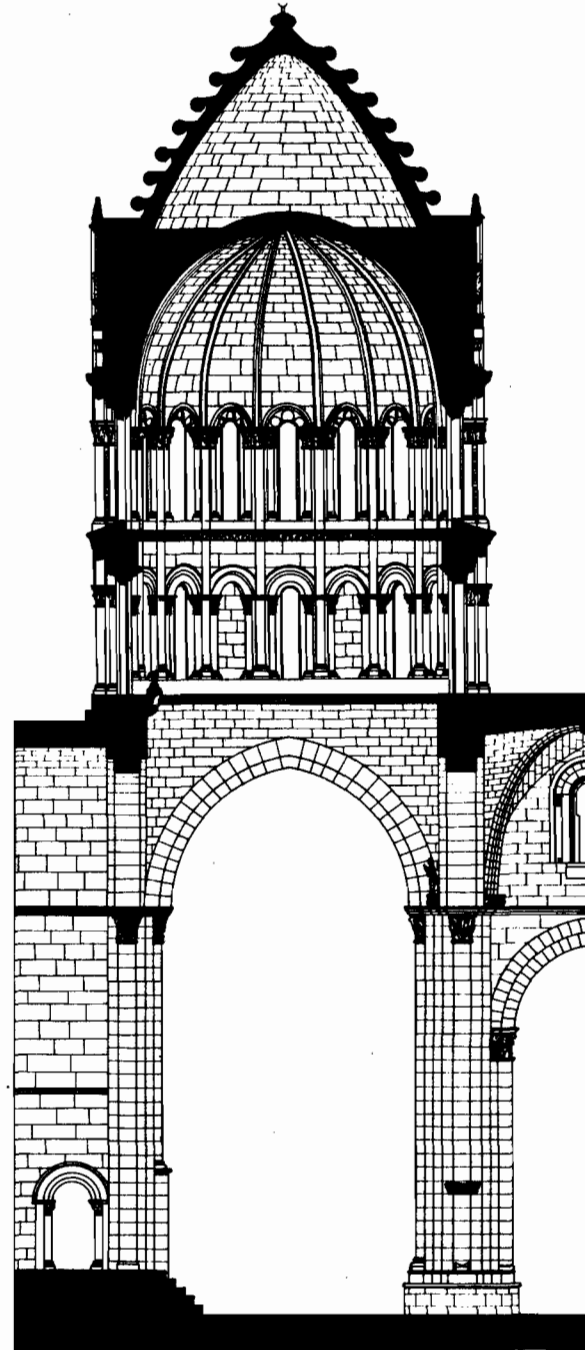
PLANO DEL TEMPLO



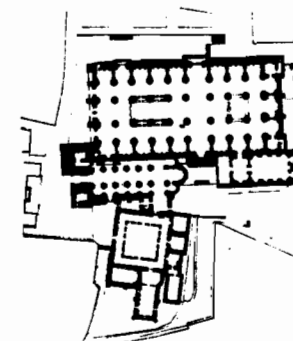
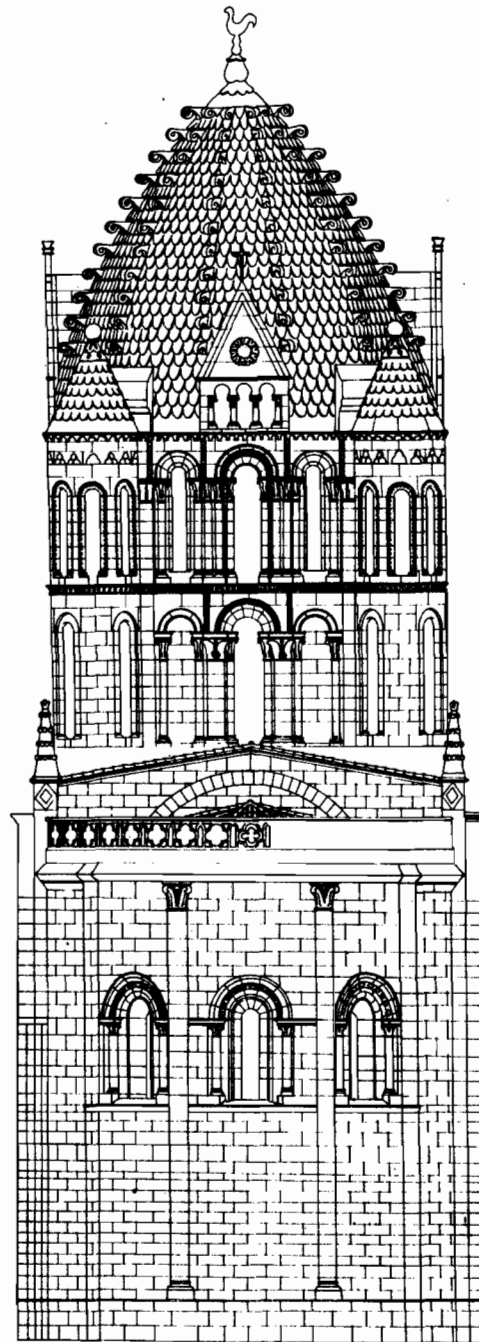
PLANO DEL TEMPLO



<p>TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA</p>			
<p>PLANO DEL TEMPLO CATEDRAL VIEJA SECCION LONGITUDINAL DE LA NAVE</p>	<p>FECHA 1980</p>		
<p>ANEXO DE LA TESIS DISEÑO, DISEÑO DEL INTERIOR-INTERIOR</p>	<p>ANEXO DE LA TESIS DISEÑO DEL INTERIOR-INTERIOR</p>	<p>FECHA 1980-1980</p>	



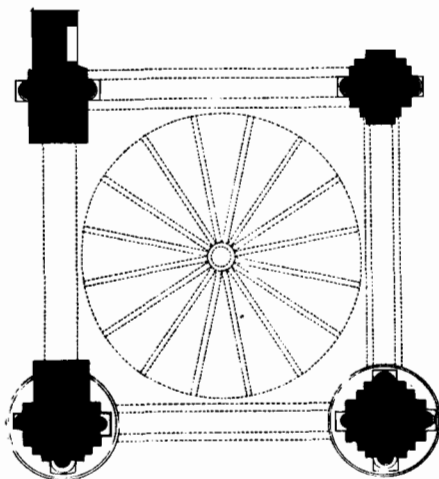
<p>TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA</p>		
<p>UNIVERSIDAD DE SALAMANCA CATEDRAL VIEJA SECCION VERTICAL DEL OMBORRIO</p>	<p>FECHA 11.03</p>	
<p>UNIVERSIDAD DE SALAMANCA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA</p>	<p>UNIVERSIDAD DE SALAMANCA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA</p>	<p>FECHA 11.03-11.03</p>



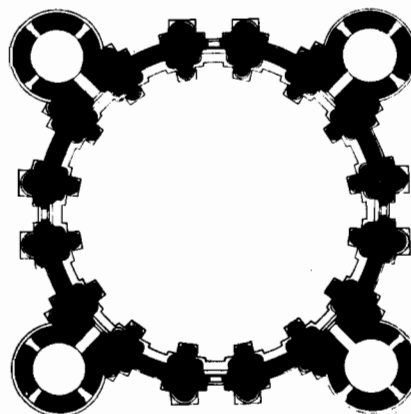
PLANO GERAL  
PLANTA GENERAL

ESCALA 1:1000

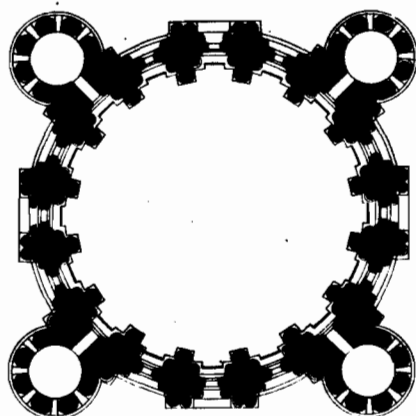
TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
TÍTULO DEL ALUMNO CIMBORRIO CATEDRAL VIEJA ALZADO FRONTAL	FECHA 1:00
AYUDA DE LA TESIS INGENIERO ARQUITECTO DANIEL HERNANDEZ	AYUDA DE LA TESIS INGENIERO ARQUITECTO DANIEL HERNANDEZ
FECHA FEBRERO-04	FECHA FEBRERO-04



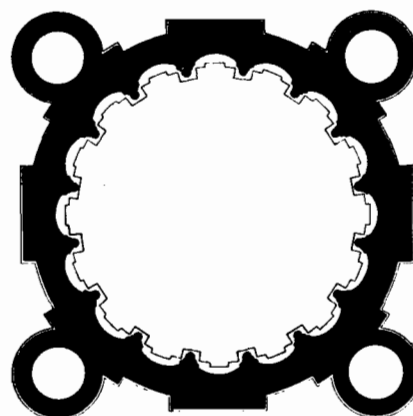
SECCION POR PILARES DE LA NAVES



SECCION POR PRIMER CUERPO DE VENTANAS



SECCION POR SEGUNDO CUERPO DE VENTANAS



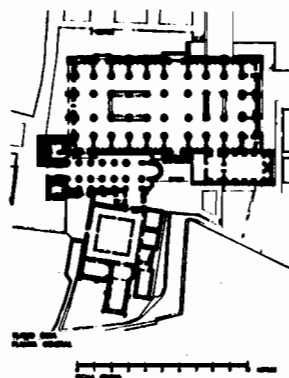
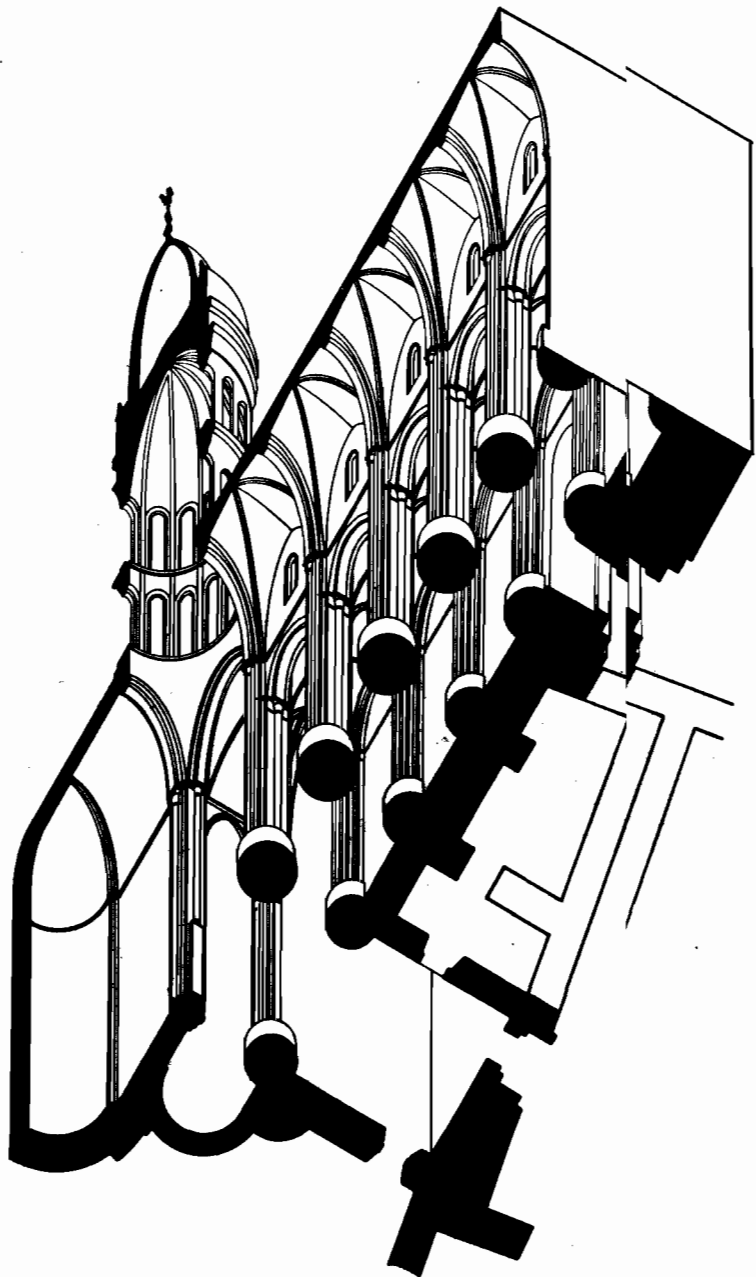
SECCION POR ARRANQUE DE LA BOVEDA



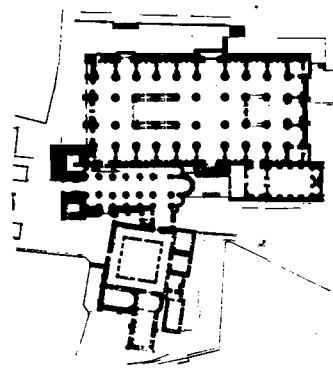
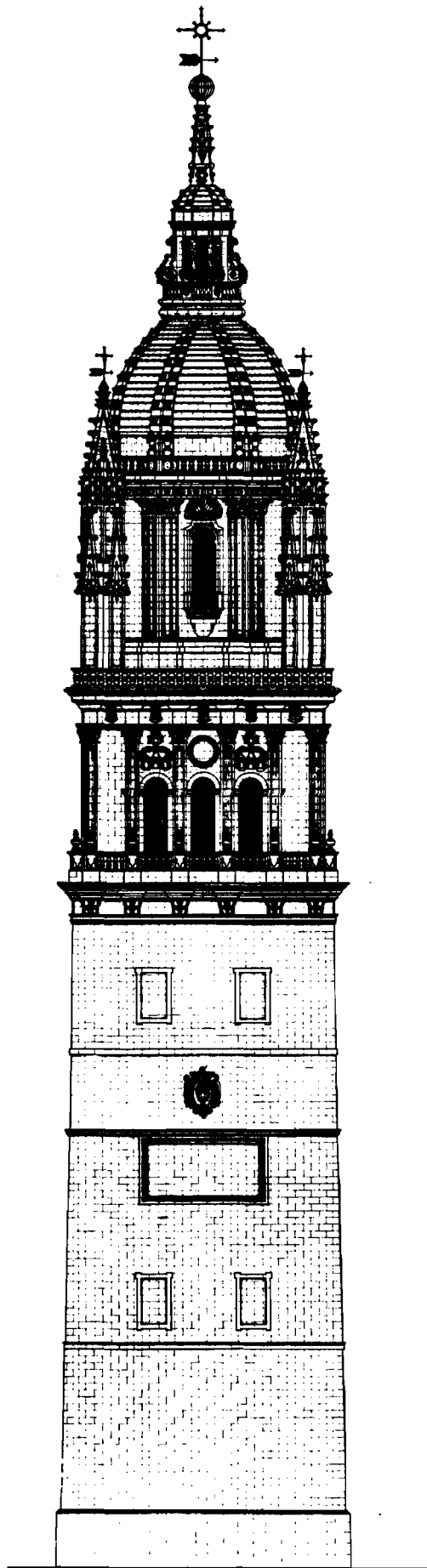
Plano 102  
SECCION TRANSVERSAL



TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
PLANO DEL PLANO CATEDRAL VIEJA SECCIONES HORIZONTALES DEL CAMBORNO	FECHA 31-03	
ANEXO DE LA TESIS SEGUNDA SECCION TRANSVERSAL	FECHA 10-04-2005	

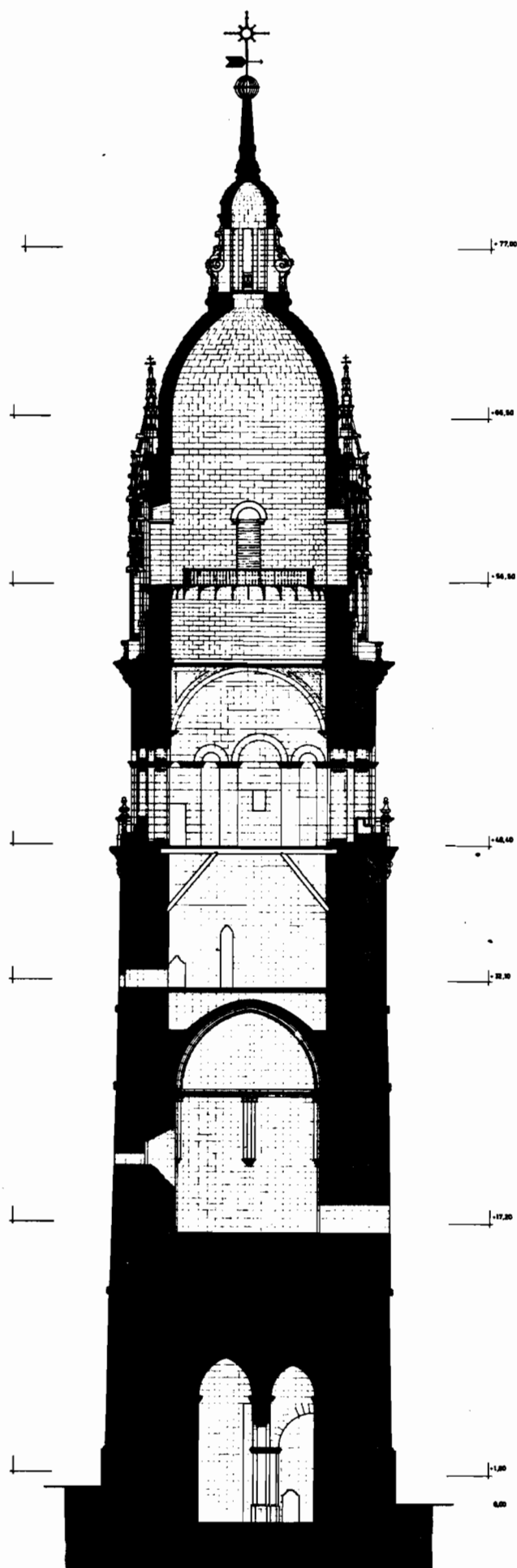


<p>TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA</p>	
<p>Nombre del Tema CATEDRAL VIEJA ANIMOMETRICA DEL ESPACIO INTERIOR</p>	<p>Fecha 1-1988</p>
<p>Nombre de la Tesis ANIMOMETRICA DEL ESPACIO INTERIOR</p>	<p>Nombre de la Tesis ANIMOMETRICA DEL ESPACIO INTERIOR</p>
<p>Nombre del Autor JUAN CARLOS PARRA</p>	<p>Nombre del Autor JUAN CARLOS PARRA</p>



ESCALA GRÁFICA

TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
TÍTULO DEL PLANO TORRE DE LAS CAMPANAS ALZADO		ESCALA 1:100
AUTOR DE LA TESIS SUSANA MARCOVA SANCHO-ACERO ARQUITECTA	DIRECCIÓN DE LA TESIS JOSÉ CARLOS FERRER ARQUITECTO	FECHA FEBRERO-84



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 METROS  
 @CALA GRÁFICA

TESIS DOCTORAL  
 LA CATEDRAL DE SALAMANCA

TÍTULO DEL PLANO  
 TORRE DE LAS CAMPANAS  
 SECCIÓN VERTICAL

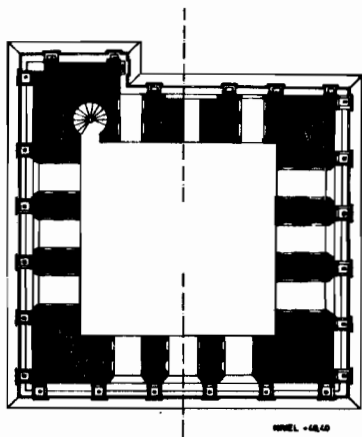
ESCALA  
 1:100

AÑO DE LA TESIS  
 AUTORA: BERNARDA SÁNCHEZ-RODRÍGUEZ  
 DISEÑADO POR

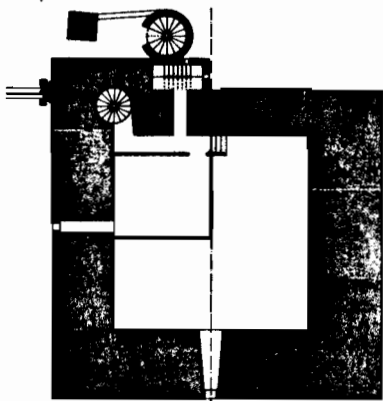
REVISOR DE LA TESIS  
 JAVIER CARVALLO, FERRER  
 BORJA RODRÍGUEZ

FECHA  
 FEBRERO-04

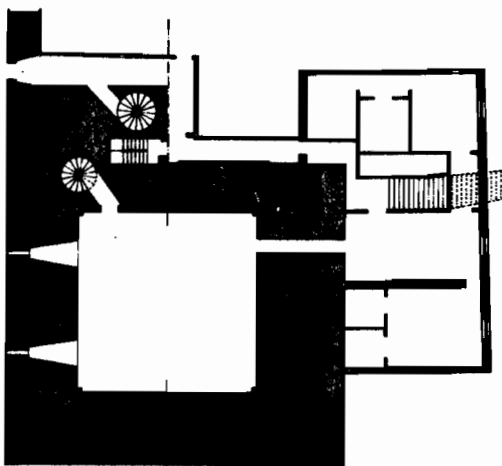




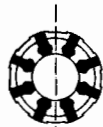
NIVEL = 68.40



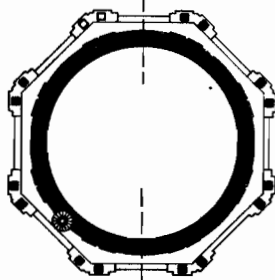
NIVEL = 62.50



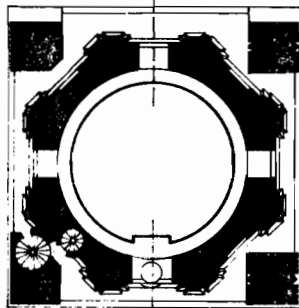
NIVEL = 67.50



NIVEL = 77.80



NIVEL = 68.50



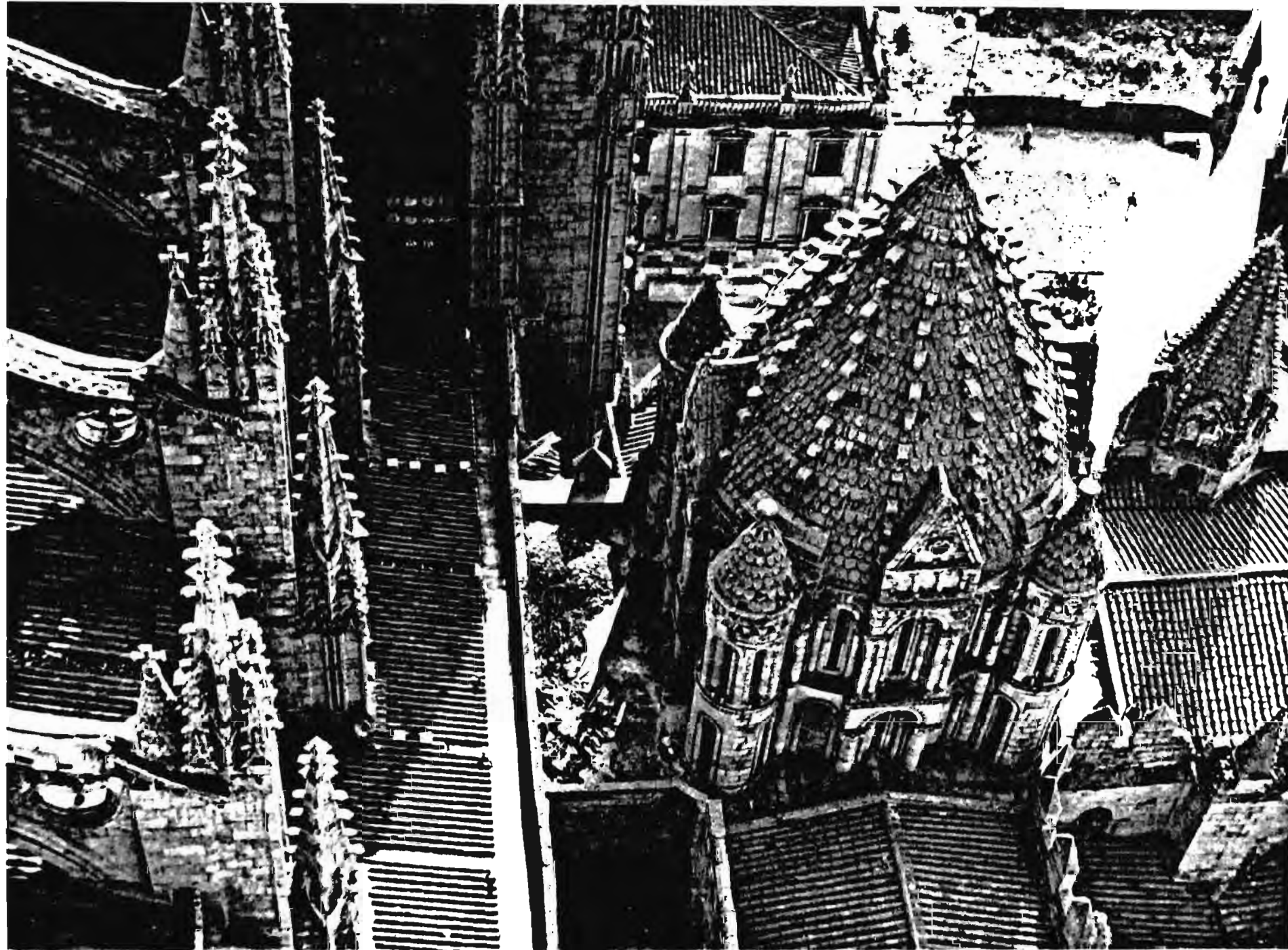
NIVEL = 66.50

ESCALA GRÁFICA

TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
PROYECTO DE PLANO TORRE DE LAS CAMPANAS SECCIONES HORIZONTALES	ESCALA 1:100	
PROYECTO DE LA OBRA ARQUITECTO: GREGORIO SANJUAN-RODRIGO ARQUITECTO: JUAN CARLOS PEREZ ARQUITECTO: JUAN CARLOS PEREZ	PROYECTO DE LA OBRA ARQUITECTO: GREGORIO SANJUAN-RODRIGO ARQUITECTO: JUAN CARLOS PEREZ ARQUITECTO: JUAN CARLOS PEREZ	FECHA FEBRERO-88



12.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DE LAS CUBIERTAS.



13.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DE LA TORRE DEL GALLO.

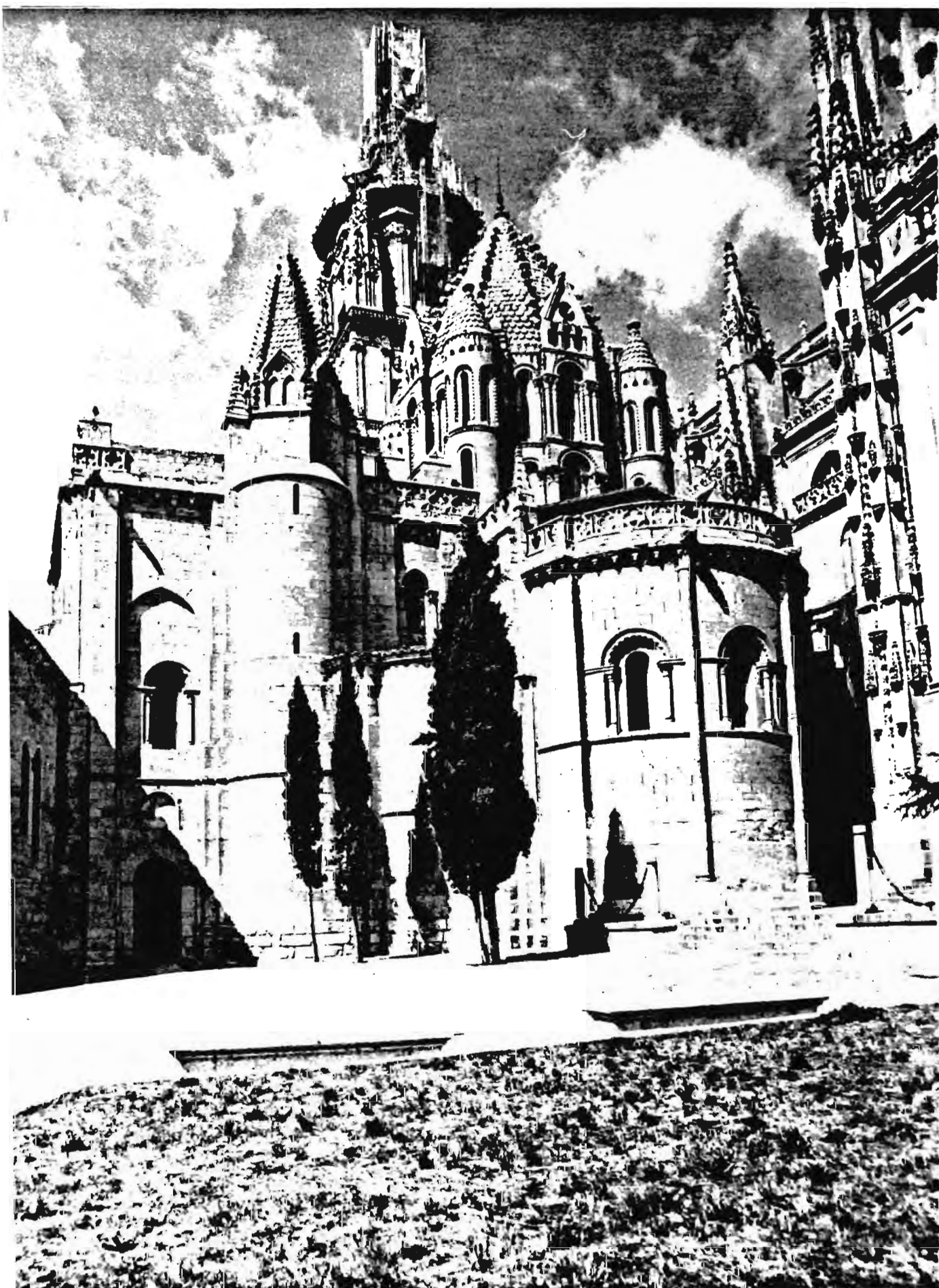


14.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA EXTERIOR DE LA TORRE DEL GALLO.





15.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA INTERIOR DE LA TORRE DEL GALLO.



16.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA EXTERIOR DE LA CABECERA.



17.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DE LA NAVE CENTRAL Y DEL ABSIDE DE  
CABECERA.





18.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DE LA NAVE LATERAL DERECHA Y DEL  
ABSIDILO.





19.- CATEDRAL VIEJA  
VISTA DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA Y DEL  
ABSIDIOLO



20.- CATEDRAL VIEJA.  
ABSIDILO IZQUIERDO.

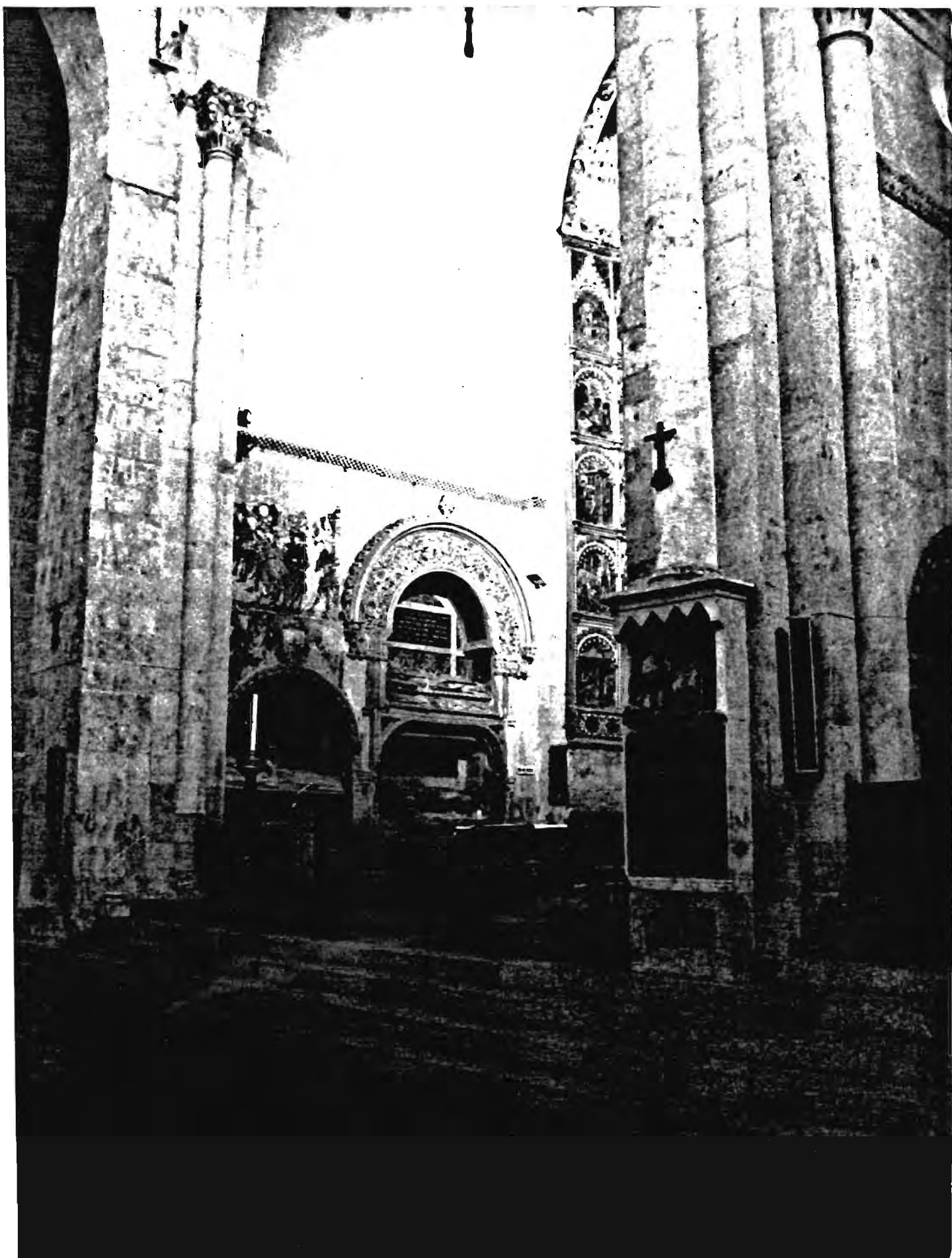


21.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DEL BRAZO IZQUIERDO DEL TRANSEPTO.

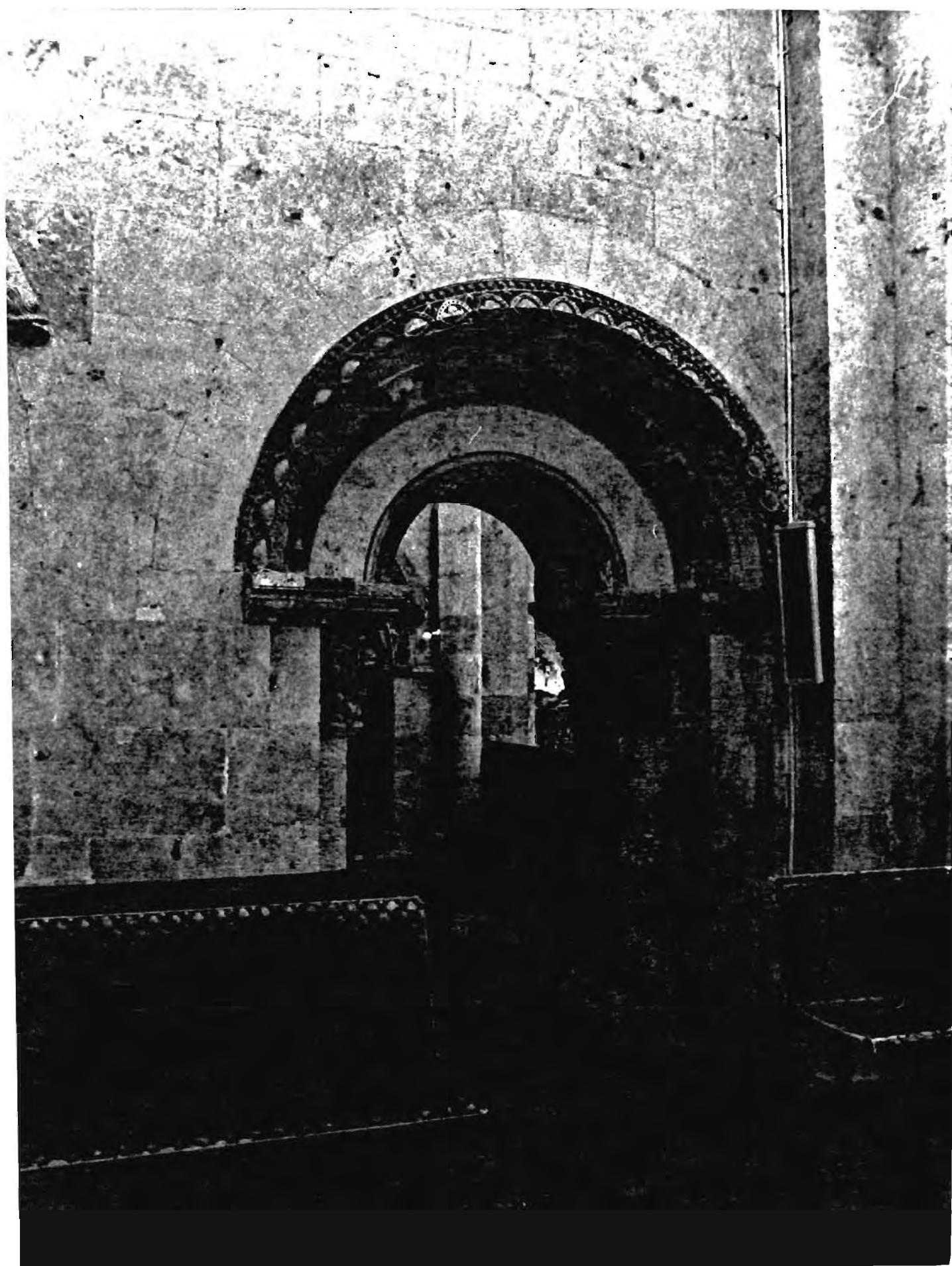


22.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DEL BRAZO DERECHO DEL TRANSEPTO.

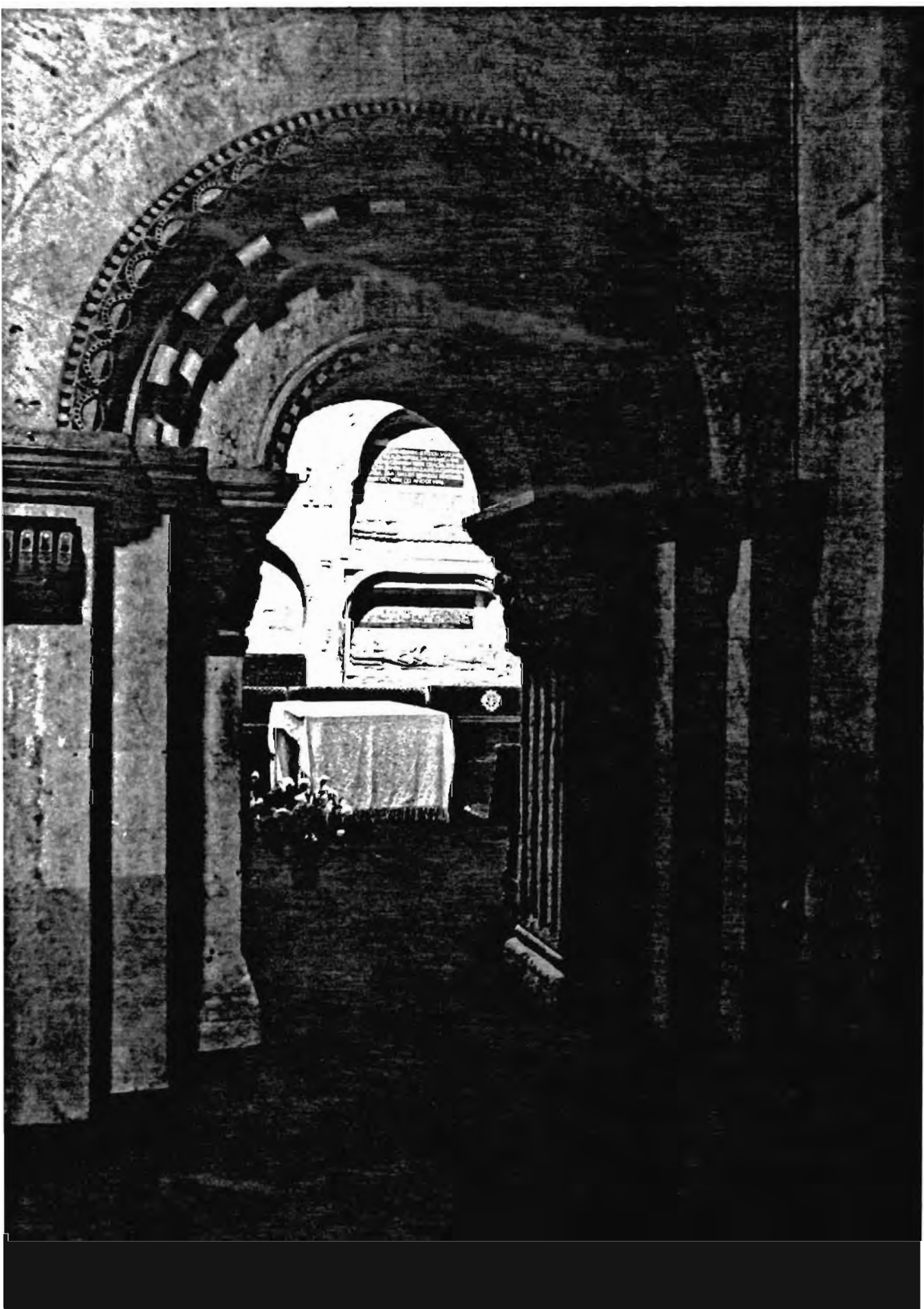




23.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA LATERAL DEL ABSIDE CENTRAL.



24.- CATEDRAL VIEJA.  
ARCO DE COMUNICACION ENTRE EL ABSIDE CENTRAL Y  
EL ABSIDIOLO DERECHO.

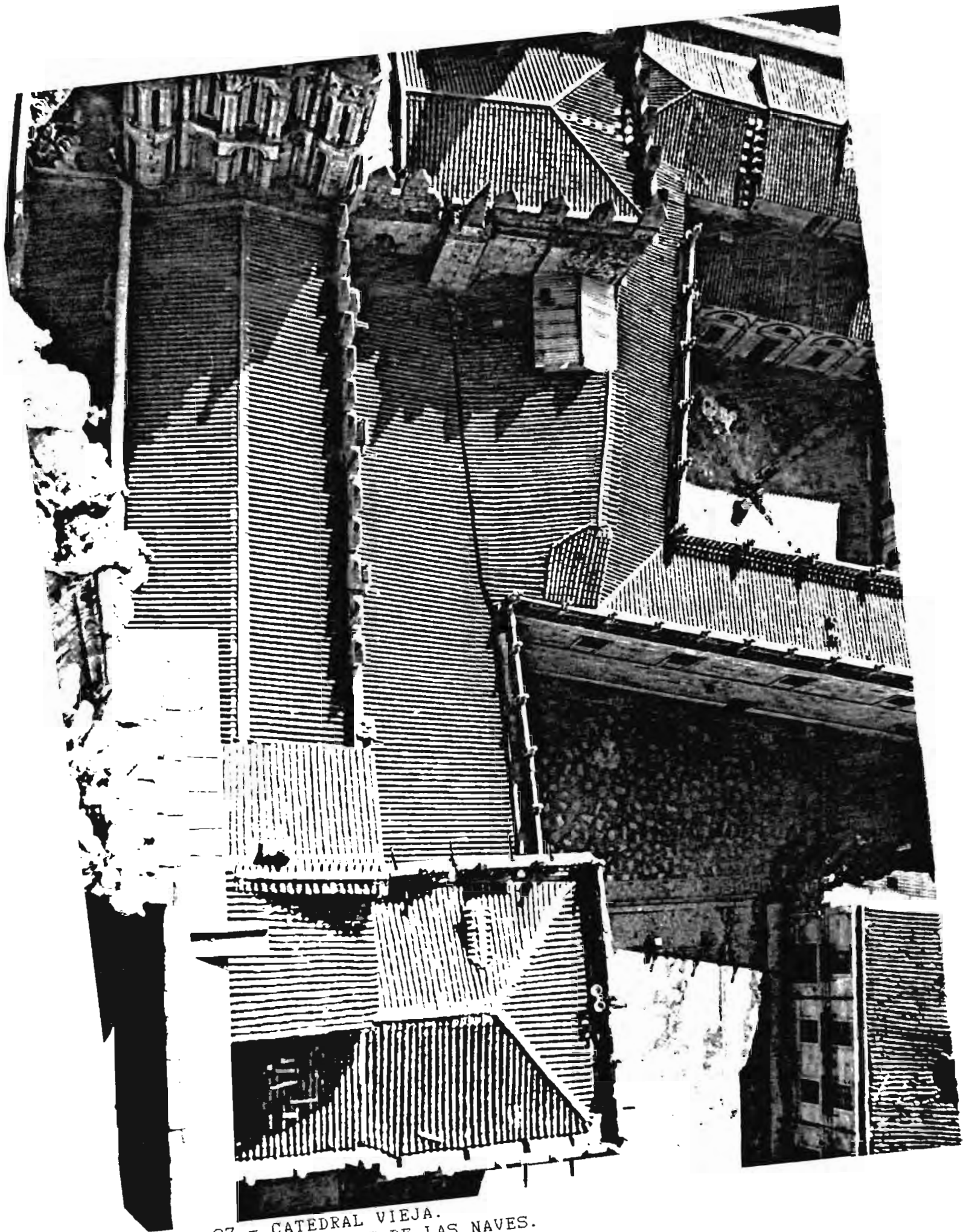




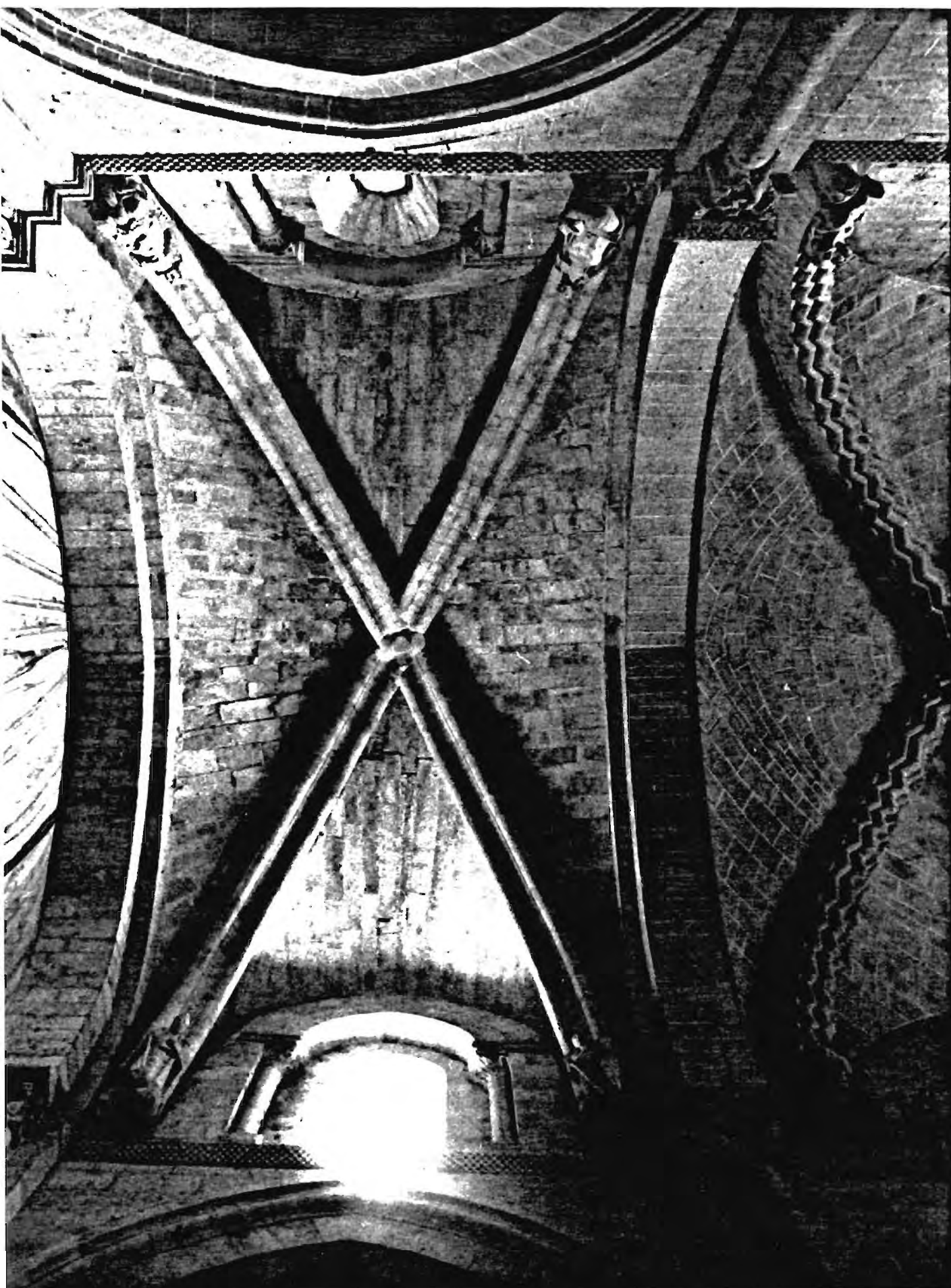


26.- CATEDRAL VIEJA.  
CAPITEL DEL ARCO DE COMUNICACION ENTRE EL ABSIDE  
CENTRAL Y EL ABSIDILO DERECHO.



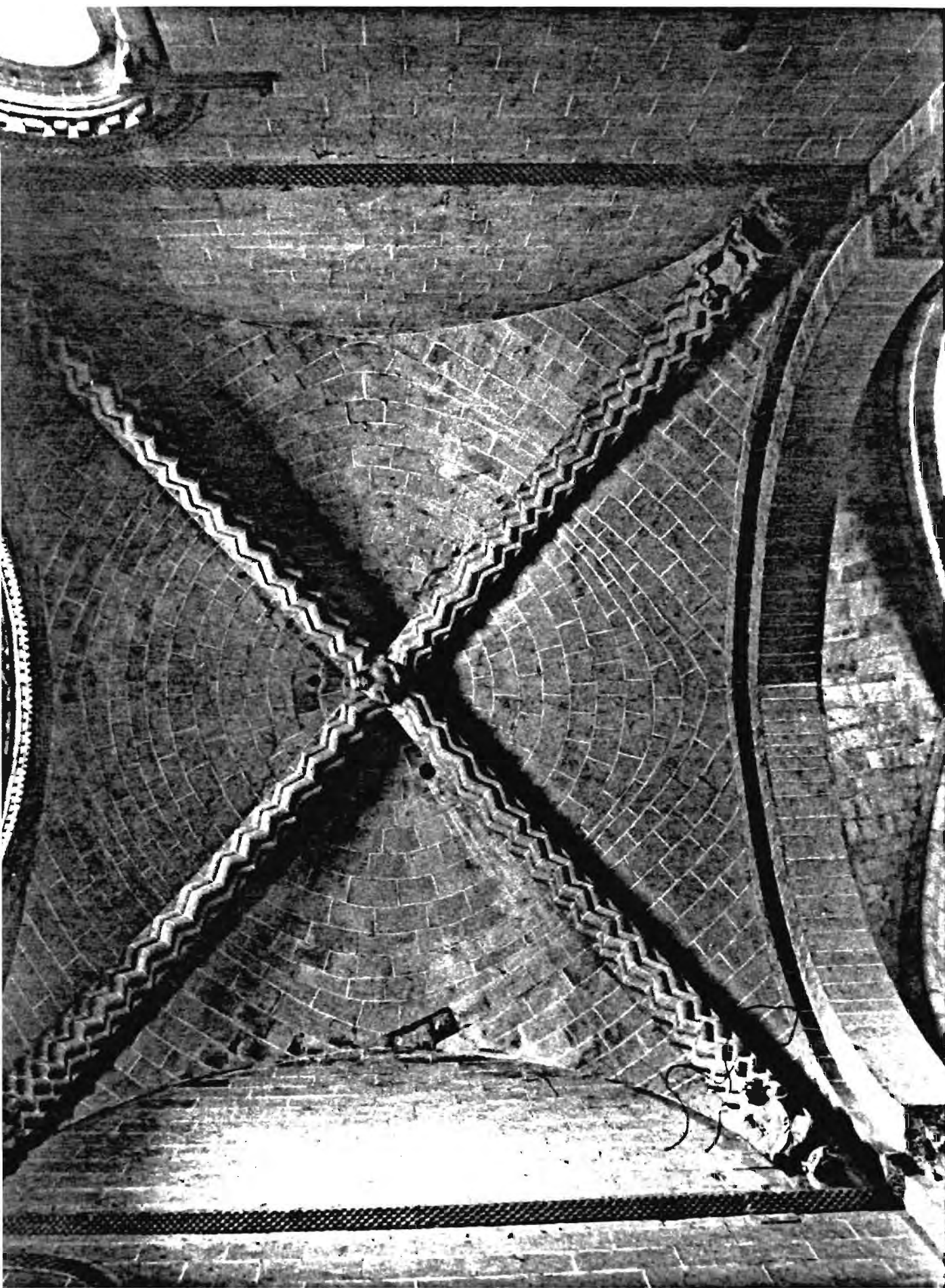


27.- CATEDRAL VIEJA.  
CUBIERTAS DE LAS NAVES.



28.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DEL PRIMER TRAMO DEL BRAZO DERECHO DEL  
TRANSEPTO.





29.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DEL SEGUNDO TRAMO DEL BRAZO DERECHO DEL  
TRANSEPTO.

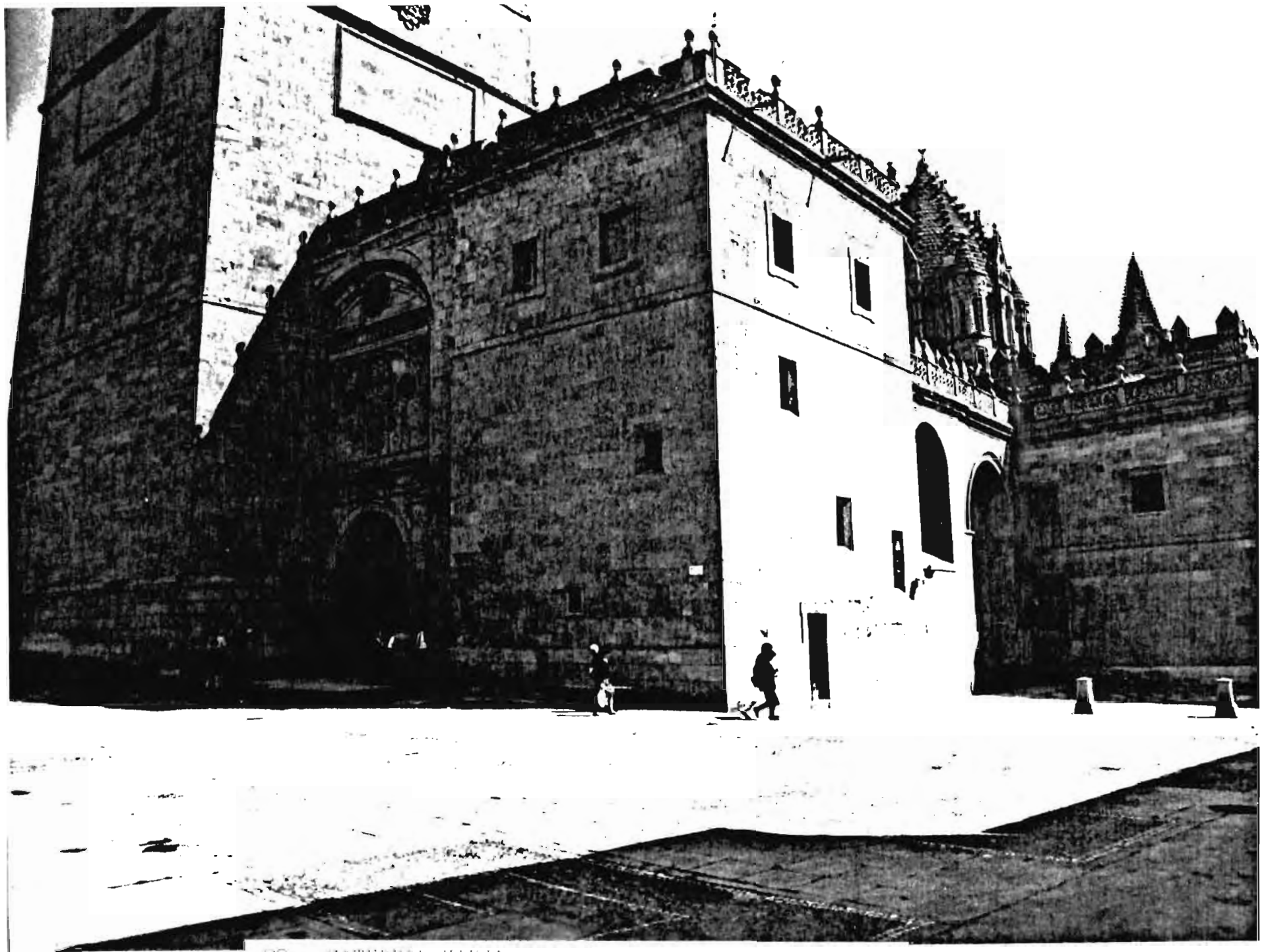


30.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DE LA NAVE CENTRAL MIRANDO HACIA LOS PIES.



31.- CATEDRAL VIEJA.  
PORTADA DE LOS PIES.

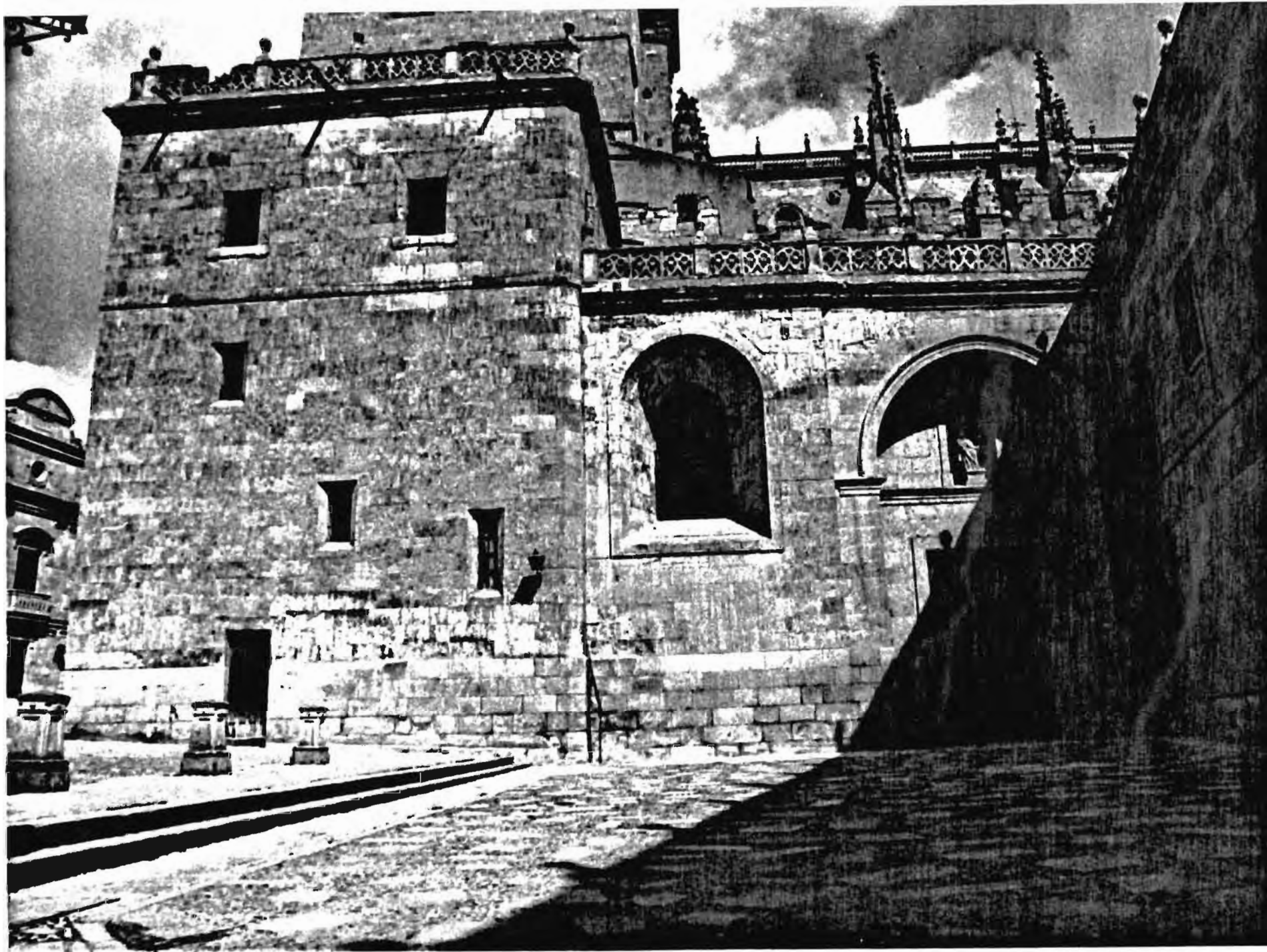




32. - CATEDRAL VIEJA.  
TORRES MOCHAS

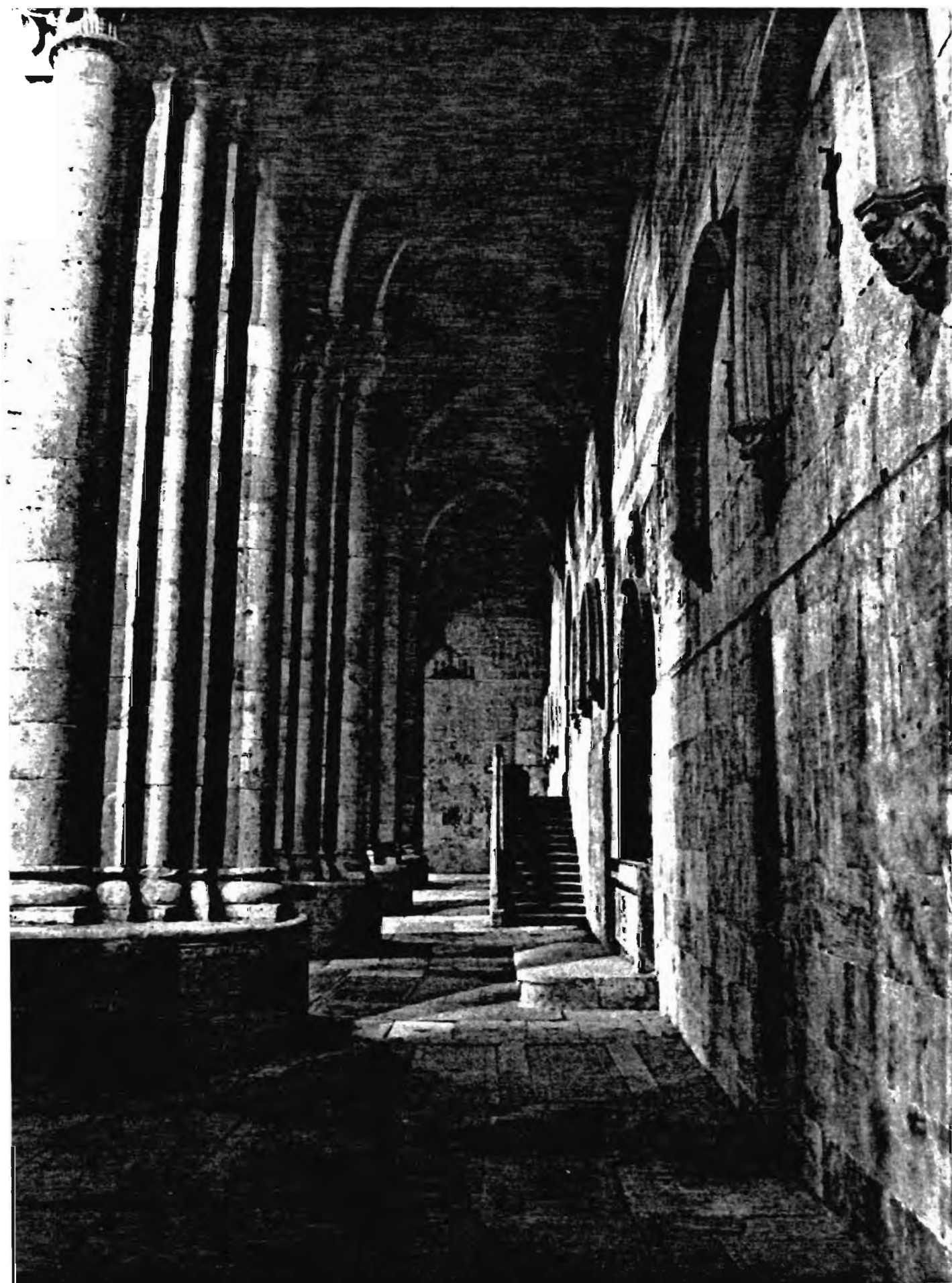


33.- CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DE LA NAVE LATERAL DERECHA MIRANDO HACIA  
LOS PIES.

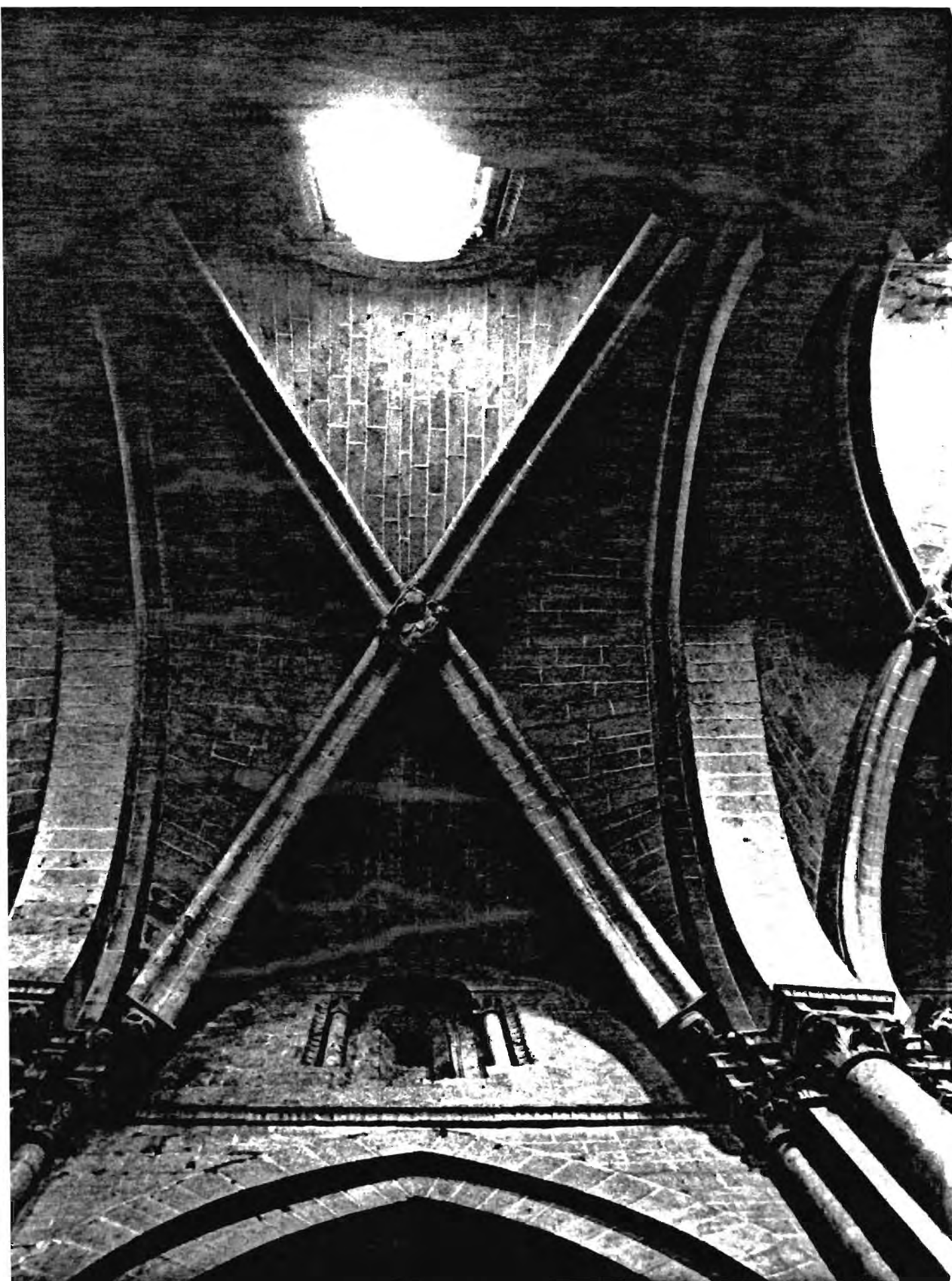


34.- CATEDRAL VIEJA.  
PUERTA LATERAL.

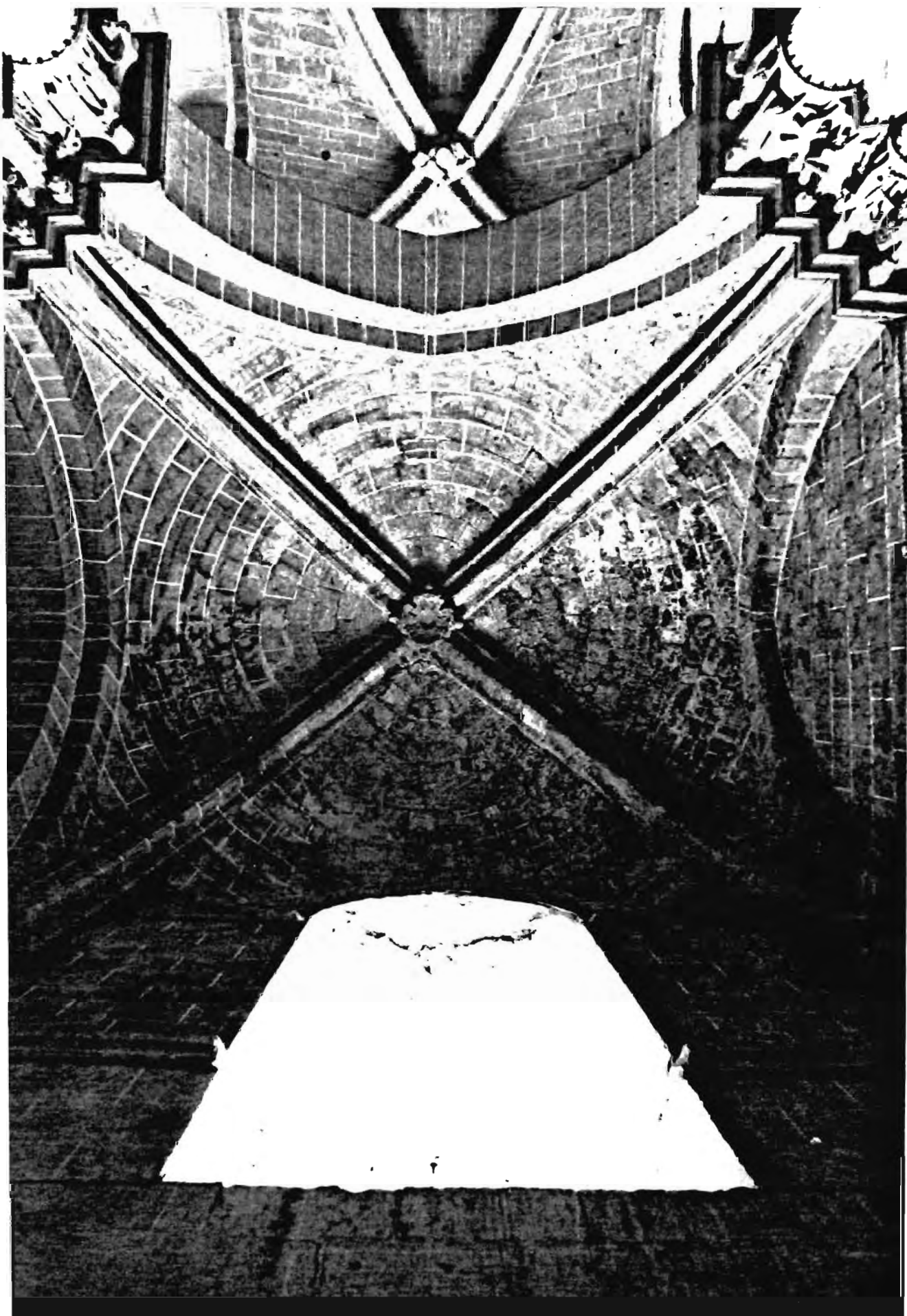




35. - CATEDRAL VIEJA.  
VISTA DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA MIRANDO  
HACIA LOS PIES.

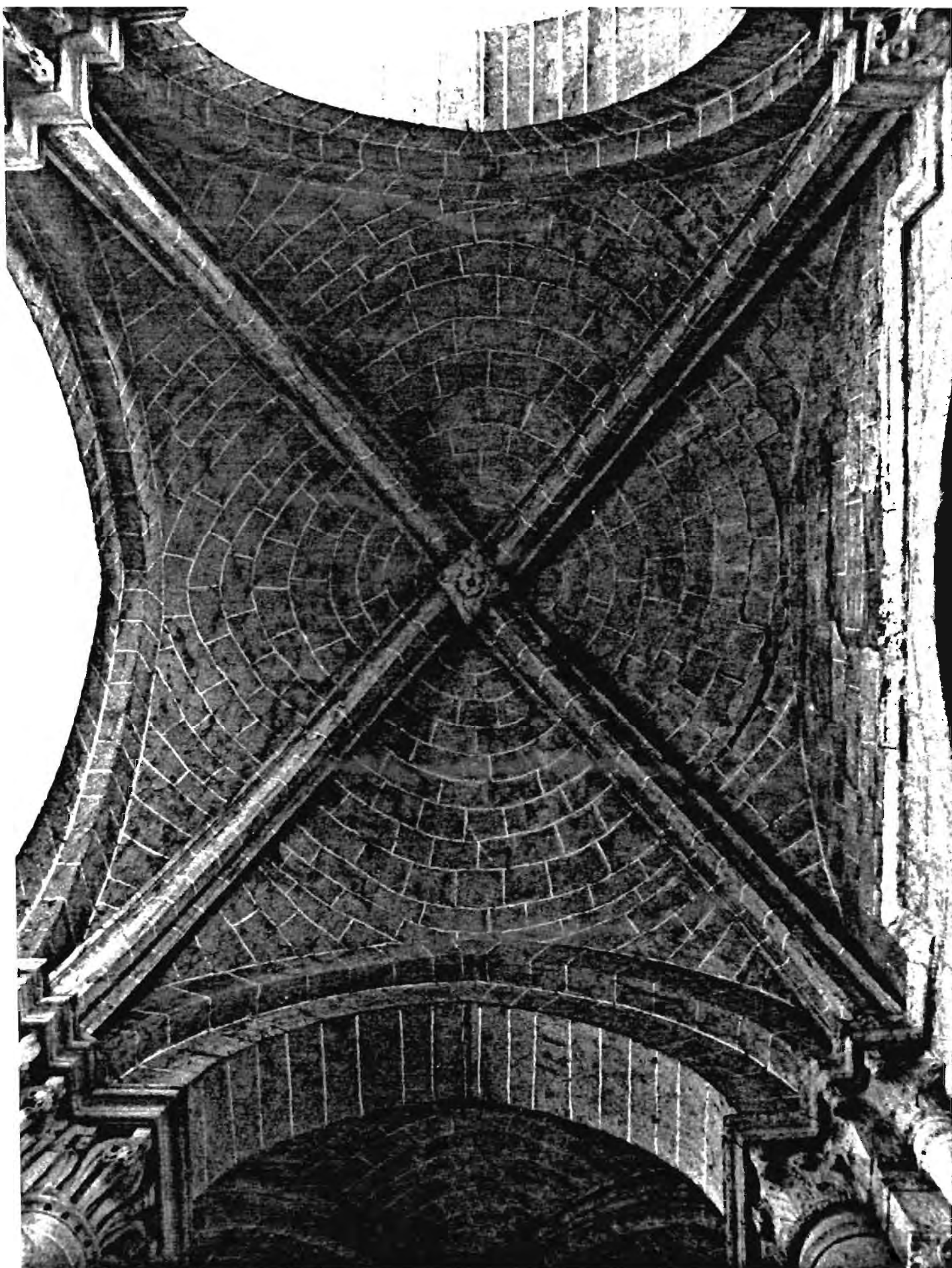


36.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DE UN TRAMO DE LA NAVE CENTRAL.

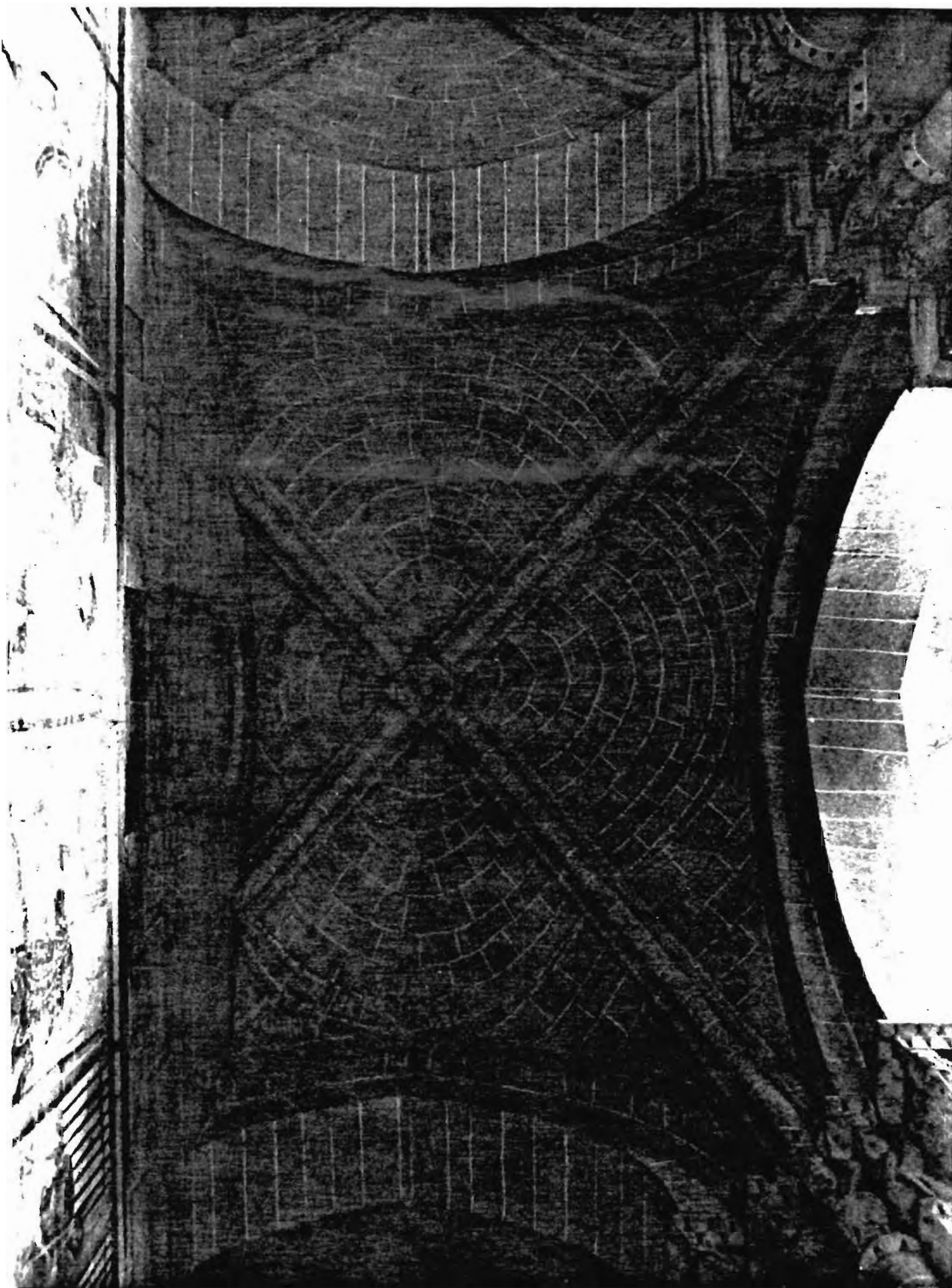


37.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DEL PRIMER TRAMO DE LA BOVEDA LATERAL  
DERECHA.

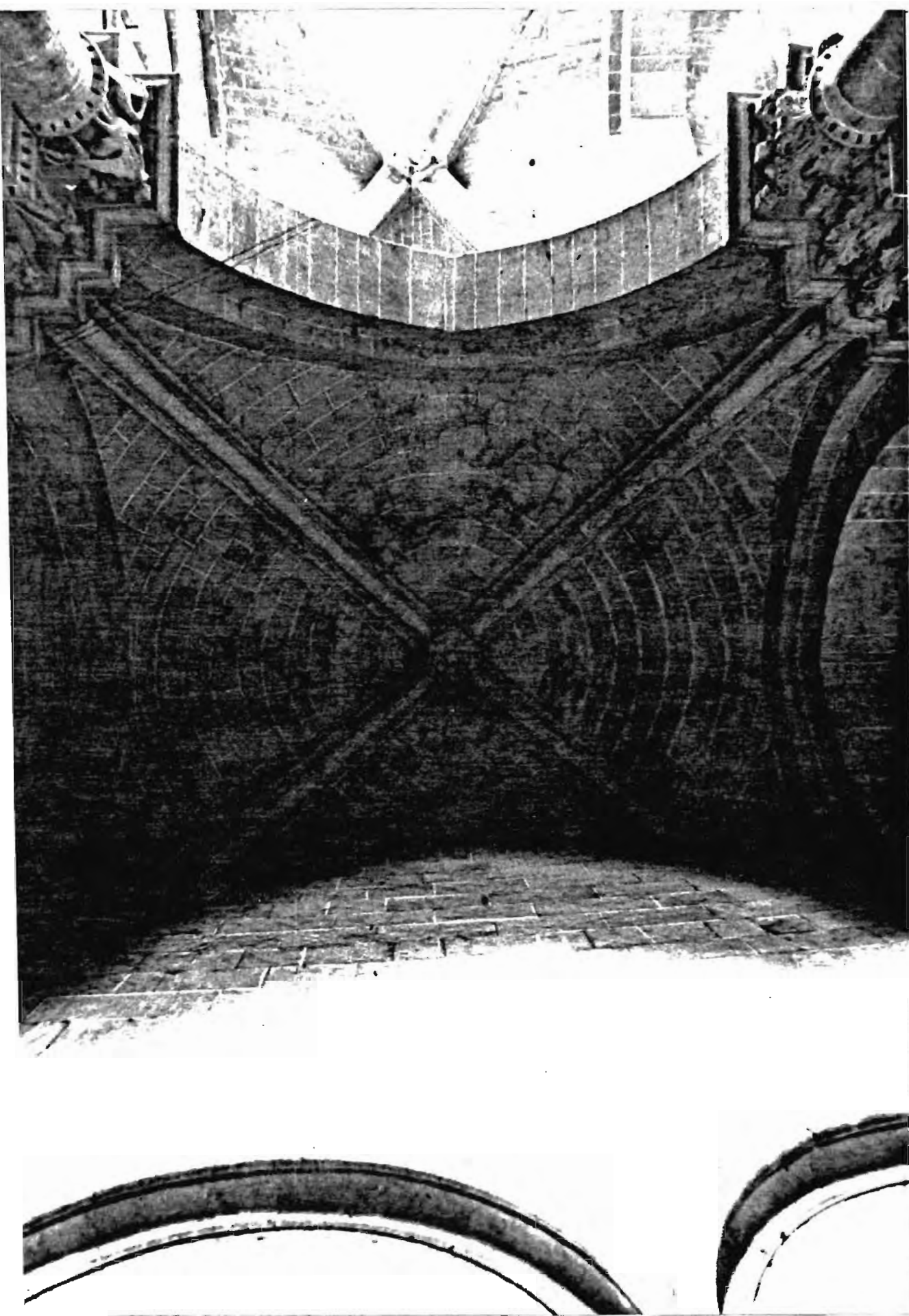




38.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DE UN TRAMO DE LA NAVE LATERAL DERECHA.

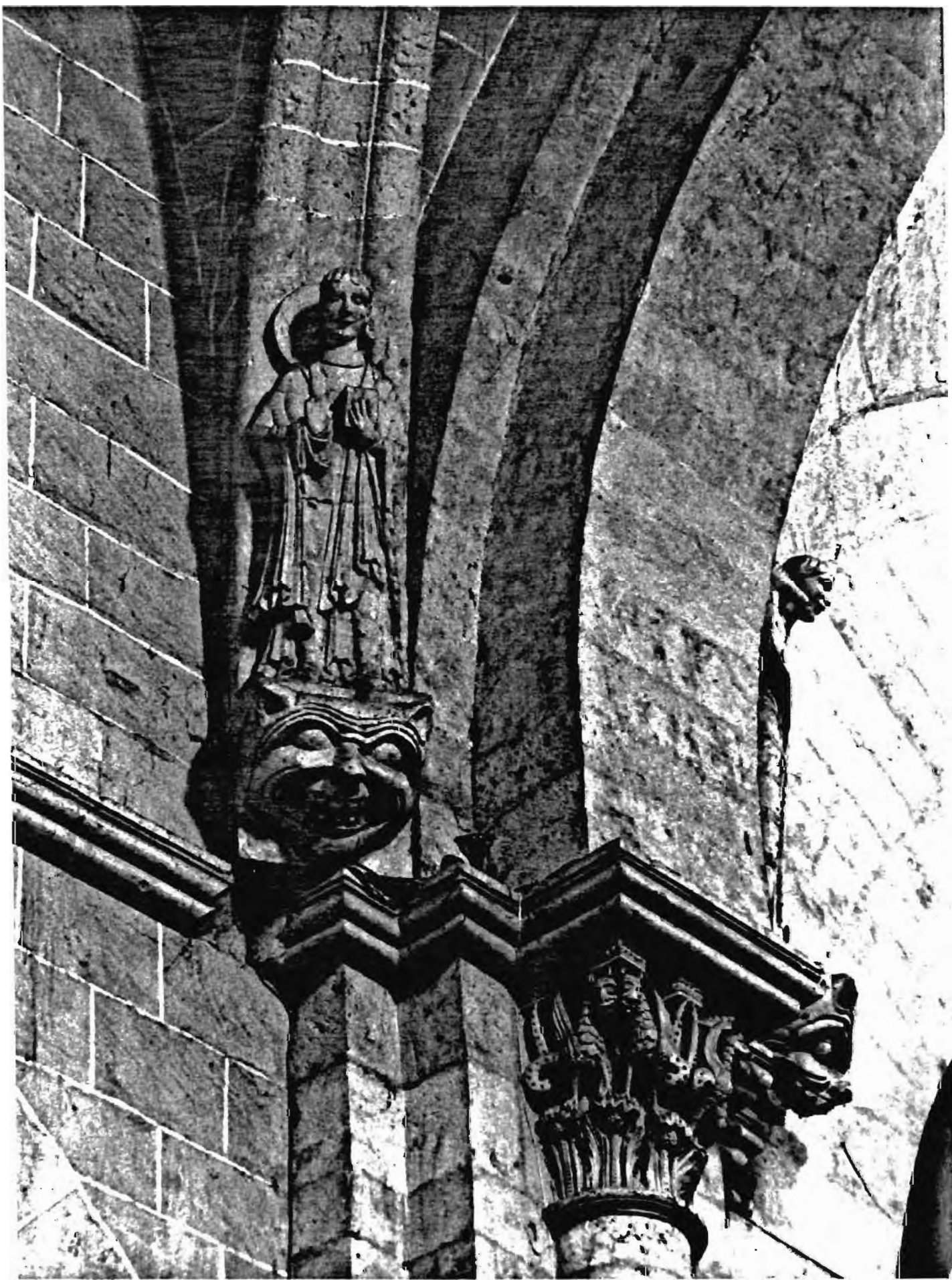


39. - CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DE UN TAMO DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA.

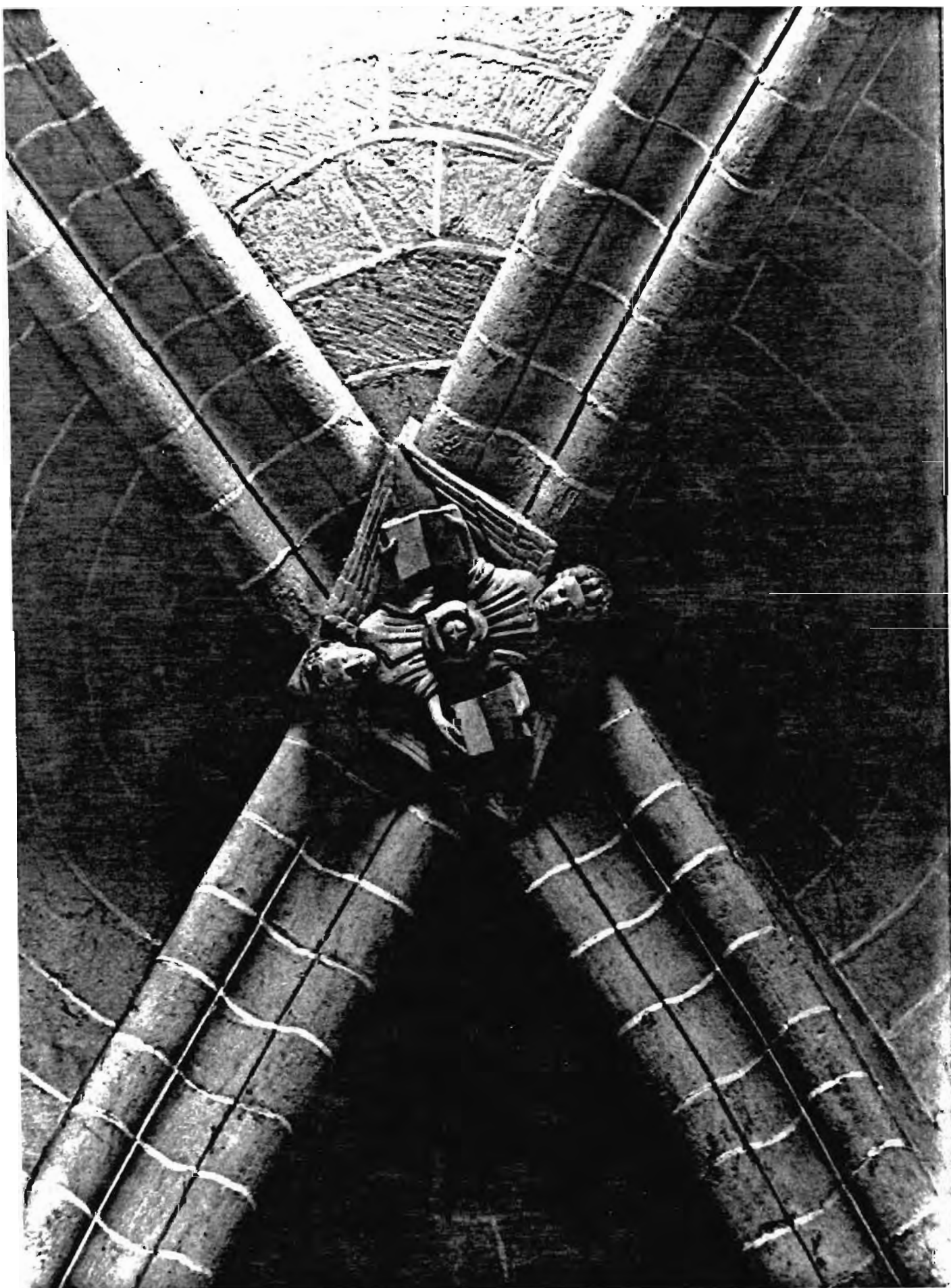


40.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DE UN TRAMO DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA.



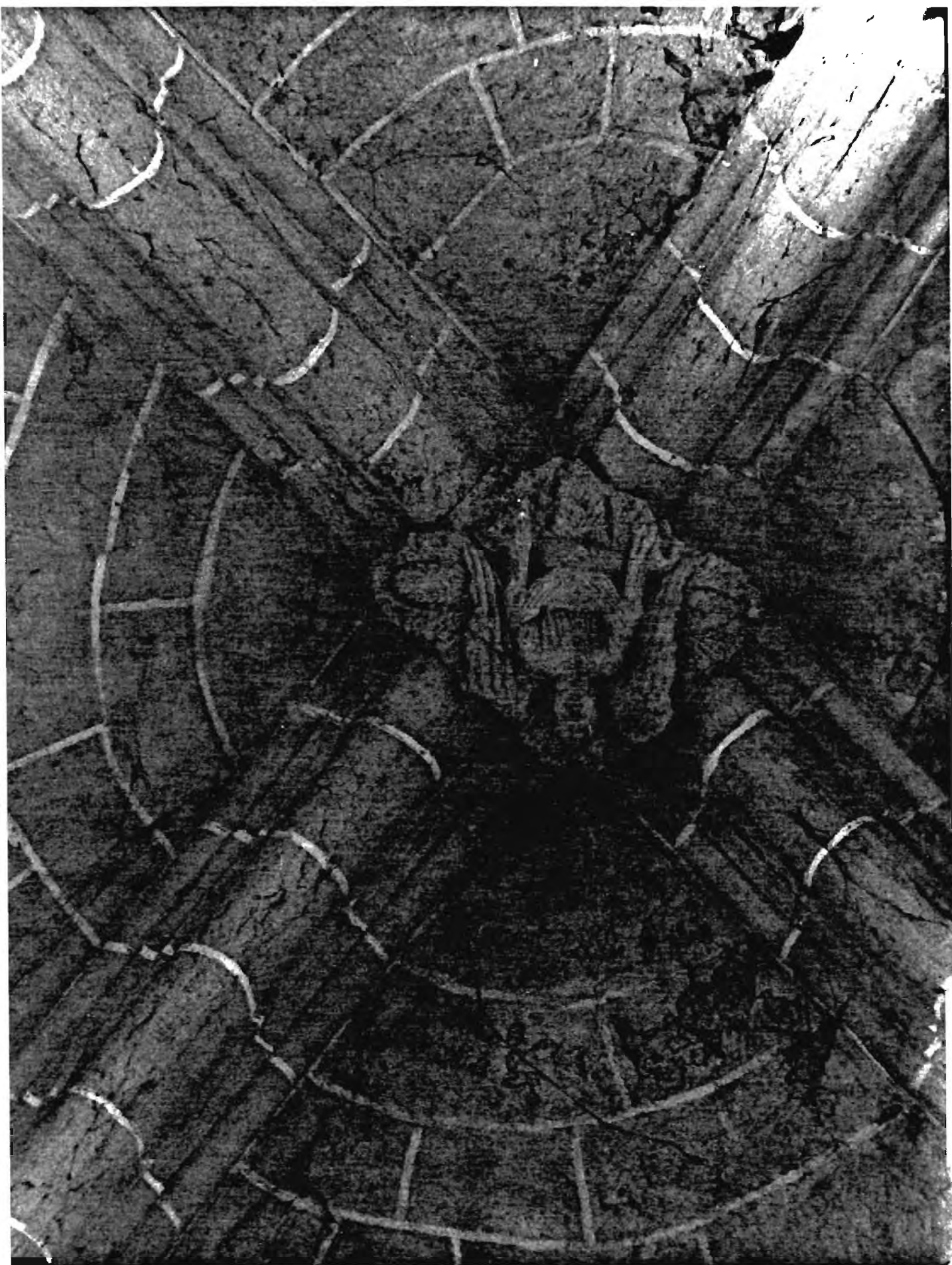


41.- CATEDRAL VIEJA.  
MENSULAS DE ARRANQUE DE LA NERVADURA DE LA  
BOVEDA.  
NAVE CENTRAL PILAR DEL CRUCERO.



42.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DE UNA BOVEDA EN NAVE LATERAL.





43.- CATEDRAL VIEJA.  
CLAVE DE UNA BOVEDA EN NAVE LATERAL.



44. - CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.



45.- CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.





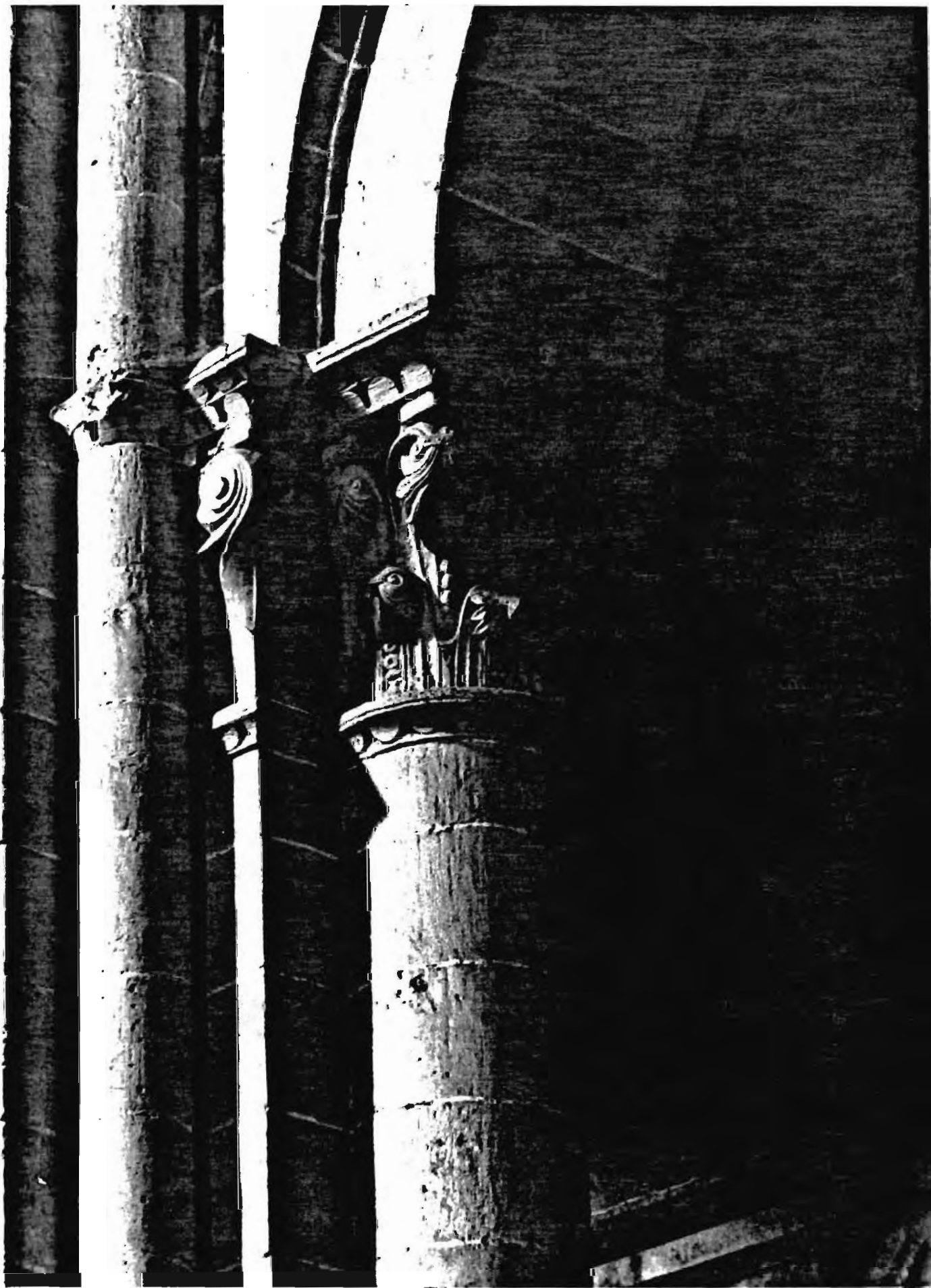
46.- CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.



47.- CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.



48. - CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.



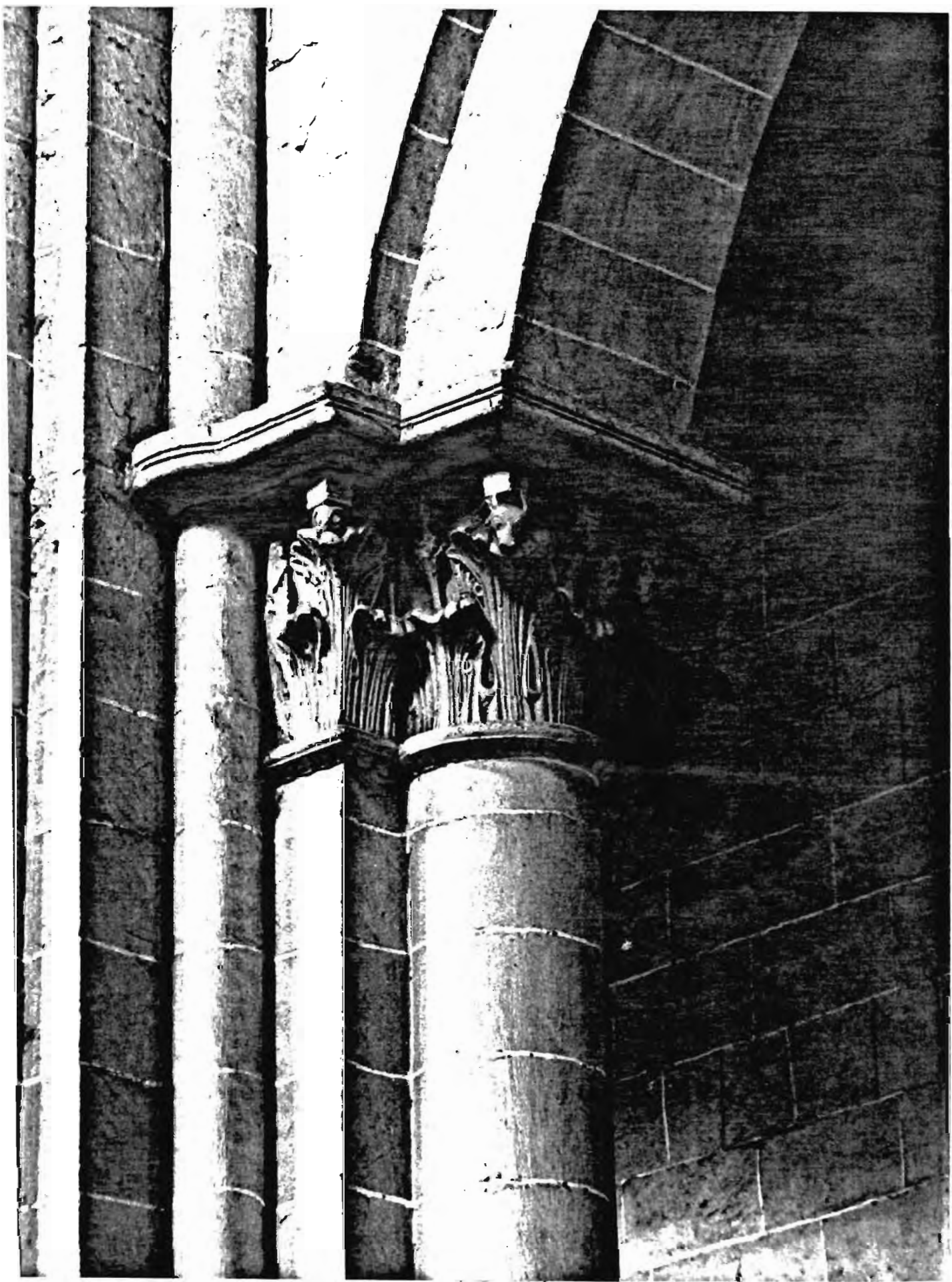
49. - CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.





50.- CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.

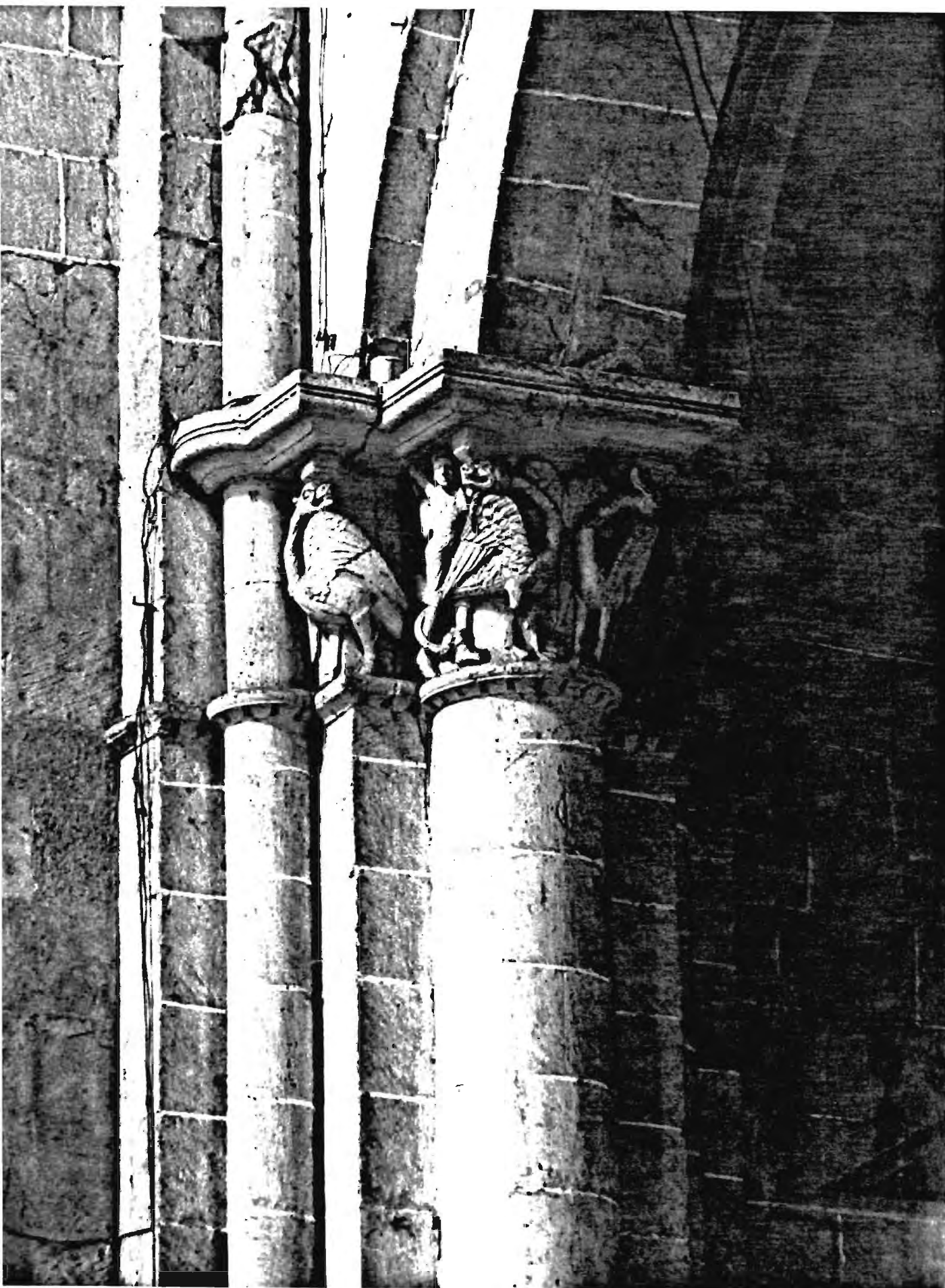




51.- CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.



52.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDAS DE LA NAVE LATERAL.



53.- CATEDRAL VIEJA.  
CAPITELES NAVE CENTRAL.





54.- CATEDRAL VIEJA.  
BASE DE UN PILAR DE LA NAVE.

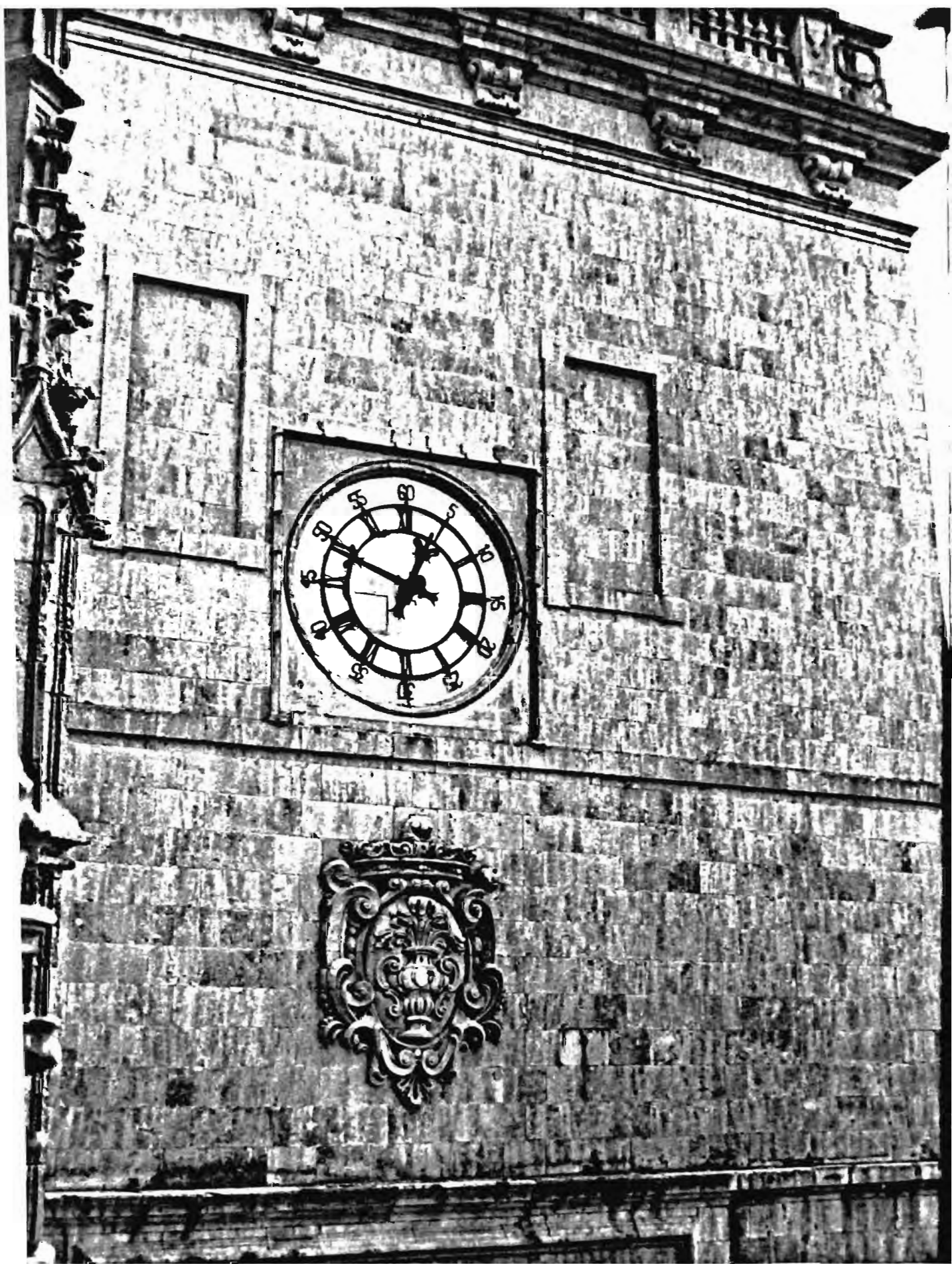


55.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS.  
LATERAL NORTE.

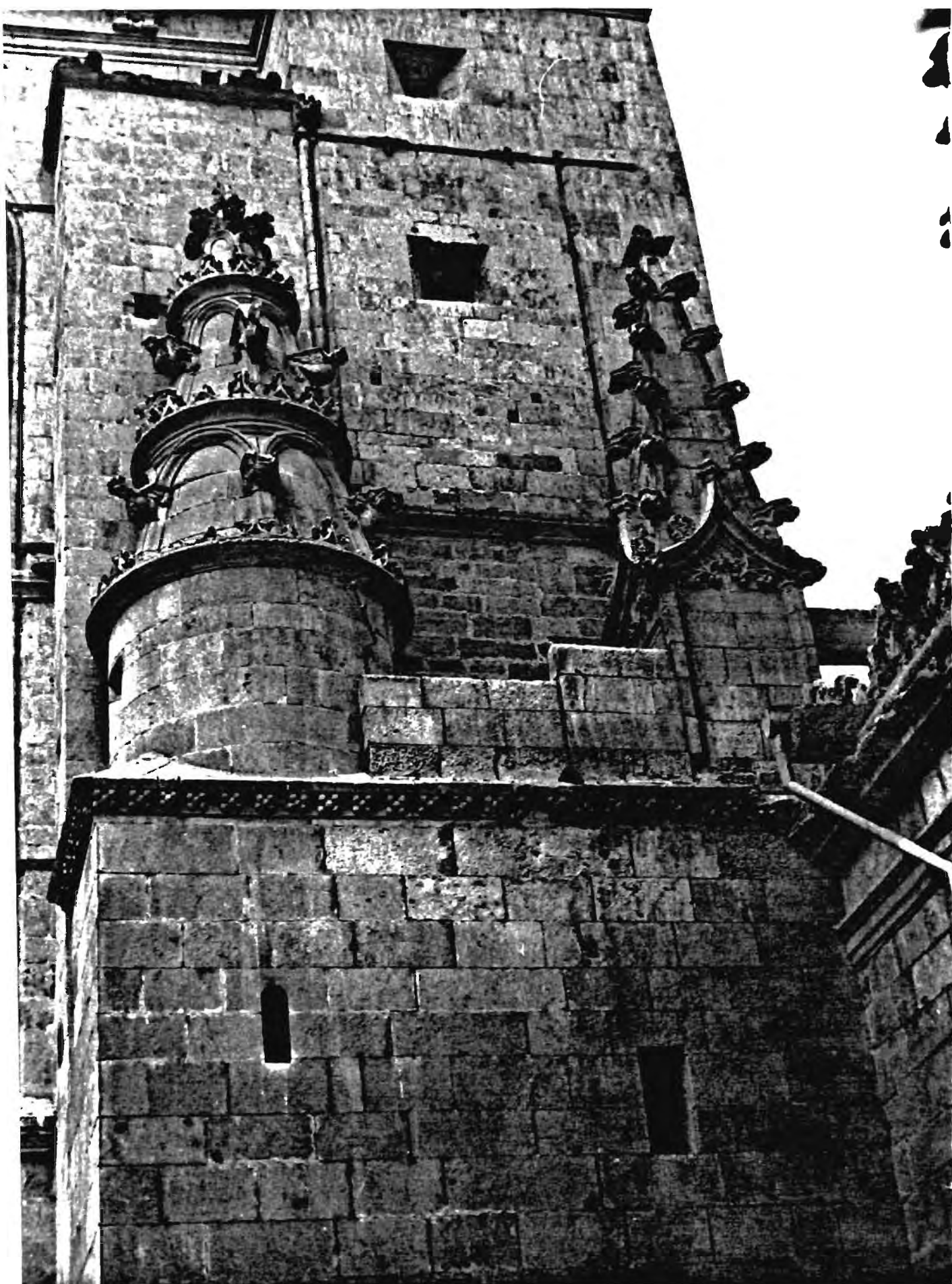


56.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS.  
LATERAL ORIENTAL.



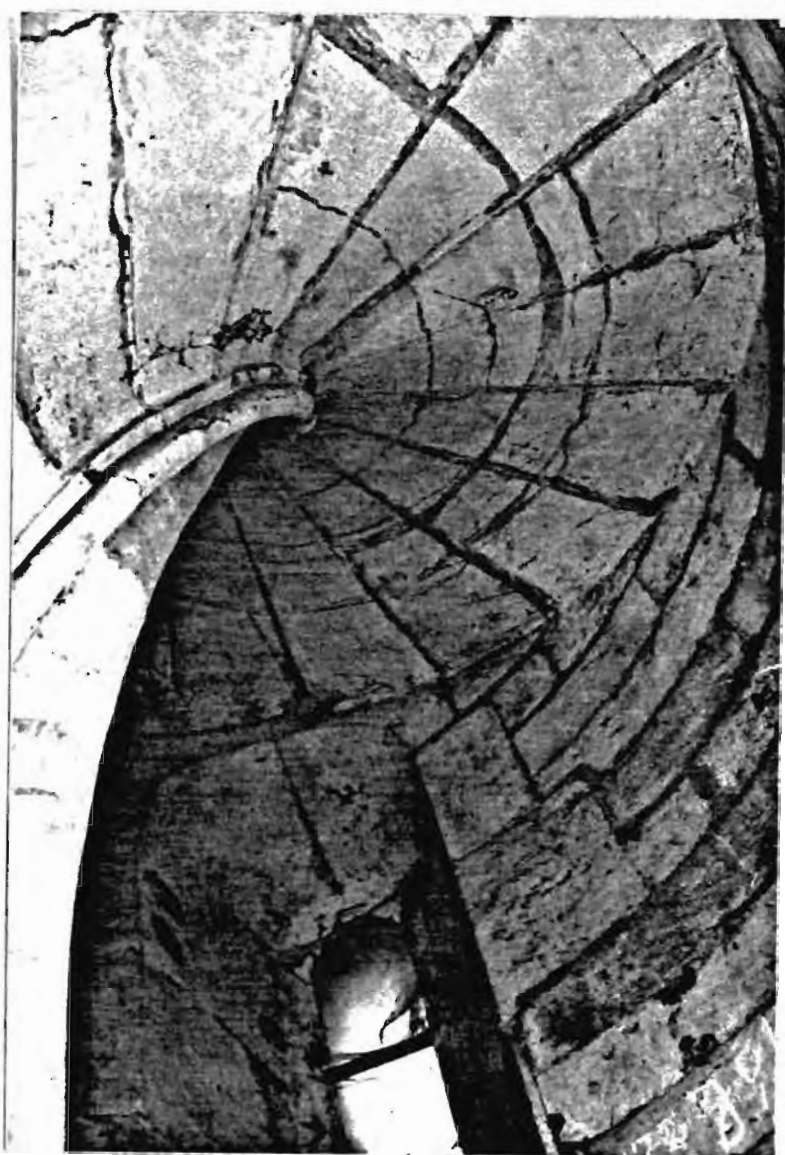


57.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS.  
VISTA PARCIAL LATERAL NORTE.



58.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS.  
VISTA PARCIAL LATERAL ESTE.





59.- CATEDRAL NUEVA  
VISTAS DE UNA DE LAS ESCALERAS DE ACCESO A LA  
TORRE.



60.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS.  
VISTA INTERIOR DEL AMBITO DE CAMPANAS.



61.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS.  
VISTA INTERIOR DEL AMBITO DE CAMPANAS.





62.- LA TORRE DE LAS CAMPANAS.  
CUPULA DEL AMBITO DE CAMPANAS CON ANDAMIO  
PROVISIONAL POR REPARACIONES.

## CAPITULO III

### CRONOLOGIA DOCUMENTAL DE LA CATEDRAL VIEJA.

#### SIGLOS XII Y XIII

1. INTRODUCCION
2. REFERENCIA A LA HISTORIA SALMANTINA DEL SIGLO XII
3. ACTA DE 1102
4. ACTAS DE 1107 AL 1119
5. TESTAMENTO DE 1150
6. ACTA DE 1152
7. TESTAMENTO DE 1161
8. VENTA DE 1161
9. ACTA DE 1175
10. DOCUMENTO DE 1178
11. TESTAMENTO DE 1163
12. DOCUMENTOS ENTRE 1164 Y 1185
13. DOCUMENTOS ENTRE 1185 Y 1224
14. RESUMEN RELATIVO AL SIGLO XII Y PRINCIPIOS DEL XIII

## CAPITULO III

### CRONOLOGIA DOCUMENTAL DE LA CATEDRAL VIEJA.

#### SIGLOS XII Y XIII

##### 1.- INTRODUCCION

Las referencias documentales relativas a este periodo son ciertamente escasas, sobre todo si se comparan con la abundancia de textos que se conservan de periodos más avanzados.

Por ello es preciso que nos detengamos en la interpretación detallada de aquellos documentos de la época que se relacionan aunque sea tangencialmente con la obra de la Catedral.

A estos efectos, nos basamos en los documentos conservados en el Archivo Histórico Nacional (A.H.N.), en el Archivo Diocesano de Salamanca (A.D.S.) y en el Archivo de la Catedral de Salamanca (A.C.S.), que constituyen en su conjunto un total de 17 documentos relativos a la Iglesia de Santa María, fechados entre 1102 y 1156 y de 15 documentos fechados entre 1156 y 1200. Más adelante analizaremos su contenido y extraeremos las conclusiones oportunas.

## 2.- REFERENCIA A LA HISTORIA SALMANTINA DEL SIGLO XII

La historia de la ciudad de Salamanca en los años correspondientes al siglo XII, es de una importancia capital para conocer los orígenes de su catedral, pues su conocimiento permite esclarecer las circunstancias en que se inicia su fundación.

Situada sobre el río Tormes, afluente del Duero, Salamanca se encuentra incluida, entre su conquista por Almanzor en el año 986 y la reconquista de Toledo por Alfonso VI en 1083, en esa famosa "*tierra despoblada*" situada entre el Duero y el Tajo, abandonada por cristianos y musulmanes porque servía de campo de batalla a las guerrillas de ambos bandos.

La ciudad es víctima de ésta situación y sólo una pequeña comunidad mozárabe se mantiene alrededor del santuario de San Juan el Blanco.

Tras la toma de Toledo una ancha faja de tierra cae en manos cristianas, fijándose en el Tajo la frontera con los reinos musulmanes, convirtiendo a las tierras reconquistadas en territorios ajenos al trasiego guerrero del que han sido víctimas en épocas anteriores.

Afonso VI decide la repoblación de es-

tas nuevas tierras cristianas, organizando la llegada de gran número de nuevos habitantes que posibilitan la creación de núcleos de resistencia frente a hipotéticos ataques musulmanes.

En el caso de Salamanca esta tarea fue confiada a Raimundo de Borgoña, personaje singular en la historia de la ciudad.

Raimundo de Borgoña es un caballero francés venido a España tras el desastre de Sagradas en 1086; hijo del Conde de Borgoña Guillermo I, primo de Enrique de Borgoña fundador de la dinastía portuguesa, hermano de Gui de Borgoña arzobispo de Viena y futuro Papa Calixto II.

Raimundo se une en matrimonio en 1087 con la joven hija de Alfonso VI, Doña Urraca que tenía el día de los esponsales la edad de 6 años.

La tradición atribuye a Raimundo el repoblamiento de Salamanca, Avila y Segovia, estando confirmado documentalmente el caso de Salamanca por la existencia de un texto original fechado el 22 de Junio de 1102.

En dicho texto Raimundo y su esposa Urraca confían al obispo Jerónimo la repoblación de un barrio concreto de la nueva ciudad, situado a la izquierda de la puerta del río.



Dicho barrio ha sido conocido durante mucho tiempo por el sobrenombre de "*puerta del río*" y estaba situado sobre uno de los puntos elevados, dominando el valle del Tormes con un desnivel de 20 metros sobre el mencionado cauce.

El obispo Jerónimo al que el texto hace alusión es el célebre compañero del Cid en sus gestas valencianas.

Jerónimo, originario de Agen, fue llamado a venir del Perigord por Bernardo, arzobispo de Toledo, obteniendo el nombramiento de canónigo en Toledo y posteriormente la sede episcopal de Valencia en el momento de la conquista. Antes de morir, el Cid le confió la tutela de su mujer y de sus hijas, apareciendo con ello como figura unida a la legendarias gestas del gran guerrero.

Tras la caída de Valencia, Jerónimo recibió las sedes episcopales de Salamanca y Zamora que conservaría hasta su muerte.

El acta de 1102 fue considerada muy importante por los reyes de León que la confirmaron en repetidas ocasiones: Afonso VI el 30 de Diciembre de 1007; Alfonso VII el 13 de Abril de 1126 y el 11 de Abril de 1136; posteriores soberanos también la confirmaron al comienzo de sus reinados.

En Salamanca la oposición al rey aragonés tuvo un tono particular y se prolongó más allá del 1126 en razón de las tomas de posición de los sucesores del obispo Jerónimo.

A la muerte de éste último en 1118, le sucedió el obispo Gerardo. Y habiendo tomado partido los salmatinos por Alfonso el hijo de Doña Urraca, el obispo Gerardo se levantó contra la autoridad del rey consorte Alfonso I el Batallador y éste se vengó confiscando todos los bienes del obispo, es decir aquellos que fueran concedidos por Raimundo de Borgoña en el acta de 1102.

El prelado fue obligado a huir y buscó refugio en Santiago de Compostela donde murió en 1124. Gerardo no fue el único en encontrarse en esta situación, puesto que los obispos de Burgos, Osma, Palencia, así como el primado de España, arzobispo de Toledo, fueron igualmente perseguidos por el rey aragonés.

El arzobispo de Santiago, Diego Gelmirez, cristalizó en su persona la oposición a Alfonso I y fue el sostén del hijo de Raimundo de Borgoña, a quien coronó como rey en 1110 bajo el nombre de Alfonso VII.

Este grupo de prelados, todos de origen francés, tuvieron el apoyo del Papa Calixto II,

tio de Alfonso VII.

Muerto Gerardo, fue sustituido por el obispo Munio (1124-1130) que tomó partido por el rey aragonés y se granjeó la brutal oposición de los salmantinos. Además Munio reconoció como metropolitano al arzobispo de Toledo provocando la reacción del Papa Calixto II, quien le ordenó que se reconociera como metropolitano al arzobispo de Santiago. Munio rehusó tal orden papal provocando su destitución en el Concilio de Carrión en 1130.

Fue sustituido por Alfonso Pérez desde 1130 hasta 1131 en que éste muere en Cluny a la vuelta de su participación en el concilio de Reims.

Ante esta situación los salmantinos consintieron en el retorno del obispo Munio con la condición de que se sometiera a la autoridad del arzobispo de Santiago. Munio olvida sus promesas y persigue a sus antiguos enemigos.

Ello provoca que los clérigos de Salamanca repudien la autoridad de Munio y elijan como obispo a Berenguer. Simultáneamente el Conde Pedro Lujo que gobernaba la ciudad impone como obispo a un tal Pedro.

Nos encontramos con el denominado Cisma de Salamanca, en el que simultáneamente figuran

tres obispos disputándose la legitimidad de su nombramiento.

En el Concilio de Lyon de 1133 los salmantinos, consiguen que Berenguer sea reconocido como legítimo obispo, quién tras presentar sus respetos al arzobispo de Santiago recibe en 1135 la consagración episcopal.

Vemos así como la vida política y religiosa de la joven ciudad se ve turbada durante los 20 años que siguen a la muerte de su primer obispo Jerónimo.

Los años 1134 al 1136 marcan un giro decisivo en la evolución de la ciudad.

En 1134 Alfonso el Batallador muere y sus partidarios no tienen razones para mantener la lucha en un medio hostil. A partir de este momento Alfonso VII, rey de Castilla y León, se afirma como el soberano más importante de la península y su reinado va a durar aún 23 años.

El obispo Berenguer consagrado definitivamente en 1135 y muerto en 1151, fue sin duda quien encauzó las iniciales gestiones relativas a la construcción de la catedral, continuadas por su sucesor Ordoño.

A la muerte de Alfonso VII en 1157 el reino fue dividido entre sus dos hijos. El pequeño Fernando obtuvo el reino de León y el mayor Sancho el reino de Castilla.

El reino de León comprendía la actual Galicia, Asturias, León y la Extremadura leonesa de cuya región es Salamanca la ciudad principal.

Esta parte del reino estaba mal protegida en su área próxima al reino de Portugal y para consolidar esta frontera Fernando II decide en 1161 repoblar Ledesma y Ciudad Rodrigo, dotando a ésta última de sede episcopal.

En 1161 Salamanca recelosa de su vecina Ciudad Rodrigo se subleva contra Fernando II volviendo las cosas a su cauce en 1162 fecha del acta de reconciliación de la ciudad con su rey, documento en el que figura una donación real a la fábrica de Santa María (actual catedral), indicando con ello la existencia de las obras de construcción.

La sede episcopal de Ciudad Rodrigo no fue aceptada por el Papa hasta 1175, lo que no impidió que el rey designara obispo en 1161, provocando en los salmantinos la aceleración de los trabajos de su catedral para manifestar la mayor importancia de su obispo.

Existe documentación escrita conservada en los archivos diocesanos de una primera donación a favor de la fábrica de Santa María en 1156, 1161, 1163 y 1164, haciendo alusión directa a las obras de la catedral.

En 1164 el obispo Ordoño muere; se sabe que era cisterciense y provenia de la abadía de Moreruela, lo que puede explicar ciertas opciones adoptadas para la traza de la catedral.

Sus sucesores fueron el obispo Gonzalo (1165-1167) y Pedro Suero (1167-1176).

Cuando en 1188 muere Fernando II, Salamanca es una ciudad próspera y sin duda la mayor del reino de León.

La historia muestra que su prosperidad es reciente puesto que su inicio no se produce sino tras la muerte de Alfonso I el Batallador (1134) y tras la consagración episcopal de Berenguer (1135) quien vive los esfuerzos de la ciudad por borrar un pasado agitado.

Es en este contexto en el que es posible situar a la luz de los documentos conservados, el comienzo de las obras de la catedral vieja de Salamanca.

### 3.- ACTA DE 1102

El primer texto conservado es el fechado el 22 de Junio de 1102 en el que Raimundo de Borgoña casado con Doña Urraca, hija del rey Alfonso VI, confieren al obispo Jerónimo el nombramiento para la sede episcopal.

El texto hace referencia a la iglesia de Santa María cuando dice: ...*"Ego comes Raimundus, una pariter cum uxore mea Urraca, filia Adefonsi regis, placuit nobis ut propter amorem Dei et restaurationem ecclesie Sancte Marie, Salmantina Sedis..."*

El término "*restaurationem*" puede ser interpretado de dos maneras y se presta a confusión. Se puede entender que se trata de consolidar o reparar un edificio ya existente consagrado a la Virgen. También se puede considerar el término en el sentido más amplio de restablecer el culto a la Virgen en la ciudad, donde de hecho, había desaparecido por la ocupación musulmana. Este restablecimiento se acompañaría con la construcción de un edificio apropiado que sería preciso levantar de nueva planta.

Esta interpretación parece la más adecuada y está apoyada por otro pasaje del texto: ... *"Damus et concedimus vobis hec, ut plantetis et ipsam ecclesiam secundum vestrum posse edificetis"*

sicut melius potueritis".

"Plantare" debe interpretarse como erigir, fundar, con lo cual queda confirmada la ausencia de restos anteriores. En cuanto al término "*sicut melius potueritis*", deja entender que los nuevos habitantes no poseen grandes medios económicos, por lo que el edificio será el mejor de los posibles.

No es pensable una ciudad repoblada en la que no se comience por construir un edificio religioso.

Por ello debemos pensar que se edificó una iglesia, consagrada a la Virgen, durante los primeros años de la reconquista de Salamanca.

Las características estilísticas de la actual catedral, impiden reconocerla como un movimiento del principio del siglo XII, por lo que sacamos en consecuencia que existió una construcción anterior de la que no queda ningún resto.

En otro pasaje, el documento de 1102 precisa el lugar de la ciudad que debe ser reservado para la iglesia y la casa del obispo. El hecho de que en el documento se precise el lugar ("Peña Celestina") prueba que en él no existía un monumento o un lugar sagrado anterior y confirma la hipótesis de que se crea de nueva planta.



#### 4.- ACTAS DE 1107 AL 1149

El segundo de los documentos conservados es una confirmación fechada en 1107<sup>(1)</sup> por Alfonso VI de los favores concedidos por su yerno Raimundo ya fallecido. En este acta, Alfonso VI añade a la confirmación de la donación de Raimundo, una donación personal de 24 pueblos y de la ciudad de Zamora con las posesiones episcopales correspondientes.

El 13 de Abril de 1126<sup>(2)</sup> al comienzo de su reinado, Alfonso VI confirma las dos donaciones precedentes y añade algunas exenciones fiscales a favor de la Sede de Salamanca y de su obispo Munio.

El 21 de Enero de 1133<sup>(3)</sup> el canónigo Hugo dona a Santa María una viña y una casa.

Viene a continuación una larga serie de actas reales fechadas en Enero de 1136 y Abril de 1136 firmadas por Alfonso VII, y siendo obispo de Salamanca Berenguer, recién confirmado en la Sede.

(1) A.D.S. n. 1, copia contemporánea, Martín "Documentos", n. 4, p.85-87.

(2) A.D.S. n. 2, Martín "Documentos", n. 6, p.88-89.

(3) A.C.S. caj. 3, leg. 3, n. 6, Martín "Documentos", n. 7, p.89-90.

Otra donación fechada el 20 de Octubre de 1137<sup>(4)</sup> completa a las anteriores y en esta ocasión Alfonso VII concede al obispo Berenguer el tercio de la moneda de Salamanca.

El 25 de Abril de 1144, Alfonso VII dona a la Sede de Salamanca y a su obispo, el pueblo de Sufraga<sup>(5)</sup>. El 1 de Agosto de 1144 dona el diezmo de la rentas reales de Alba<sup>(6)</sup>. El 1 de Marzo de 1148 dona dos pueblos de realengo con sus derechos<sup>(7)</sup>. El 27 de Junio de 1149 el rey renueva su donación del diezmo de las rentas reales de Alba<sup>(8)</sup>.

En todas estas actas no se hace referencia directa a la catedral ni a su posible construcción. Las actas de los años 1136 al 1137 son una ratificación de las posesiones de la Sede Episcopal. Las actas de los años 1144-1149 son nuevas aportaciones que revelan el interés que representa para el soberano la ciudad de Salamanca.

(4) A.D.S. n.4, Martín "Documentos", n. 11, p. 94-95.

(5) A.D.S. n. 5 y A.C.S. caj.16, leg. 1, n. 31 (copia del siglo XVIII), Martín "Documentos", n. 12, p. 95-97.

(6) A.H.N. Clero, Salamanca, Catedral, Carp. 1879, n. 5, Martín "Documentos", n. 13, p. 97-98.

(7) A.D.S. n. 6, Martín "Documentos", n. 14, p. 98-100.

(8) A.D.S. n. 7, Martín "Documentos", n. 15, p. 100-101.

## 5.- TESTAMENTO DE 1150

A partir de 1150 las donaciones reales ya no son necesarias porque son los fieles quienes toman el relevo en las donaciones, manifestando con ello el florecimiento económico de la ciudad.

Este contexto económico es favorable para la construcción de la catedral, siendo razonable establecer el comienzo de los trabajos en el año 1150. Fecha que se confirma en tres documentos:

- Un testamento fechado en 1150<sup>(9)</sup>.
- Un privilegio real fechado en 1152<sup>(10)</sup>.
- Un tercer documento de 1151 referente al comienzo de las obras de la catedral de Zamora, cuyos caracteres arquitectónicos son contemporáneos.

El documento de 1150 es un testamento del que se conservan copias contemporáneas y del que se acepta su fecha en razón de las alusiones que contiene al obispo Berenguer.

El testador es un tal Micael Domini-quiz que reparte sus bienes:

(9) A.C.S. caj. 20, leg. 2, n. 20.

A.C.S. caj. 43, leg. 1, n. 48.

Análisis del documento: Florencio Marcos. "Catálogo de documentos ....", p. 12.

(10) A.C.S. caj.16, leg.2, n.27, Martín "Documentos" n.17, p.103-104.

... "dono ... ccc<sup>mo</sup> morabetinos de que facient imaginem de auro et argento super altare Sancte Marie. El dono illas meas casas in que morat Petro Flaín a Sancta Maria, in que morent clericos qui serviant Deo et altari Sancte Marie, et non sedeant vendudas nec donadas, sed semper serviant ibi..."

En el testamento se hacen más donaciones a otras iglesias, para las órdenes militares, para el rescate de cautivos y para vestir a los pobres.

No obstante es la obra de Santa María la más beneficiada con sus 500 maravedís y las casas. La importancia de este legado es analizado por numerosos historiadores<sup>(11)</sup> y cobra valor si se compara con los precios de la segunda mitad del siglo XII en Salamanca.

Para intentar establecer el valor equivalente en nuestros días de los 500 maravedís tomaremos como referencias otros documentos de la época:

El 11 de Junio de 1161 dos hermanas y sus esposos venden un "palatium" por la suma de 24

(11) Julio González, "La Catedral Vieja de Salamanca...", p. 41.

Martín, "Documentos", n. 16, p. 101.

Florencio Marcos, "Catálogo de documentos...", p. 12.

maravedis(12).

El 28 de Julio de 1163 varias casas son vendidas por catorce maravedis(13).

El 4 de Octubre de 1164 Pedro Juan vende el pueblo de Mozodiel por cien maravedis(14).

El 17 de Junio de 1178 varias casas son vendidas por 24 maravedis(15).

En Febrero de 1179 una casa y un corral son vendidos por 14 maravedis(16).

El 27 de Enero de 1180 una casa y su patio es vendido por 8 maravedis(17).

Esta lista nos demuestra la importancia de la donación de Micael Dominiquiz dada en 1150 a favor de la obra de Santa María, cuya valoración en términos actuales superaría la cifra de varios cientos de millones de pesetas del año 1986.

(12) A.C.S. caj.3, leg.2, n.42, Martín "Documentos..", n.22, p.108-109.

(13) A.C.S. caj.3, leg.1, n. 5, Martín "Documentos..", n.25, p.112.

(14) A.C.S. caj.6, leg.3, n.59, Martín "Documentos..", n. 3, p.118-119.

(15) A.C.S. caj.3, leg.2, n.30, Martín "Documentos..", n.69, p.155-156.

(16) A.C.S. caj.3, leg.2, n.17-2, Martín "Documentos." n.72, p.159-160.

(17) A.C.S. caj.3, leg.2, n.17, Martín "Documentos..", n.73, p.160-161.

El testamento revela no solamente la fortuna del testador sino su poder. Parece tratarse de igual a igual con el obispo: *... "et si morir ego et illo episcopo, sumus quitos et pagates de nostris debitis et (dono) meo poltro ad illo episcopo..."*

La lista de los testigos refuerza esta hipótesis. Figuran entre ellos el propio obispo, los principales dignatarios del capítulo y una larga lista de personajes cuya dignidad no está precisada y una masa de curiosos destinada a ser ejemplaridad con tal conducta: *... "et multi illi qui viderunt et audierunt..."*(18).

Se podría interpretar el testamento como un acto público en favor de la obra de la catedral y tal acontecimiento es razonable plantearlo cuando tiene lugar el comienzo de los trabajos.

Es de señalar que la donación para ser ejecutada, era preciso esperar el fallecimiento del testador lo que subraya el aspecto ejemplarizante del acontecimiento.

Debemos señalar el matiz expuesto en el tan mencionado testamento, según el cual se destinan expresamente 300 maravedis para la estatua de oro y plata de la Virgen. Con ello se expresa el deseo de Micael Dominiquiz de alcanzar la gloria y el honor de proporcionar el dinero suficiente en el lugar más sa-

grado de culto destinado a ser colocado en el lugar más sagrado del edificio.

Este testamento, por sus características particulares, más parece anunciar la intención del obispo y de los clérigos de Salamanca de acometer la construcción de la catedral que simplemente confirmar una etapa ya avanzada de los trabajos.

#### 6.- ACTA DE 1152

La hipótesis expresada en el apartado anterior se confirma con un segundo documento casi contemporáneo del anterior.

Se trata del acta fechada el 23 de Marzo de 1152 por la cual Alfonso VII acuerda la exención de impuestos para los 25 obreros que trabajan en la iglesia de Santa María de Salamanca<sup>(19)</sup>.

*... "Ego Adefonsus, Hispanie Imperator, una cum filiis et filiabus meis, et omni generatione mea, pro amore Dei et pro animabus parentum meorum et peccatorum meorum remissione,*

(18) Los notarios tenían la costumbre de instalarse en la plaza pública, tal como está confirmado en Salamanca en diversas actas.

(19) A.C.S. caj.16, leg.2, n.27. Martín, "Documentos..", n.17, p.103-104.



*facio cartam donationis Deo et ecclesie sedis Sancte Marie Salamanticensis, ut ab hac die non dent postura nec pectura, nec fassadaria, sed sirit liberi et absoluti ab omni vere regis quiadusque supra dicte ecclesia sit perfecta..."*

Este texto no dá la fecha exacta el comienzo de los trabajos. Se puede pensar que llevan en curso varios años o varios meses. Pero no es razonable pensar que el rey haya tardado muchos años en conceder este privilegio y más si recordamos que hasta 1151 había sido Berenguer el obispo de Salamanca, personaje a quien Alfonso VII nada habría rehusado.

#### 7.- TESTAMENTO DE 1161

A partir de 1161 las donaciones son reemplazadas, poco a poco, por ventas en las que el cabildo es el adquirente, lo cual prueba que dispone para ello de medios económicos. Este cambio brusco corresponde al periodo en el que ocupa el trono Fernando II y en el que se repuebla Ciudad Rodrigo. La rivalidad entre Salamanca y esta ciudad vecina provoca un estímulo para la construcción de la catedral.

En este contexto nuevos documentos merecen nuestra atención por los datos que en ellos

pueden aportar.

El primero es un testamento fechado aproximadamente en 1161(20), por el cual un tal Blasco Sanción deja a la iglesia de Santa María el pueblo de Coleo, cien maravedís para la obra y pide que con el producto de la venta de sus casas se haga un ante altar de plata y oro, y deja su mejor vaso de plata para una cruz o un cáliz: *"Ego Blasco Sanción... mando ... a Sancta Maria de Salamanca tota illa aldeia de Coleo et llll aranzadas de vinea. A la obra de Sancta Maria, de ganado aut de ropa, unde plus fuerit, C morabetinos... Et meas, casas maiores vendant illas por quantum patuerint, et faciant inde una tabula de plata et de auro ad illo altare de Sancta Maria..."*

El legado es importante pero el documento no posee el caracter teatral del testamento antes citado en que se trabaja desde una decena de años.

Se hace mención al altar de Santa María, puesto que Blasco Sanción deja el montante de la venta de sus casas para la confección de un ante altar de oro y plata.

El interés por el altar en este mismo

(20) A.C.S. caj.20, leg.1, n.17. Martín, "Documentos..", n.23, p.109-110.

periodo está confirmado por un segundo testamento, mucho más modesto, dado por un tal María Sancii y fechado el 13 de Enero de 1163(21), por el cual la donante deja 3 maravedis para la lámpara de Santa María.

Estos dos documentos nos indican que las partes orientales correspondientes a la cabecera de la catedral están en vías de acabado, aunque no se puede pretender que los trabajos estén mucho más avanzados.

#### 8.- VENTA DE 1161

Como complemento de los dos testamentos recientemente citados aparece un acta de venta fechada el 11 de Junio de 1161(22).

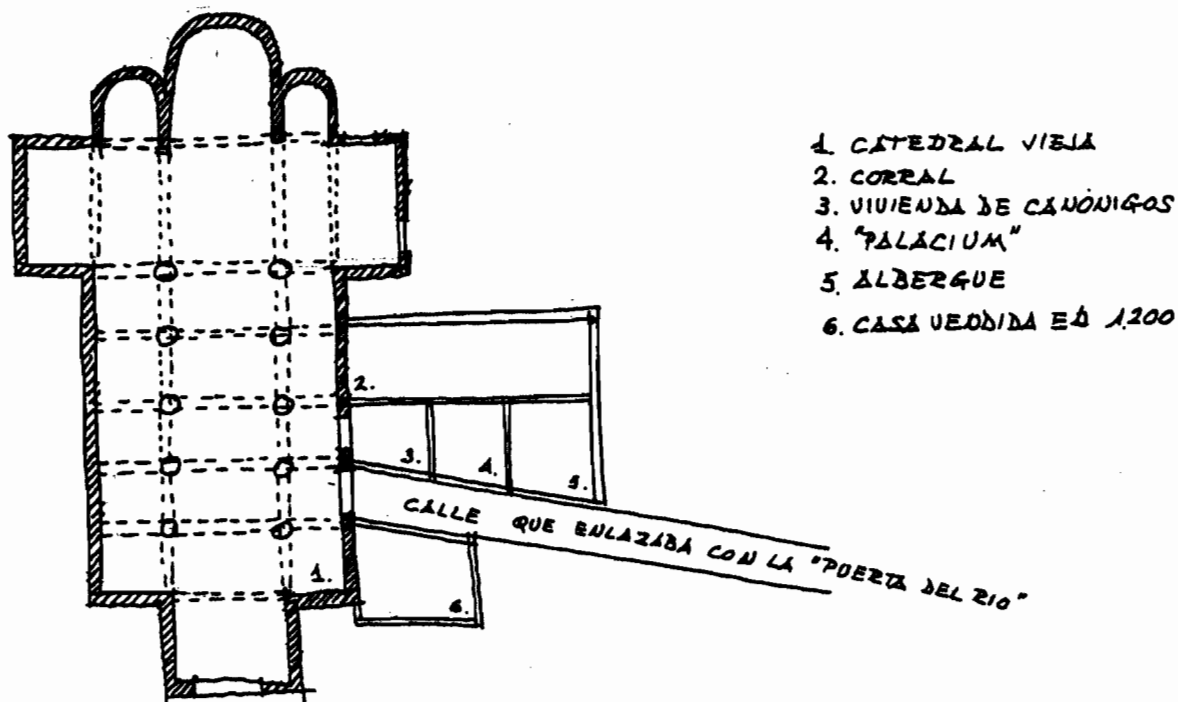
Las hermanas Marta y María Martín venden, con la conformidad de sus esposos respectivos Domingo Sesmiro y Sancho Jimenez, un "palacium" al capítulo por la suma de 80 maravedís. El interés del documento proviene de la localización precisa que se hace del edificio con ocasión de la venta.

(20) A.C.S. caj.20, leg.1, n.1, n.17. Martín, "Documentos..", n.23, p.109-110.

(21) A.C.S. caj.6, leg.3, n.58. Martín "Documentos...", n.22, p.108-109.

... "Vendimus vobis canonicis Sancte Marie, et facimus inde cartulam roborationis, scilicet, illud palacium pro LXXX morabotinos, quia ita placuit nobis et vobis. Et est ex una parte Canonica, ex alia via que vadit de Sancta Maria ad Portam fluvii, ex alia vestrum corral, atque ex alia Albergaria Sancte Marie..."

Se trata por tanto de un edificio muy próximo a la catedral en construcción. Existe un croquis de situación de este "palacium" realizado por Julio González (24), que se presenta a continuación:



(24) Julio González. "La Catedral Vieja de Salamanca..."

Se ha querido obtener de este documento un argumento para la datación del inicio de la construcción del claustro, estimando que los canónigos habían adquirido el palacio con el fin de acometer las obras del mismo.

#### 9.- ACTA DE 1175

Tal hipótesis está desmentida por un acta del mes de Enero de 1175<sup>(24)</sup> en la que el rey dona al capítulo las casas vecinas del corral del edificio de los canónigos. Esta donación está precedida de la confiscación a su propietario bajo el pretexto de que se había cometido en ellas un grave sacrilegio.

No es pensable que los canónigos hayan esperado desde 1161 a 1175 para continuar la adquisición de los terrenos destinados a la construcción del claustro.

Es preciso concluir que la compra de 1161 es un medio para los canónigos de acrecentar sus bienes y de facilitar el uso y comunicación de los dos edificios de su propiedad (la residencia de canónigos y el albergue).

(24) A.C.S. caj. 17, n. 3 y A.C.S. caj.16, leg. 1, n. 28, fol. 2.

Martín "Documentos", n.63, p.148-149.

### 9.- DOCUMENTO DE 1178

Existe un documento fechado en 1178(25) que nos da una referencia sobre la construcción del claustro.

Un cura de Medina del Campo pide ser enterrado en el claustro de la catedral de Salamanca y para ello dona su heredad de Sieteiglesias para la obra del claustro:

*... "dono... hereditatem de Septem Ecclesias... ad opus claustrum Salamantini, et consumato opere claustrum, reddeat, ad mensam chanonicorum..."*

No es pues admisible la construcción del claustro en 1161, cuando además los trabajos de la catedral apenas llevan 11 años en marcha, por lo que no es pensable que se abandonaran tan prematuramente para iniciar el claustro.

### 10.- TESTAMENTO DE 1163

Este testamento tiene gran valor por la importancia de sus referencias a la catedral, por la calidad del personaje que lo suscribe y por la

(25) A.C.S. caj.20, leg.2, n.22, Martín, "Documentos...", n.71, p.158-159.

variedad de las donaciones. Desgraciadamente no está fechado con precisión<sup>(26)</sup>, estimándose en 1163.

El testamento está otorgado por un canónigo llamado Vela, miembro del grupo leonés que figura en numerosos documentos salmantinos de la época.

Don Vela pide que se haga un "ciborio" con una parte de sus bienes, y que se haga como lo diga Petro Petriz:

*... "et vendeant mea cuba de meo vino, et totos meos carneros, et XXX porcos et habundent illo ciborio sic quomodo dixerit Petro Petriz, que debet esse, et donent inde a Petro Petric, spesa per faciat illum et VII morabetinos in precio..."*

En este documento el tal Pedro Petriz no está calificado como el maestro de la obra, pero ciertos documentos posteriores pueden acreditarlo.

Julio González se cuestiona<sup>(27)</sup> el sentido de la palabra "ciborio" empleada en el testamento. El opta por la traducción de "cúpula",

(26) A.C.S. caj.20, leg.3, n. 16. Martín, "Documentos...", n. 27, p. 114-115.

(27) Julio González. "La Catedral Vieja de Salamanca". Archivo Español de Arte. Número XV, año 1943, p. 45-46.



estimando que no se refiere al "ciborrio" que cubre actualmente el crucero.

La fecha de 1163 para la construcción del actual ciborrio es demasiado temprana, teniendo en cuenta que el ciborrio de la catedral de Zamora, indudablemente anterior, se terminó en 1174.

También ha sido interpretada la palabra "ciborrio" como una especie de baldaquino colocado sobre el altar. Pero esta interpretación se opone a que por tratarse de un objeto de orfebrería hubiera sido natural precisar el metal a utilizar, el aspecto del objeto, etc. Por último, el pretendido baldaquino no figura en el inventario de los bienes de la catedral realizado el 18 de Diciembre de 1275(28).

José Carmón Aznar(29) considera que el tal baldaquino no era necesariamente una pieza de orfebrería y que podría estar construido en piedra, lo cual contradice la interpretación de Julio González. Esto explicaría que no figure en el inventario de 1275 dado que en él sólo se reflejan los objetos muebles.

(28) A.C.S. caj.44, leg. 2, n. 26, Martín "Documentos...", n. 352, p.449-454.

(29) José Carmón Aznar. "Las etapas de la Catedral Vieja de Salamanca".

Revista Goya, n. 23, año 1958, p. 247-280.

Se debe añadir que la cantidad donada es claramente insuficiente para la construcción del "cimborrio" actual. En efecto, se aportan 30 cerdos, es decir unos 30 maravedís, una cuba de vino y todos sus carneros cuyo número no es concretado.

Aunque valoremos la donación testamentaria en 60 maravedís, estamos muy lejos de los 100 maravedís previstos en 1161 para un ante altar y de los 300 maravedís de 1150 para la estatua de la Virgen.

Una donación tan discreta no puede convertir a una pieza de orfebrería en la torre linterna que se puede contemplar en el crucero actualmente.

En el siglo XII el término "ciborio" se utilizaba para designar simplemente a las bóvedas y especialmente a la bóveda que se sitúa sobre el altar mayor. Es a partir del siglo XVI cuando se empieza a utilizar la palabra cimborrio con el sentido que se le da actualmente.

## 12. - DOCUMENTOS ENTRE 1164 Y 1185

A partir de 1164 las diferentes actas relativas a la catedral pierden interés, en tanto que no aportan datos a la construcción, tan importantes como en los documentos relacionados entre 1150 y

1163.

Cada donación se realiza con una contrapartida religiosa tal como: enterramiento en el claustro, misas de aniversario, cuidados de vejez, etc.

En Octubre de 1167<sup>(30)</sup> el rey Fernando II dona al obispo de Salamanca, las casas contiguas al corral del edificio de los canónigos.

Este documento fechado en 1175 ya ha sido mencionado al tratar de la venta al capítulo del "palacium" realizada en 1161 y puede considerarse, que marca el inicio d la construcción del claustro.

Para considerar la fecha de terminación de las obras del claustro contamos con otros dos documentos. Uno fechado el 13 de Junio de 1182 en el que los donantes piden ser enterrados en él y otro fechado el 27 de Octubre de 1185 en el que una donante pide también ser enterrada en el claustro.

Se puede, por tanto, deducir que la construcción del claustro se realizó entre 1175 y 1185.

(30) A.C.S. caj.16, leg.1, n.28, fol.38, Martín "Documentos", n.33, p.122-124.

### 13.- DOCUMENTOS ENTRE 1185 Y 1224

A partir de 1185 existen una serie de documentos que prueban la existencia de obras en marcha en la catedral pero sin indicarnos el trabajo concreto que se desarrollaba.

El 31 de Julio de 1199<sup>(31)</sup>, Alfonso IX renueva el privilegio de los 25 obreros exentos de impuestos, que fue concedido por Afonso VII en 1152.

En el mes de Enero de 1200<sup>(32)</sup>, un matrimonio vende una casa por 48 maravedies próxima a la iglesia y que constituía un obstáculo para la misma.

El 22 de Abril de 1207<sup>(33)</sup>, se suscribe un documento en el que firma como testigo un tal Sancius Petri, maestro de la obra de Santa Maria.

(31) A.C.S. caj.16, leg.1, n.6, Martín "Documentos...", n. 109, p. 198-199.

(32) A.C.S. caj. 3, leg.1, n.30, Martín "Documentos..", n. 110, p. 199-200.

(33) A.H.N. Clero, Salamanca, Catedral, Carp. 1880 n. 15, Martín "Documentos..." n. 123, p. 212-213.

En el mes de Junio de 1225<sup>(34)</sup>, se suscribe un documento en el que figura como testigo también el maestro de la obra de Santa María, pero el personaje se llama D. Juan Franco.

La presencia como testigos de carpinteros o de obreros en ciertas actas de la catedral, revela que los trabajos están en marcha y que se cuenta con dichas personas por encontrarse a mano en el momento de las firmas dichas actas.

Así ocurre el mes de Agosto de 1203<sup>(35)</sup> con un tal Juan, maestro picapedrero. El 3 de Febrero de 1214<sup>(36)</sup> con un tal Juan de España, carpintero. El mes de Septiembre de 1224<sup>(37)</sup> con un tal Mateo, carpintero.

(34) A.C.S. caj.6, leg. 3, n. 1. Martín "Documentos...", n. 172, p. 257-258.

(35) A.C.S. caj.3, leg. 3, n. 3. Martín "Documentos...", n.119, p. 207-208.

(36) A.C.S. caj.3, leg. 2, n. 20. Martín "Documentos...", n. 137, p. 223-224.

(37) A.H. N. Salamanca, Catedral, Carp. 1882, n. 2, Martín "Documentos..." n. 161, p. 247-248.

14.- RESUMEN RELATIVO AL SIGLO XII Y PRINCIPIOS  
DEL XIII

Como conclusión de lo expuesto podemos afirmar que en 1102 la villa se repuebla y que en ese momento se elige el emplazamiento de la futura catedral, consituyéndose un primer edificio modesto o provisional del que no se conserva resto alguno.

Hasta 1135 la vida en la ciudad es muy agitada y ello no permite pensar en la empresa que supone la construcción de la catedral.

Esta idea pudo ser concebida con el obispo Berenguer, pero los trabajos no se iniciarían hasta los años que median entre 1150 y 1152, bajo el reinado de Alfonso VII.

En 1161 varios documentos indican que las partes correspondientes a la cabecera están en construcción avanzada y que el altar mayor está colocado.

En 1163 se inicia la cubrición inicial del crucero y hasta 1175 se trabaja en la fábrica de la iglesia.

El claustro se comienza en 1175 y se termina en 1185, al menos en su aspecto fundamental.

Los trabajos continúan hasta 1225 sin que los documentos concreten las partes en que se ocupan los trabajadores.

Los maestros que dirigen la obra no aparecen claramente nombrados, pero al menos se mencionan los siguientes:

- Pedro Betriz entre 1152 y 1182 a quien se deben los ábsides, las partes bajas del transepto y gran parte del claustro.

- Sancius Petri en los años próximos a 1207.

- Iohan Franco en los años próximos a 1225.

Esta cronología deducida de los documentos históricos sólo puede ser completada con el análisis directo de la arquitectura y la escultura, que realizaremos en otro capítulo más adelante.



## CAPITULO IV

### CRONOLOGIA DOCUMENTAL DE LA CATEDRAL VIEJA.

#### SIGLOS XIII AL XX

1. INTRODUCCION
2. LAS RATIFICACIONES
3. DOCUMENTO DE 1363
4. CAMPAÑA DE TRABAJOS EN EL FINAL DEL SIGLO XIV
5. LA CATEDRAL COMO PLAZA FUERTE.  
INCIDENTES EN EL SIGLO XV
6. DOCUMENTACION RELATIVA AL RETABLO. SIGLO XV
7. DOCUMENTACION RELATIVA A LA CATEDRAL NUEVA. SIGLO XVI
8. ACTUACIONES EN EL SIGLO XVII
9. ACTUACIONES EN EL SIGLO XVIII
10. RESTAURACIONES CONTEMPORANEAS
11. RESUMEN RELATIVO A LOS SIGLOS XIV AL XX

## CAPITULO IV

### CRONOLOGIA DOCUMENTAL DE LA CATEDRAL VIEJA.

#### SIGLOS XIII AL XX

##### 1.- INTRODUCCION

La historia de la catedral vieja, a través de los documentos que se conservan, ha sido relatada en el capítulo anterior en lo que se refiere al período que comprende el siglo XII y comienzos del XIII.

En este capítulo se relacionan los hechos que han quedado reflejados en documentos escritos y que explican los eventos que han rodeado a este monumento hasta el siglo XX.

Obviamente la construcción de la catedral vieja no termina en 1225, aunque en dicha fecha podemos considerar terminada la iglesia y el claustro, al menos en sus partes fundamentales.

Algunas partes del edificio, como es el caso del campanario, no fueron terminadas hasta mucho más tarde.

Así mismo, numerosos documentos, que hacen alusión a la obra de la catedral, se acumulan

en el curso de los siglos siguientes, hasta llegar al proyecto de la catedral nueva, que se plantea inicialmente en 1491.

La realización de las obras de la catedral nueva no impedirá la realización de importantes obras en la catedral vieja, cuyo alcance se descubre más adelante.

## 2.- LAS RATIFICACIONES DE EXENCIONES FISCALES

El privilegio, concedido inicialmente por Alfonso VII en 1152, por el cual se establecía la exención de impuestos para 25 obreros que trabajaban en la catedral, es frecuentemente confirmado por los soberanos hasta mediados del siglo XV.

No obstante, no debemos relacionar sistemáticamente dicho privilegio con la existencia real de obras en la catedral, o al menos no debemos relacionar los personajes beneficiados con las obras. Así lo prueba un documento fechado el 27 de Noviembre de 1373 por el cual la reina Juana, encargada del gobierno de la ciudad, pide que dos personajes no se beneficien del privilegio porque son demasiado ricos y porque no son albañiles sino mercaderes de tejidos.

Conviene, pues, considerar estas actas de confirmación con prudencia.

### 3.- DOCUMENTO DE 1363

Fechado el 16 de Agosto de 1363<sup>(1)</sup>

existe un documento según el cual el obispo Alfonso Barsaque funda una cofradía para ayudar a la obra de Santa María. El texto resulta muy expresivo:

*"Bien sabedes en como en la nuestra iglesia catedral se fase muy gran obra e muy costosa... porque la dicha nuestra iglesia vaya más cabo adelante e sea por ende enmblecida... et por enxaltar el levar adelante la onra de la dicha nuestra iglesia con consejo de los dichos dean y cabildo mandamos faser un ante frontal para en çima del altar mayor de la dicha nuestra iglesia en el qual fesimos muy grant costo... Et otro si nos fasemos saber que esta una grant obra començada la qual no se puede faser e acabar sin las ayudas e a limosnas de las buenas gentes..."*

La alusión a la existencia de trabajos en marcha es clara, pero resulta impreciso en cuanto a la descripción de los mismos.

El documento establece que se realiza una especie de retablo destinnado a ser colocado encima del altar mayor. La designación es de difícil interpretación puesto que el término "ante frontal"

(1) A.C.S. caj. 43, leg. 2, n. 50. Florencio Marcos.

"Catálogo ..." n. 623, p. 118.

parece referirse a un elemento a situar delante del altar, pero la expresión en la que dice que es para "... en cima del altar mayor...", parece indicar que el elemento se ha de situar sobre el altar.

La localización de este elemento de mobiliario es difícil de establecer.

También se mencionan en el documento la realización de otros trabajos que parecen tratarse de obras importantes, aunque no se precisa cuáles fueron.

#### 4.- CAMPAÑA DE TRABAJOS EN EL FINAL DEL SIGLO XIV

Hacia el final del siglo XIV, se realiza una campaña de trabajos, sobre los que diversos documentos nos dan referencias precisas.

El 20 de Abril de 1391<sup>(2)</sup> el rey Enrique III confirma los privilegios concedidos por sus predecesores, relativos a la exención de impuestos.

(2) A.C.S. caj. 16, leg. 1, n. 14. Florencio Marcos,

\* Catálogo ... n. 748, p. 139.

El 20 de Febrero de 1392<sup>(3)</sup> el monarca renueva la mencionada confirmación.

Cuatro días más tarde, el 24 de Febrero de 1392<sup>(4)</sup>, el obispo Carlos Guevara funda una cofradía que se denomina "*de la obra de la Virgen Santa María*".

El texto de la fundación de la cofradía hace alusión a los acontecimientos recientes ocurridos en la ciudad y expresa la necesidad de trabajar en la iglesia para repararla.

Ello hace pensar que la catedral había sufrido daños durante las luchas surgidas en el periodo de 1390-1396, en el que se desarrolló la minoría de edad del rey Enrique III de Trastámara.

Durante dicho periodo, Salamanca se vió dividida entre los partidarios de las familias de los Maldonado y los Tejeda que lideran los bandos denominados de San Benito y Santo Tomé.

En un fragmento del acta fundacional

(3) A.C.S. caj. 16, leg. 1, n. 5 bis. Florencio Marcos, "Catálogo....", n. 752, p. 140.

(4) A.C.S. caj. 43, leg. 2, n. 50-2. Florencio Marcos, "Catálogo....", n. 753, p. 141.

de la cofradia se mencionan expresamente las obras que están en curso:

*"Bien sabedes en como por nuestros pecados en estos tiempos pasados a avydo grandes guerras entre el pueblo christiano ado a avydo muchas muertes et quemas et rrobos entre los fieles christianos... Por que la dicha nuestra iglesia se puede faser et reparar especialmente la torre mayor que ha tiempo que es comenzada, e segun la obra que se en ella cada día se fase es menester gran quantia de maravedis para se acabar segun que a la onrra de la iglesia pertenece: Otrosí para faser en ella e porque se puedan acabar las dicha obras a servicio de Dios e de la Virgen gloriosa Santa Maria..."*

Este documento nos revela que se trabajaba al menos en tres sitios:

- En la torre mayor
- En la capilla de Santa Catalina
- En "otras obras grandes" situadas en la iglesia.

Estos inconcretos trabajos que se desarrollan en la iglesia nos son conocidos por una bula de Benito XIII fechada el 10 de Mayo de 1396(5):

(5) A.C.S. caj. 15, leg. 2, n. 11. Florencio Marcos.

"Catálogo..." n. 764, p. 143.



*"... Cum sicut accepimus ecclesia salmantina presertim in duabus angularibus que celsitudinem testudinis eiusdem sustinent magnam minetur ruinam et testudo huiusmodi adeo misifico subtilique et somptuoso opere fabricata existat..."*

Los ángulos a los que la bula hace alusión son laspechinas de la actual Torre del Gallo. Dos de estas pechinas estaban dañadas y en la bula se establece la urgente y necesaria reparación para evitar el peligro evidente que ello comporta.

La misma bula menciona también las obras que se realizan en la torre mayor: ... *"ad perfectionem campanilis..."*

Esta importante campaña de trabajos desarrollada a finales del siglo XIV es reconocible en dos de los pilares de crucero que presentan un recrecido sobre su perfil original.

## 5.- LA CATEDRAL COMO PLAZA FUERTE.

### INCIDENTES EN EL SIGLO XV

El edificio que cobija a la catedral posee, además del carácter religioso básico, un claro carácter militar como plaza fortificada.

Ello resulta evidente en el estudio de

sus características físicas, así como de los documentos históricos que lo prueban.

En la actualidad permanece, al menos parcialmente, el remate de almenas que bordea la cubierta de las naves de la iglesia.

Ya hemos visto en el apartado anterior, como en el acta de 1392 se mencionan los deterioros sufridos por la catedral, como consecuencia de las luchas surgidas durante la minoría de edad de Enrique III.

También hemos seguido las pruebas documentales que mencionan la construcción de la Torre-campanario situada a los pies de la iglesia.

El historiador Manuel Villar y Macías, cuenta en su "Historia de Salamanca" que en Febrero de 1440(6) el canónigo Juan Gómez de Anaya hace frente al rey Juan II impidiéndole la entrada a la ciudad de Salamanca. Para ello utiliza la potencia militar que supone el edificio de la catedral y su torre mayor.

(6) Manuel Villar y Macías. "Historia de Salamanca",

Tomo V, pág. 13.

Hacia 1456(7) estalla un escandaloso proceso entre el obispo de Salamanca, Gonzálo Vivero, y el cabildo de la catedral que le reprocha haber fortificado la torre-campanario para dominar la ciudad y la iglesia.

Todo ello explica el interés de la torre como fortaleza inexpugnable y refugio seguro en los momentos de inseguridad.

Sea por causa de las luchas desarrolladas en la torre, o sea por una construcción imperfecta, la torre estaba muy dañada y necesitaba una total reconstrucción en 1473(8), tal como lo atestigua una bula de Sixto IV de fecha 24 de Marzo:

*"... campanile ab antiquo digne fabricatum, poter vetustatem nimiam collapsum, deformi sujacet ruine, nec modo decentissime fravissimis expensis reedificari potest..."* ... *"pro illius reparandis edificiis, ac libris, paramentis et ornamentis comparandis"*.

Se trata por tanto de obras de reconstrucción del campanario y también de otros trabajos de reparación y de decoración.

(7) A.C.S. caj. 24, leg. 1, n. 28. Florencio Marcos,

"Catálogo...", n. 976, p. 180.

(8) A.C.S. caj. 15, leg. 2, n. 34. Florencio Marcos,

"Catálogo..." , n. 1.015, p. 187.

La alusión a los libros coincide con la presencia de la extraordinaria biblioteca reunida por el obispo Gonzálo Vvero en 1473, cuya importancia fue superior a la de la Universidad y que estuvo depositada en la capilla de Santa Catalina<sup>(9)</sup>.

#### 6.- DOCUMENTACION RELATIVA AL RETABLO. SIGLO XV

La serie de pinturas que forman el retablo del altar mayor y cubren la cúpula de cuarto de esfera del ábside, fueron ejecutadas en la década central del siglo XV.

Así lo prueba un contrato suscrito entre el Cabildo y un tal Nicolás Florentino<sup>(10)</sup>, fechado en 1445 por el que se encargan las pinturas de los costados del retablo y las del Juicio Final en el cascarón ...*"sobre el retablo que agora nuevamente está justo..."*

El contrato parece completar el encargo una vez efectuadas las pinturas centrales del retablo, obviamente por el mismo autor.

El firmaate Nicolás Florentino es el

(9) Florencio Marcos Rodríguez. "La antigua biblioteca de la Catedral de Salamanca", en *Hispania Sacra*, año 1961, p.281-319.

(10) Alfonso Rodríguez. "Las Catedrales de Salamanca", p. 19.

pintor Dello da Niccolò Delli, cuya biografía escribió G. Vasari<sup>(11)</sup>. Nacido en Florencia en 1404, vino a España hacia 1433 después de haber residido algún tiempo en Venecia. Murió pobremente en Valencia en 1470.

## 7.- SIGLO XVI.

### DOCUMENTACION RELATIVA A LA CATEDRAL NUEVA

En la última década del siglo XV el crecimiento de la ciudad de Salamanca, el auge de su Universidad y el cambio de las condiciones sociales y económicas inciden en la valoración que el Cabildo hace de su propia catedral.

Resulta clara esta opinión en la carta, fechada el 17 de Febrero de 1491<sup>(12)</sup>, por la que el Cabildo se dirige a la Santa Sede, a través de los Reyes Católicos Isabel y Fernando.

(11) Alfonso Rodríguez. "Las Catedrales de Salamanca" p. 19

(12) Carta citada por Gil González Dávila en su obra "historia de las antigüedades de la ciudad de Salamanca".

Salamanca 1606.

También citada por José María Quadrado en su obra "España sus movimientos y artes, su naturaleza e historia".

Salamanca, Avila y Segovia. Barcelona 1884.

El texto de la carta dice, entre otras cosas, refiriéndose a la catedral vieja:

*... "es muy pequeña, oscura y baja, hasta el punto de que los oficios divinos no se pueden celebrar como ello conviene, especialmente los días de fiestas importantes, en razón del gran número de gente que acude..."*

Es de señalar que la intención de construir la nueva catedral se basa en tres motivos:

- Aumentar la grandiosidad y luminosidad de la iglesia, de acuerdo con los cánones estéticos del estilo gótico.
- Aumentar la capacidad del aforo para permitir la cómoda asistencia del numeroso público.
- Conseguir una mayor dignidad y representatividad de la sede catedralicia.

La idea de acometer la nueva construcción no está ligada al flujo del oro de las Américas, aunque obviamente este dinero ayudará, dado que la colocación de la primera piedra se produce el 12 de mayo de 1513<sup>(13)</sup>.

El segundo documento que hace alusión a la construcción del nuevo edificio es una carta enviada por el obispo de Avila al Cabildo de la

(13) Fernando Chueca. "La Catedral nueva de Salamanca". Historia, documentos de su construcción". Salamanca 1951.

catedral de Salamanca, en la que promete el apoyo que se le pida para favorecer la nueva construcción(12).

Durante todo el siglo XVI la obra de la nueva catedral es el centro de las preocupaciones del Cabildo y sus vicisitudes se relatan en el capítulo correspondiente.

La construcción de la catedral nueva no supuso la destrucción de la antigua, pero las razones para su conservación fueron más de tipo práctico que de carácter estético.

La catedral vieja fue considerada incómoda y "pasada de moda" cuyos valores arquitectónicos no fueron siquiera objeto de debate alguno(14).

El sitio elegido para la nueva catedral quiso que la antigua iglesia fuera conservada casi en su totalidad, salvo en parte de la nave lateral y el transepto izquierdos.

#### 8.- ACTUACIONES EN SIGLO XVII

El comienzo del siglo XVII se ve envuelto en una polémica entre Salamanca y Zamora

(14) Fernando Chueca. "La Catedral nueva..." p. 25-31.

basada en el afán de ambas sedes de demostrar su mayor antigüedad, santidad y autenticidad.

El personaje que centra dicha polémica en Salamanca es el canónigo archivero Gil González Dávila, quien para apoyar la Tesis de la mayor dignidad de la sede salmantina dijo haber descubierto los restos incorruptos del primer obispo Jerónimo de Perigord.

El propio Gil González Dávila cuenta, en su libro titulado "Historia de las antigüedades de la Iglesia y ciudad de Salamanca", publicado en 1606, que el cuerpo del obispo Jerónimo fue descubierto por él, en 1605, bajo el altar de San Jerónimo, y que fue trasladado en "el silencio de la noche".

Tal relato del traslado de las cenizas del primer obispo de Salamanca, hace dudar de la autenticidad del relato, o al menos de la del cuerpo encontrado.

No obstante el episodio nos muestra el interés que alcanzó la polémica, la cual llegó a proponer la santificación del obispo Jerónimo basado en el poder milagroso a él atribuido y al Cristo de las Batallas.



El 14 de Marzo de 1614<sup>(15)</sup> el canónigo encargado del mantenimiento del edificio, Don Luis de Castilla, informa al Cabildo que: "...*la iglesia vieja se moxaba toda porque con la antigüedad della estaba la cantería y bóvedas malparadas, y era necesario cubrilla de texa.*".

Estos trabajos se realizaron de inmediato y en su desarrollo se produjo un incidente que fue considerado como un milagro del Cristo de las Batallas.

Dicho incidente consistió en que una piedra de "más de once arrobas", cayó sobre la cabeza de un obrero a quien se le consideró muerto, pero que se recuperó milagrosamente hasta el punto de volver al trabajo al día siguiente.

Los canónigos aprovecharon la ocasión para exaltar los méritos del Cristo de las Batallas y presionaron al obispo, Luis Fernández de Córdoba, para que se reconociera este acontecimiento como un milagro, lo que declaró el 24 de Marzo de 1615<sup>(16)</sup>.

En 1618 el Cabildo paga al pintor-

(15) Registros del Cabildo. Años 1600-1616.

Extractado n. 33, folio 872 v.

(16) A.C.S. caj. 43, leg. 2, n. 75.

dorador Juan López<sup>(17)</sup> la cantidad de 16 reales por haber dorado la corona de la Virgen del altar mayor.

En el mismo año se pagan 200 reales a dos pintores franceses por la limpieza del retablo del altar mayor<sup>(18)</sup>.

Como vemos de 1614 a 1620 la catedral vieja es objeto de cuidados que afectan a las bóvedas y a las cubiertas, así como a restauraciones de sus elementos decorativos. En este periodo los trabajos de la catedral nueva mantienen un ritmo muy lento.

Más avanzado el siglo se acomete la reforma total del pórtico de la iglesia que marca su acceso principal.

El pórtico primitivo fue totalmente tapado por la nueva portada, realizada bajo la dirección del arquitecto Juan de Setién en 1679<sup>(20)</sup>.

(17) Libros de cuentas. Años 1613-1621.

A.C.S. caj. 66 bis, leg.2, n. 2, fol. 214 v.

(18) Idem. anterior, fol. 215 v.

(19) Idem. anterior, fol. 277.

(20) Alfonso Rodríguez. "Las Catedrales de Salamanca", p. 8.

## 9.- ACTUACIONES EN EL SIGLO XVIII

Durante la primera mitad del siglo XVIII las obras de la catedral nueva recuperan un ritmo febril que consigue terminar las obras y consagrar al culto la misma, era la solemne ceremonia del 10 de Agosto de 1733(21).

En el año 1755 se produjo la catástrofe conocida con el nombre de "el terremoto de Lisboa" que tuvo su epicentro en la ciudad de Lisboa destruyéndola en su casi totalidad.

Dicho terremoto provocó daños en un amplio territorio incluyéndose en él la ciudad de Salamanca y ocasionando graves daños en la catedral, cuarteándose muchas de sus bóvedas, cuyas grietas son aún visibles, y arruinando el cimborrio de la catedral nueva y la torre de las campanas.

La torre-campanario era la primitiva de la catedral vieja sobre la que se levantó en 1705 un hermoso campanario obra del arquitecto Pantaleón de Pontón Setién(22), formado por un cuerpo octavado y flanqueado de agujas y coronado por una media esfera, buscando una solución de compromiso entre las formas góticas y barrocas.

(21) Alfonso Rodríguez. "Las Catedrales de Salamanca", p.56.

(22) Alfonso Rodríguez. "Las Catedrales de Salamanca", p.56.

Las nuevas cargas que supusieron el remate adicionado provocaron la aparición de las primeras grietas y para corregirlas se presentó en 1737<sup>(23)</sup> un proyecto de entibamiento, consistente en unos estribos angulares rematados con unos grandes jarrones. El autor de este proyecto fue el arquitecto Pedro de Ribera.

Después del terremoto de 1755 la situación de agrietamiento llevó a la torre al límite de la ruina inminente.

Fueron consultados diversos arquitectos y entre ellos Ventura Rodríguez quien, propuso su total demolición y la construcción, de nuevo trazado, de dos torres gemelas en los pies de la catedral vieja.

La solución que fue elegida, para salvar la torre agrietada, fue propuesta por el ingeniero francés Baltasar Devretón, quien propuso salvar la torre sin desmontarla, en base a forrar con muros ataluzados en su cuerpo bajo. Este forro de piedra fue también aplicado a la gemela Torre Mocha, tapando con ello los elementos decorativos primitivos.

El claustro también sufrió las consecuencias del terremoto de Lisboa del año 1775 y ello

(23) Idem. anterior, p. 57.

dió pie a una importante labor de reestructuración, encomendada en 1785 a los arquitectos Jerónimo García de Quiñones y Ramón Calvo (24).

Estas obras transformaron totalmente el claustro dándole un trazado neoclásico. Para ello se tapiaron arcos y sepulcros, se demolió el perímetro interior y se reconstruyó con la nueva traza, ampliándose a dos plantas en uno de sus ángulos y albergando en dicha segunda planta los archivos y biblioteca.

En la actualidad se contempla el claustro que se ejecutó en el siglo XVIII pero que en parte fue restaurado por el arquitecto Repullés y Vargas, en 1902, quien intentó devolverle la fisonomía original al menos en aquellas partes que no habían sido demolidas.

#### 10.- RESTAURACIONES CONTEMPORANEAS

A finales del siglo XIX y principios del siglo XX, actúa como restaurador de la catedral el arquitecto Enrique María Repullés y Vargas y nos consta su intervención en aspectos importantes del edificio.

(24) Idem. anterior, p. 24.

Así resulta en la memoria fechada en 1897 que Repullés y Vargas, dirige al Ministerio de Fomento, adjunta al proyecto de modificación de la cubierta exterior del ábside central. Dicha cubierta estaba trazada sobre la balaustrada de perímetro exterior y fue desmontada para ser reconstruida con un perfil más bajo liberando la mencionada balaustrada, que es como en la actualidad se encuentra.

Esta solución de cubierta taponando la balaustrada del perímetro se mantiene en la actualidad en el tejado occidental del claustro, por lo que podemos estimar que Repullés y Vargas rectificó una errónea reparación del ábside ejecutada hacia 1785.

Unos años más tarde, hacia 1902, el mismo arquitecto Repullés y Vargas, desmontó en el claustro las falsas bóvedas que García de Quiñones había colocado en el claustro en 1785. El perfil de estas falsas bóvedas es visible actualmente en las paredes interiores del claustro.

Así mismo, se realizó una amplia labor de limpieza arqueológica, devolviendo al claustro, en lo que pudo ser recuperado, parte de su imagen primitiva.

Estos trabajos en el claustro dieron lugar a numerosos estudios que fueron publicados y que marcan un hito singular en la bibliografía de la

catedral, en tanto que son los primeros trabajos realizados sobre el edificio considerado como objeto arqueológico(25).

La doble cúpula que forma el cimborrio, conocido como la Torre del Gallo, se encontraba en situación ruinosa hacia los últimos años del siglo XIX. Así lo prueban los informes fechados en 1892 por el arquitecto Joaquín de Vargas.

La doble cúpula fue desmontada en 1918 y permaneció así hasta 1927 fecha en la que se reconstruyó. Los trabajos fueron dirigidos por el arquitecto Ricardo García Guereta.

En capítulo más avanzado consideramos el alcance de esta restauración del cimborrio y las modificaciones que fueran introducidas respecto a su

(25) Ramón Bravo. "Epigraphia sepulcral en el claustro de la Catedral Vieja", en *Basilica Teresiana*, año 1902, p. 270-275.

Luis Rodríguez Miguel, "Descubrimientos en el claustro de la catedral vieja de Salamanca", en *Basilica Teresiana*, año 1902, pág. 257-261.

Enrique M. Repullés y Vargas. "El Claustro de la catedral de Salamanca y sus sepulcros", en *B.S.E.E.*, año 1903, p. 241-245.

(26) Archivo de Alcalá de Henares, n. 13224-2 del 21 de Julio de 1925.

perfil original(27).

También son objeto de reparaciones las cubiertas que tienen goteras, daños que se presentan periódicamente y que hemos detectado en documentación escrita de los siglos anteriores.

El arquitecto Ricardo García Guereta escribe una memoria fechada en Noviembre de 1927(28) en la que se señala que la antigua cubierta de la iglesia estaba constituida por losas de piedra poco resistentes que estaban dañadas por el paso del tiempo, dando lugar a enormes goteras.

La memoria continua: *... "Hace unos cincuenta años(29) se ha recubierto el conjunto de una cama de arena para aumentar la pendiente y se han colocado encima las tejas curvas. La arena se ha asentado irregularmente y ello ha provocado el corrimiento de las tejas provocando goteras mayores que*

(27) José Luis Martín Jiménez. "Reparación de la Torre del Gallo", revista Arquitectónica n. 106, año 1922, p. 137-153.

Leopoldo Torres Balbás. "Los cimborrios de Zamora, Salamanca y Toro", Rev. Arquitectura, año 1922, p. 137-153.

Ricardo García Guereta. "La Torre del Gallo", Rev. Arquitectura, 1922, p. 129-136.

(28) Archivo general de Alcalá de Henares. Dossier 13224-8 (12 Nov.-1927).

(29) Es decir hasta 1875.



las precedentes. Hay una, enorme, encima de la nave occidental del crucero en el lado de la Epístola, que ha provocado la descomposición de los sillares de la bóveda. Además, esta sobreelevación dada a las cubiertas ha taponado gran parte las ventanas de la nave central que presenta un aspecto desolador".

Esta memoria nos indica cómo la cubrición de teja de la catedral vieja es un añadido por simple relleno de arena sobre la cubierta original de piedra. Esta referencia documental ha sido comprobada por el autor de esta tesis, mediante calas efectuadas en la cubiera y ha dado lugar a su rectificación levantando las tejas y el relleno hasta alcanzar el perfil primitivo. Ello ha supuesto la liberación de las ventanas, que se encontraban taponadas toscamente con simples ladrillos, y la entrada de luz a la nave central como ocurría en su trazado primitivo(30).

La memoria de García Guereta provoca la reparación de la cubierta de los ábsides realizada en 1928(31) y la reparación de las cubiertas del

(30) Valentín Berriochoa. "Proyecto de restauración de las cubiertas de la catedral vieja de Salamanca". Junta de Castilla-León. Julio 1985.

(31) Archivo General de Alcalá de Henares. Dossier 13223-13 (20- Marzo - 1928).

resto del edificio (32).

En el año 1953 se suprime la escalera que comunicaba la catedral nueva con la vieja y que se encontraba en el muro norte del transepto. La comunicación entre ambas catedrales se sitúa en la segunda crujía de la nave norte, mediante una nueva escalera de doble desarrollo, derecha e izquierda, paralela al muro. En la década de los cincuenta y sesenta se realizan parciales reparaciones de las que destacan las dirigidas por el arquitecto Sr. Arenillas.

En 1976 se acometen las obras de nueva urbanización del Patio Chico, modificando las rasantes existentes y consiguiendo la liberación de los ábsides de la catedral vieja que se encontraban bajo el terreno en una profundidad de unos 2,00 m. En esa misma década se actúa sobre las cubiertas de la catedral nueva sustituyendo las estructuras de madera por cerchas metálicas apoyadas sobre los muros, cubriendo el extradós de las bóvedas. Las obras fueron dirigidas por el arquitecto Sr. Pulín.

(32) Idem. anterior. Dossier 13233-11. (6-Dic.-1929.

# 11.- RESUMEN RELATIVO A LOS SIGLOS XIV AL XX

Las obras en la Catedral Vieja se mantuvieron en maracha aún después de alcanzarse el cierre espacial de la iglesia y el claustro, durante todo el siglo XIII.

Se ejecutan trabajos de reparaciones hacia finales del siglo XIV afectando a la torre mayor, la capilla de Santa Catalina y la Torre del Gallo.

Hacia el 1473 se realizan importantes trabajos de reconstrucción total de la torre mayor dando el carácter de fortaleza militar.

En 1614 se realizan obras en las cubiertas que presentaban grandes goteras, actuando sobre las bóvedas y las mencionadas cubiertas.

En 1679 el arquitecto Juan de Setién realiza el pórtico de entrada por los pies de la nave con el trazado que hoy se contempla.

En 1705 el arquitecto Pantaleón de Pontón Setién realiza el campanario situado sobre la torre mayor.

En 1760 el ingeniero Baltasar Devretón proyecta el refuerzo de muros ataluzados de la torre

campanario, forro que fue aplicado también a la torre mocha gemela.

En 1785 los arquitectos Jerónimo García de Quiñones y Ramón Calvo transforman el claustro dándole un trazado neoclásico.

En 1897 el arquitecto Repullés y Vargas dirige las labores de limpieza y recuperación parcial del aspecto primitivo del claustro.

Entre 1918 y 1927 se desmonta el cimborrio de la Torre del Gallo actuando como arquitecto Ricardo García Guereta quien también dirige una campaña de reparación de las cubiertas en 1928 y 1930.

En 1953 se suprime la vieja escalera de comunicación entre ambas catedrales y se abre un nuevo acceso.

En 1976 se acomete la nueva urbanización del Patio Chico liberando la parte de los ábsides que estaban bajo rasante.

## CAPITULO V

### LA CATEDRAL VIEJA. ETAPAS DE SU CONSTRUCCION

1. INTRODUCCION
2. LA PRIMERA CAMPANA DE TRABAJOS (1150 - 1175)
3. LA SEGUNDA CAMPANA DE TRABAJOS (1185 - 1200)
4. LA TERCERA CAMPANA DE TRABAJOS (1200 - 1220)

## CAPITULO V

### LA CATEDRAL VIEJA. ETAPAS DE SU CONSTRUCCION

#### 1.- INTRODUCCION

En el presente capítulo nos proponemos analizar la Iglesia Catedral de Santa María de la Sede, conocida como Catedral Vieja de Salamanca, y establecer las etapas cronológicas y estilísticas de su construcción.

Para ello hemos antepuesto los capítulos dedicados a la historia de la ciudad, y los documentos existentes relativos a la catedral e incluso hemos realizado una primera descripción de la misma.

A partir de este momento analizaremos los aspectos que la observación directa del edificio nos proporciona, así como tendremos en cuenta los contactados estudios que sobre el tema, han sido publicados.

La falta de documentación que narre claramente las vicisitudes de la construcción de la Catedral Vieja, hace que los distintos estudios realizados sobre la cuestión sean obviamente

no coincidentes (1).

La situación es radicalmente opuesta al caso de la Catedral Nueva, de la que existe abundante y precisa documentación escrita que narra hasta los aspectos más minuciosos de la historia de su construcción.

No sucede lo mismo si observamos el edificio en sus aspectos volumétricos exteriores y espaciales interiores. El análisis de todo ello permite detectar modificaciones, rectificaciones, paradas y recomienzos de los trabajos.

(1) Existe disparidad entre los trabajos publicados sobre las etapas y cronología de la catedral vieja, tanto en cuanto a fechas, maestros, intervinientes, etapas, cronología relativa, etc.

- José Canón Aznar, en "Las etapas constructivas de la Catedral de Salamanca", revista Goya, n. 23, p. 274-281. Da la fecha de 1140 de comienzo de las obras.

- Julio González, en "La Catedral Vieja de Salamanca...", en la revista A.E.A. 1943, n. XV, p. 39-50. Da la fecha de ... "fines de la primera mitad del siglo XII.

- Alfonso Rodríguez, en "Las Catedrales de Salamanca", p. 57. Da la fecha extraordinariamente prematura del 1110.

- Manuel Gómez Moreno. "Catálogo Monumental de España, Prov. Salamanca", p. 97. Da la fecha de 1150.

No obstante es preciso señalar previamente que los maestros que intervinieron en la Catedral Vieja han mantenido un admirable sentido de la discreción, puesto que las rectificaciones y modificaciones de la supuesta traza primitiva no se distinguen sino tras una detenida observación.

Este estudio se ve obstaculizado por las numerosas construcciones adosadas a la iglesia que encubren y deforman su aspecto primitivo.

Desde el exterior sólo es posible observar en su estado original los ábsides de la cabecera, aún conociendo la mutilación sufrida por el transepto y parte del absidiolo norte, como consecuencia de la construcción de la catedral nueva.

El resto del perímetro de la iglesia está cubierto por construcciones posteriores o ha sido deformado profundamente, como es el caso del pórtico de entrada a los pies de las naves.

## 2.- LA PRIMERA CAMPANA DE TRABAJOS (1150 - 1175)

En los capítulos anteriores hemos razonado la fecha de 1150 como la del comienzo de las obras, apoyándonos para ello en las circunstancias históricas de la ciudad de Salamanca, documentos relativos a la iglesia de Santa María de la Sede y



comparaciones estilísticas de construcciones similares.

En dicha fecha ocupa la sede episcopal salmantina el obispo Berenguer (1135-1151) y el trono de Castilla y León el rey Alfonso VII (1124-1157). La ciudad ha superado las turbulentas etapas sufridas en época precedente y las circunstancias de paz y prosperidad son propicias para el comienzo de las obras de la catedral.

Las pruebas documentales que avalan la fecha indicada han quedado claramente expuestas y comentadas en el capítulo correspondiente.

No obstante debemos señalar que otros trabajos publicados sobre la catedral, establecen fechas distintas para el comienzo de los trabajos

(1).

Históricamente los documentos relativos a la construcción de la catedral vieja no aportan datos suficientemente explícitos, pero la observación del edificio permite interpretaciones que no siempre han resultado coincidentes. Los estudios publicados por Gómez Moreno (2), Tormo (3) y Camón

(2) Manuel Gómez Moreno. "Catálogo Monumental de España, Prov. de Salamanca."

(3) Elías Tormo. "Salamanca. Las Catedrales".

Aznar (4) consideran la cuestión, aportando versiones diferenciadas.

Todos los estudios coinciden en señalar que el primer maestro de las obras trazaría el replanteo completo de la planta, desde los pies de las naves hasta la cabecera. Las obras se habrían comenzado simultáneamente por la cabecera y por los pies.

Observemos los ábsides de cabecera buscando en ello la pista que nos aclare su historia.

Al exterior, la masa de la Catedral Nueva, nos impide contemplar en forma unitaria los tres ábsides de la cabecera.

En efecto, el absidiolo norte desaparece empotrado en el muro sur de la Catedral Nueva. Este absidiolo fue desmontado en el siglo XVI, en el momento del inicio de la Catedral Nueva, puesto que ello era necesario estáticamente para la construcción del nuevo muro. El trazado de la ventana del centro del absidiolo y la cornisa de remate indican claramente que se corresponden a la reconstrucción que se realizó tras la construcción del muro sur de la Catedral Nueva.

Por otra parte, debemos recordar que la construcción de la Catedral Nueva supuso la

demolición del brazo norte del transepto de la Catedral Vieja, por lo que la inclusión del absidiolo norte en dicha demolición supone un aspecto pequeño de la campaña de derribos que hubo de realizarse.

El ábside central y el absidiolo sur permanecen, en la actualidad, intactos respecto a su trazado original, con la salvedad en el central de la balaustrada colocada sobre la cornisa. Dicha balaustrada está formada por piezas caladas en forma cuatri-lobulada característica del gótico del siglo XIV.

El ábside central es de planta semicircular y está iluminado por tres ventanas de medio círculo ornadas con amplias arquivoltas, constituidas por una serie de molduras muy decoradas que reposan sobre dos columnas rematadas con capiteles. Las molduras de remate de las arquivoltas de las tres ventanas se continúan en horizontal por el muro de planta curva, interrumpiéndose contra las dos esbeltas columnas que, semiempotradas, recorren el muro desde su base hasta la cornisa. Esta cornisa está ampliamente trazada sobre elegantes modillones de apoyo. Por último una moldura horizontal ajedrezada bajo las ventanas recorre todo el ábside.

(4) José Camón Aznar. "Las etapas constructivas de la Catedral Vieja de Salamanca". Revista Goya n. 23. 1958.

A pesar de la presencia de los elementos decorativos descritos, la observación del ábside nos impresiona por su sobriedad y solidez. Su aspecto nos recuerda los ábsides de San Vicente, San Pedro y de la Catedral de la vecina ciudad de Avila, pertenecientes todos ellos al período románico de madurez.

En San Vicente de Avila, encontramos las esbeltas columnas de la base a la cornisa, el trazado idéntico de las ventanas, la moldura de ajedrezado bajo las ventanas. La única diferencia reside en la menor importancia dada en Avila a la decoración de las arquivoltas y en la presencia en Avila de una segunda moldura ajedrezada sobre las ventanas.

La cubierta interior del ábside central y los dos laterales son de bóveda de horno con trazado de cuarto de esfera.

Continuando la observación del ábside central, hemos de señalar que en ambos laterales aparece un muro ciego que ensancha el acuerdo entre la planta semicircular del ábside y la rectangular del antecoro o capilla que le precede.

Esta curiosa disposición no es característica frecuente de los edificios de la época, y se encuentra de nuevo en otra iglesia de Salamanca, de

Santo Tomás fundada en 1175. Parece por tanto, solución original de la Catedral Vieja copiada posteriormente en Santo Tomás de Salamanca, dado que este aspecto no se encuentra en ninguno de los edificios que se relacionan estilísticamente con la Catedral, en particular San Vicente de Avila, la Colegiata de Toro, las iglesias de Santa María del Azoque y San Juan del Mercado de Benavente.

Por todo ello debemos afirmar que este ensanchamiento de la base del ábside central indica una modificación de la anchura inicialmente concebida, realizada en el curso de los trabajos, intentando con ello una mayor amplitud de lo edificado.

La observación de este ensanchamiento desde el interior no es posible por la presencia del retablo y de los diversos enterramientos realizados en los muros.

Este ensanchamiento del ábside central está realizado en detrimento del absidiolo sur que parece mal alojado entre su vecino mayor y la torre de la escalera.

El absidiolo sur presenta una sola ventana de medio círculo, con arquivoltas y columnas casi idénticas a las tres del ábside central. También aparece la moldura ajedrezada horizontal bajo la ventana y una cornisa con modillones, aunque de menor

tamaño que su vecina.

Enlazado con el ábside central aparece una amplia capilla de ambiciosas proporciones, cubierta con bóveda de cañón apuntado y arcos perpiaños.

La proporción de esta capilla fue incrementada respecto a la traza inicial. Para ello fue necesario realizar, en el trazado en planta del ábside, el primer ensanchamiento que hemos mencionado.

Para aumentar la altura de la capilla era preciso resolver el mayor empuje de la bóveda transmitido a un muro, que por ser más alto de lo previsto, resultaba excesivamente esbelto.

La solución que se dió a este problema consistió en el incremento de la potencia de los muros laterales de la capilla absidial mediante unos contrafuertes enlazados con unas arcadas de medio punto que pueden observarse tanto al interior como al exterior del edificio.

Estos contrafuertes enlazados por las arcadas tienen la función de contrarestar el empuje de la bóveda de cañón que cubre el antecoro o capilla absidial. También es de señalar el recrecido en el espesor de los muros que recibían el mayor peso de la bóveda.

Esta bóveda de cañón apuntado resulta una innovación en el edificio, ya que hasta ese momento las ventanas y las bóvedas de los ábsides, son de medio círculo.

Se trata pues, de un cambio deliberado en la traza inicial del proyecto y tal cambio no pudo hacerse sin discusiones entre el maestro de la obra y los canónigos. Las cuestiones relativas al mayor coste de la solución debieron ser también consideradas.

Todas estas cuestiones fueron resueltas tras la intervención de un personaje importante, que proporcionó el dinero e impuso la solución.

Dicho personaje tuvo que ser el canónigo Don Vela, que lega sus bienes en testamento, fechado en 1163, especificando en él que se haga un "ciborrrio" con una parte de sus bienes y que se haga como lo diga Petro Petriz.

Este testamento ya ha sido ampliamente comentado en el capítulo correspondiente a la Cronología Documental de la Catedral Vieja. (5).

(5) Testamento de Don Vela. A.C.S. caj. 20, lej. 3, n. 16. Martín.

"Documentos...", n.27, p. 114-115.

Así pues, el antecoro o capilla del ábside central, sabemos documentalmente que se inicia hacia el 1163 y que el maestro de la obra es Petro Petriz.

Resulta evidente que, desde el comienzo de los trabajos en 1150 hasta el momento en que se inicia la cubrición del antecoro en 1163, se habían de haber ejecutado más obras que las que suponen los tres ábsides de cabecera que hasta aquí hemos descrito. Otras partes del edificio tendrán que haber sido construidas al tiempo que los ábsides y el antecoro.

Observando de nuevo el edificio en su cabecera y desde el exterior, comprobamos que la cornisa del transepto está mucho más elevada que la del antecoro o capilla absidial.

Habitualmente el antecoro, más alto que el ábside, está a la misma altura que el transepto, de modo que la solución observada en la Catedral Vieja resulta atípica. Esto es comprobable en los edificios de Avila, Toro y Benavente, citados anteriormente.

Esta anomalía debe ser interpretada como una nueva modificación del proyecto inicial, pero dicho cambio se realizó en un momento posterior, cuando se ejecutaron las bóvedas, dado que la parte



baja de los muros posee los mismo caracteres estilísticos que la cabecera.

En efecto, en el muro exterior del brazo sur del transepto, observamos una ventana de medio punto en la que las arquivoltas, columnas y molduras son similares a las de los ábsides. Pero, un par de metros por encima, aparece un arco de descarga apuntado, cuyo trazado y ejecución revela y muestra que la parte superior del muro es posterior a la parte baja.

Así mismo, observamos encima del absidiolo sur una ventana de arco apuntado que confirma lo expresado en el párrafo precedente.

Otros elementos del transepto confirman la construcción de éste con dos etapas.

En el muro sur, extremo del crucero, se observan desde el interior dos ventanas de arco de medio punto, actualmente tapiadas, siendo la de la izquierda idéntica a la de los ábsides.

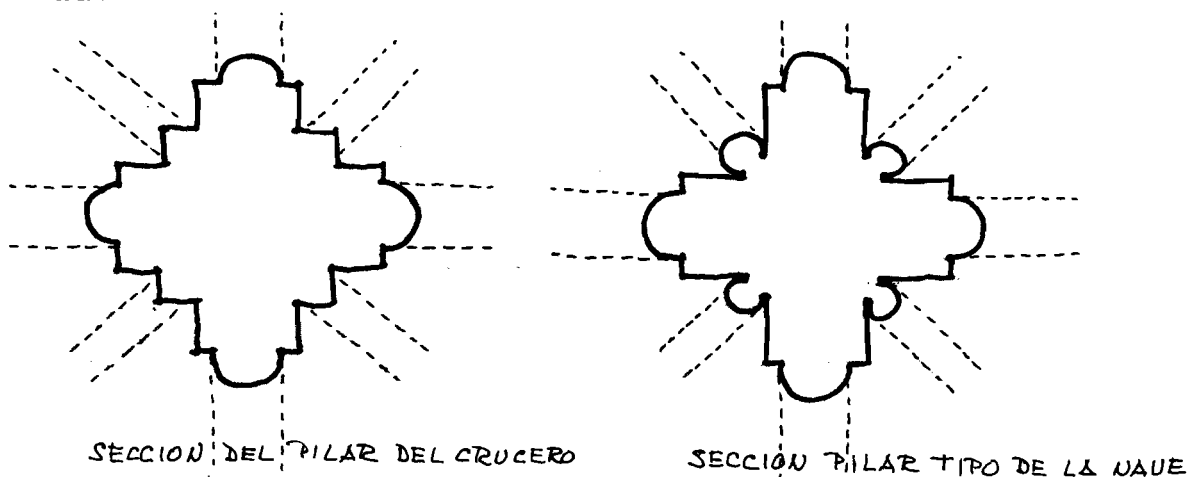
Sobre ambas ventanas existe un rosetón de trazado circular que, al exterior, fue realizado interrumpiendo dos amplias arcadas de medio punto que se juntaban para formar una amplia pilastra que descendía por el muro entre ambas ventanas.

El rosetón sabemos que es obra posterior del siglo XV, pero los elementos de cornisa y las arcadas corresponden al final del siglo XII o comienzos del XIII, lo que nos proporciona una fecha aproximada de la segunda etapa de la construcción de las partes altas del transepto.

El análisis de los soportes del cruce-ro prueban que el proyecto inicial fue modificado en el momento de cubrir el transepto.

Los pilares septentrionales del cruce-ro presentan en la actualidad un aspecto diferente del inicial debido a reparaciones y reconstrucciones realizadas a finales del siglo XIV. (6).

El pilar sur-oeste del crucero se encuentra intacto, respecto a su construcción original, y su planta es diferente a la de los pilares de la nave.



(6) Bula de Benito XIII de 10 de Mayo de 1396. A.C.S. caj.15, leg.2,

n.11.

Florencio Marcos. "Catálogo...", n. 764, pág. 143.

Su planta es cruciforme con medias columnas adosadas, en los cuatro extremos y simples aristas en las esquinas.

Este pilar explica, que cuando se construyeron las partes bajas del transepto, no se tenía la intención de cubrirlo con bóvedas de crucería nervadas, porque nada está previsto para recibir estos nervios.

La cubrición actual del transepto es de bóvedas nervadas, cuyos cruceros arrancan forzosamente sobre unas piezas en ménsula talladas con cabezas y figuras monstruosas.

Este deficiente enjarjamiento revela el cambio de sistema de cubrición empleado con respecto al previsto cuando se realizaron las partes bajas.

Como consecuencia de todo lo expuesto debemos deducir que las partes bajas del transepto, hasta la moldura ajedrezada que corre por debajo del arranque de las bóvedas, se realizó en la que hemos denominado primera campaña de trabajos, mientras que la cubrición del mismo en su aspecto actual pertenece a una campaña iniciada después de la construcción del claustro.

Conocemos documentalmente que el claus-

tro se construye entre 1175 y 1185 y que en este periodo la iglesia estaba abierta al culto aunque las obras no estuvieran mediadas.

Ello nos permite afirmar que debió existir un sistema de cubrición del transepto distinto del que observamos actualmente. Dicho sistema tuvo que ser una cubrición provisional de madera, que posteriormente fue desmontada para trazar la definitiva, lo que permitió el uso de la cabecera, en el periodo, relativamente largo, que media entre la construcción de las partes bajas y las bóvedas.

Recapitulando lo analizado vemos que en la primera campaña de trabajos hemos incluido los ábsides con sus capillas y el transepto con una cubierta provisional diferente a la existente, pero otras partes del edificio fueron construidas en esta primera campaña.

En efecto, cuando en etapa posterior se lanza la bóveda del transepto, fue necesario reformar ciertos puntos de los muros hastiales. Así ocurre en el ángulo formado por el muro oeste de lado sur del crucero en su encuentro con el muro sur de la nave.

En ese punto se construye un contrafuerte con varios resaltos que llega a medio tapar la ventana del último tramo de la nave.

Dicha ventana existía y fue semitapada; pero obviamente esto indica que el muro hastial de la nave pertenece a la primera campaña de trabajos.

Otra prueba de la construcción de todos los muros de perímetro de la nave se encuentra en las alteraciones sufridas por una moldura horizontal que recorre, por el interior, todo el muro.

Esta moldura, establecida a un metro aproximadamente, por debajo de las ventanas primitivas del transepto, nace en la capilla absidial sur de donde sale hacia los muros y pasa marcándose por encima de las columnas y pilastras adosadas al muro.

Por el contrario, esta moldura en el muro hastial sur de la nave (recordemos que el muro norte desapareció con la construcción de la Catedral Nueva) se interrumpe cuando se cruza con las columnas y pilastras adosadas.

Esta interrupción se debe a la rectificación que se hizo en las partes bajas del muro para situar en ellos las columnas que habrían de recibir los arcos perpiaños y cruceros de las partes altas.

Como la moldura que estamos comentando es rigurosamente la misma del transepto, debemos considerar que los muros de la nave, hasta altura supe-

rior a las ventanas, fueron contruidos en la primera campaña de trabajos.

Se puede deducir que todo el perimetro del edificio fue contruido hasta una altura modesta desde el principio. Con ello se marcaba la planta del edificio que fue respetada, y se señalaba el perimetro del terreno ocupado.

En cuanto a la fachada de los pies de la iglesia podemos establecer que su altura corresponde, en esta primera campaña, con la que nos marca una ventana geminada de medio circulo, actualmente tapiada, que es visible desde el interior de la nave.

La bóveda de cañón del pórtico con sus arcos perpiaños debemos incluirla en esta campaña, aunque las grandes transformaciones sufridas por el resto de la fachada oeste no permite datar con precisión este sector de la iglesia.

El analisis arquitectónico que hemos expuesto nos permite definir con precisión el avance de los trabajos hasta el 1175, fecha en la que comienzan las labores en el claustro, ralentizando notablemente las de la iglesia.

La cabecera estaria terminada con sus tres ábsides y capillas, el transepto con una cubierta provisional, los muros laterales de las naves has-

ta una altura superior a las ventanas, y el pórtico de fachada cubierto con el muro hasta al altura de la ventana.

En cuanto a las torres no es posible conocer la altura a la que se encontraban en 1175, debido a las transformaciones sufridas que nos impiden encontrar el hilo del argumento que pudiera explicarlo.

En veinticinco años los trabajos de la catedral han sido ejecutados con regularidad. A partir de 1175 hasta 1185 los esfuerzos se van a concentrar en el claustro y cuando, diez años después, se reanuden las obras en la iglesia, una nueva brisa se hará sentir con profundas novedades arquitectónicas y decorativas.

### 3.- LA SEGUNDA CAMPANA DE TRABAJOS (1185 - 1200)

Durante el periodo comprendido entre 1175 y 1185 los trabajos de la Catedral se concentran en el claustro, una vez realizadas las partes de la iglesia indispensables para las celebraciones del culto.

Al final de la primera campaña de trabajos, la cabecera y el transepto, este último sin su

cubrición actual, estaban acabados, así mismo estaban contruidos los muros de las naves y el pórtico de los pies.

Los pilares occidentales del transepto marcan el límite de la actuación anterior. Las naves estaban sin construir.

Tal como se presenta actualmente, las naves se componen de cinco crujías, siendo la central de planta rectangular y las dos laterales de planta cuadrada.

Los pilares que soportan las bóvedas tienen planta cruciforme con columnillas de sección semicircular en las cuatro caras para recibir los arcos longitudinales y transversales, y columnillas, de sección de  $2/3$  de círculo, en las esquinas para recibir los arcos diagonales de la crucería.

El trazado de montea de las bóvedas (7) se realiza a partir de los arcos diagonales que presentan un perfil semicircular con clave destacada en su encuentro central.

Los arcos longitudinales y transversales, que enmarcan la bóveda tienen una cota de

(7) Ver trazado geométrico y detalles constructivos de la bóveda que se incluye en el presente trabajo.



arranque y una altura de clave igual a los diagonales, por lo que su trazado se debe componer de dos tramos de cuarto de círculo de centros no coincidentes y perfil apuntado. Aquí está la explicación constructiva del nacimiento del arco apuntado o arco ojival.

El mecanismo descrito supone la cubrición de cada crujía mediante la construcción de un sistema de seis arcos, dos longitudinales, dos transversales y dos diagonales sobre los que apoya la plementería de la bóveda cuya carga se transmite a los arcos.

Ello supone la presencia de elementos activos, los arcos, y pasivos, los plementos, en el concepto estructural de la bóveda.

El despiece de las plementerías de la nave central, es en planta, paralelo a los bordes del rectángulo, salvo el tramo tercero en el que el despiece es concéntrico de tipo cupuliforme.

Así mismo observamos que los arcos perpiaños de las tres primeras crujías occidentales son ligeramente más apuntados que los de las dos crujías orientales.

En cuanto a las naves laterales observamos que el despiece de la plementería es en todos

los casos de trazado concéntrico.

Estas observaciones nos hacen pensar en que la cubrición de las naves se realizó en dos etapas diferentes, pero para poder distinguir qué partes de la nave corresponden a uno u otro momento, es necesario apoyarnos en los datos aportados por el diferente carácter de la escultura de los capiteles de las columnas adosadas a los pilares.

En efecto, los capiteles situados en los pilares de las dos crujiás orientales tienen un aspecto similar a los que se encuentran en los sectores de los ábsides que fueron realizados en la primera campaña de trabajos. En los pilares de las tres crujiás occidentales el estilo y trazado de los capiteles es totalmente distinto y señalan un momento de ejecución posterior a los mencionados.

Esto pretende afirmar que las dos crujiás orientales de la nave pertenecen a esta segunda campaña, mientras que las tres crujiás occidentales se construyeron en la tercera campaña de los trabajos.

Ya hemos indicado que los dos pilares exentos del crucero son diferentes a los que hemos descrito en las naves.

En esencia se distinguen porque no

poseen las columnillas adosadas de los ángulos, lo que evidencia que estos pilares no estaban preparados para servir de apoyo a las bóvedas de crucería.

Según todos los indicios el edificio fue concebido para ser cubierto con bóvedas de cañón con arcos perpiaños en la nave central y el transepto, y con bóveda de aristas en las naves laterales (8).

Para este tipo de estructura se construyeron los pilares del crucero y los muros del transepto durante la primera campaña desarrollada desde 1150 hasta 1175.

Cuando, tras la construcción del claustro se reanudan los trabajos en la iglesia, el criterio y conocimientos constructivos han evolucionado hasta el punto de optar por un sistema constructivo que supone la transición de formas y estructuras románicas a góticas.

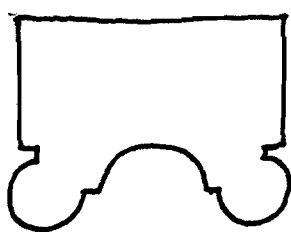
Con el nuevo criterio se trabajaba en las dos crujías orientales de la nave, levantando los pilares, sobre las basas cilíndricas, como las descritas cuatro columnas en las caras y las cuatro columnas en las diagonales.

(8) Gómez Moreno. "Catálogo Monumental de España. Prov. de Salamanca".

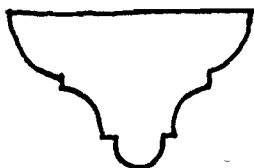
Estos nuevos pilares, perfectamente adaptados a su función, reciben sobre las columnas de las caras los arcos apuntados longitudinales y transversales y sobre las columnas de las diagonales los arcos de medio punto de la crucería de la bóveda.

El perfil de los arcos cruceros es diferente en la nave central que en las naves laterales. En el primer caso el perfil es ancho y de aspecto masivo y recuerdan los arcos diagonales de perfil

#### PERFIL DE LOS ARCOS CRUCEROS



NAVE CENTRAL.



NAVES LATERALES

CRUJIAS 3ª, 4ª y 5ª



CRUJIAS 1ª y 2ª.

cuadrado de los que derivan por simple decoración de sus aristas con dos toros y de su intradós con un caveto.

En las naves laterales el perfil de los arcos cruceros es más ligero y de base triangular con dos dibujos, el primero en las crujías 3ª, 4ª y 5ª y el segundo en las 1ª y 2ª.

Tanto en un caso como en otro el per-

fil de los arcos cruceros tiene su modelo en las iglesias francesas del imperio de los Plantagenet que ocupa, desde Normandía a los Pirineos, la mitad occidental de la Francia actual.

En la catedral de Angers (1150) los arcos diagonales de la nave presentan el aspecto masivo de los de Salamanca. Este tipo de arcos se encuentran también en la catedral de Mans (1158) y en la catedral de Poitiers (1190).

Estas referencias nos permite aceptar la fecha de la construcción de las bóvedas de la nave, entre el 1190 y 1200, considerando que fue preciso un cierto tiempo para que los modelos de origen francés penetraran en España.

En estas mismas fechas se construye, con arcos diagonales de perfiles similares, el Pórtico de la Gloria de Santiago de Compostela y el deambulatorio de la catedral de Avila.

En los edificios españoles los arcos son generalmente más graciosos y están más decorados que en los modelos franceses, lo que hace suponer que son empleados más tardíamente, en un momento en que los problemas técnicos han sido claramente superados.

Decidido y en ejecución el nuevo sistema de cubrición de las naves, era indispensable adop-

tar para el transepto el mismo tipo de bóvedas.

Sobre las crujiás rectangulares de los brazos norte y sur del transepto, colindantes con el crucero, se lanza una bóveda de crucería, pero si las columnas adosadas estaban preparadas para recibir los arcos perpiaños, nada estaba preparado para recibir los arcos diagonales.

Se adoptó una fórmula de emergencia consistente en apoyar los arcos diagonales sobre unas repisas en ménsula decoradas con cabezas monstruosas y con estatuas sobre ellas, que fortalecen los salmieres.

El extremo sur del transepto se cubre, sobre planta cuadrada, también con bóveda de crucería estando los nervios diagonales decorados con un fuerte dibujo en zig-zag y siendo el plemento con despiece concéntrico de tipo cupuliforme, como el de las naves laterales, de origen angevino.

Ello nos indica que el transepto fue construido bajo la dirección de dos maestros, uno cubre las bóvedas rectangulares próximas al crucero y otro las bóvedas cuadradas de los extremos. Un tercer maestro realizará por último el cimborrio según veremos en la tercera campaña de trabajos.

El actual cimborrio que cubre el cruce-

ro pudo estar precedido por un sistema estructural de bóveda de crucería. Ello nos lo indica la presencia de unas figuras sobre ménsulas en el arranque de las pechinas actuales, que pudieran ser restos del arranque de los arcos diagonales con los que se cubrió o pensó cubrir el crucero. No hay indicios documentales que nos permitan probar ni rechazar esta posible alternativa previa a la construcción de la Torre del Gallo.

Recapitulando lo analizado trataremos de establecer la cronología interna de esta segunda campaña de trabajos. Tras el periodo comprendido entre 1175 y 1185 se retomaron los trabajos en la iglesia inciándose en los muros hastiales de la nave y el transepto, que era necesario recrecer, a partir de la cota en que se dejaron en la anterior campaña, para lanzar las bóvedas de crucería con las que se decidió cubrir, cambiando con ello el sistema de bóveda de cañón y de aristas, inicialmente concebido.

Se lanzan las bóvedas de crucería en las dos crujías de planta rectangular del transepto colindantes con el crucero, así como los nuevos pilares de la nave correspondientes a las 4ª y 5ª crujías. Estos trabajos se debieron desarrollar entre 1185 y 1195.

Después de 1195 se debieron realizar las bóvedas de la cuarta y quinta crujía de la nave

central y a continuación las bóvedas de crucería de los extremos del transepto y de las naves laterales, crujías 4ª y 5ª, que se diferencian de las otras en el despiece concéntrico cupuliforme de la plementería.

Hacia el año 1200 finaliza esta segunda campaña de trabajos, para dar pie, sin lapso de tiempo intermedio, a la tercera y última campaña.

#### 4.- LA TERCERA CAMPANA DE TRABAJOS (1200 - 1220)

Al final de la segunda campaña de trabajos (año 1200) la cabecera con los ábsides, el transepto y las dos crujías orientales de las naves, estaban terminadas.

En el crucero se habría lanzado una bóveda de crucería, o al menos se habría pensado hacerlo, utilizando arcos diagonales. Las estatuas en ménsula que se encuentran en el arranque de las actuales pechinas, pueden ser indicio de esta afirmación.

Este abovedamiento del crucero suponía sumir el espacio interior en una relativa oscuridad y ello debió de ser debatido por los canónigos conocedores del ejemplo próximo de la catedral de Zamora cuyo crucero había sido cerrado con una audaz linterna ca-



paz de iluminar el interior de la iglesia.

Es el momento en que deja sentir su presencia en la obra un nuevo maestro capaz de asimilar el cambio y de traducir, con verdadero ingenio, las ambiciones del cabildo de convertir a la catedral salmantina, en la pieza más destacada de las que se construían en el reino castellano-leonés.

Con ello se inicia la tercera etapa de los trabajos de la iglesia catedral, en la que se cubría el crucero con la denominada Torre del Gallo y se terminarán las tres crujías occidentales de las naves siguiendo el mismo criterio empleado en las dos orientales. Con todo ello se terminará la construcción completa de la iglesia.

En lo relativo al sector occidental de las naves, su construcción sigue fielmente el trazado de las dos crujías orientales ya ejecutadas anteriormente, con la sola variante de que la crujía 3ª de la nave central posee un despiece de la plementería de tipo cupuliforme, mientras que en el resto el despiece es paralelo a los bordes de la bóveda.

Son los capiteles de las columnas adosadas a pilares y muro los que denuncian su pertenencia a esta tercera campaña de trabajos. Tanto sus temas como su trazado estilístico se diferencian claramente y explican su ejecución en tiempo posterior.

El gran tema que preside y establece esta tercera y última etapa o campaña de trabajos es la traza y ejecución del cimborrio que cubre el crucero.

Gómez Moreno en su Catálogo Monumental de España Provincia de Salamanca<sup>(9)</sup>, escribe:

"Cuando llegó el maestro al elegimiento de las bóvedas de crucero, pudo haber visto ya erguirse en medio de la Catedral de Zamora aquel cimborrio tan peregrino; observarla como por fuera le absorbe la mole del edificio y su cúpula se aplasta mirada desde abajo, y al idear otro análogo para esta iglesia proveyó contra tales efectos dándole un segunda orden de ventanas y doble cúpula de modo que al exterior surge en esbelto como, al par que las torrecillas o cubos de los ángulos, recordando más así a las de Poitou y Santange, y por dentro conserva su esfericidad, evitando el sentimiento de terror indefinible que se atribuye a las cúpulas piramidales de Loeches. Lo demás, arcos torales, pechinas, gallones, nervios y fontispicios, o sea todo lo que es sustancial, coincide con lo de Zamora; pero ¡cuánto no le aventaja desde el punto de vista decorativo! La Torre del Gallo, como llaman vulgarmente al cimborrio de Salamanca, resulta una de

(9) Manuel Gómez Moreno. "Catálogo Monumental de España. Provincia de Salamanca", pág. 100.

las creaciones más singulares, espléndidas y bien ideadas de aquél tiempo, y el cotejo de los que pudieron ser sus modelos no hace sino más notable la ventaja que les lleva..."

... "En sus accesorios prevaleció lo avilés sobre lo zamorano: el ventanaje por dentro está inspirado en el triforio de aquella catedral, hasta la traza y labor de sus capiteles, con hojas largas y lisas que se estrechan por su base y cobijan un botón o piña bajo su punta; las impostas repiten levemente amplificada la cornisa allí típica, y así mismo los arcos lobulados, los de herradura en los frontones, otros guarnecidos por entero con un bocel, nervios, hileras de bolas y flores..."

... "Por fuera cúbrese la cúpula con "escamas, forma usual de las tejas que preservaban los chapiteles de madera".

"Las crestas que montan entre ellas no corresponden como en Zamora a la estructura interior y son de otra forma, alternando hojas encorvadas y botones, aquellas semejantes a las que coronan los estribos en iglesias zamoranas, estos copiados de muchos modillones y de los capiteles susodichos. Por último el gallo de bronce sobre bolas que sirve de remate, como en otros edificios leoneses de entonces, será remedo de los talismanes de las mequitas".

A partir de la descripción de la Torre del Gallo, realizada por Gómez Moreno, que hemos transcrito, iniciaremos el estudio de este singular

cimborrio.

Estructuralmente está formado por un tambor cilíndrico, apoyado sobre pechinas, sobre el que descansa una bóveda de perfil semiesférico al interior y apuntado al exterior.

¿Cuál es el comportamiento estructural de esta cúpula? ¿Fue concebida como una cúpula de doble hoja? Estas consideraciones han sido desarrolladas contradictoriamente por diversos autores, hasta que las obras de desmontaje realizadas entre 1918 y 1925 han permitido su conocimiento.

Así podemos comprobar que Leopoldo Torres Balbás (10) afirma que la estructura de la cúpula es la interior, siendo la exterior un relleno que carga sobre la primera.

*... "Construidos los ocho nervios reunidos en la clave, que dibujando semicircunferencias formasen el esqueleto, con sección conveniente para que en ellos fuesen encajando, quedando bien sujetos, los sillares de la plementería, colocándose entre ellos plementos gallonados o cóncavos. Exteriormente, el tambor o linterna sobre el que descansa la*

(10) Leopoldo Torres Balbás. "Los cimborrios de Zamora, Salamanca y Toro". Revista Arquitectura. 1922, p. 137-153.

cupula, labróse formando otro muro independiente del interior, y el espacio entre ellos, según lo usado siempre en la época, rellenos con mampostería suelta y sin la conveniente trabazón entre los dos componentes. A la cúpula, muy probablemente para darle mejor aspecto exterior, corrigiendo el achatamiento de la de Zamora, y también para protegerla, como se acostumbraba entonces, fuésele añadiendo piedras y mampuestos, restos labrados muchos de ellos de anterior construcción, y luego frentósele en toda su superficie con sillares de lechos horizontales, apoyando directamente unos en otros y en el relleno, en los que se labró en su cara aparente escamas de relieve. Quedó así interiormente una cúpula sensiblemente semiesférica, pero gallonada, sobre nervios, descansando en el tambor, y por fuera una cubierta más peraltada, piramidal, de forma de flecha más que de cúpula. La verdadera cúpula es la interior; el resto, mampostería de relleno y paramento de sillaría exterior, pesa sobre ella, produciendo tan sólo presiones verticales y, sobrecargando la cúpula, neutraliza el empuje. Son, pues, los ocho nervios los encargados de soportar toda aquella mole".

En efecto, el pésimo estado en que se encontraba el cimborrio obligó al desmontaje completo de la cúpula bajo la dirección del arquitecto Sr. Repullés, quién lo ordenó para su posterior reconstrucción que fue llevada a cabo por el arquitecto Sr. García Guereta, por fallecimiento del anterior, ce-

rrándose la cúpula en Mayo de 1927.

La crónica de esta obra (11)nos explica el trazado estructural de la cúpula:

... *"Pudo observarse la estructura interior de la torre, y por lo tanto, cómo estaban dispuestas las dos bóvedas. Al principio pareció que no había tal desdoblamiento, porque contra lo que se podía imaginar (12), el espacio entre ellas estaba relleno con una mampostería irregular, aparentando que el arquitecto constructor había proyectado una sola bóveda. Sin embargo, no es así, pues la idea subsiste a pesar del relleno al despiezar regularmente el cascarón interior y la cubierta".*

En el momento del desmontaje aparecieron entre los materiales del relleno trozos de sillares que conservaban tallas de estilo posterior al de construcción del cimborrio, lo que indicaba que una operación del mismo tipo había sido realizada anteriormente.

(11) J.L. Martín Jiménez. "Reparación de la Torre del Gallo". Revista Arquitectura. Año 1923. p. 35-41.

(12) Una sección longitudinal de la catedral vieja de Salamanca, publicada en lámina de "Monumentos arquitectónicos de España, según dibujo de F. Jareño, representa la cúpula formada por dos hojas independientes.

Cuando en 1927-1928 el arquitecto Sr. García Guereta procedió al montaje de la cúpula se eliminó el relleno y la hoja exterior se reconstruyó sin necesidad de cimbras, puesto que las superficies de las hiladas son planos horizontales (como en el tesoro de Atreo) de modo que cada dovela se sostenía sobre la hilada inferior, la que a su vez queda inmovilizada una vez cerrado el anillo.

Queda por tanto claramente expuesto que el sistema estructural de la cúpula de la Torre del Gallo salmantina está formada por un sistema de doble hoja. La interior semiesférica con nervios semicirculares y elementos gallonados y la exterior apuntada de anillos horizontales de vuelos progresivos.

Se trata por tanto de un caso singularísimo de estructura en la arquitectura medieval que no volveremos a encontrar hasta el siglo XV en la cúpula de Santa María de las Flores en Florencia realizada por el genial Brunelleschi (1420-1461), si bien es preciso mencionar que en Florencia se cubre un ámbito de 40 m. de diámetro y en Salamanca tan sólo de 8,50 m. de diámetro.

Para establecer la fecha de construcción del cimborrio salmantino hemos seguido el orden expuesto en la primera y segunda campaña de trabajos, lo que nos obliga a datar la Torre del Gallo entre 1200 y 1210.

El estudio de los cimborrios, zamorano y salmantino, nos permite constatar su semejanza. Ambos tambores se apoyan sobre pechinas y sobre ellos, en ambos casos, arranca una cúpula de 16 nervios con plementos gallonados. Los perfiles de los nervios son semejantes en ambos casos.

Exteriormente ambos poseen torrecillas circulares en los ángulos y lucarnas en las caras, así como el escamado en la cubierta.

No obstante las diferencias indican la presencia de una mayor madurez y elegancia en el cimborrio salmantino, con un tambor de doble altura de ventanas y diámetro mayor, lo que nos señala que el cimborrio zamorano es el modelo inicial.

La Catedral de Zamora<sup>(13)</sup> se comenzó en 1151 y se consagró en 1174. Si interpretamos

(13) Leopoldo Torres Balbás. "Los cimborrios de Zamora, Salamanca y Toro". Revista Arquitectura. Año 1922, pág. 141.



con ello que en 1174 el cimborrio de Zamora estaba terminado obtenemos un decalaje excesivo con el año 1200 para el cimborrio de Salamanca.

Estas y otras razones<sup>(14)</sup> han sido aludidas por diversos estudios<sup>(15)</sup> para una detención más temprana de la Torre del Gallo.

Ahora bien, la fecha del 1174 para la consagración de la catedral de Zamora no tiene por qué suponer que el cimborrio estuviera terminado. Dicha fecha no supone más que la iglesia se abrió al culto, pero ya hemos visto cómo en Salamanca se inicia el culto en 1175 y ello no supone que la iglesia estuviera terminada.

En base a estas consideraciones y otras de carácter estilístico de la escultura de la catedral Zamorana<sup>(16)</sup> podemos considerar una proximidad cronológica menor entre ambos cimborrios y mantener la fecha de 1200-1210 para la construcción de la Torre del Gallo.

(14) Recordemos la mención al "cimborrio" en el testamento de Don Vela el año 1163, que hemos explicado que se refería a la capilla o antecoro del ábside central.

(15) José Camón Aznar, da la fecha de 1180 al 1200 para la construcción de la Torre del Gallo.

(16) Henri Pradaliér. "La sculpture monumentale a la catedral vieja de Salamanque". p. 192-193.

Si resumimos las diferentes fechas de construcción y reparación de la Torre del Gallo obtendremos las siguientes: Su traza y construcción inicial se realiza entre 1200-1210 y ello en sustitución de una bóveda de crucería que pudo existir previamente. Hacia 1290 se manipuló la cubierta y el relleno entre las dos hojas de la cúpula ya que así lo indica el material encontrado en la reparación realizada en el siglo XX.

Hacia los años 1390-1400 se reparan las dos pechinas septentrionales y se recrece el arco apuntado del lado norte del crucero, tal como hoy se presenta, según se menciona en los documentos relativos a la catedral citados en el capítulo correspondiente.

En 1918 se desmonta la cúpula y es reconstruida entre 1926-1927. Todo ello sin que podamos concretar fechas de otras obras menores de reparaciones, tales como la puesta de grapas, cegado de ventanas, enlechado de juntas, sustitución del remate bulboso superior, etc.

Nos quedan por mencionar las influencias que han podido servir de precedentes de este cimborrio salmantino y así como el de su modelo inmediato, el cimborrio zamorano.

En estas consideraciones han entrado

muchos de los más estudiosos investigadores, siendo sus opiniones muy poco coincidentes<sup>(17)</sup>.

El arquitecto inglés Street<sup>(18)</sup>, que conocía admirablemente las construcciones medievales de Francia, Italia e Inglaterra, dice que la Torre del Gallo es de ejemplar trazado con raro acierto y originalidad, sin que se parezca a las cúpulas francesas contemporáneas.

Lampérez<sup>(19)</sup> escribe... *"que ni la linterna ni la cúpula gallonada sobre nervios tienen el modelo ni la fuente de inspiración en ningún monumento francés"*. Ve en ella un claro origen bizantino (Santos Apóstoles de Salónica y Torre de la Maternana de Sicilia). También señala que las bóvedas gallonadas abundan en esa arquitectura en las mozárabes y árabes españolas.

Para Gómez Moreno, *"los modelos del cimborrio zamorano han de buscarse en lo bizantino de la segunda época, cuando se introdujo erigir la*

(17) Leopoldo Torres Balbás. "Los cimborrios de Zamora, Salamanca y Toro". Revista Arquitectura, Año 1922, p. 146-147.

(18) George Edmund Street. "Some account of gothic architecture in Spain", año 1869.

(19) M.J. Puig Cadafalch. "L'architecture en Espagne". Revista España Económica, año 1914.

*cúpula sobre un tambor con ventanas, y quizás más precisamente en las iglesias de Servia".*

Puig y Cadafalch<sup>(19)</sup> estima que los cimborrios zamorano y salmantino son derivados de los modelos del Anjou.

Se han aducido como precedentes<sup>(20)</sup> la iglesia de los Santos Apóstoles de Tesalónica, la basílica del Santo Sepulcro de Jerusalén, la Martorana de Palermo y la catedral de Amabli. Pero son todavía más visibles elementos de procedencia francesa, tales como las torrecillas de ángulo, lucarnas, recubrimiento de escamas, etc. También existen analogías con construcciones españolas, como el cimborrio del monasterio navarro de Irache y el ábside de la Colegiata de Arbán. Leopoldo Torres Balbás se extiende ampliamente en el estudio de los precedentes mencionados y justifica su cita<sup>(21)</sup>.

(20) Alfonso Rodríguez. "Las Catedrales de Salamanca", p. 7.

(21) Leopoldo Torres Balbás. opus citada.

## CAPITULO VI

### LA CATEDRAL NUEVA. BREVE DESCRIPCION PREVIA

1. SITUACION
2. LAS PLANTAS Y SECCION GENERAL DE LA IGLESIA
3. LAS FACHADAS EXTERIORES
4. LA SACRISTIA
5. COMENTARIO FINAL

## CAPITULO VI

### LA CATEDRAL NUEVA. BREVE DESCRIPCION PREVIA

#### 1.- SITUACION

La Iglesia Catedral de la Asunción de la Virgen, conocida popularmente como Catedral Nueva de Salamanca, se encuentra situada junto a la vieja catedral, adosada a ella, de manera que el muro norte de la vieja es común al muro sur de la nueva.

Mantiene un eje longitudinal en dirección Este-Oeste con la cabecera al oriente y los pies dando frente al viejo palacio episcopal y a la universidad.

El gran pórtico de acceso se retrasa respecto al de la Catedral Vieja haciendo de la gran torre, pieza de charnela entre ambos.

Posee tres accesos desde el exterior: el principal a los pies de las naves denominado *Puerta del Nacimiento*; en la fachada lateral izquierda a la altura de la segunda capilla, denominado *Puerta de Ramos* y en el transepto por su lateral derecho, denominado *Puerta del Patio Chico*.

La elección del emplazamiento y el mantenimiento de la vieja iglesia fue motivo de amplias consultas y deliberaciones del Cabildo que se relatan en otro Capítulo de esta investigación.

Por cuestiones más de índole práctico que relativas a los valores arquitectónicos, la construcción de la nueva iglesia se realizó sin demoler previamente la vieja iglesia. Ello nos permite contemplar simultáneamente la producción arquitectónica de dos etapas históricas que se yuxtaponen, sin que la nueva destruya a la precedente.

## 2.- LA PLANTA Y LA SECCION GENERAL DE LA IGLESIA

La planta de la iglesia que hoy contemplamos es una planta de salón, formada por nave central, dos laterales y dos cuerpos de capillas hornacinas con crucero sin destacar en el rectángulo general, cabecera cuadrada con girola y dos torres mochas, capilla mayor y coro enfrentado cerrando seis tramos de la nave central, pórtico de acceso principal a los pies y accesos secundarios por la segunda capilla del lado del evangelio y brazo del transepto del lado de la epístola.

Comparte con la Catedral Vieja el muro lateral Sur y la Torre de las Campanas. Posee como pieza independiente el cuerpo de la sacristía adosada

al lateral derecho de la cabecera.

De los pies al crucero existen cinco tramos de igual dimensión; el crucero es de mayor longitud y desde éste a la cabecera existen dos tramos similares al tramo anterior, más la girola y las correspondientes capillas hornacinas.

Comunica con la Catedral Vieja por la primera de las capillas del lado de la derecha con una escalera que salva el desnivel existente entre el piso de ambas construcciones.

El muro Sur de la Catedral Nueva se construyó regruessando el muro Norte de la Vieja hacia el interior de ésta, lo que supuso una mutilación parcial de su nave lateral, perfectamente visible en las bóvedas de crucería, en algo menos de la mitad de su anchura. También fue mutilado el transepto de la Catedral Vieja demoliendo el tramo extremo Norte que sobresalía del perímetro de la nave.

Estas poseen cubiertas de bóvedas de nervadura estrellada elementos de plementería de despieces paralelos a los ejes longitudinal y transversal.

El trazado de la nervadura de las bóvedas de las capillas hornacinas es diferente en cada una de las 19 unidades existentes salvo dos ex-



cepciones, aunque todas ellas responden a un criterio básico con diagonales, terceletes y combados.

Ambas naves laterales están cubiertas con dos trazados alternos de bóveda estrellada y la nave central, junto con los brazos del transepto, repite la misma nervadura de la bóveda en todos sus tramos.

En la girola, tras el altar mayor, aparece una singular bóveda de planta rectangular y nervadura estrellada de complejo trazado.

En el crucero encontramos un hermoso cimborrio formado por cuerpo ochavado sobre pechinas, tambor cilíndrico con amplios ventanales y cúpula semiesférica rematada con linterna, cupulín y veleta. El tambor está rodeado interior y exteriormente de un balcón con balaustrada. En sus cuatro esquinas aparecen sendas torrecillas cilíndricas rematadas con cupulines de media naranja. Todas las cúpulas están forradas al exterior con plomo, como material impermeabilizante, y vierten las aguas mediante gárgolas.

La sección transversal de las naves nos presenta alturas escalonadas para las capillas hornacinas, naves laterales y nave central. Los pilares exentos en la nave central y semiempotrados en las laterales, poseen una compleja nervadura que arranca de un dado cilíndrico común en el que apoyan

las basas y fustes del haz de finas columnillas rematadas con escueto capitel de motivos vegetales y que se prolongan en las nervaduras de las bóvedas.

Corren en todo el perímetro de la planta y a la altura del arranque de las bóvedas, tanto en las naves laterales como en la central, unos balcones con balaustradas, que permiten la visita a todas las partes altas de la iglesia.

En los muros que bordean las naves bajas y altas, se encuentran amplios ventanales que son de trazado ojival en las laterales, y de medio punto en la central.

Los fuertes empujes horizontales de las bóvedas de la nave central son transmitidos mediante arbotantes a los contrafuertes rematados por pináculos intercalados en los atajos de las capillas hornacinas, en el extremo de las naves laterales y en el exterior de la planta.

Al exterior, las naves y capillas se rematan longitudinalmente con cresterías de diferente trazado y sobre las bóvedas se encuentran las estructuras triangulares de madera que conforman los planos de las cubiertas de teja cerámica curva. Entre el extradós de las bóvedas y la estructura de los tejados, existen amplias cámaras visitables. Toda la recogida de las aguas pluviales está resuelta mediante canale-

tas con gárgolas de caída libre.

### 3.- LAS FACHADAS EXTERIORES

La fachada occidental, al pie de las naves, está compuesta en base a tres grandes arcos en los que se retranquean las portadas labradas y las puertas de las tres naves. Flanquean estos arcos a la derecha la gran torre de las campanas y a la izquierda el cuerpo de torrecillas almenadas que albergan husillos de subida a las partes altas. Remata superiormente el conjunto un amplio andén visitable con balaustrada y górgolas de figuras demoníacas. Sobre el andén destaca el hastial de la nave central, enmarcado por dos cubos, ornamentado con amplio ventanal y rematado con florones.

La fachada norte está abierta a un amplio espacio urbano que permite su contemplación completa. Domina, en su composición, las fuertes líneas horizontales de su triple borde de cresterías, contrarestadas por la masa de los contrafuertes y pináculos verticales que encuadran los paños en los que se abren ventanales al nivel de capillas, nave lateral y nave central.

El transepto alcanza la altura de la nave central lo que se hace patente en la fachada como una gran masa vertical, bordeada de fuertes con-

trafuertes en las esquinas, recorrida horizontalmente por las cresterías a la altura de las naves, dominada por el gran arco conopial abocinado con gruesas arquivoltas de la puerta, cuajada en su cuerpo central de repisas y doseletes y rematada por tres ventanales verticales de medio punto con otros tantos óculos.

La fachada sur repite idéntica composición con los variantes de la sacristía adosada a la derecha del transepto y la masa de la Catedral Vieja a la izquierda. La contemplación desde la plaza denominada del *Patio Chico* nos enfrenta a la historia completa del conjunto, con las formas tan diversas que caracterizan sus distintos periodos, representados básicamente por los ábsides de la vieja iglesia, la portada del crucero de la nueva, los cimborrios de ambas y la sacristía.

La fachada oriental de la cabecera trasdosa los paños de las capillas, girola y nave central, con el giro de los contrafuertes, cresterías, ventanales y cubiertas. Flanqueando el conjunto dominan las bases de las dos torres mochas de planta cuadrada que alcanzan la altura de las naves y que se cubren, con carácter de remate provisional, con un tejado a cuatro aguas.

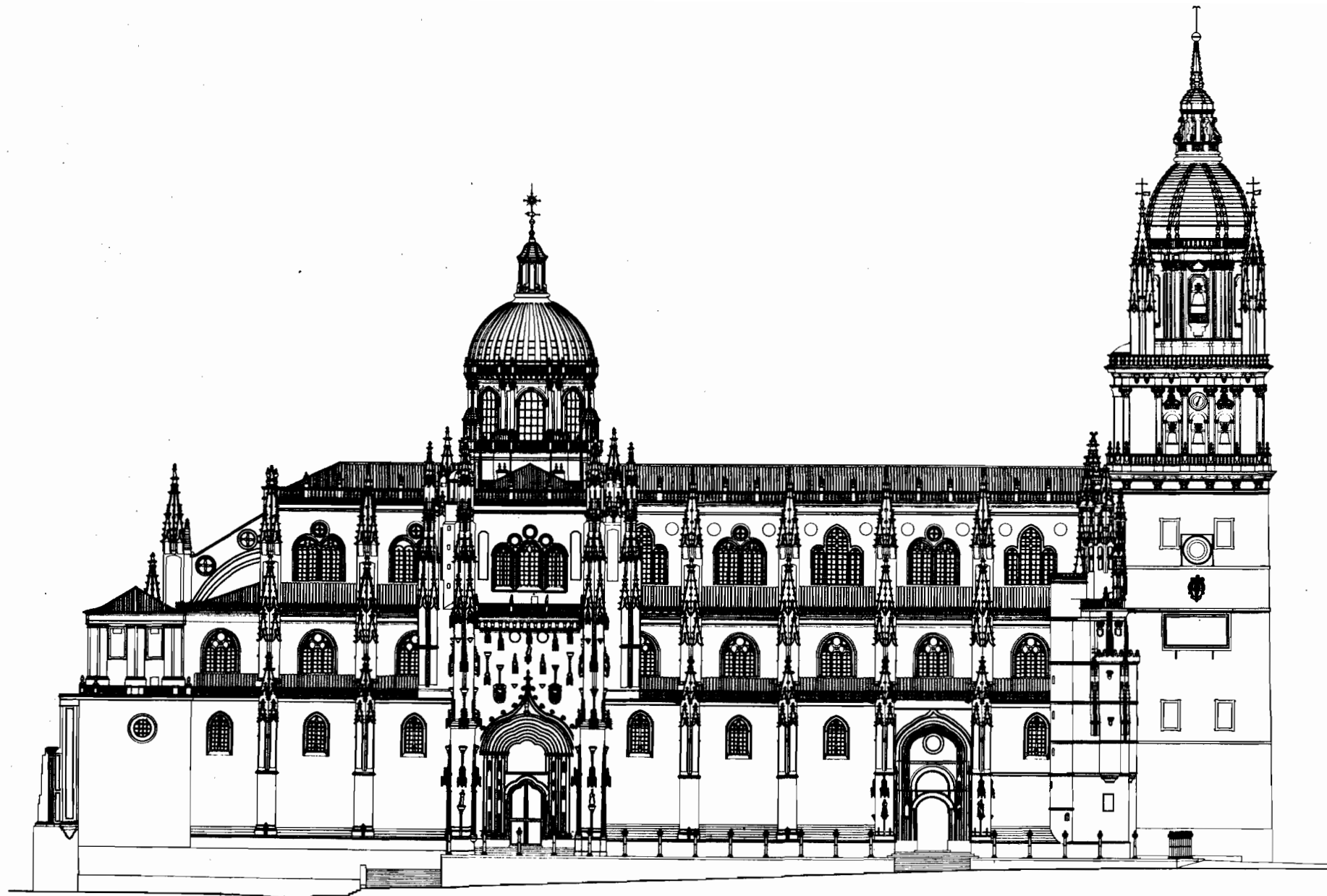
presentar una breve descripción de la pieza arquitectónica, prescindiendo voluntariamente de calificaciones estilísticas, referencias cronológicas, autoría de las trazas y maestría de las obras.

Estos aspectos, quedan ampliamente desarrollados en los próximos capítulos y gráficamente expuestos en los dibujos y fotografías que se acompañan.

También se ha eludido la relación de las piezas de escultura, pintura, orfebrería y ornamentos, que enriquecen el ámbito arquitectónico, por considerar que escapan al objetivo de este trabajo y que, por otra parte, están minuciosamente catalogados en publicaciones meritorias, al alcance del que por ello se interese, y que son citadas en la bibliografía que se acompaña.



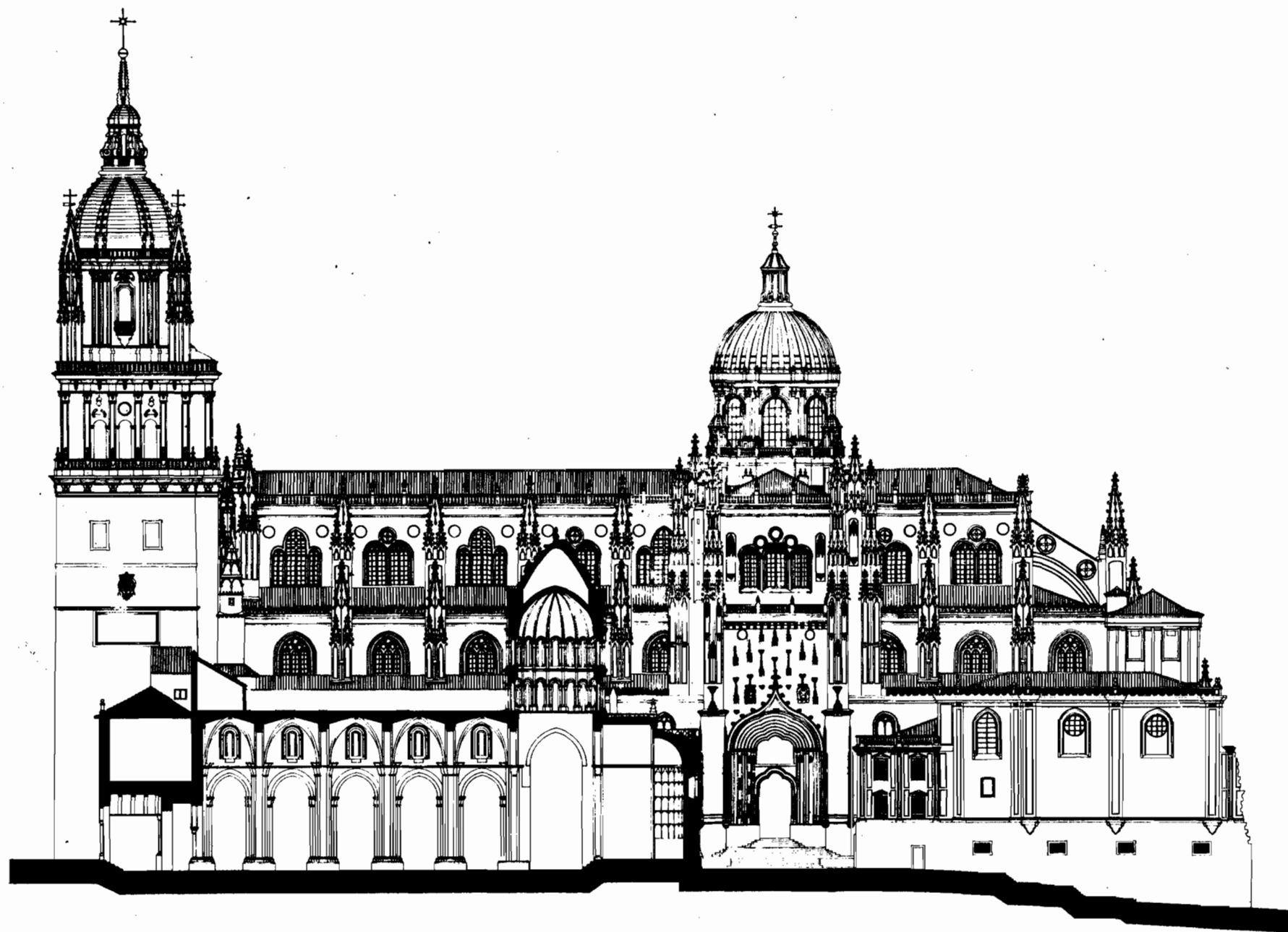
CATHEDRAL OF AACHEN	
LA CATHÉDRALE D'AACHEN	
DESIGNED BY	JOHANNES DE WYCK
CONSTRUCTED BY	JOHANNES DE WYCK
DATE	1791-1796



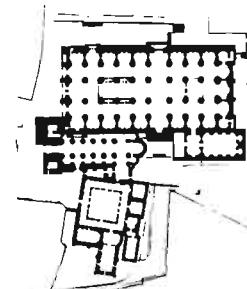
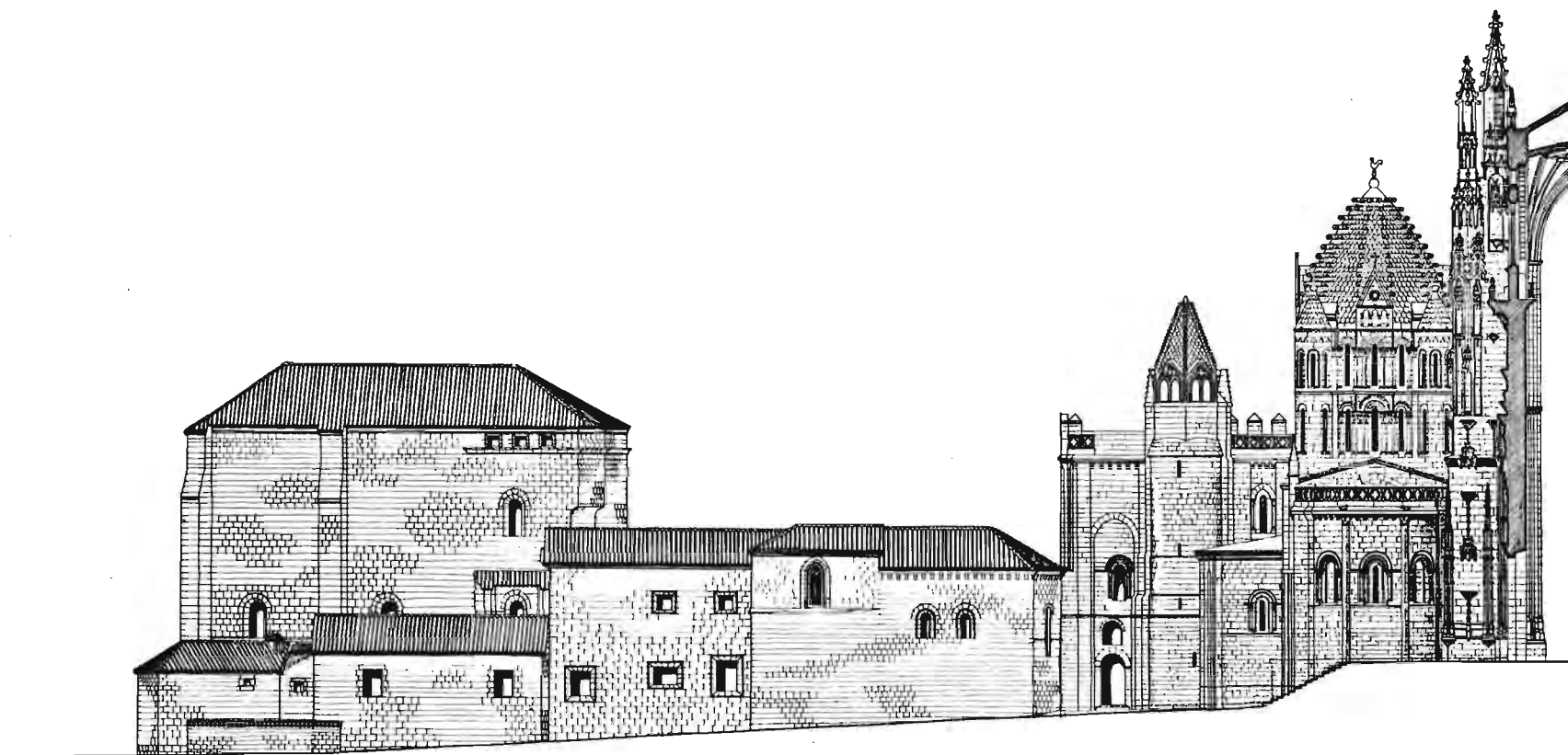
TESIS DOCTORAL	
LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
FECHA DE ENTREGA	FECHA DE CALIFICACION
COORDINADOR CATEDRALICIO	FECHA DE CALIFICACION
PROFESOR ADJUNTO	FECHA DE CALIFICACION
FECHA DE CALIFICACION	FECHA DE CALIFICACION
FECHA DE CALIFICACION	FECHA DE CALIFICACION







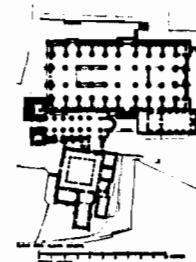
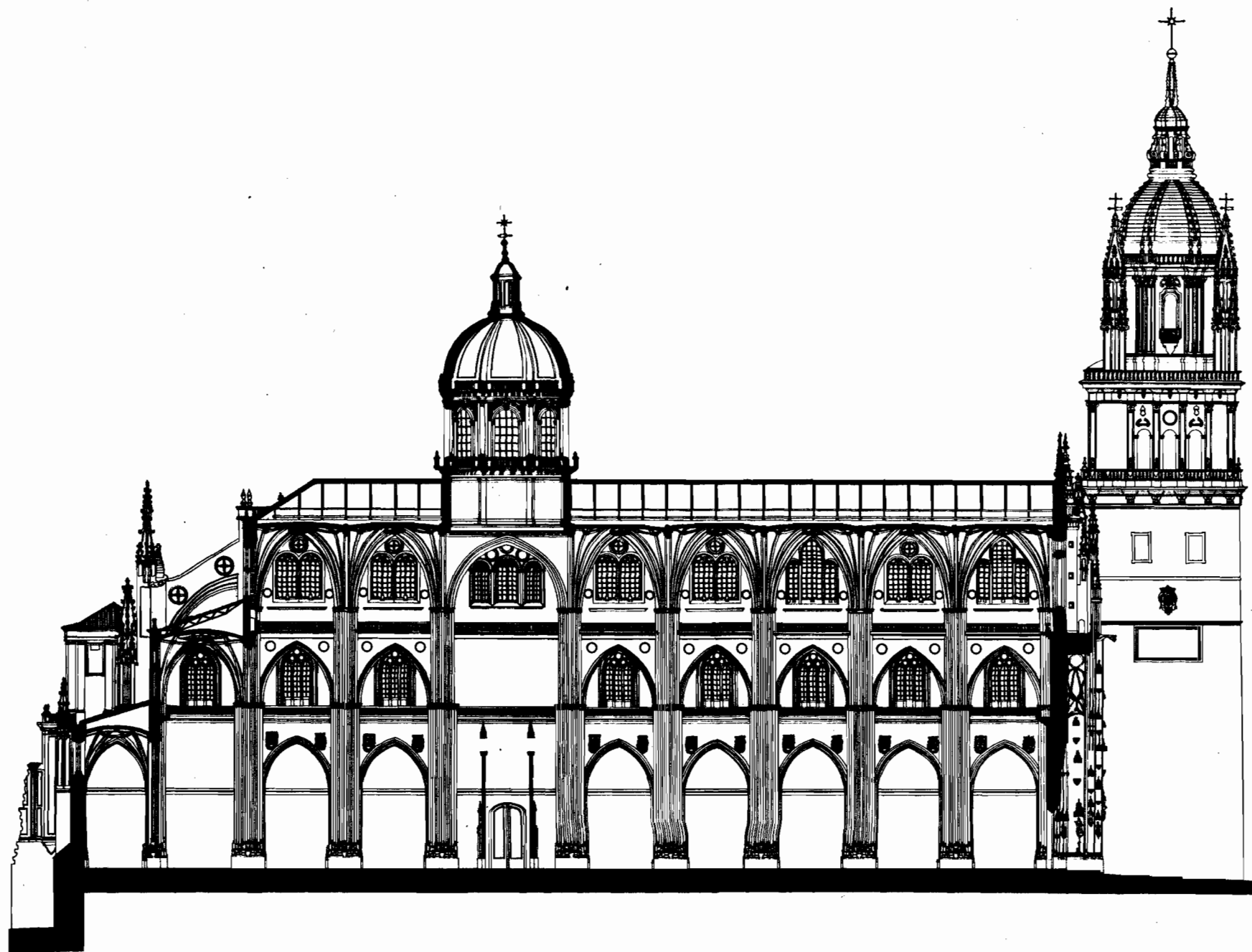
TESIS DOCTORAL	
LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
AUTOR: LUIS VILLALBA	
TÍTULO: LUIS VILLALBA	
FECHA: 1980	
LUGAR: SALAMANCA	
PÁGINA: 1	



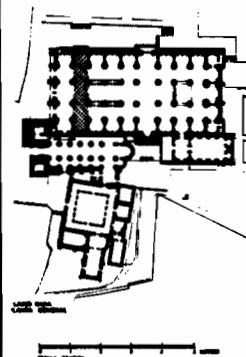
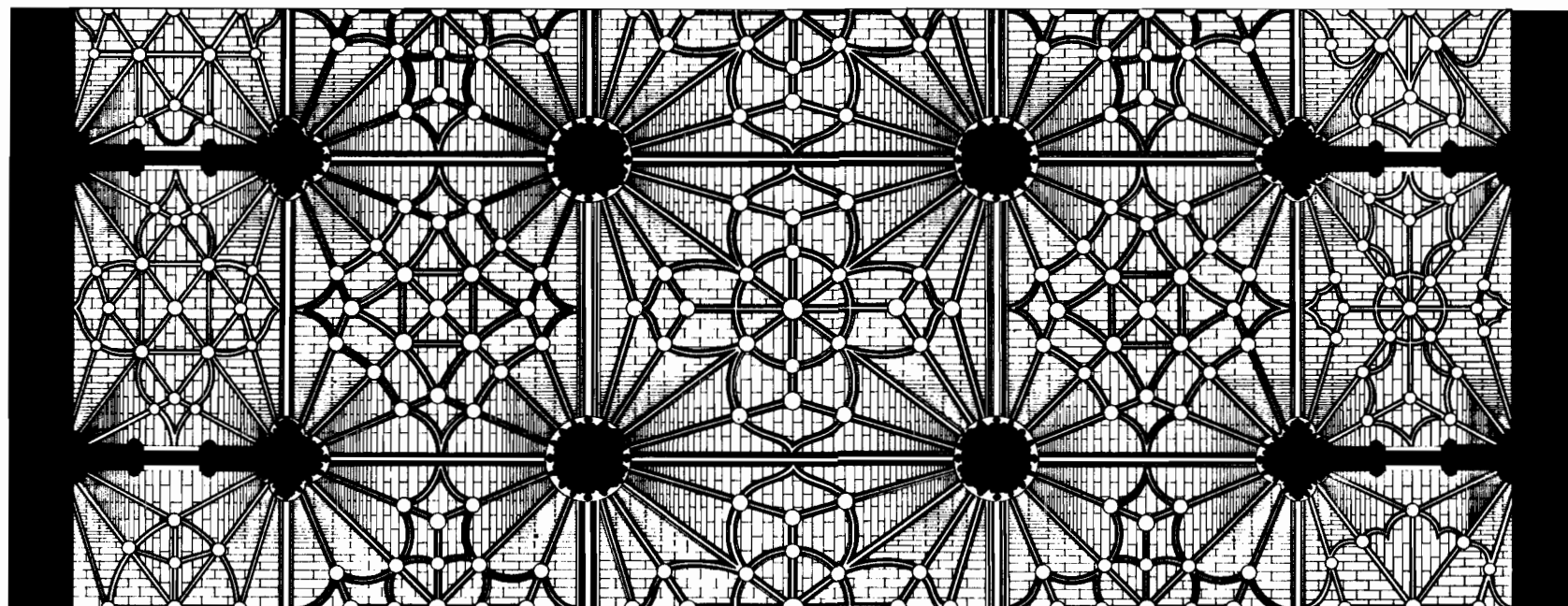
PLANO DEL PATIO CHICO  
Escala: 1:100

TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
TÍTULO DEL PLANO	ALZADO PATIO CHICO	ESCALA
FECHA DE LA OBRA	FECHA DE LA OBRA	FECHA
FECHA DE LA OBRA	FECHA DE LA OBRA	FECHA

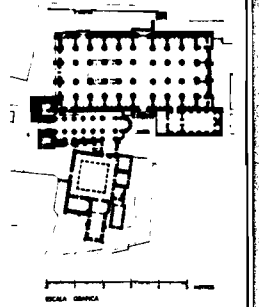
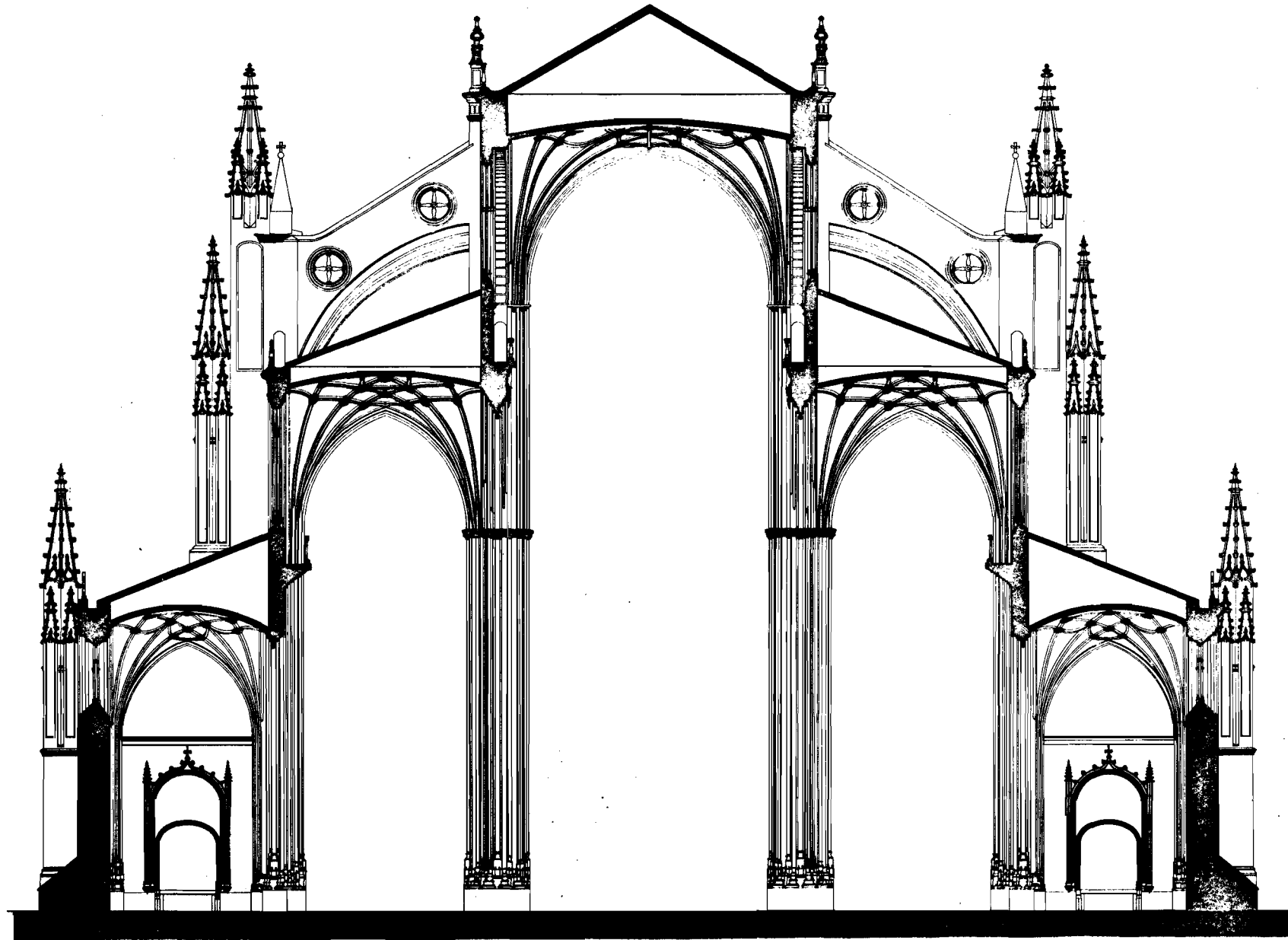




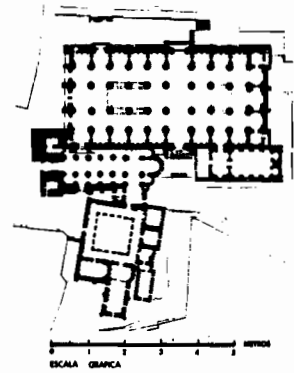
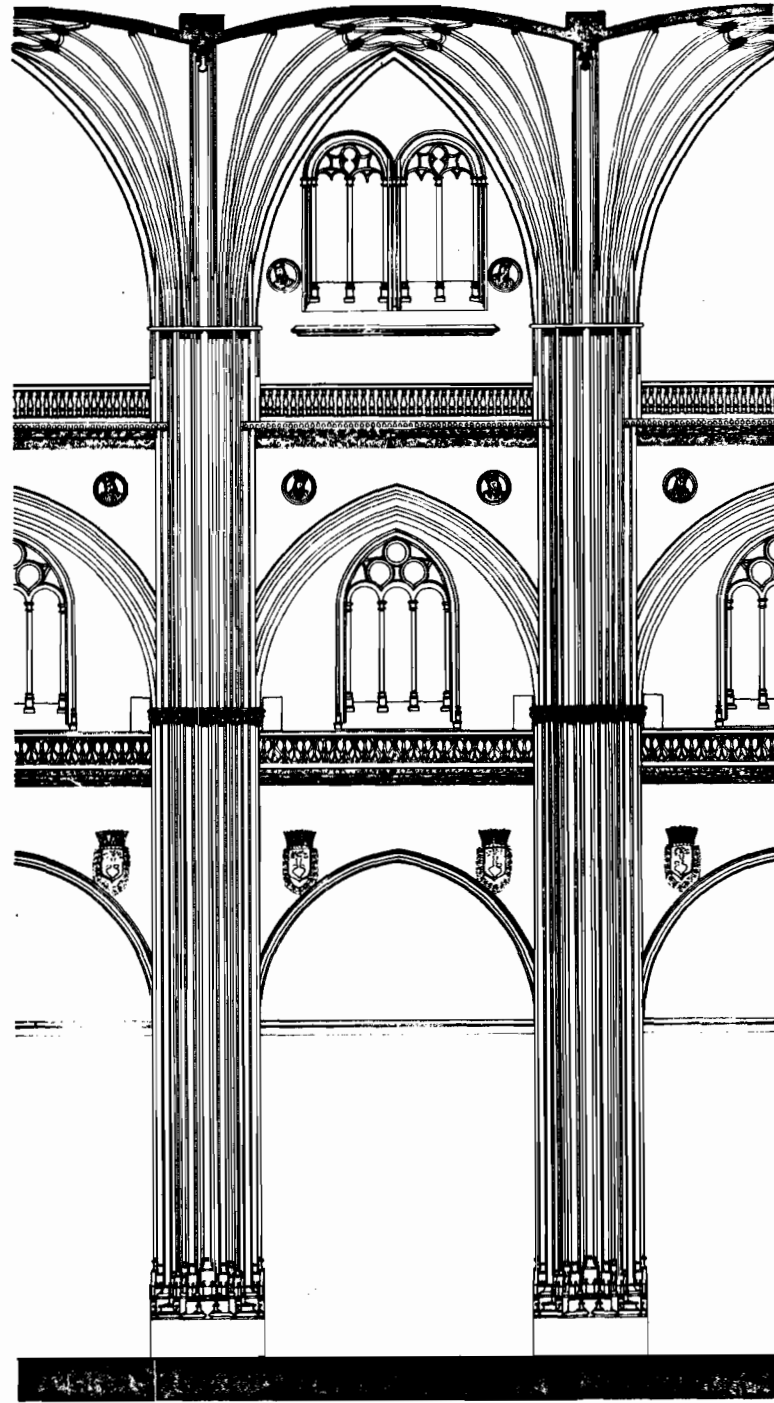
TÍTULO: EXTERIOR	
LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
PROYECTO: EXTERIOR	FECHA: 1980
PROYECTO: INTERIOR	FECHA: 1980
PROYECTO: CONSTRUCCIÓN	FECHA: 1980
PROYECTO: RESTAURACIÓN	FECHA: 1980
PROYECTO: DISEÑO DE DETALLE	FECHA: 1980
PROYECTO: DISEÑO DE DETALLE	FECHA: 1980



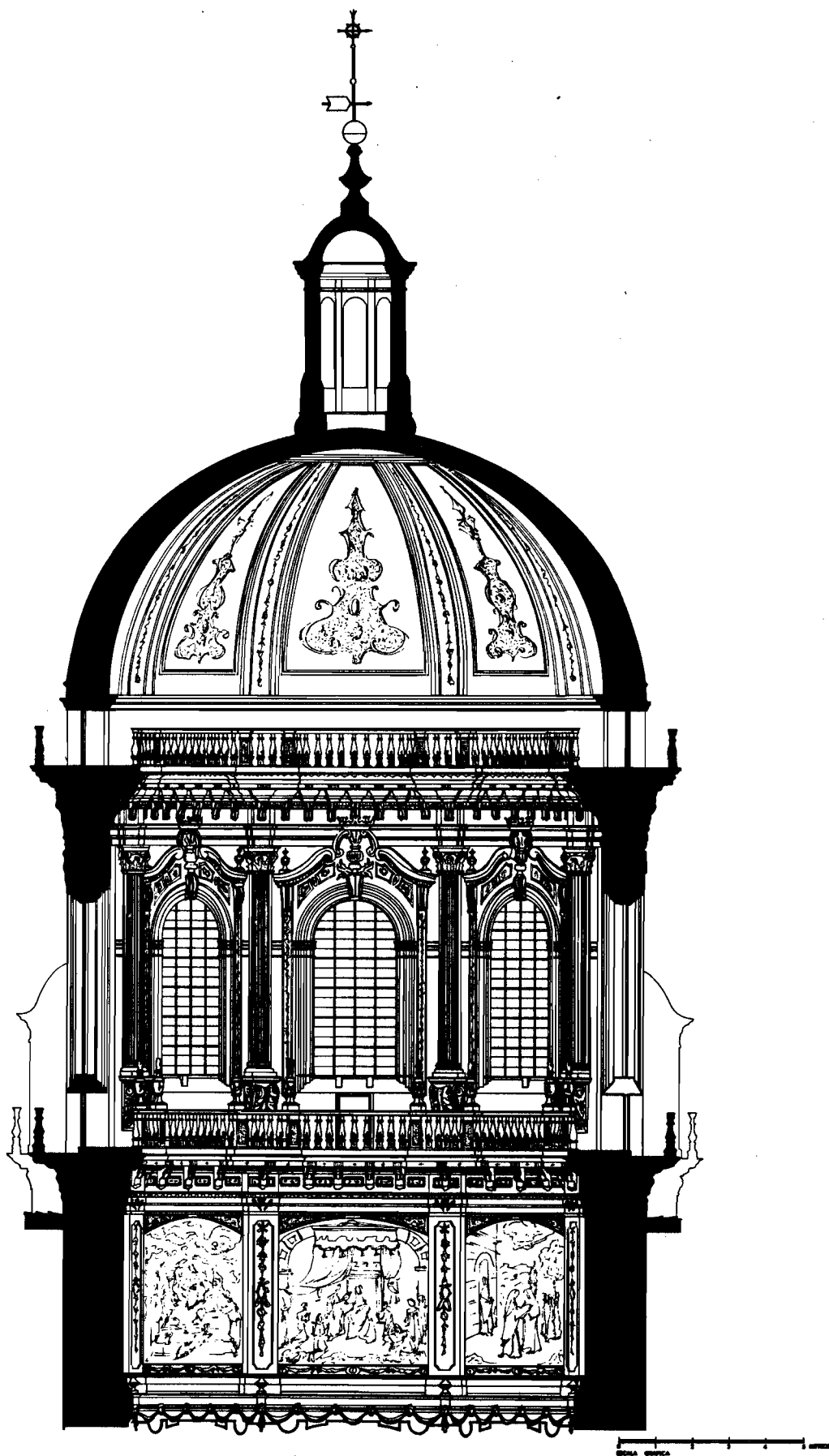
TESIS DOCTORAL	
LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
TITULO DE LA TESIS CATEDRAL NUEVA RECONSTRUCCION DE LAS BOVEDAS	FECHA DE LA TESIS 1984
AUTOR JESUS MARIA GARCIA	DIRECTOR DE LA TESIS JESUS MARIA GARCIA



ESCALA GRÁFICA TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
CATEDRAL NUEVA SECCION TRANSVERSAL	1:50 1:100 1:200 1:500 1:1000

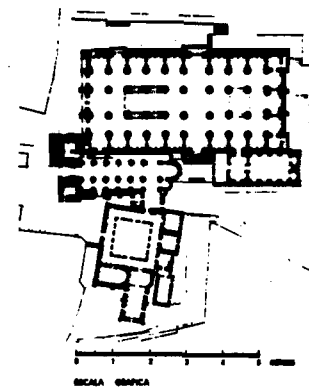
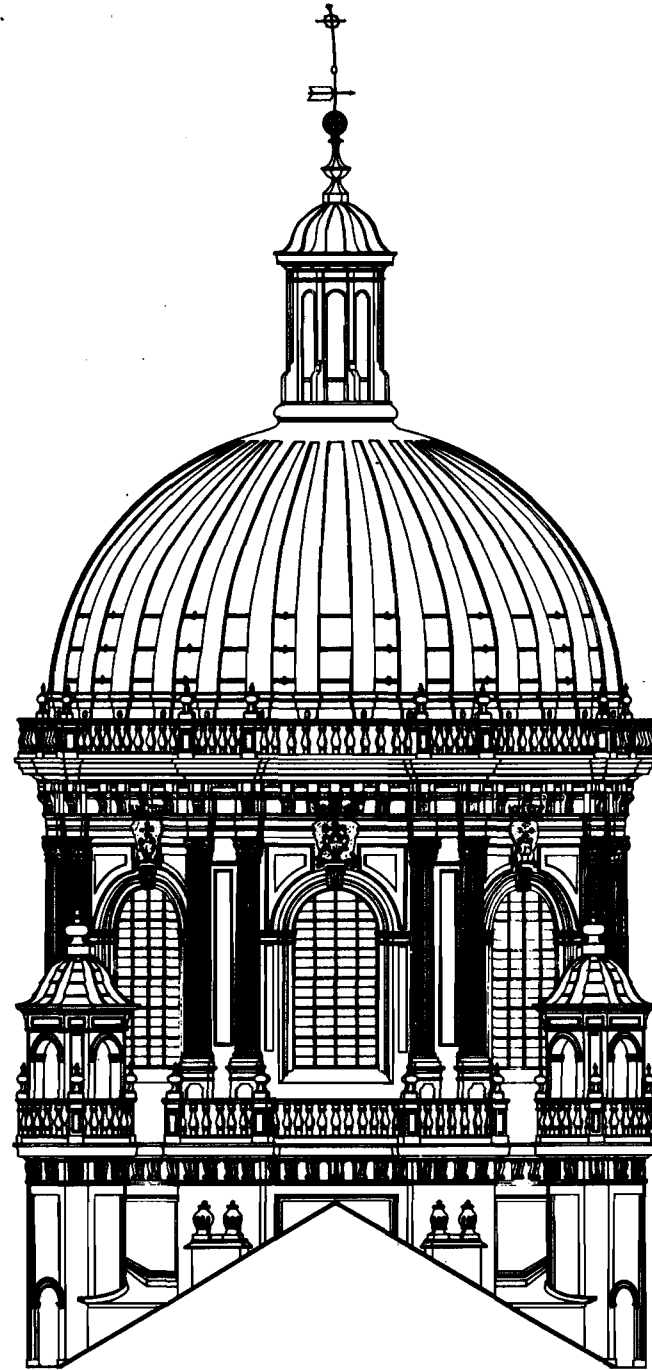


TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
TÍTULO DEL TRABAJO CATEDRAL. NUEVA SECCION LONGITUDINAL. TRAMO NAVE CENTRAL.	ESCALA 1:25
AUTOR DE LA TESIS INGENIERO ARQUITECTO SANCHEZ-RODRIGO ALFONSO	DIRECTOR DE LA TESIS JUAN CARLOS PEREZ D.T. DE ARQUITECTURA
	FECHA MARZO-1988

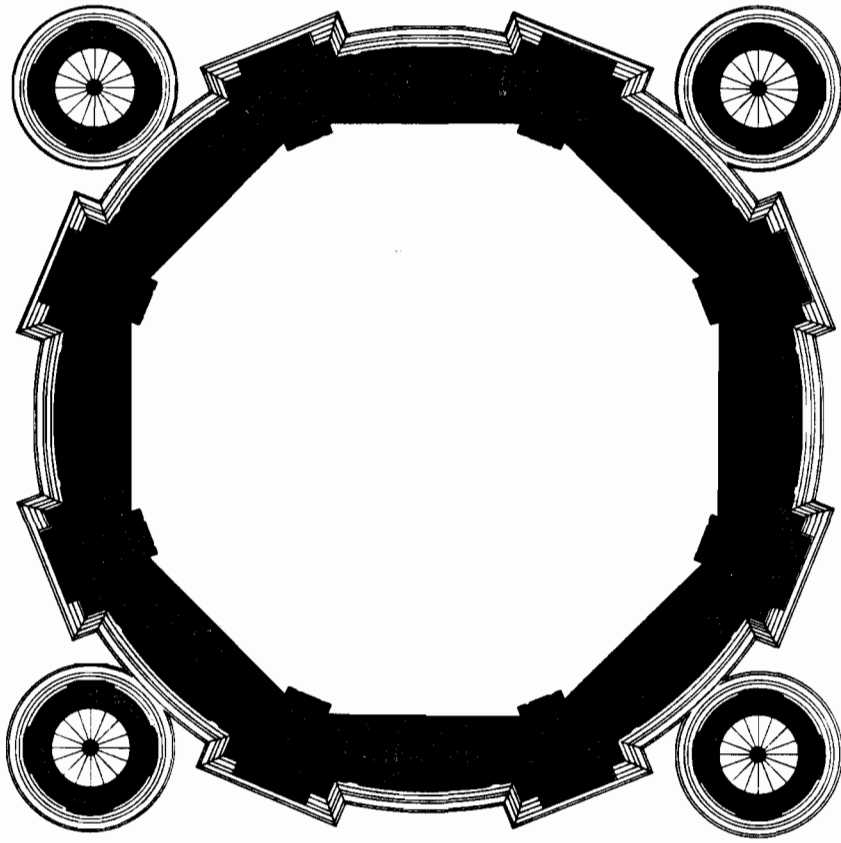


TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
TITULO DEL PLANO CIBORRIO CATEDRAL NUEVA SECCION VERTICAL		ESCALA 1:50
AÑO DE LA TESIS MIGUEL BENEDETO SANCHEZ-ARREOLA ARQUITECTO	DIRECCION DE LA TESIS JAVIER CARRALAN PIERRE SECCION ARQUITECTO	FECHA FEBRERO-04

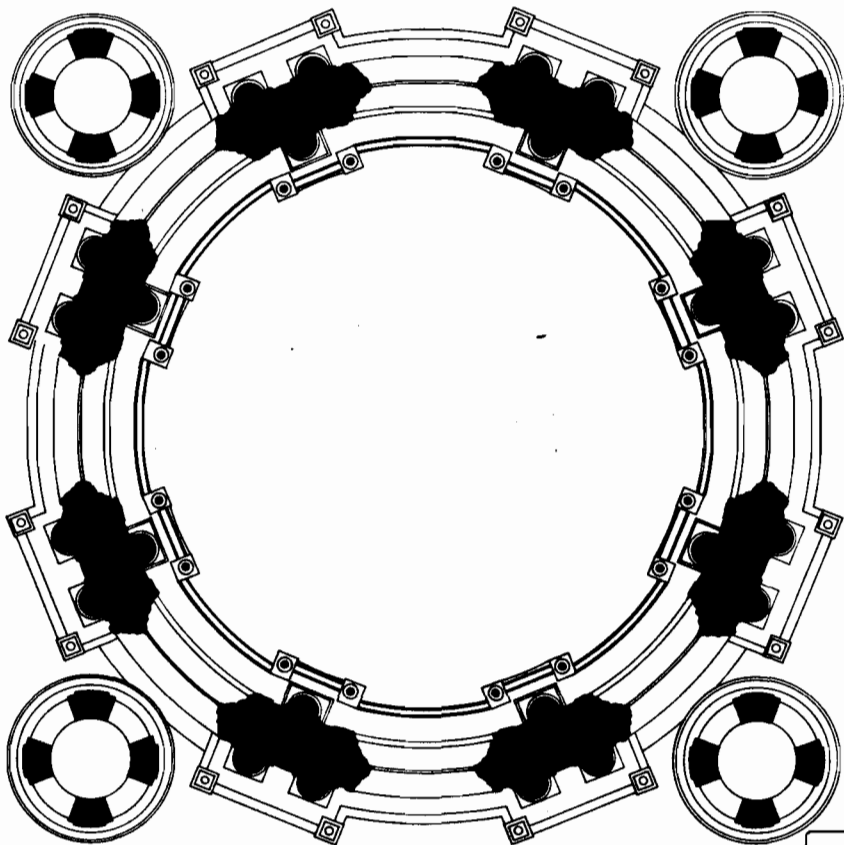
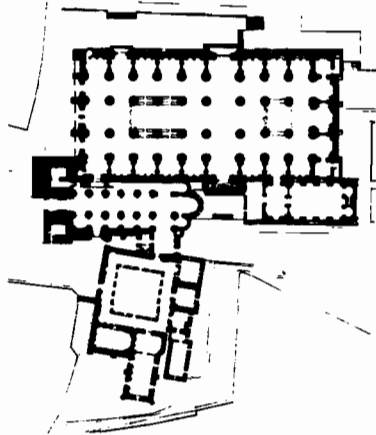




TESIS DOCTORAL			
LA CATEDRAL DE SALAMANCA			
AUTOR DEL PLANO		ESCALA	
CATEDRAL, NUEVA		1:50	
ALZADO DEL CHORRO			
AUTOR DE LA TESIS		DIRECTOR DE LA TESIS	
JOSÉ CARLOS RIVERA		JOSÉ CARLOS RIVERA	
FECHA		FECHA	
JUNIO - 95		JUNIO - 95	



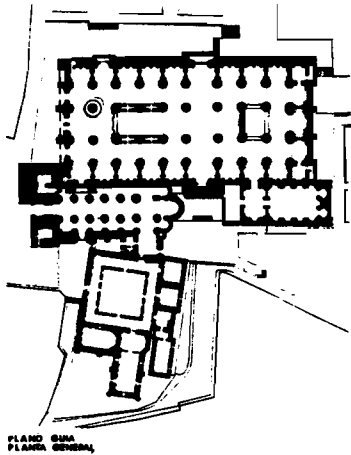
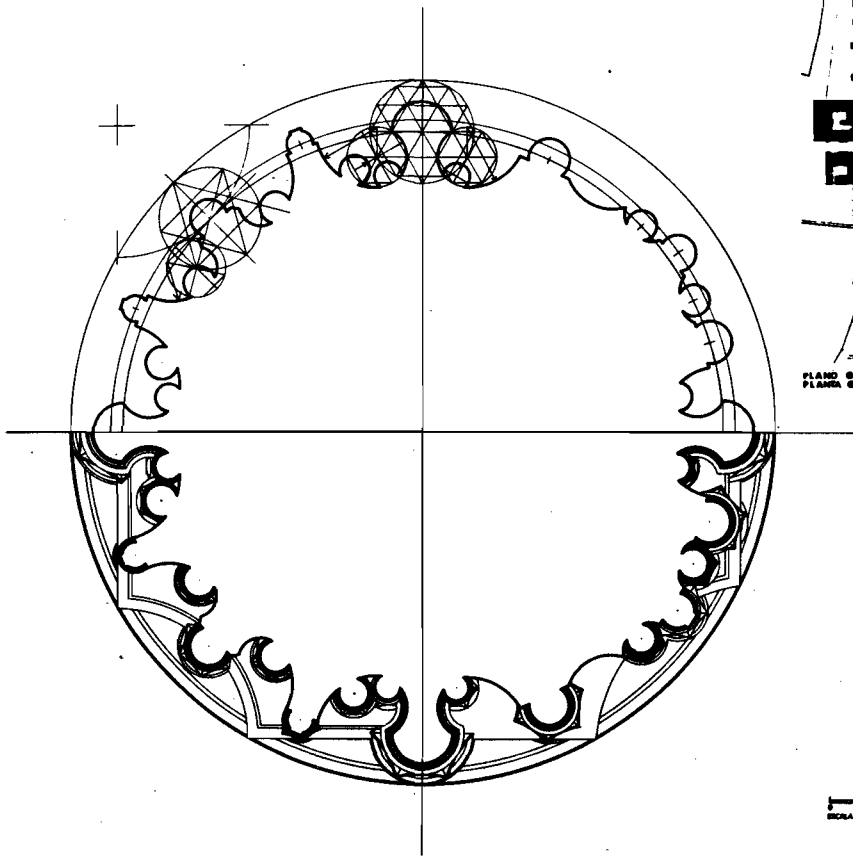
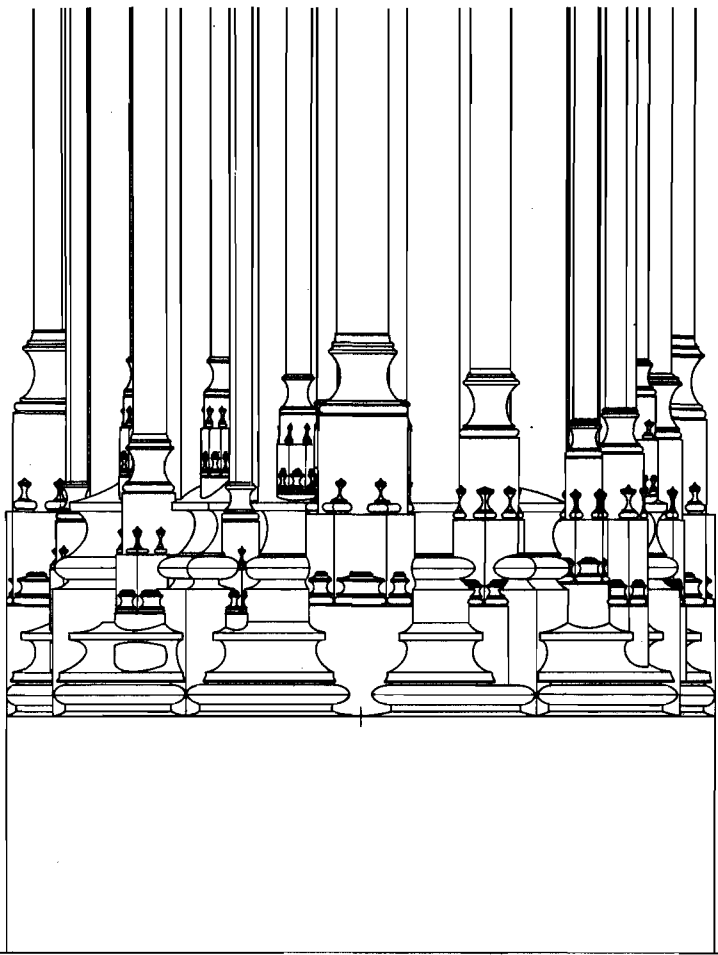
SECCION POR EL TAMBOR



SECCION POR EL CUERPO DE VENTANAS

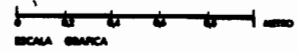
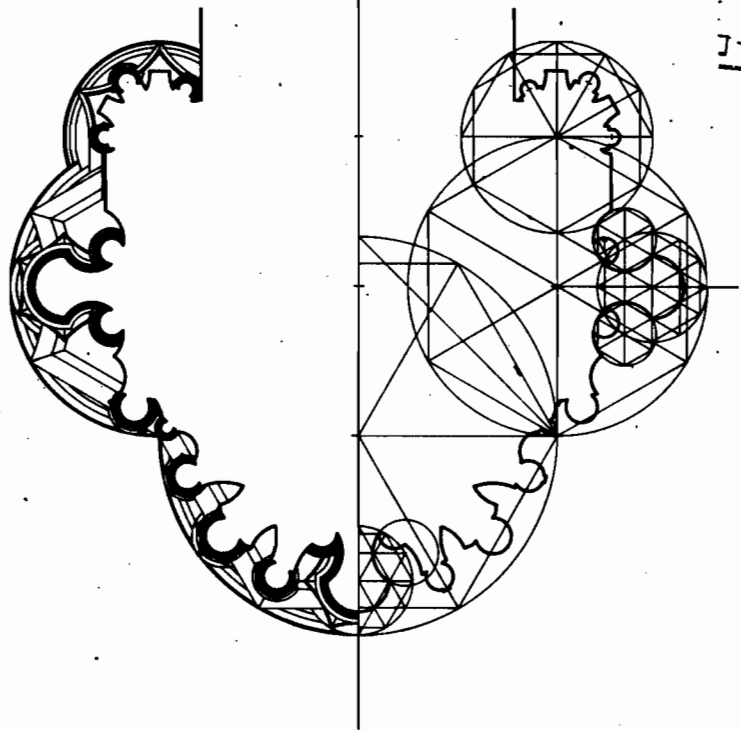
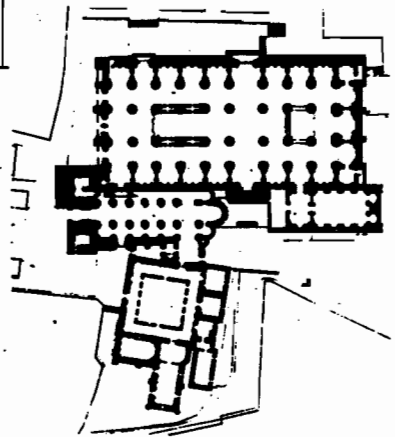
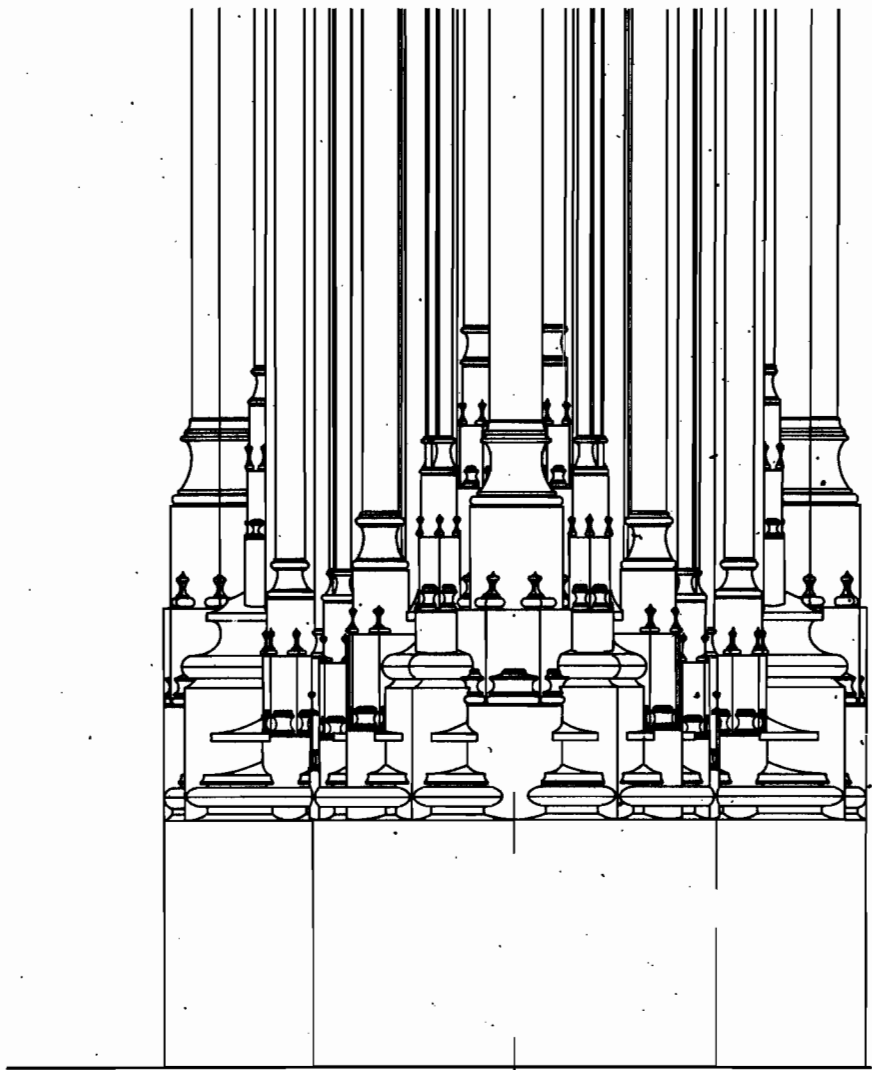
0 1 2 3 4 5 METROS  
ESCALA GRAFICA

TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
TITULO DEL PLANO CATEDRAL NUEVA CIMBORRIO. SECCIONES HORIZONTALES		ESCALA 1:80
AUTOR DE LA TESIS MARTIN BERRIOCHO SANCHEZ-MORINO ARQUITECTO	DIRECTOR DE LA TESIS JAVIER CARVALAL PEREZ DOCTOR ARQUITECTO	FECHA ABRIL - 86

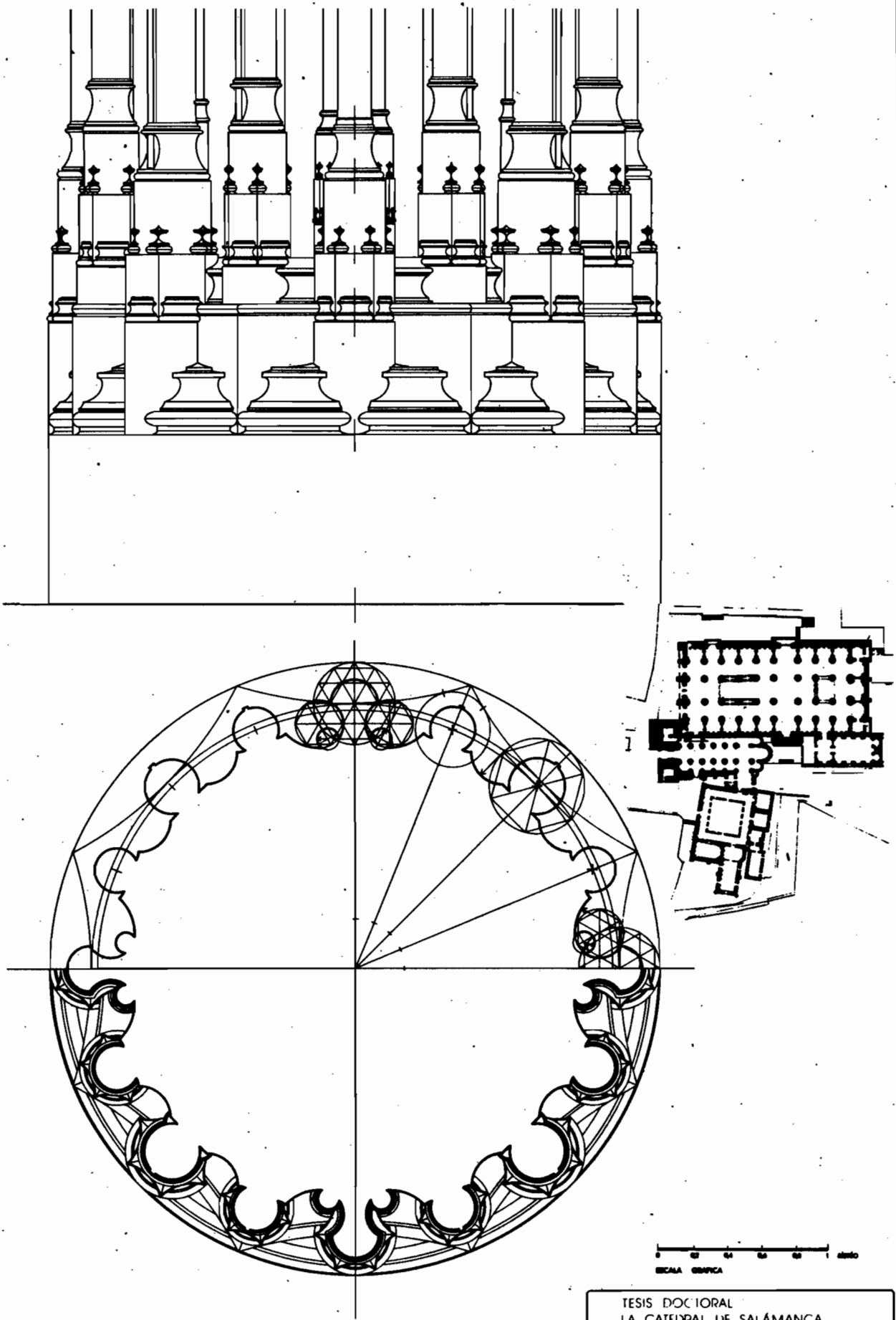


ESCALA GRÁFICA

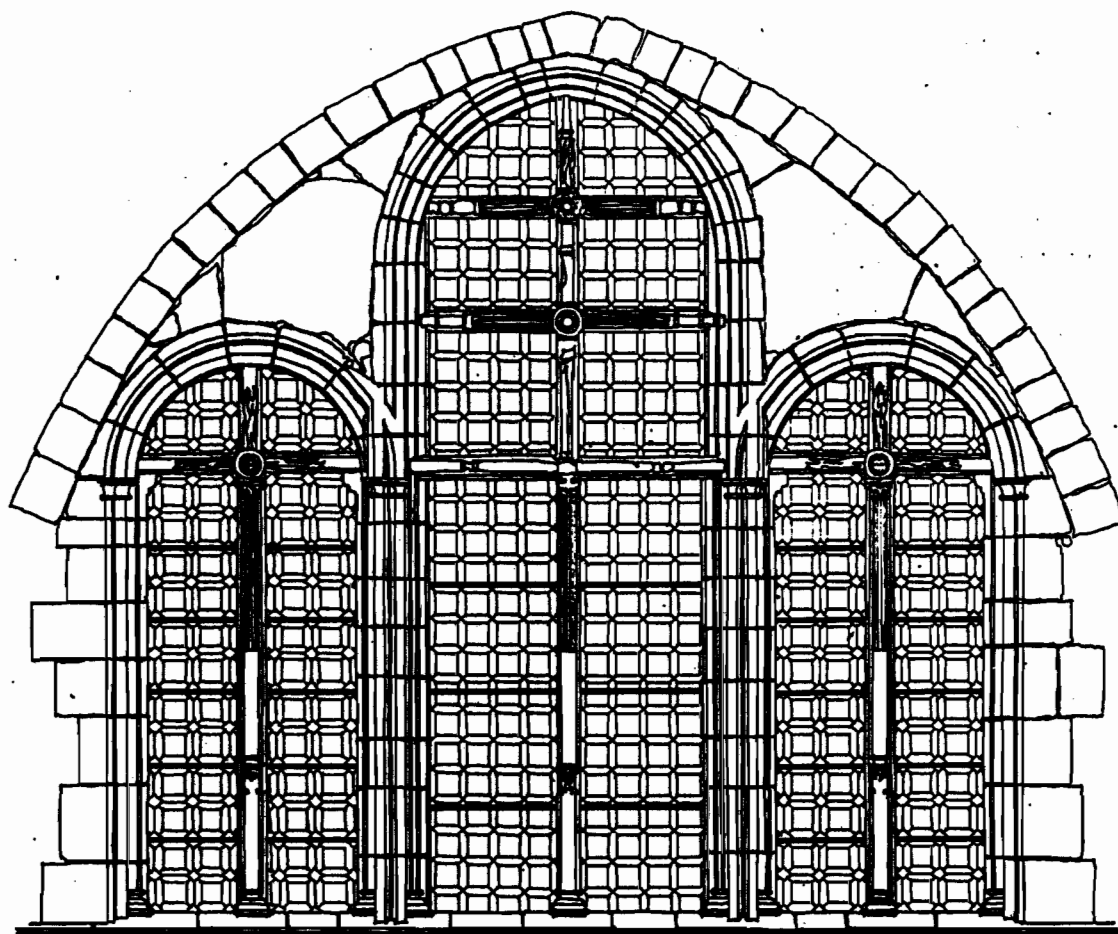
TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
TÍTULO DEL PLANO <b>PILAR WAVE CENTRAL CATEDRAL NUEVA</b>		ESCALA 1:10
AUTOR DE LA TESIS JUANITA SANCHEZ-SANCHEZ ARQUITECTA	ASESOR DE LA TESIS JOSÉ CARLOS PÉREZ ARQUITECTO	FECHA FEBRERO-05



TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
UNIDAD DEL PLANO CATEDRAL VIEJA PILAR NAVE LATERAL		ESCALA 1:10
UNIDAD DE LA TESIS UNIDAD ESTRUCTURAL SANTOS-HERNANDEZ	UNIDAD DE LA TESIS UNIDAD CATEDRAL VIEJA SECTOR ABSTRACTO	FECHA ABRIL - 88



TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA	
TITULO DEL PLANO CATEDRAL NUEVA PILAR CAVERO	
AUTOR DE LA TESIS MARIA GUILLERMA SANCHEZ-MORENO DOCTOR ARQUITECTO	
DIRECTOR DE LA TESIS JOSÉ CARLOS PEREZ DOCTOR ARQUITECTO	
FECHA ABRIL - 86	



TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

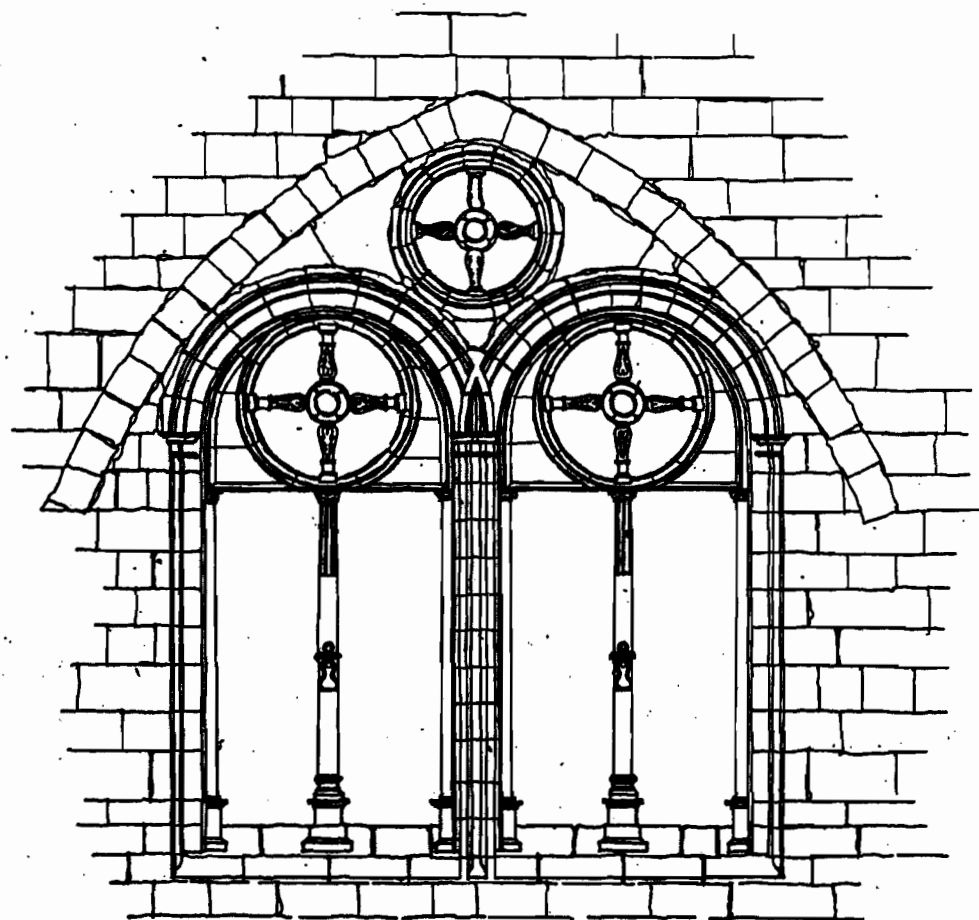
TITULO DEL PLANO  
**CATEDRAL NUEVA**  
**VENTANAL NAVE CENTRAL**

ESCALA  
1:25

AUTOR DE LA TESIS  
**VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORINO**  
ARQUITECTO

DIRECTOR DE LA TESIS  
**JAVIER CARVAJAL FERRER**  
DOCTOR ARQUITECTO

FECHA  
AGOSTO-00



TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

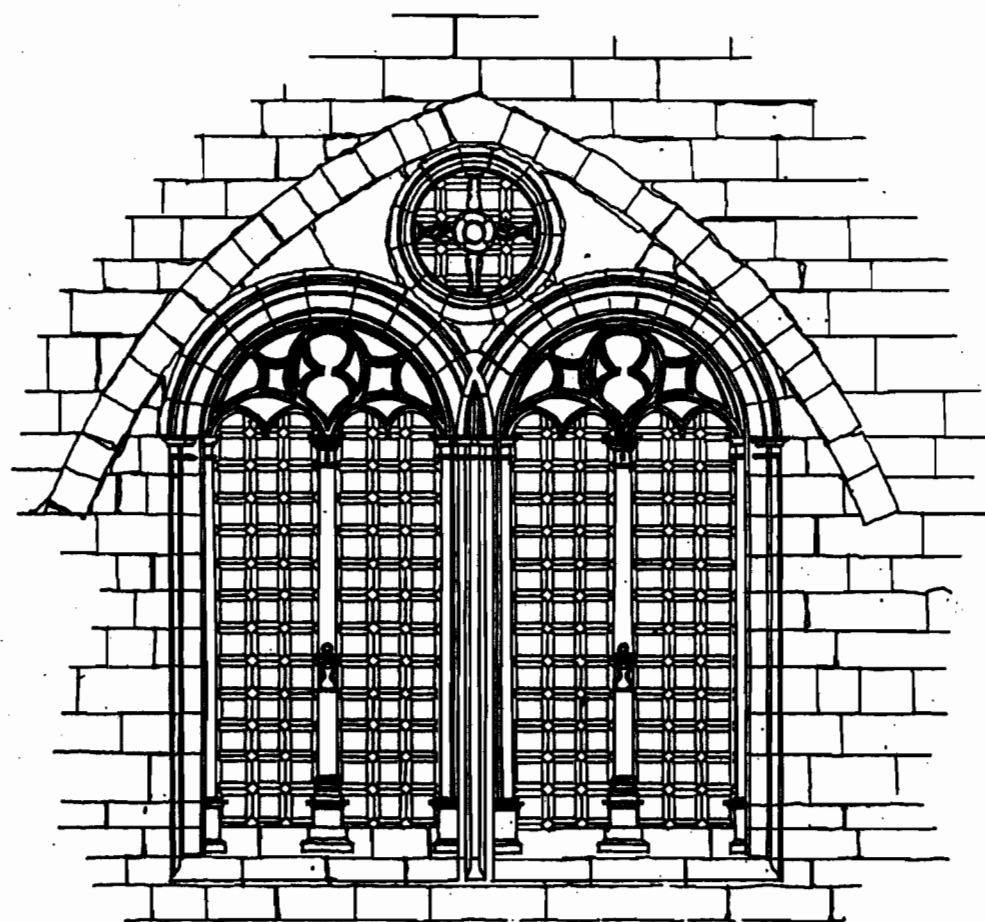
TITULO DEL PLANO  
CATEDRAL NUEVA  
VENTANAL NAVE CENTRAL

ESCALA  
1:25

AUTOR DE LA TESIS  
VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO  
ARQUITECTO

DIRECTOR DE LA TESIS  
JAVIER CARNALJAL FERRER  
DOCTOR ARQUITECTO

FECHA  
AGOSTO - 86



TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

TITULO DEL PLANO  
**CATEDRAL NUEVA**  
**VENTANAL NAVE CENTRAL**

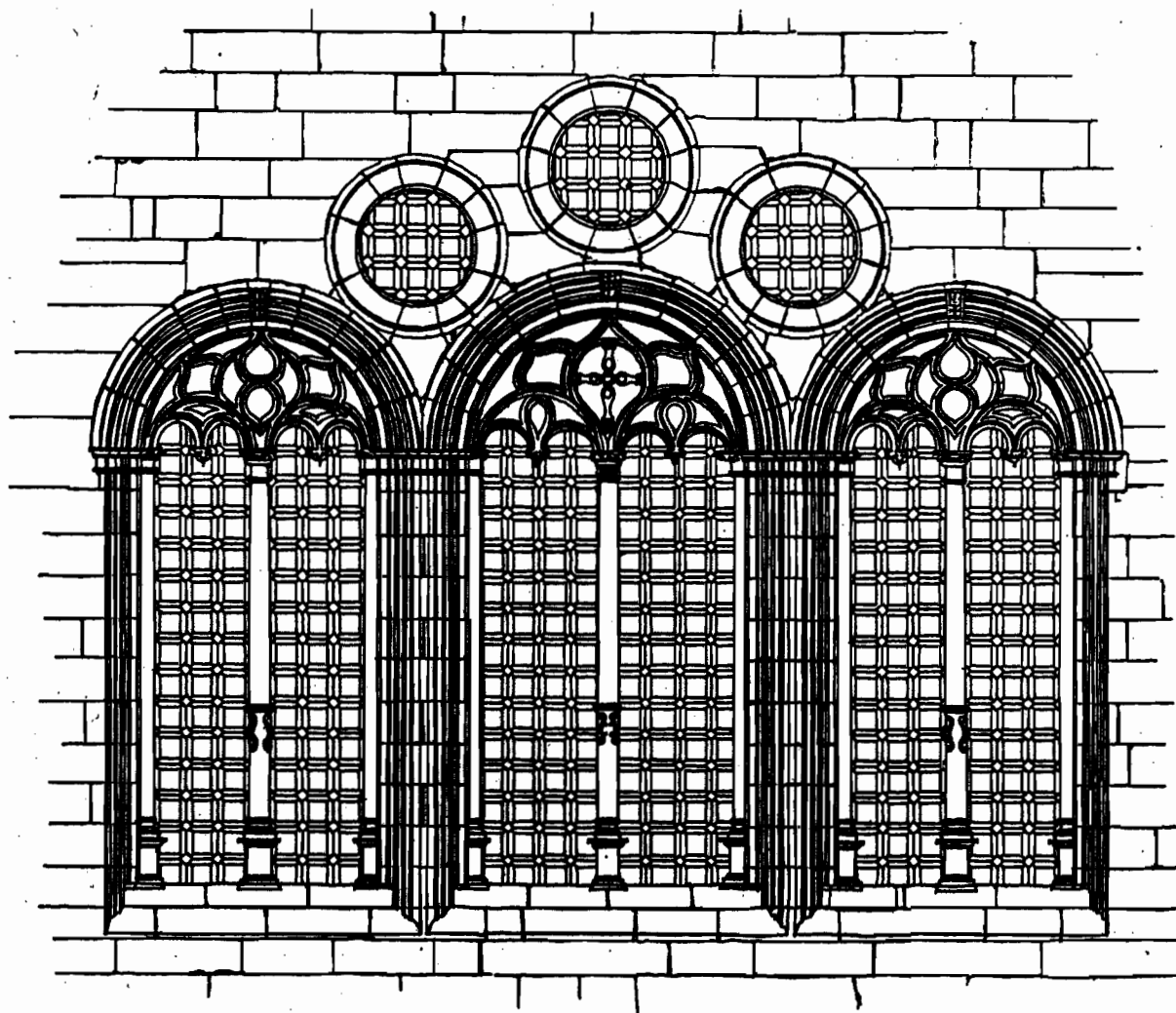
ESCALA  
1:25

AUTOR DE LA TESIS  
VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO  
ARQUITECTO

DIRECTOR DE LA TESIS  
JAVIER CARVALHAL PEREIRA  
DOCTOR ARQUITECTO

FECHA  
AGOSTO-86





TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

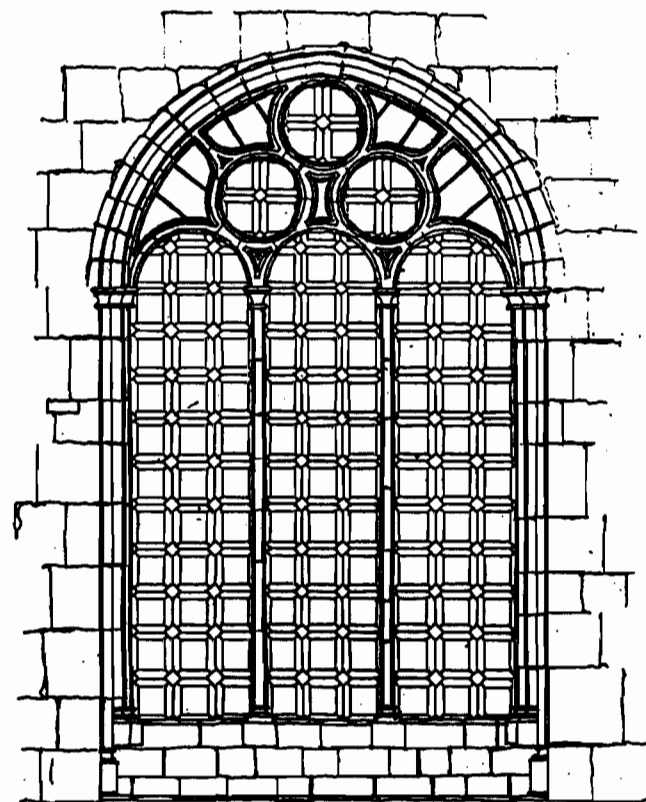
TITULO DEL PLANO  
**CATEDRAL NUEVA**  
**VENTANAL HASTIAL. NAVE CENTRAL Y CRUCERO**

ESCALA  
1:25

AUTOR DE LA TESIS  
VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO  
ARQUITECTO

DIRECTOR DE LA TESIS  
JAVIER CARVAJAL FERRER  
DOCTOR ARQUITECTO

FECHA  
AGOSTO - 86



TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

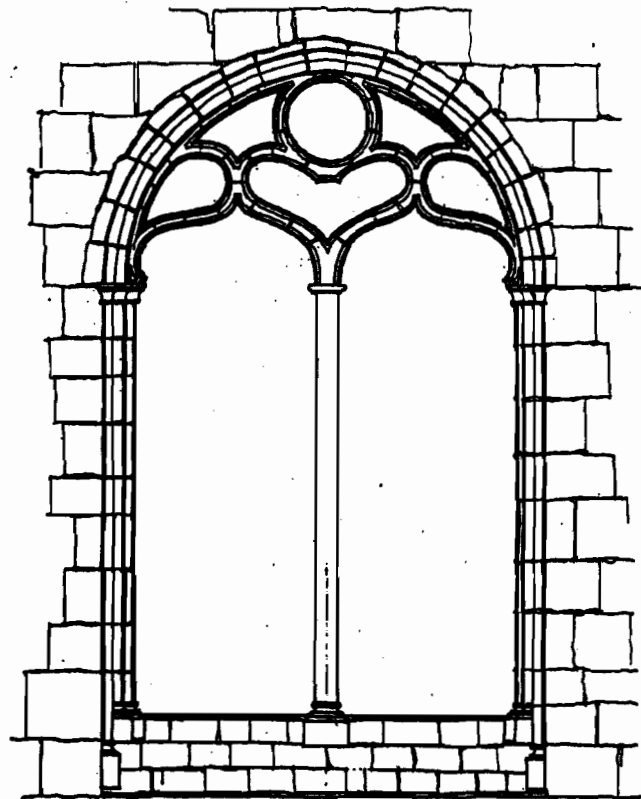
TITULO DEL PLANO  
**CATEDRAL NUEVA**  
**VENTANAL NAVE LATERAL**

ESCALA  
1:25

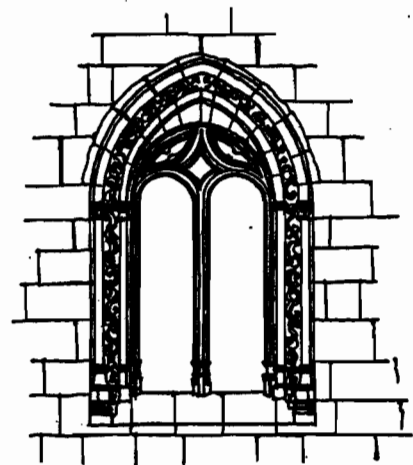
AUTOR DE LA TESIS  
VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO  
ARQUITECTO

DIRECTOR DE LA TESIS  
JAVIER CARVAJAL FERRER  
DOCTOR ARQUITECTO

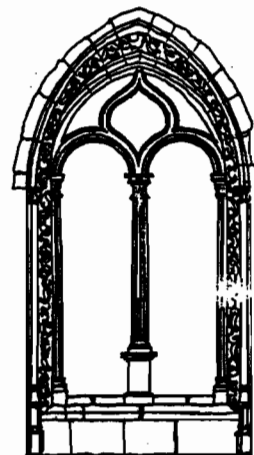
FECHA  
AGOSTO - 86



TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA		
TITULO DEL PLANO <b>CATEDRAL NUEVA</b> <b>VENTANAL DEL TRANSEPTO</b>	ESCALA 1:25	
AUTOR DE LA TESIS VALENTIN BERRIOCHO SANCHEZ-MORENO ARQUITECTO	DIRECTOR DE LA TESIS JAVIER CARVALJAL FERRER DOCTOR ARQUITECTO	FECHA AGOSTO-88



VARIANTE -1-



VARIANTE -2-

TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

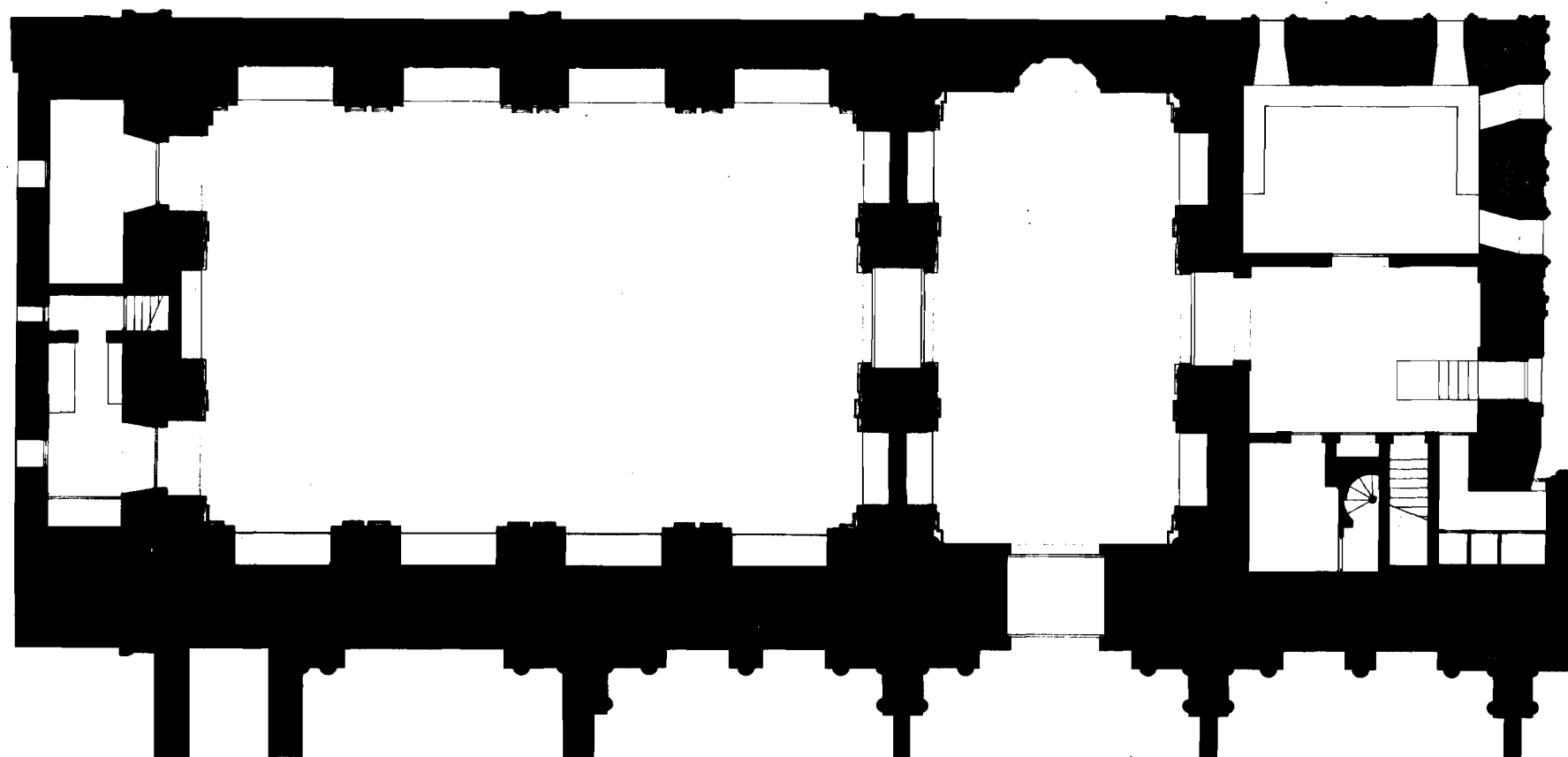
TITULO DEL PLANO  
CATEDRAL NUEVA  
VENTANAL CAPILLAS HORNACINAS

ESCALA  
1:25

AUTOR DE LA TESIS  
VALENTIN BERRIOCHOA SANCHEZ-MORENO  
ARQUITECTO

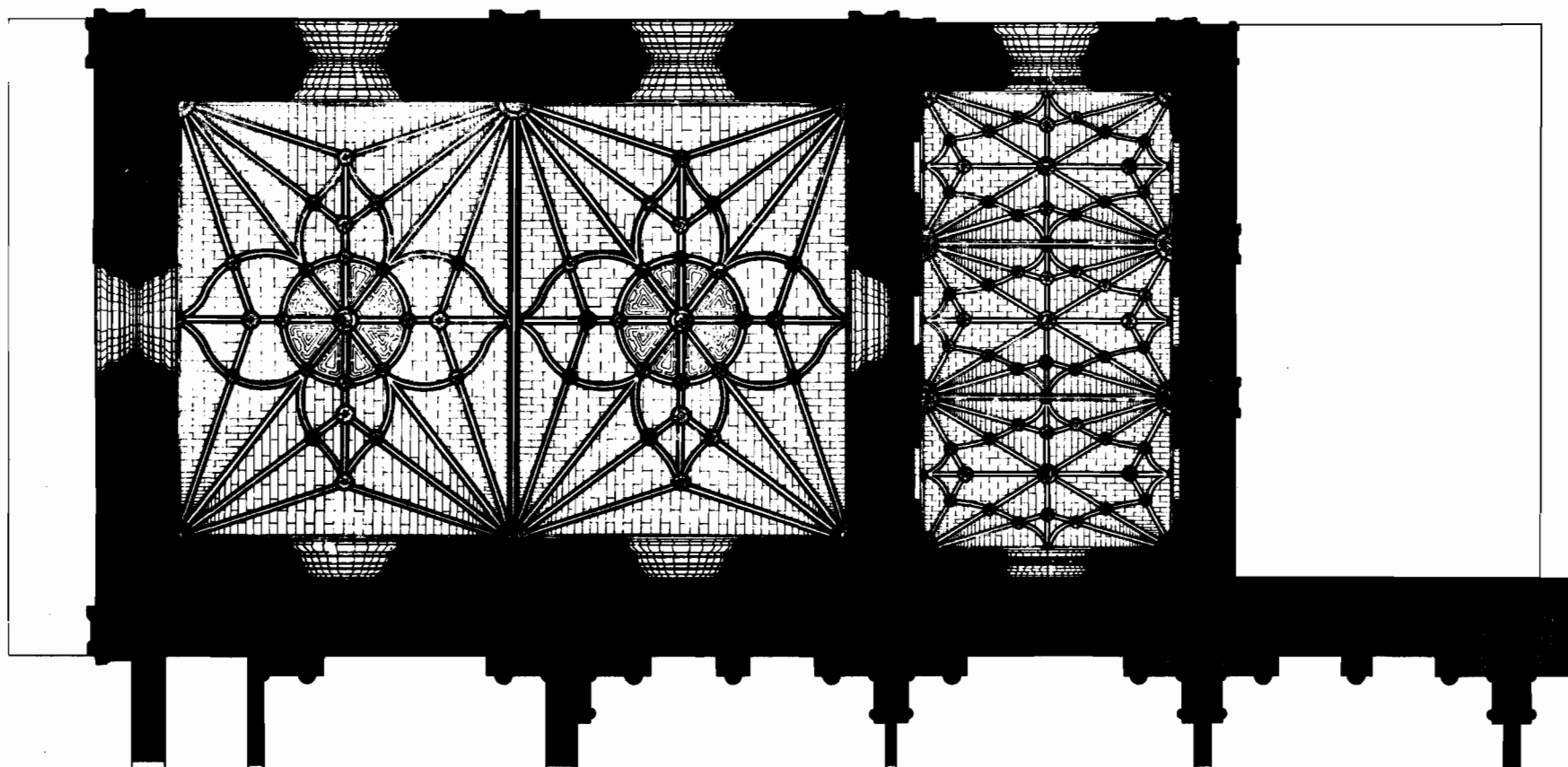
DIRECTOR DE LA TESIS  
JAVIER CARVAJAL FERRER  
DOCTOR ARQUITECTO

FECHA  
AGOSTO-86



ESCALA: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

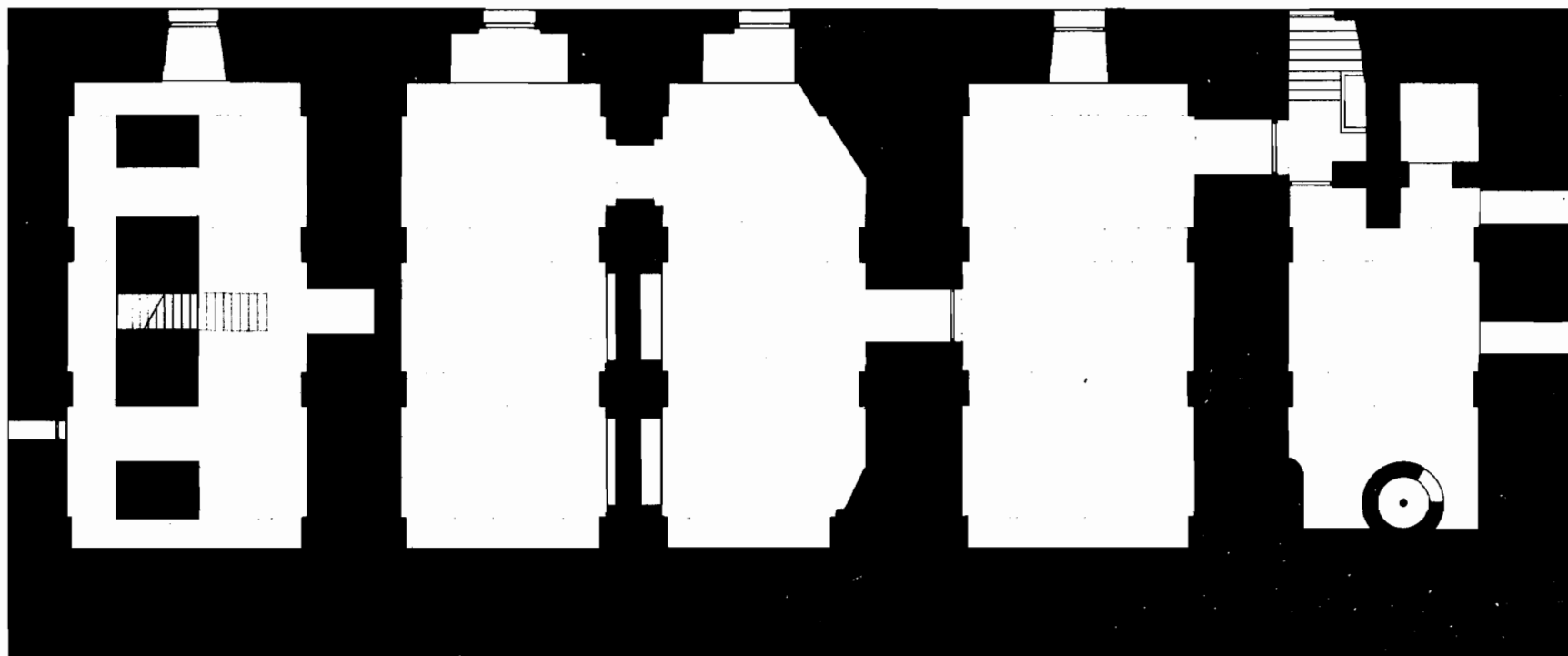
<p>TESIS DOCTORAL LA CATEDRAL DE SALAMANCA</p>		
<p>PLAN DE PLANTA SACRISTIA CATEDRAL NUEVA PLANTA</p>	<p>ESCALA 1:50</p>	
<p>ANEXO DE LA TESIS INVESTIGADOR: SANCHEZ-MORAN JUAN CARLOS</p>	<p>ANEXO DE LA TESIS AUTOR: JUAN CARLOS SANCHEZ-MORAN DOCTOR ANDRÉS</p>	<p>FECHA FEB-98</p>



ESCALA GRÁFICA

TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

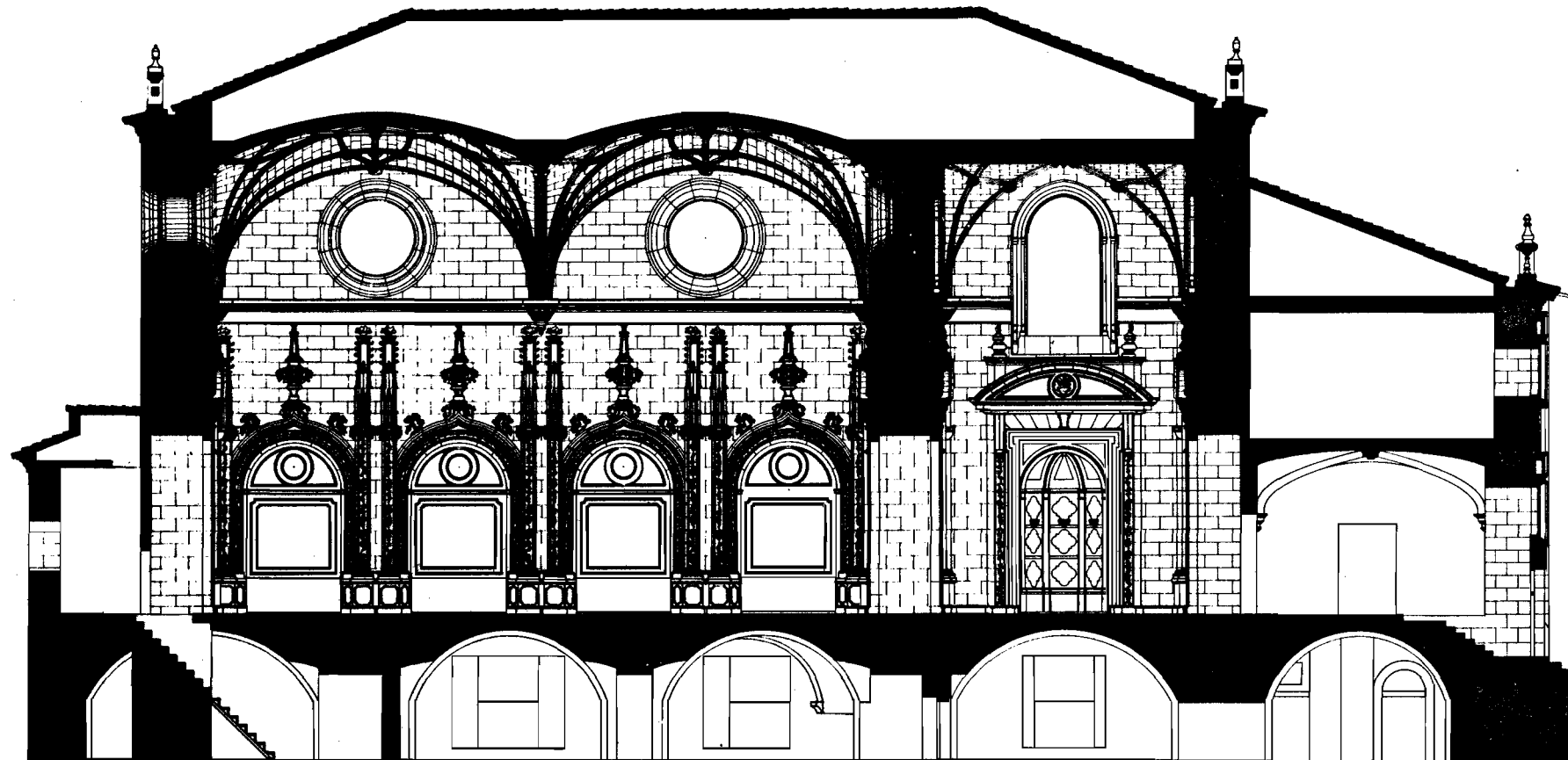
TIPO DE PLANO	ESCALA
SACRISTIA CATEDRAL NUEVA	1:50
PLANTA BOVEDAS	
FECHA DE LA TESIS	FECHA DE LA TESIS
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS	INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS
JAVIER CARBALLAL, TESIS	JAVIER CARBALLAL, TESIS
1982-83	1982-83



ESCALA GRÁFICA

TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

TÍTULO DEL PLANO <b>SACRISTIA CATEDRAL NUEVA</b> <b>PLANTA SOTANO</b>		ESCALA
AUTOR DE LA TESIS MARCELO GARCÍA SANCHEZ-RODRIGUEZ		1:25
DIRECTOR DE LA TESIS JUAN CARLOS PÉREZ JACOB GARCÍA		FECHA
		2004-04



ESCALA GRAFICA

TESIS DOCTORAL  
LA CATEDRAL DE SALAMANCA

PROYECTO DE TRABAJO  
SACRISTIA CATEDRAL NUEVA  
SECCION LONGITUDINAL

ESCALA  
1:50

PROYECTO DE LA OBRA  
AUTOR: GONZALO SANCHEZ-RODRIGUEZ

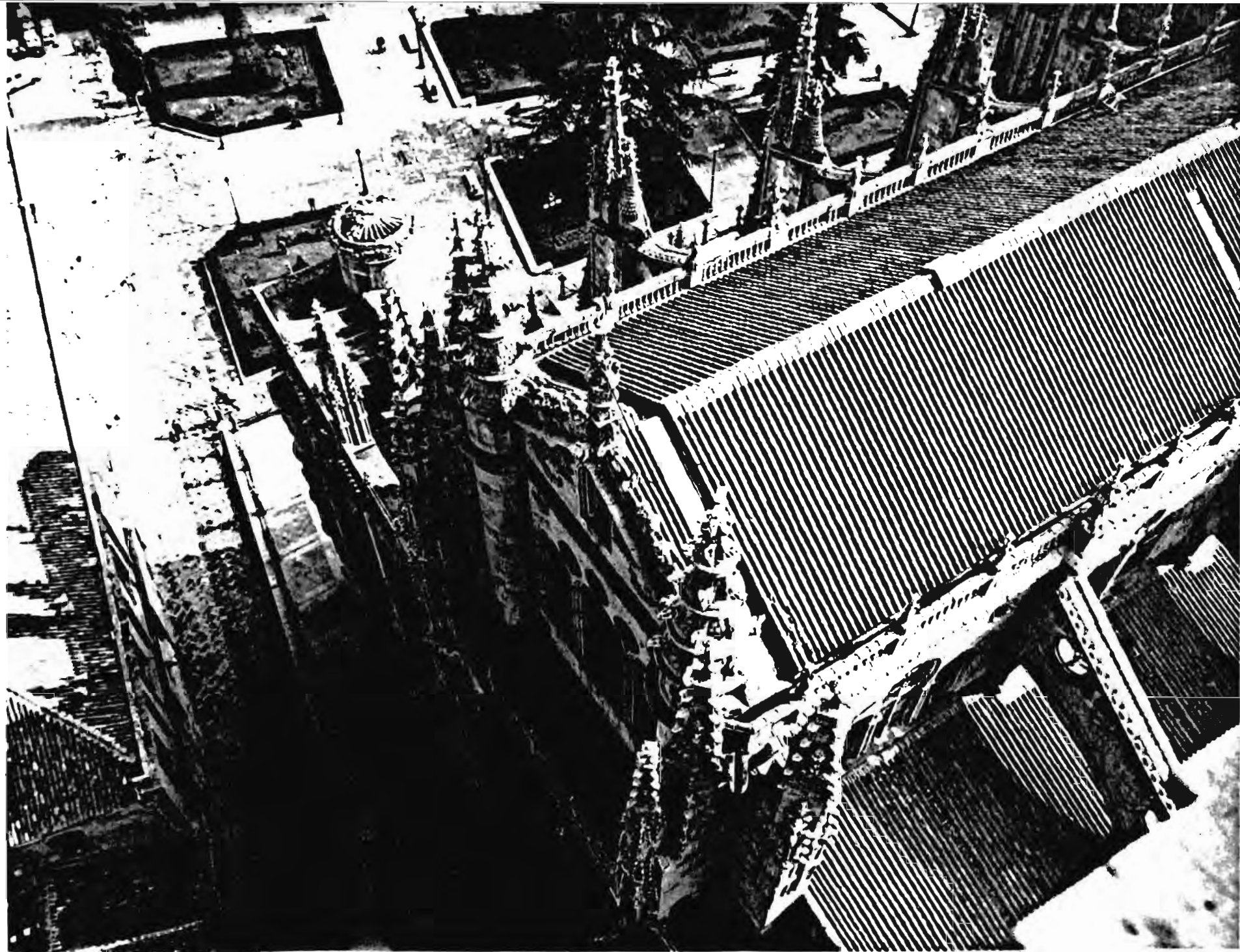
PROYECTO DE LA OBRA  
AUTOR: GONZALO SANCHEZ-RODRIGUEZ

FECHA  
FEB - 84





63.- CATEDRAL NUEVA.  
PORTADA A LOS PIES DE LAS NAVES.

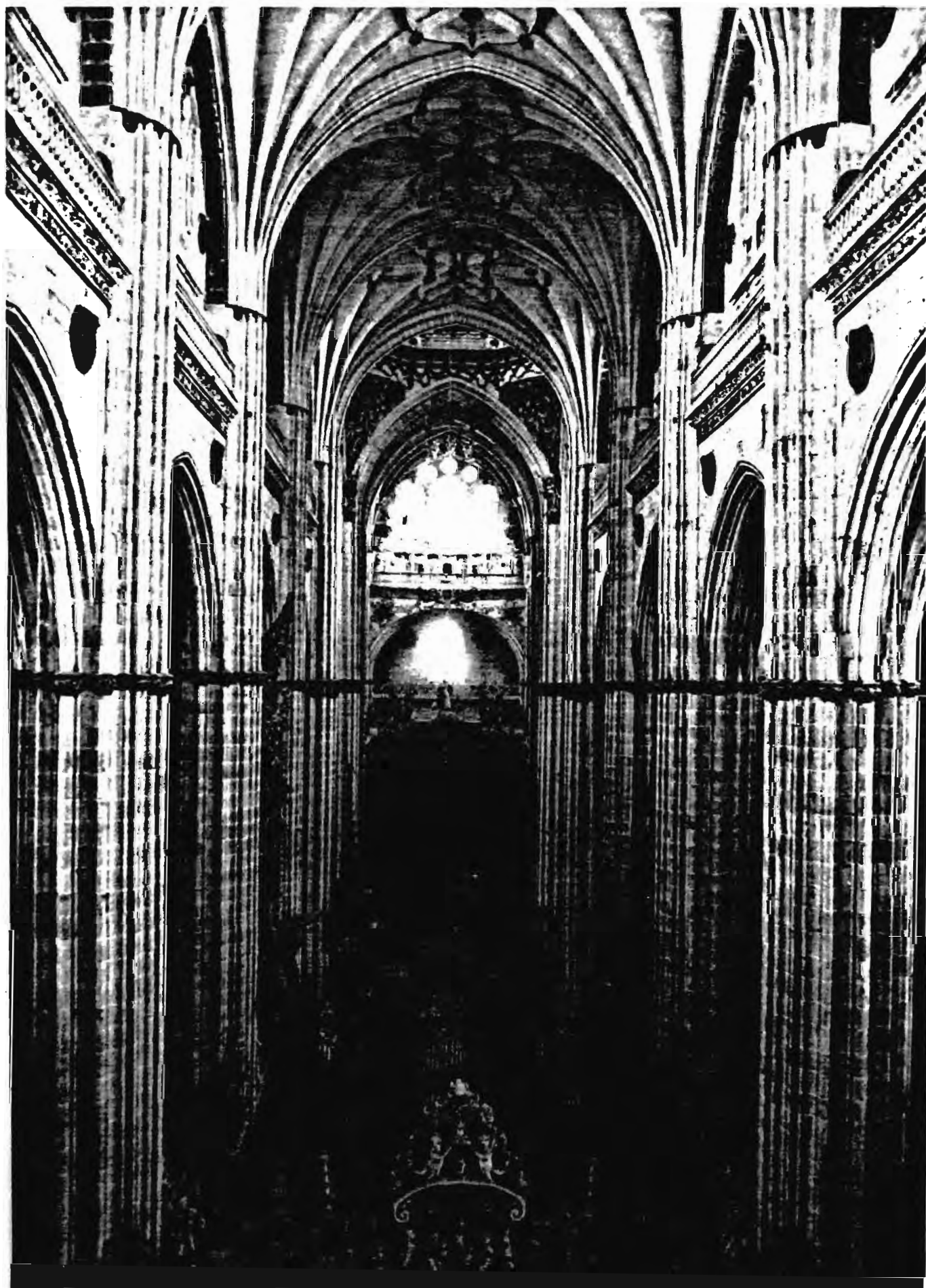


64.- CATEDRAL NUEVA.  
HASTIAL DE LOS PIES DE LA NAVE CENTRAL.



65.- CATEDRAL NUEVA.  
ANDEN SOBRE LA PORTADA DE LOS PIES.





66.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA NAVE CENTRAL DESDE EL PRIMER ANDEN  
HACIA LA CABECERA.



67.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA NAVE CENTRAL DESDE EL SEGUNDO ANDEN  
HACIA LA CABECERA.

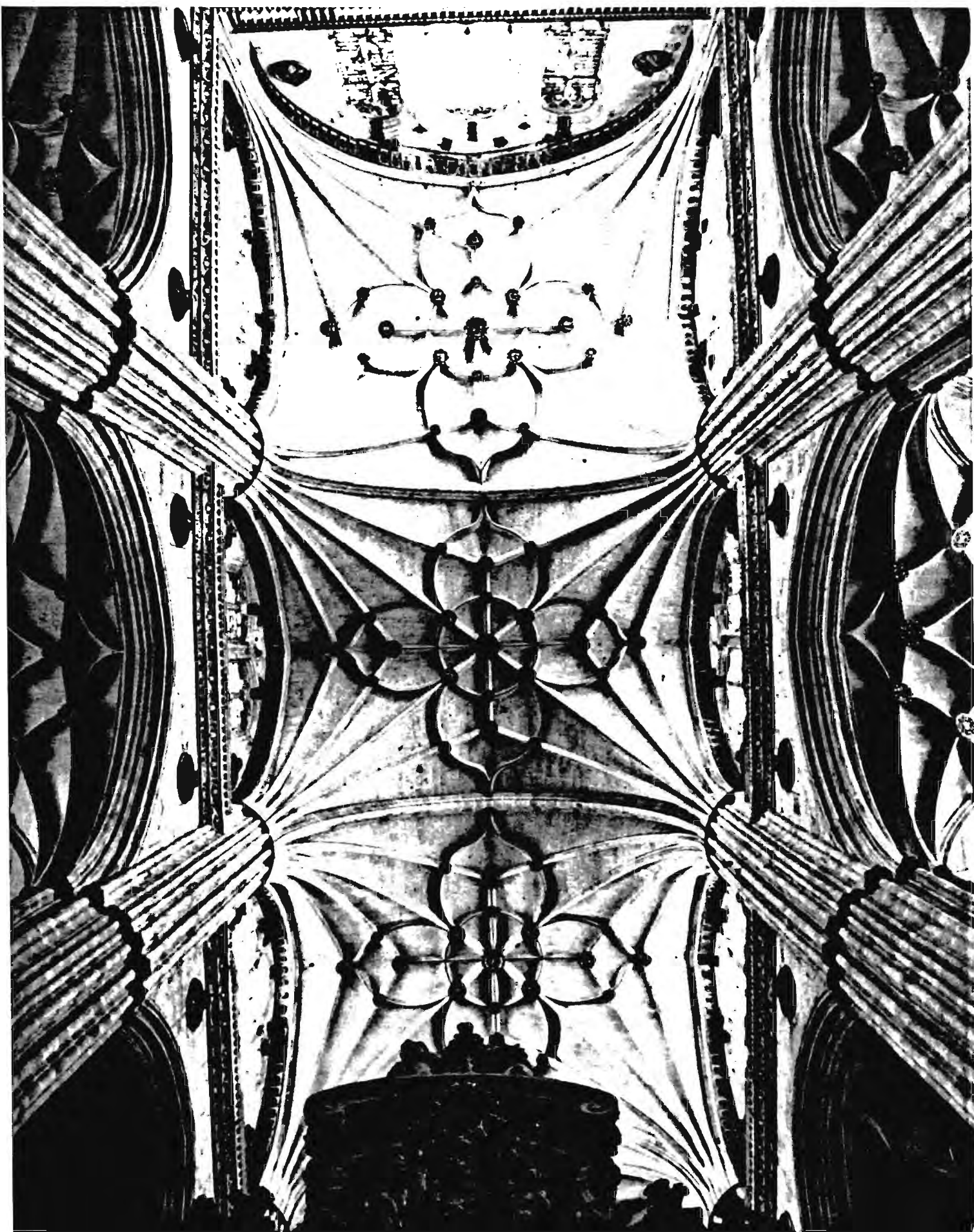


68.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA NAVE CENTRAL DESDE EL PRIMER ANDEN  
HACIA LOS PIES.





69.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA NAVE CENTRAL DESDE EL SEGUNDO ANDEN  
HACIA LOS PIES.

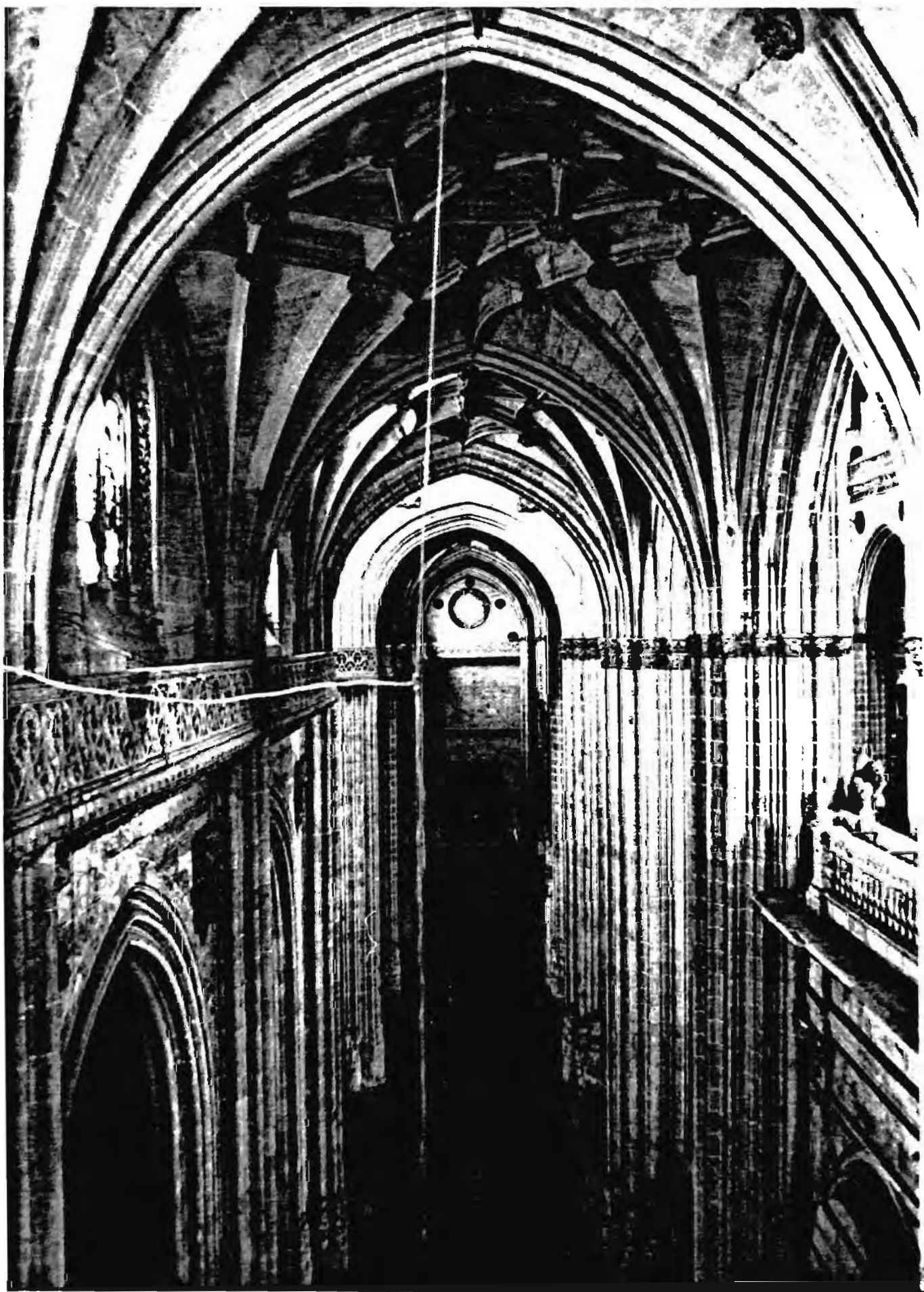


70.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDAS DE LA NAVE CENTRAL.





71.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA NAVE LATERAL DERECHA HACIA LA  
CABECERA.



72.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA NAVE LATERAL DERECHA HACIA LOS PIES.

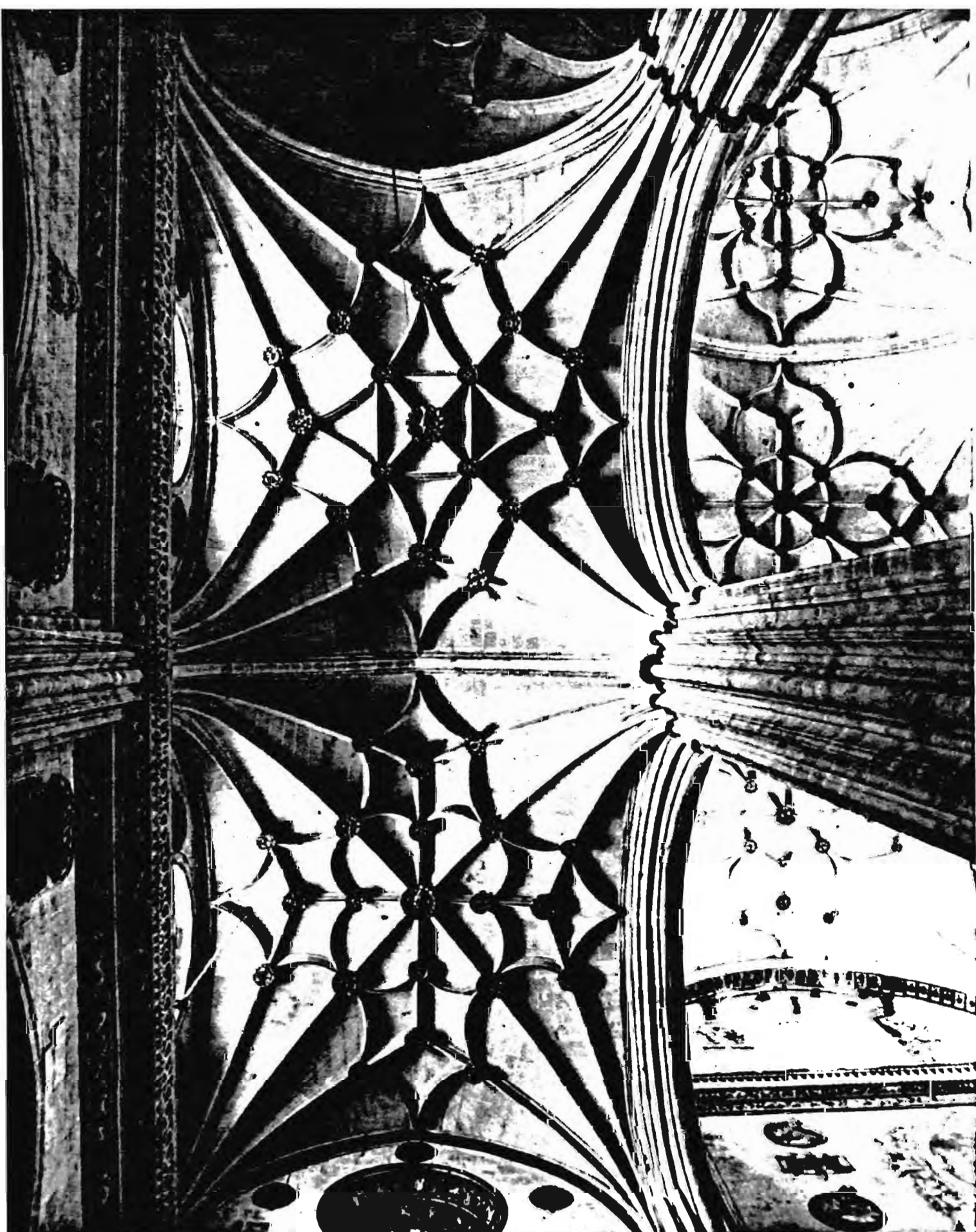


73.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA HACIA LA  
CABECERA.

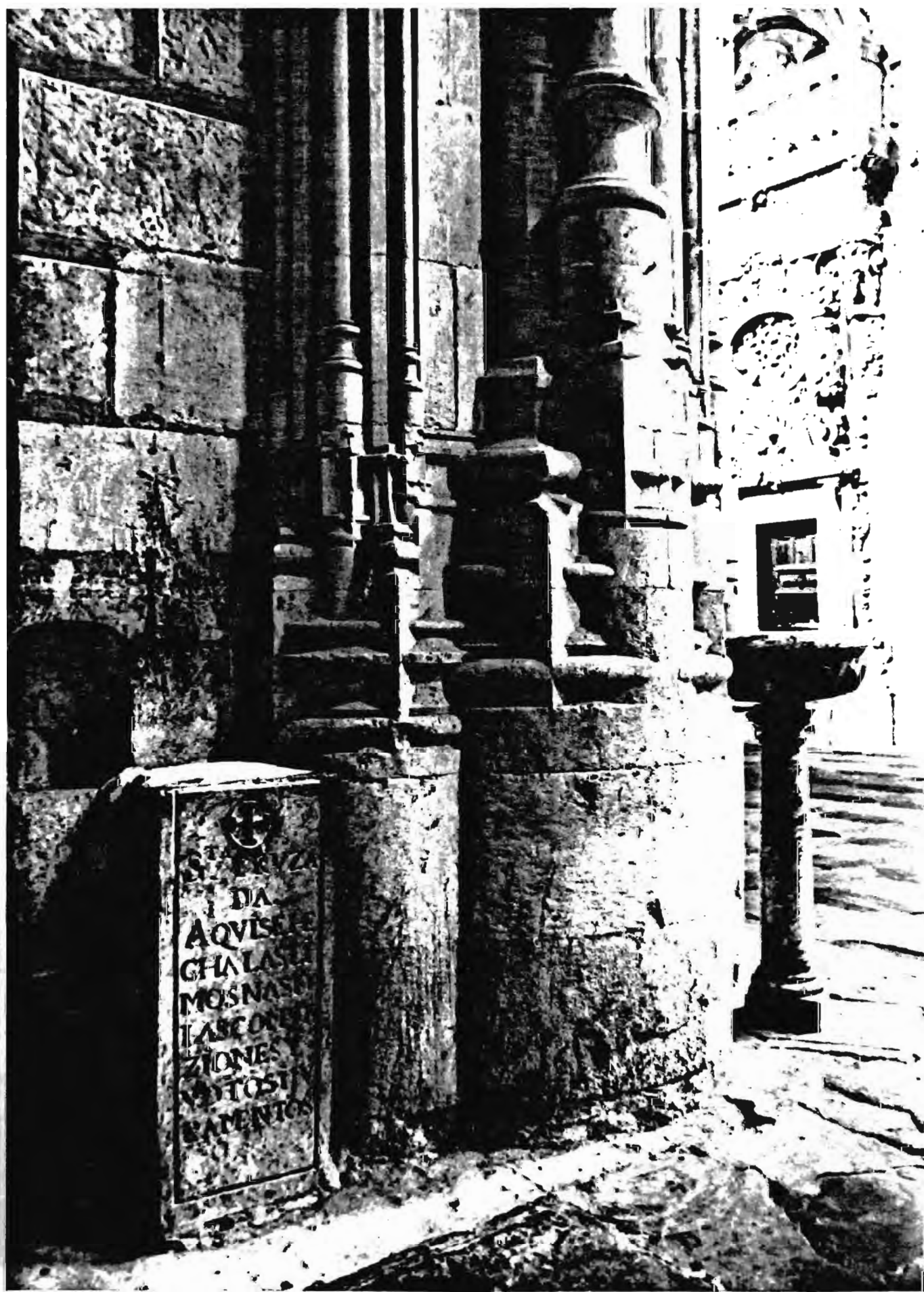




74. - CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA NAVE LATERAL IZQUIERDA HACIA LOS  
PIES.



75.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDAS DE LA NAVE LATERAL.

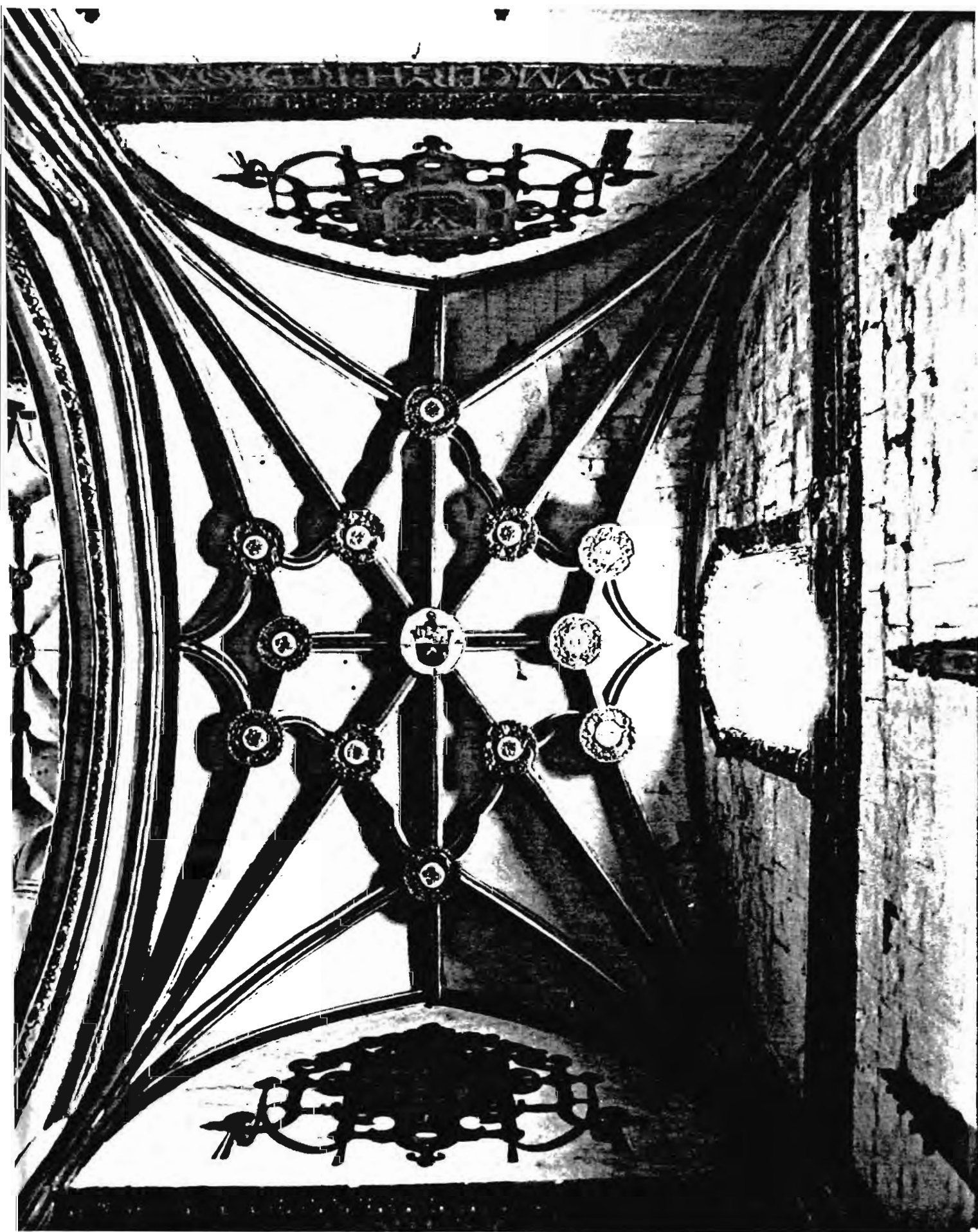


76.- CATEDRAL NUEVA.  
BASE DE UN PILAR DE NAVES LATERALES.



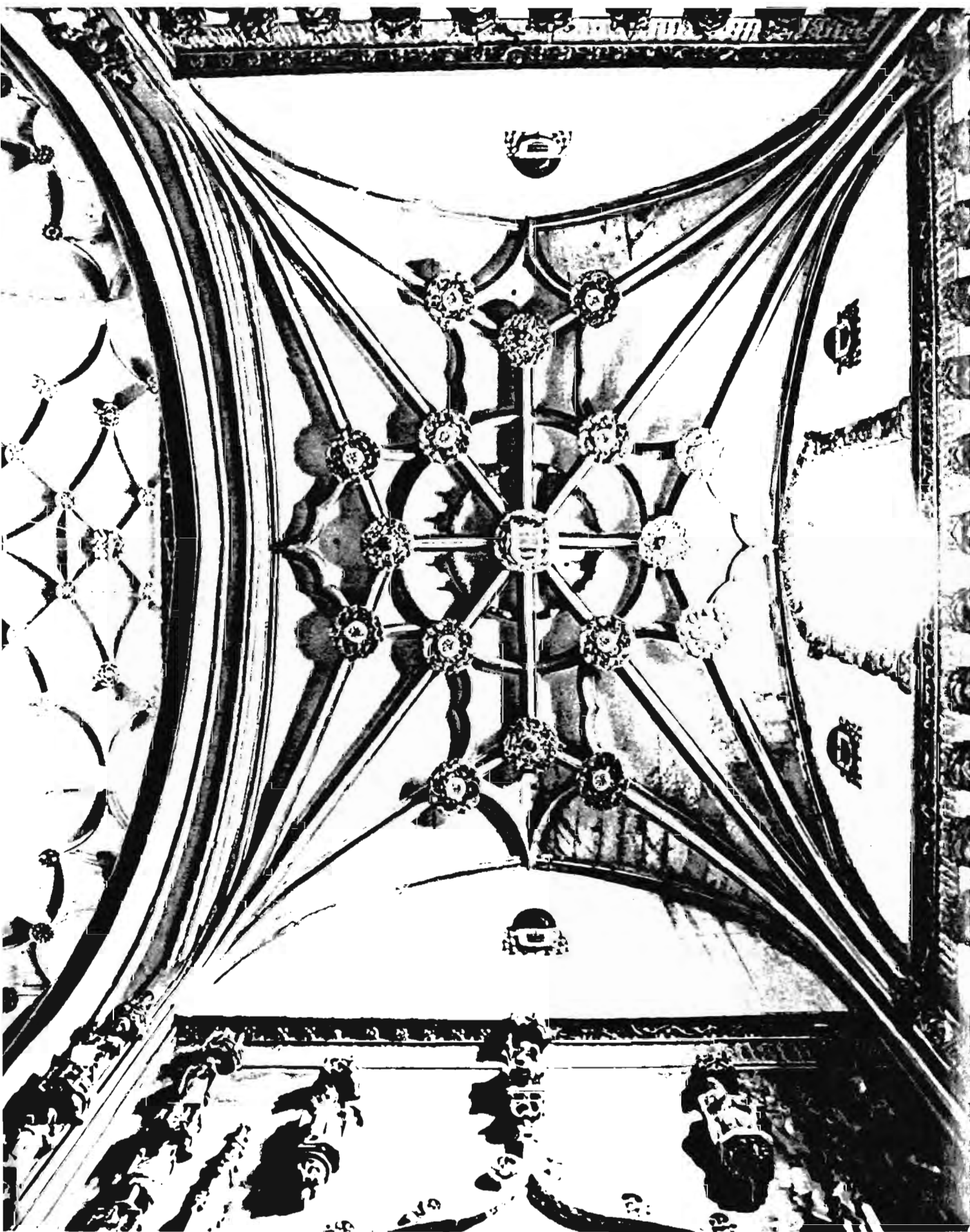


77.- CATEDRAL NUEVA.  
BASE DE UN PILAR DE LAS CAPILLAS.

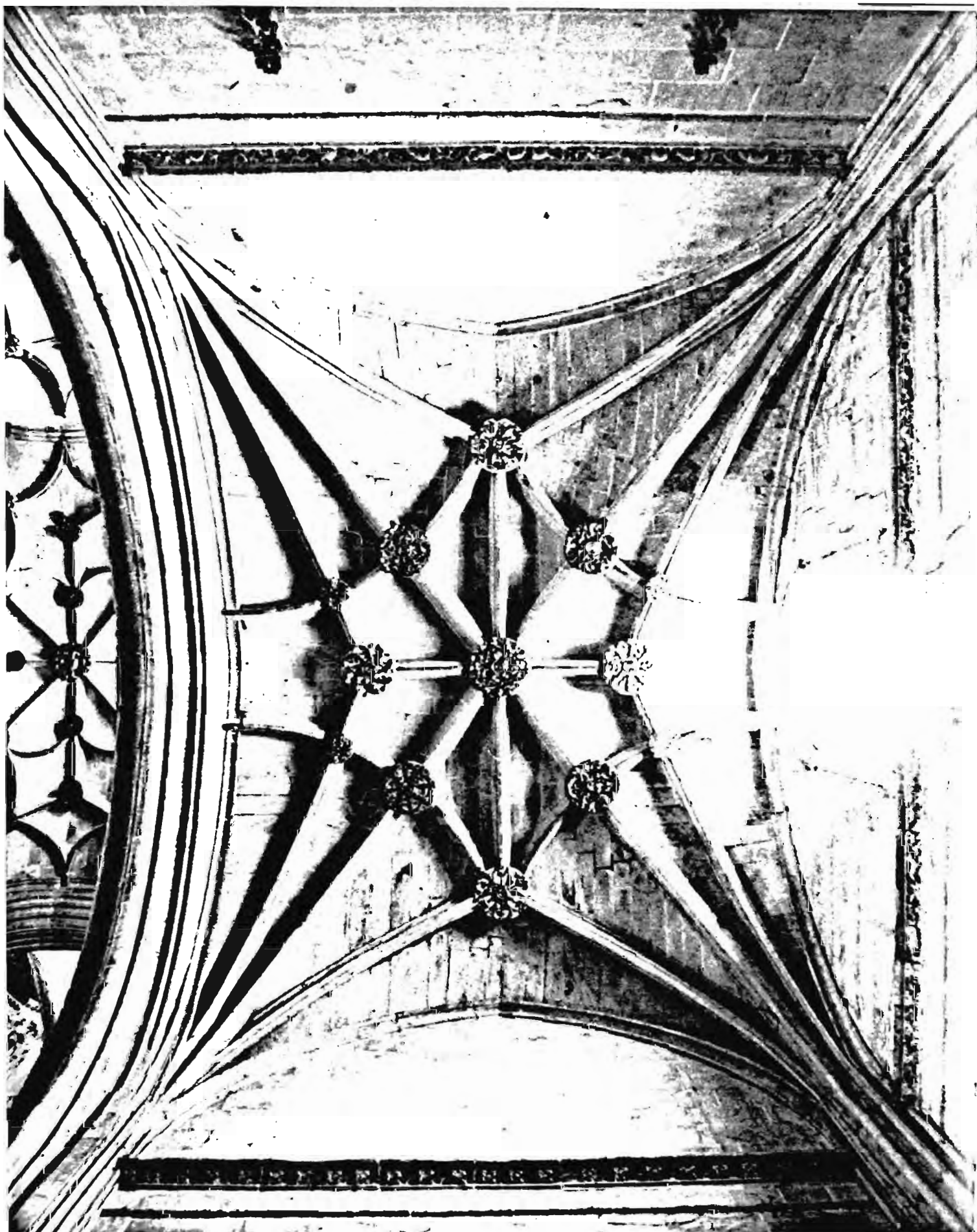


78.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN LORENZO.  
ACTUAL ACCESO A CATEDRAL VIEJA.

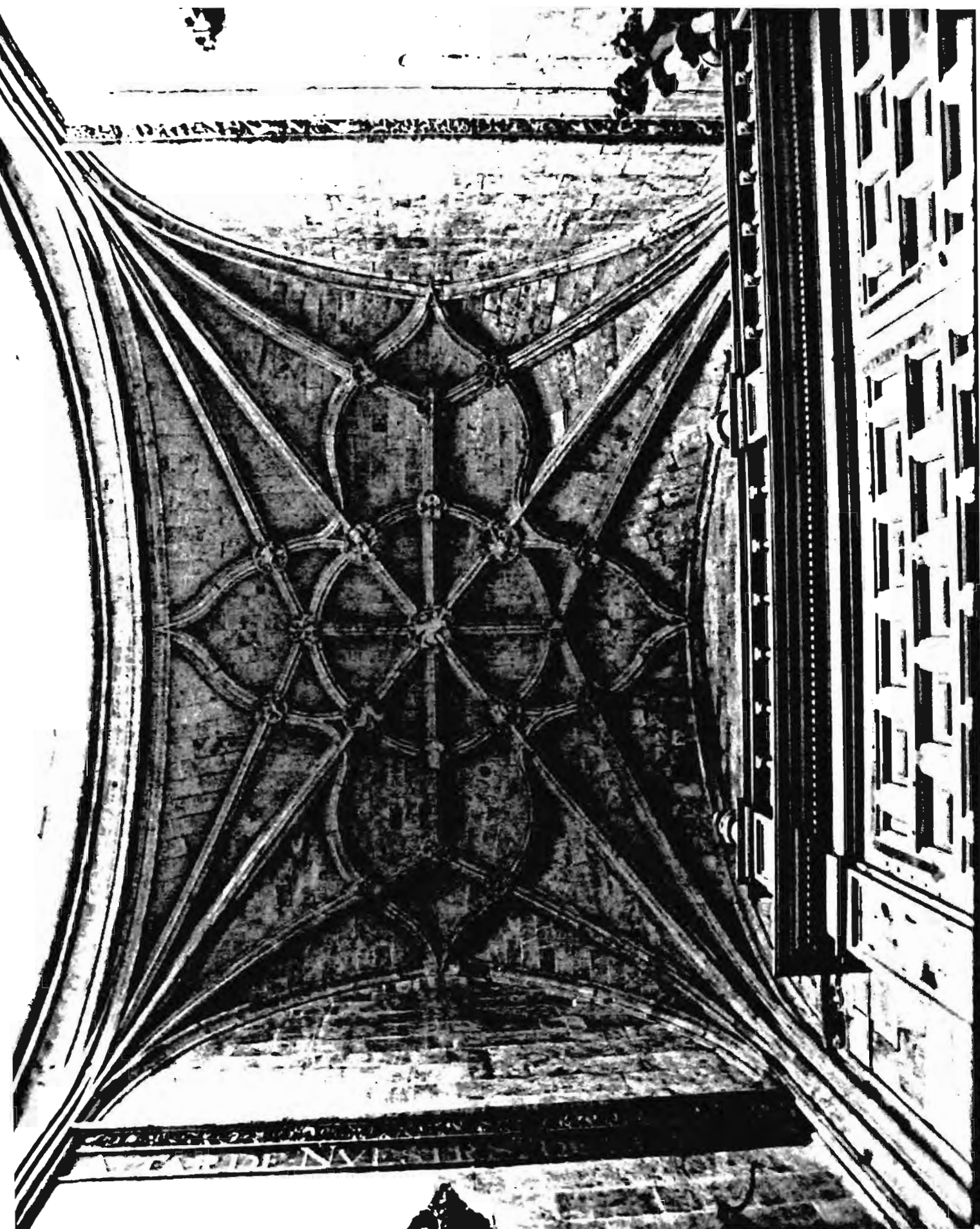




79.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LAS CAPILLA DORADA.

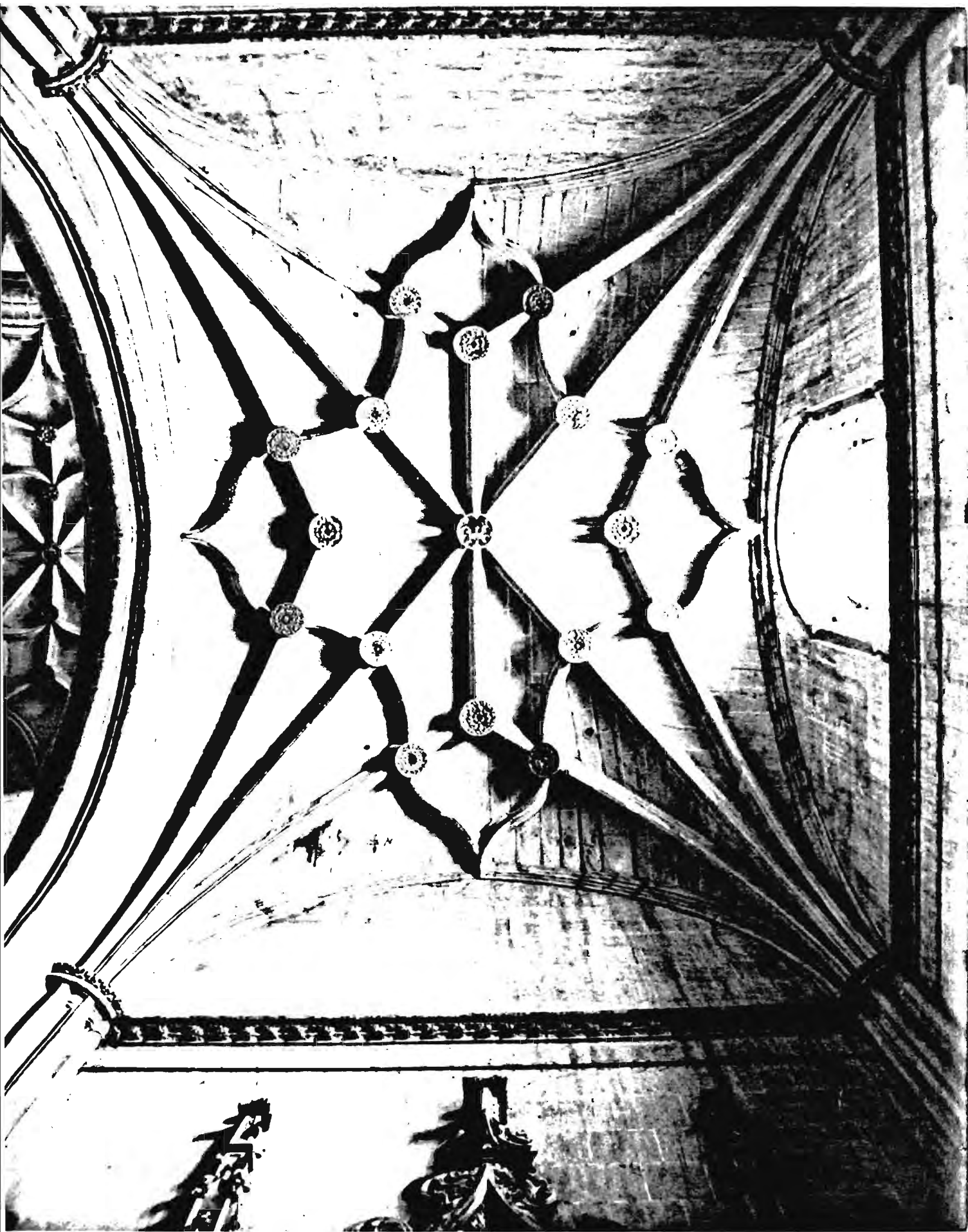


80.- CATEDRAL VIEJA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DEL DESAGRAVIO.

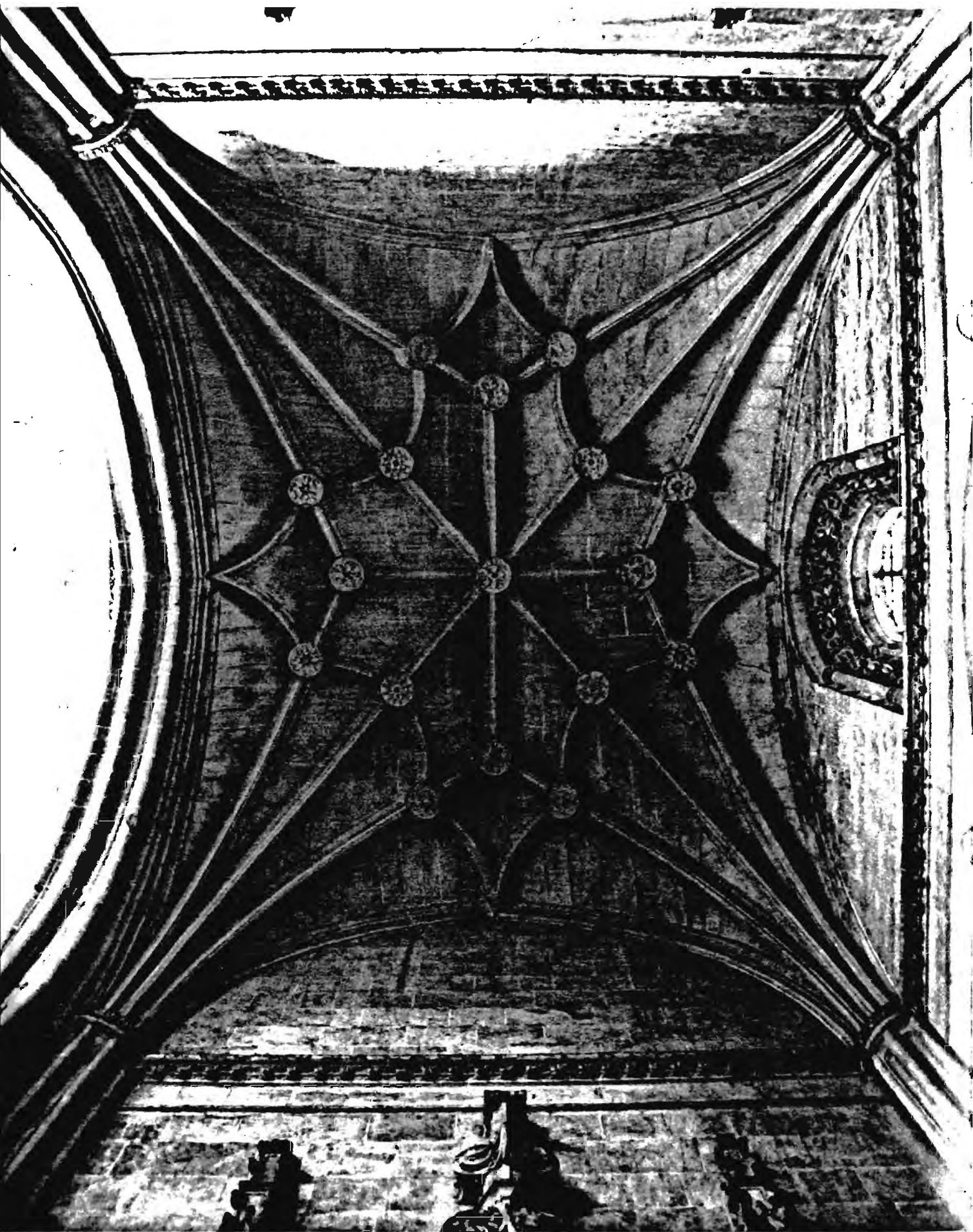


81.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE LA PUERTA DEL  
PATIO CHICO.



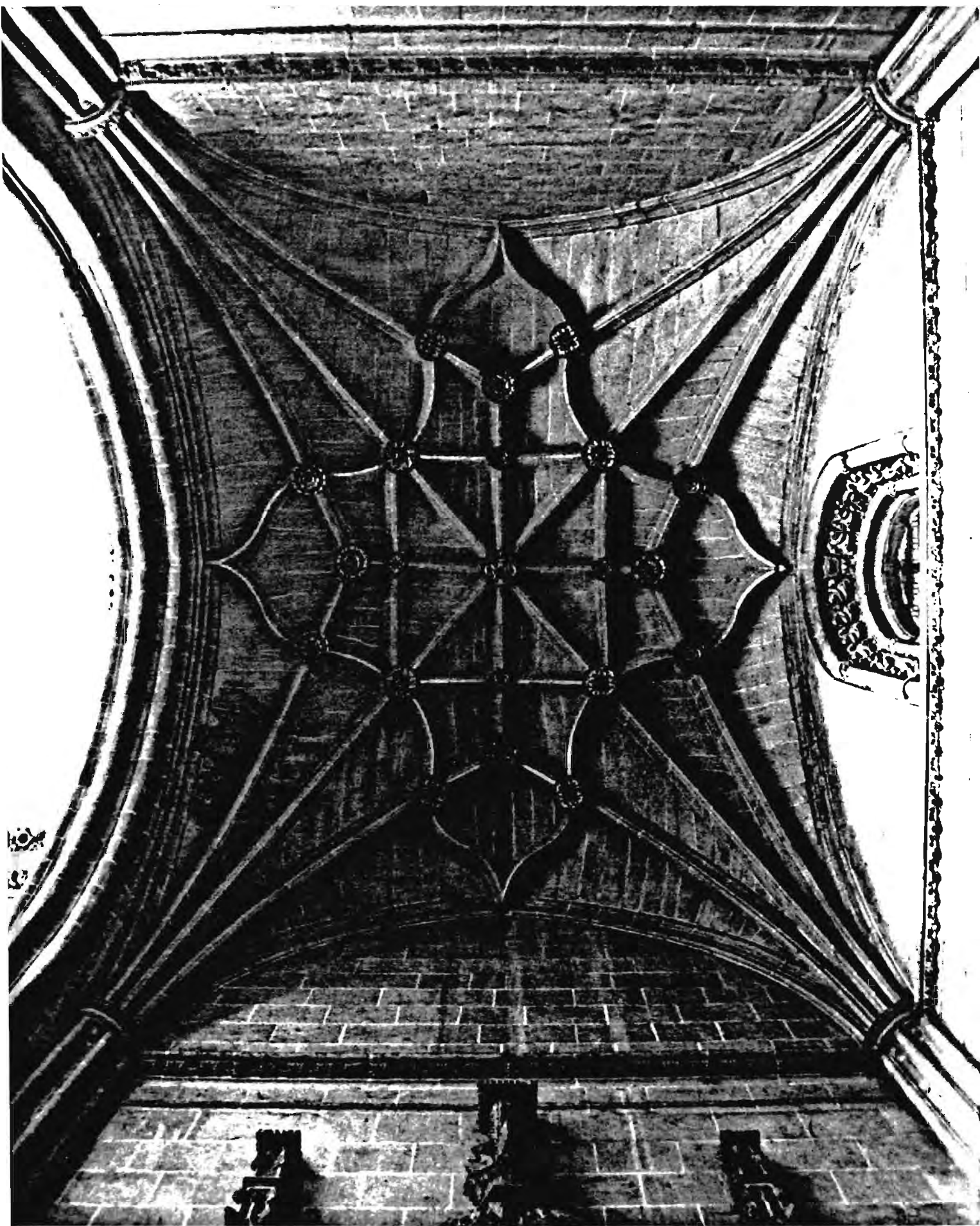


82.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DEL NAZARENO.

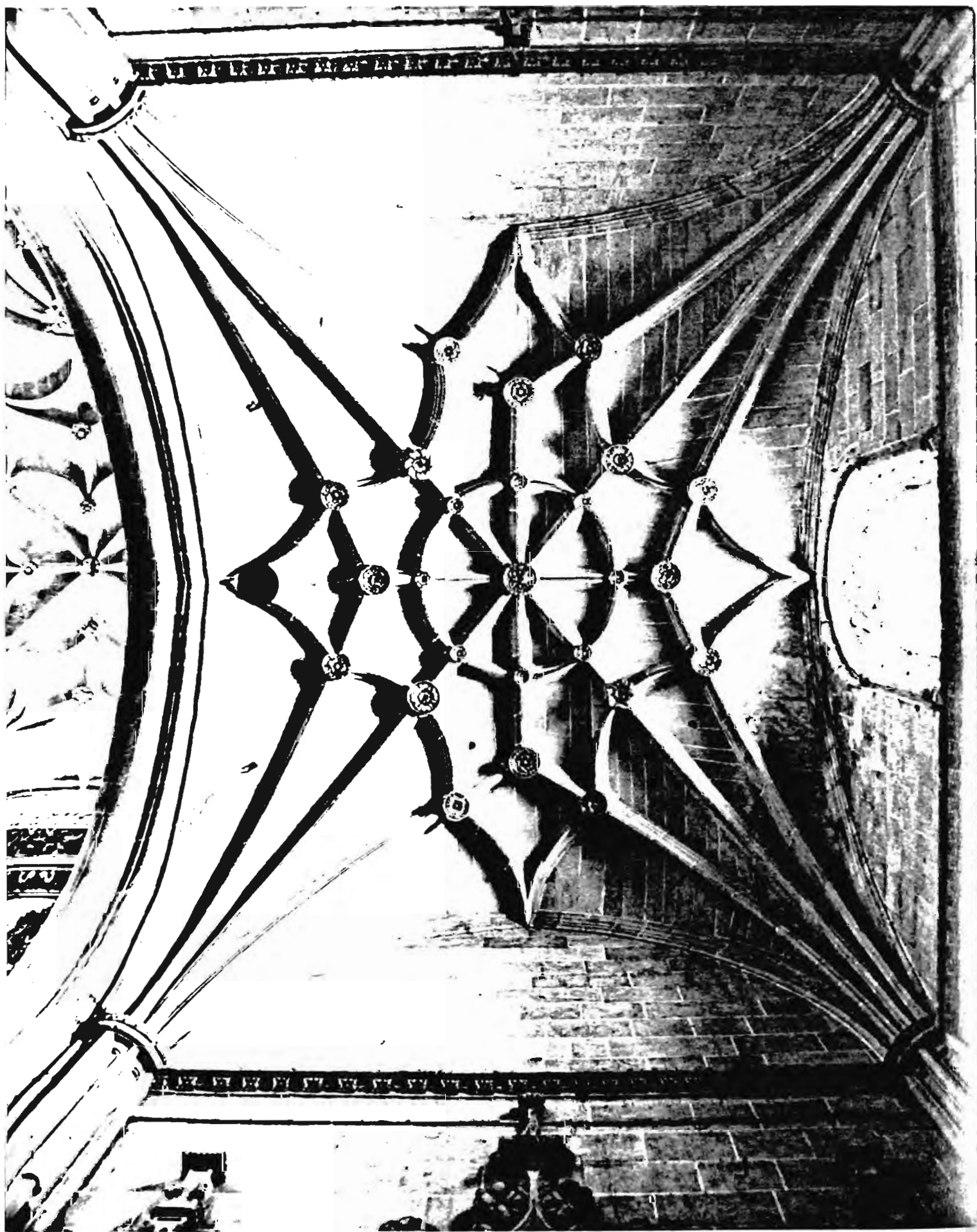


83.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE ACCESO A LA SACRISTIA.

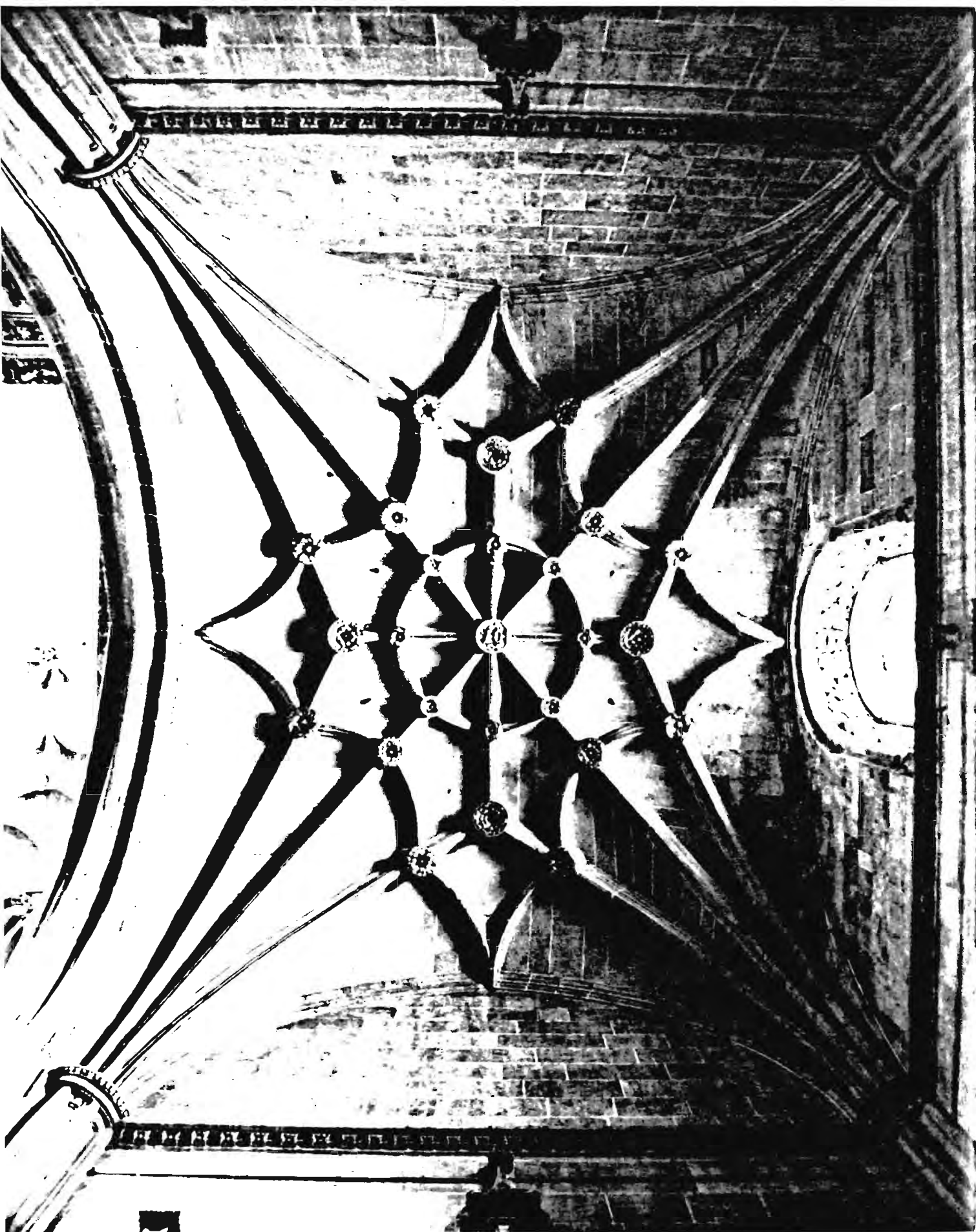




84.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN NICOLAS.

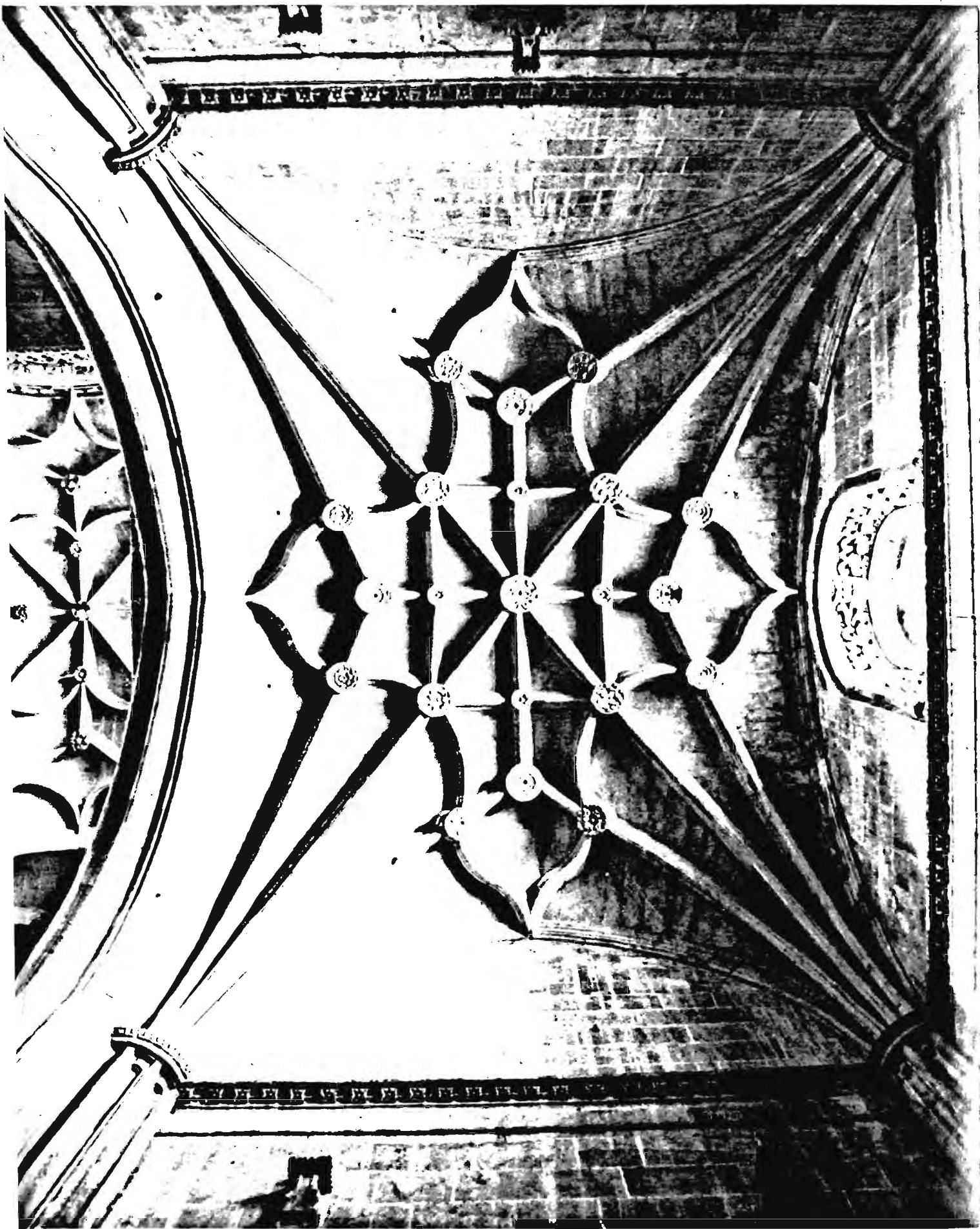


85.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN JOSE.

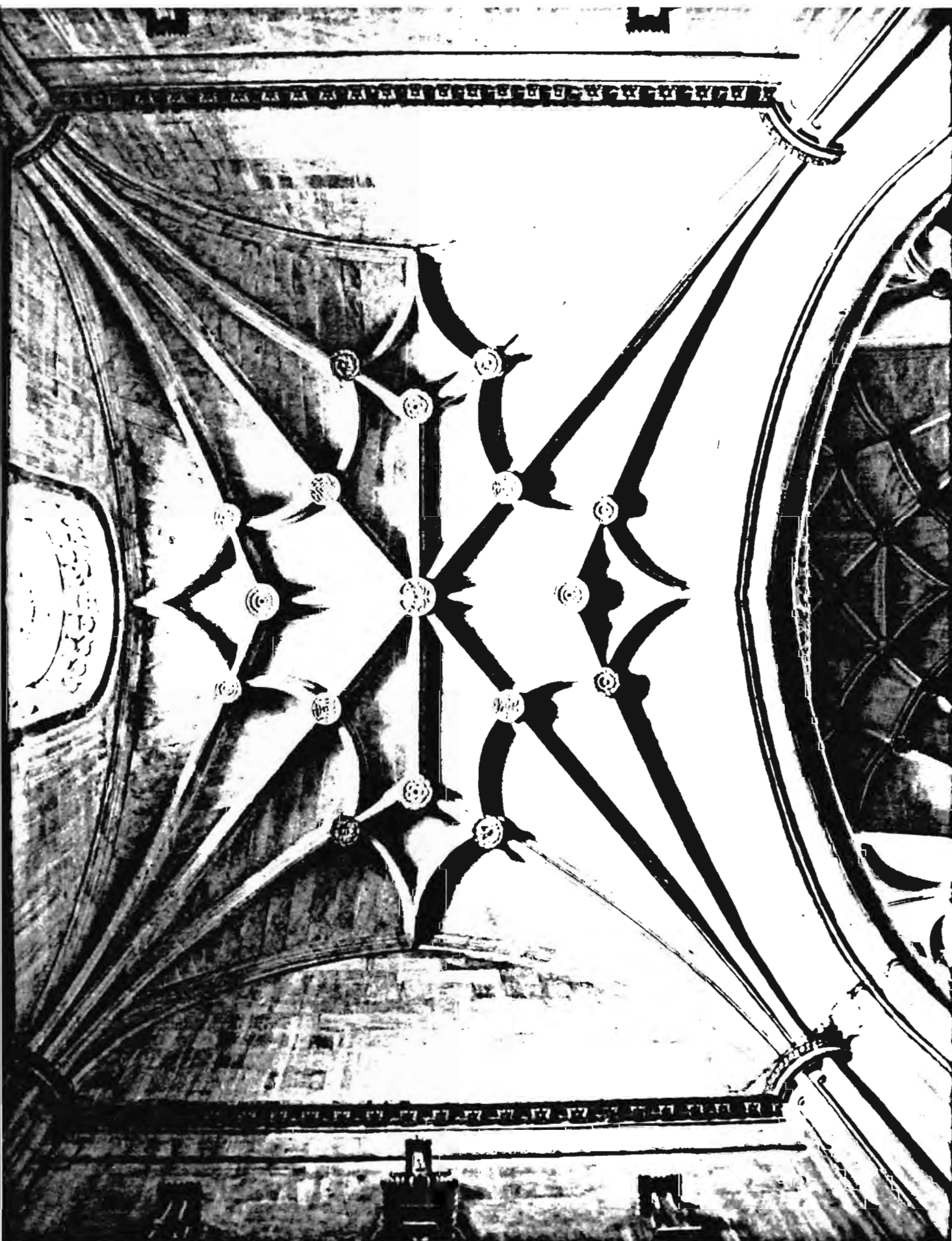


86. - CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE LA SOLEDAD.

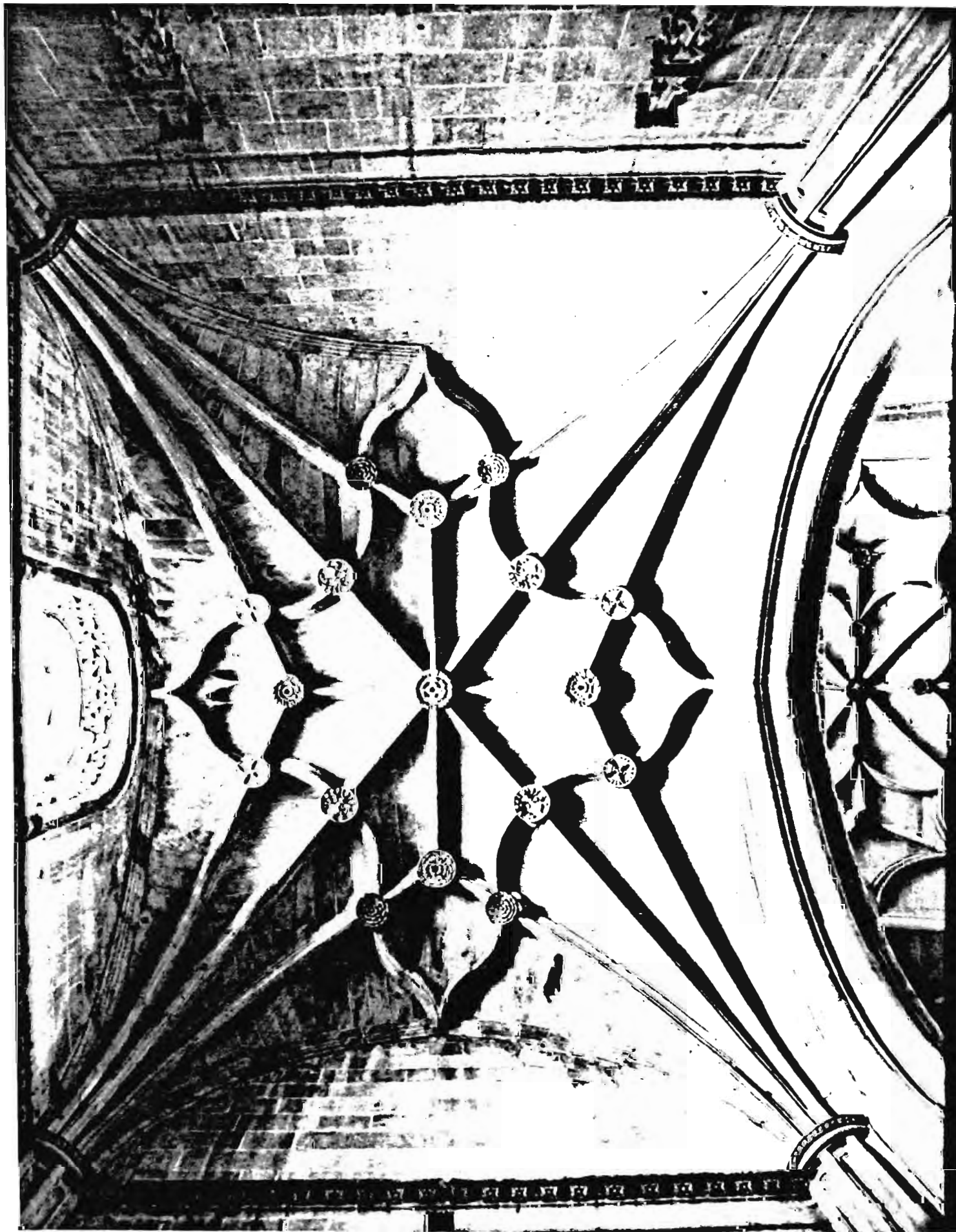




87.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DEL PILAR.

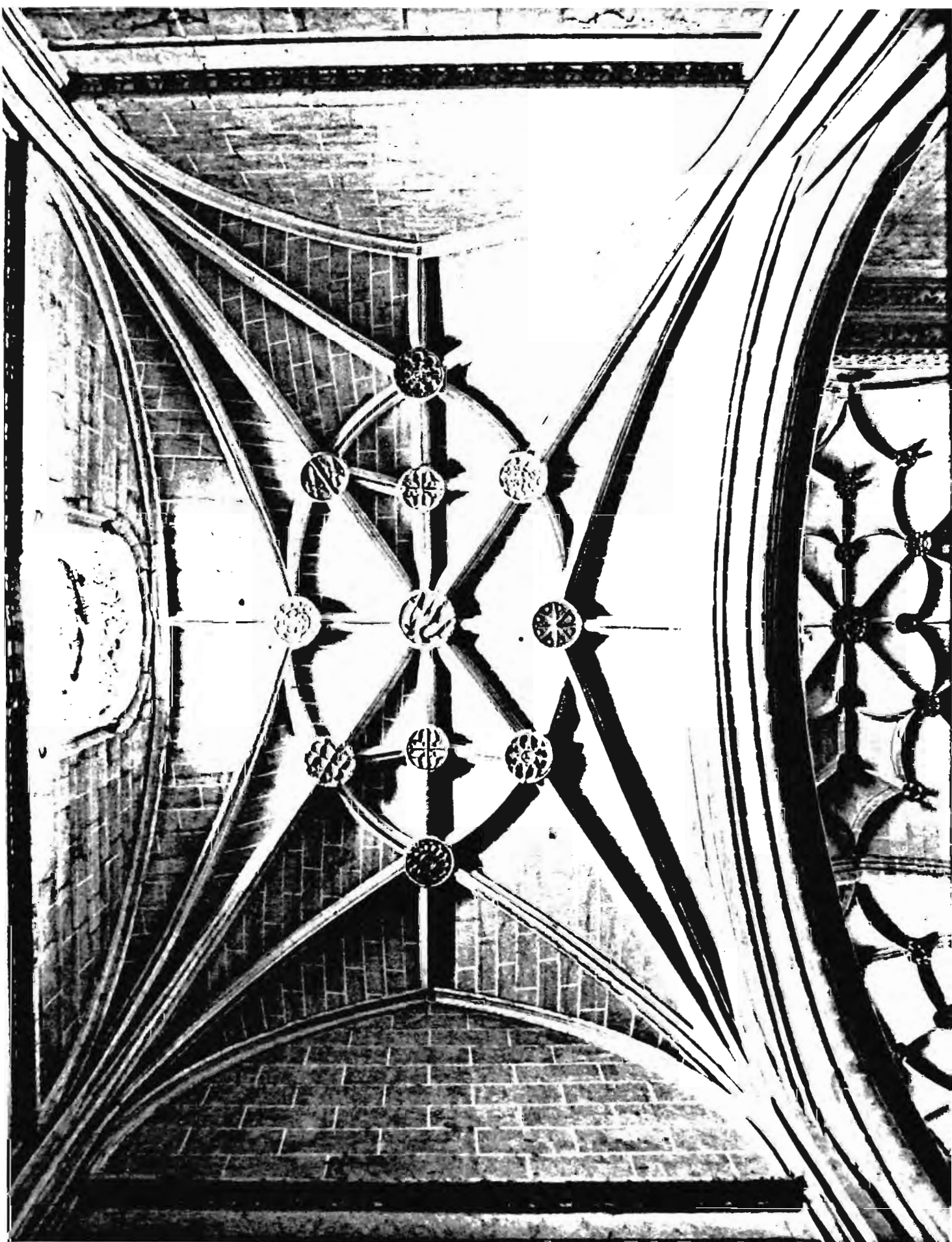


88.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN ISIDRO.

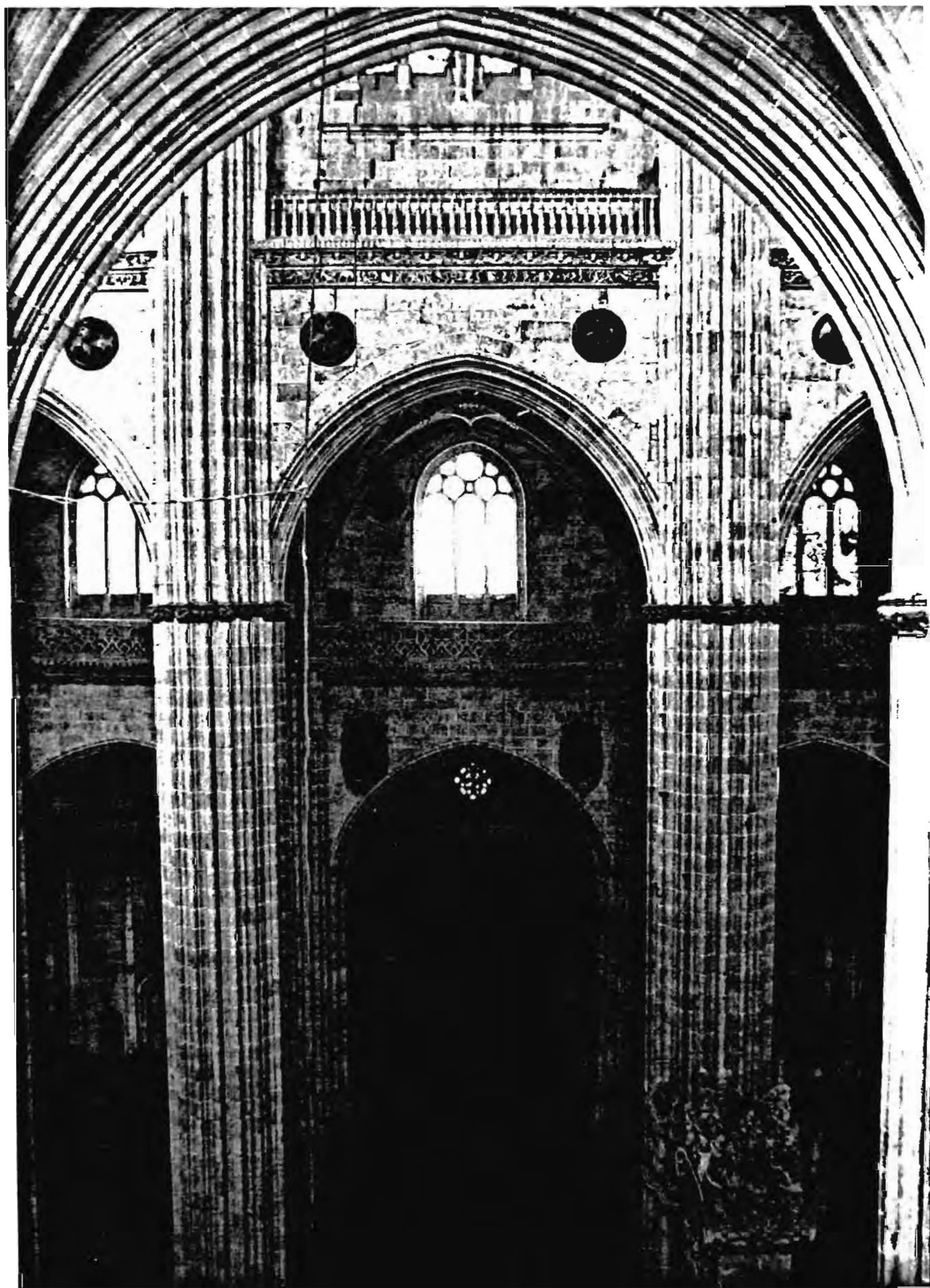


89. - CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE LA VIRGEN DE LA CABEZA.

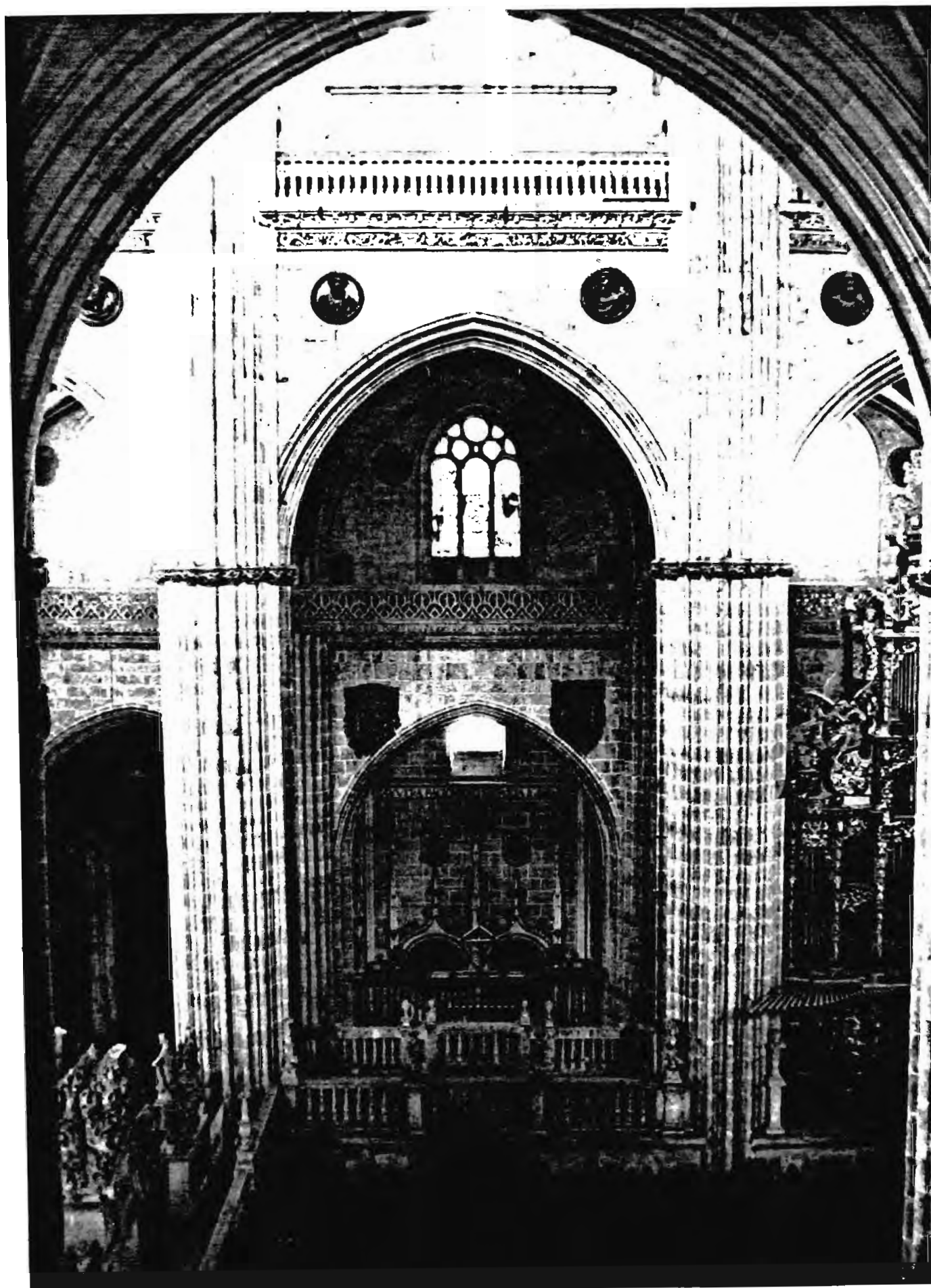




90. - CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA CAPILLA DE SAN VICENTE.

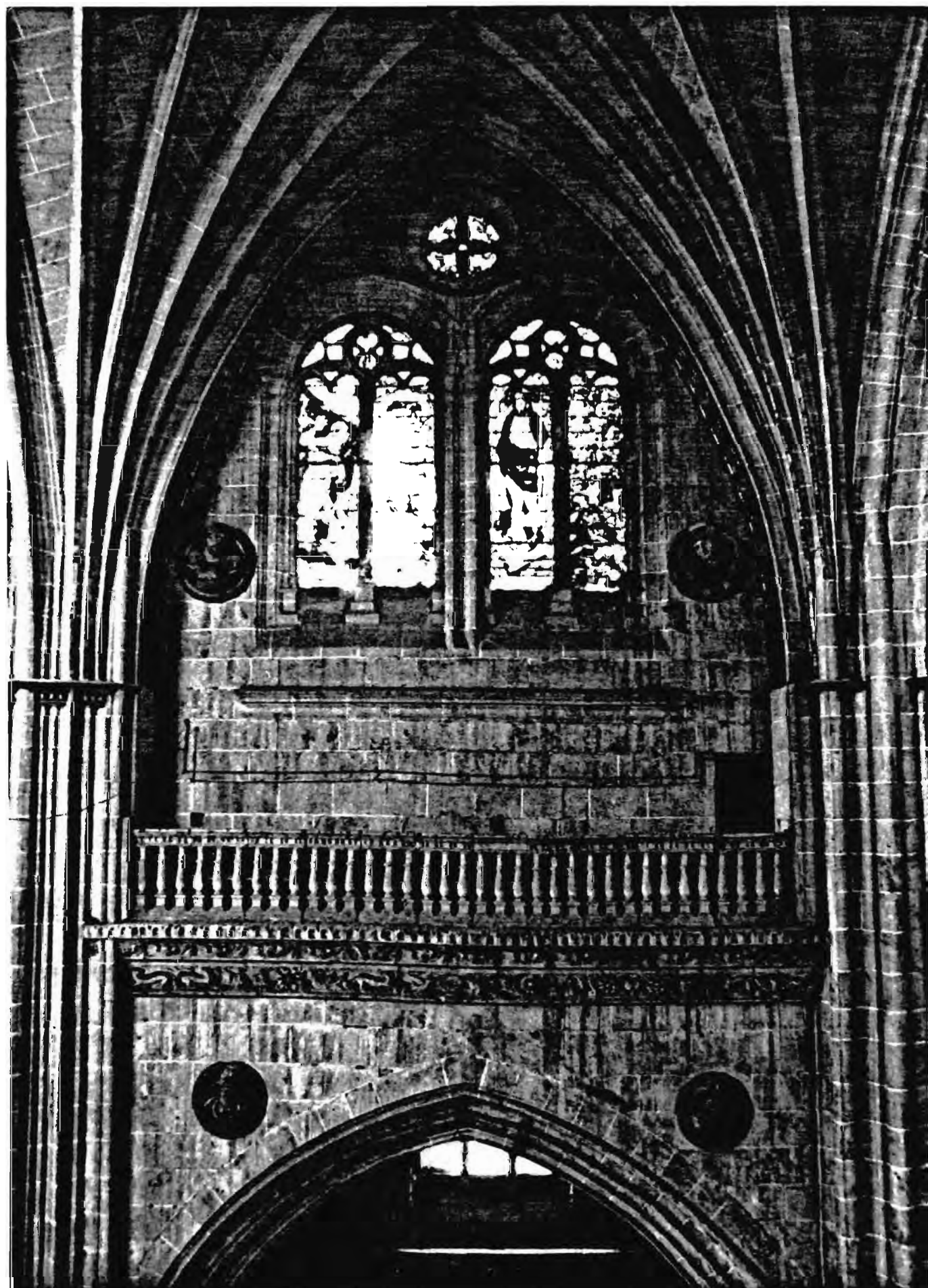


91.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL SEGUNDO TRAMO DE LA NAVE.

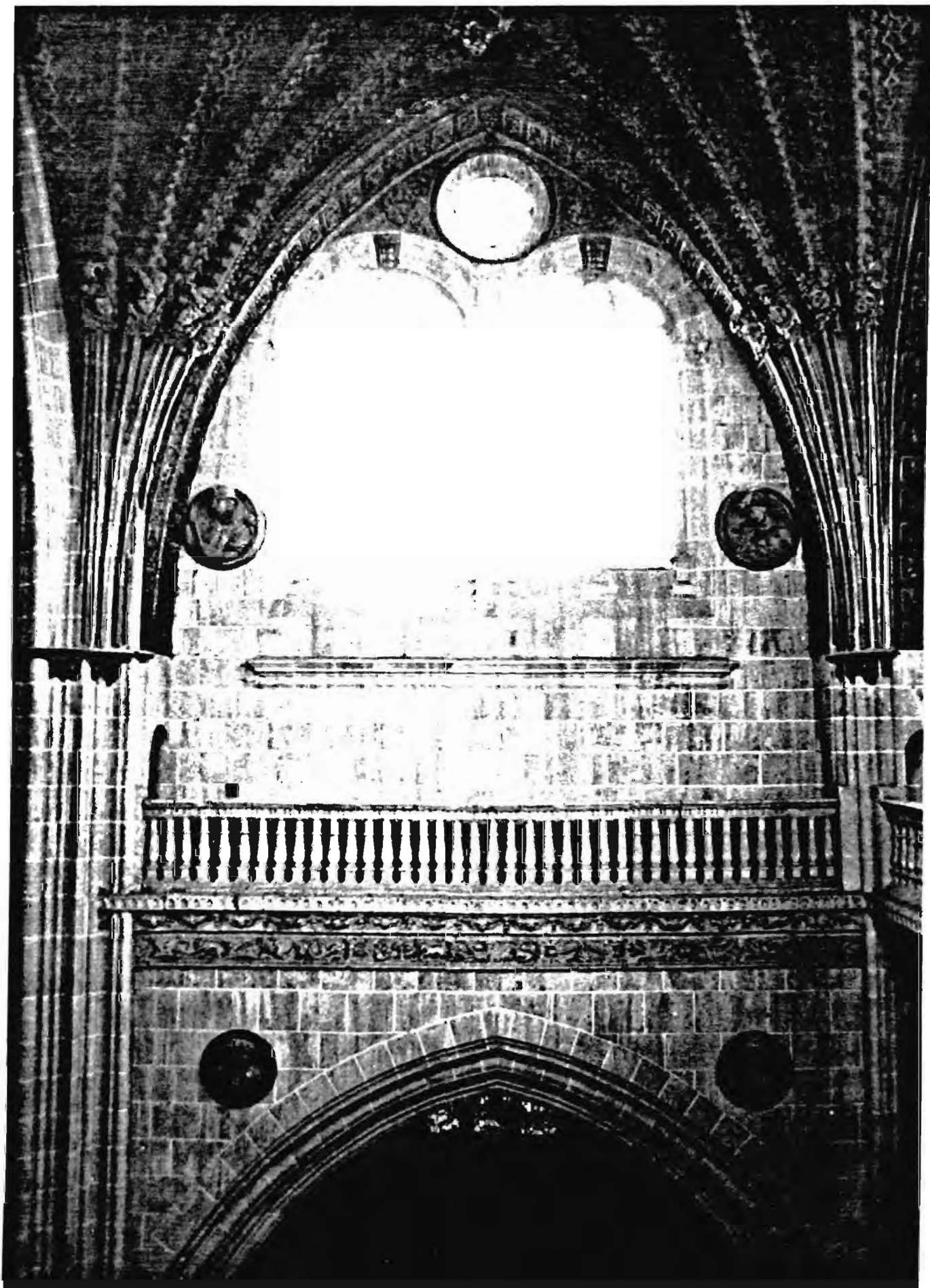


92.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL TERCER TRAMO DE LA NAVE.



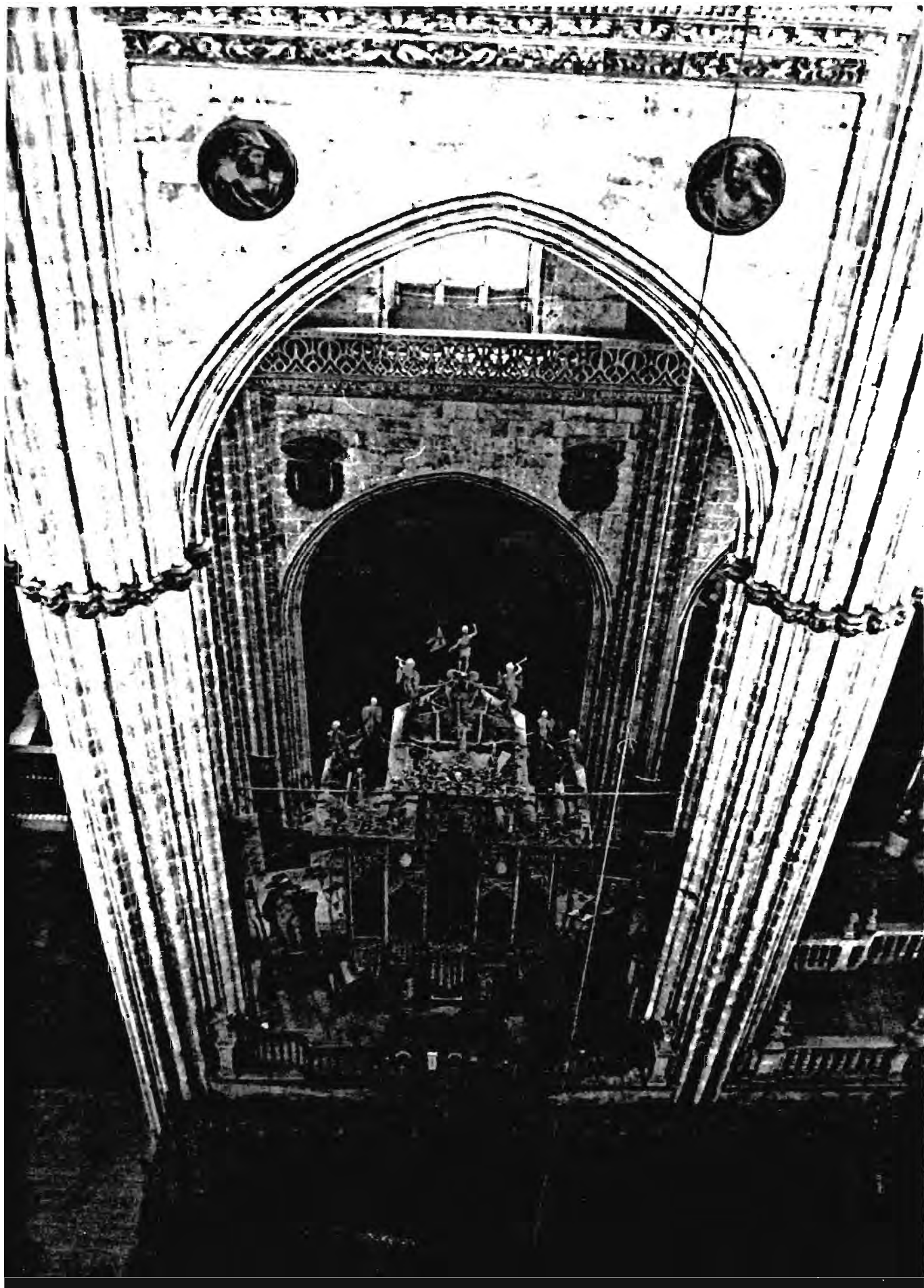


93.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA INTERIOR VENTANAL DE LA NAVE.

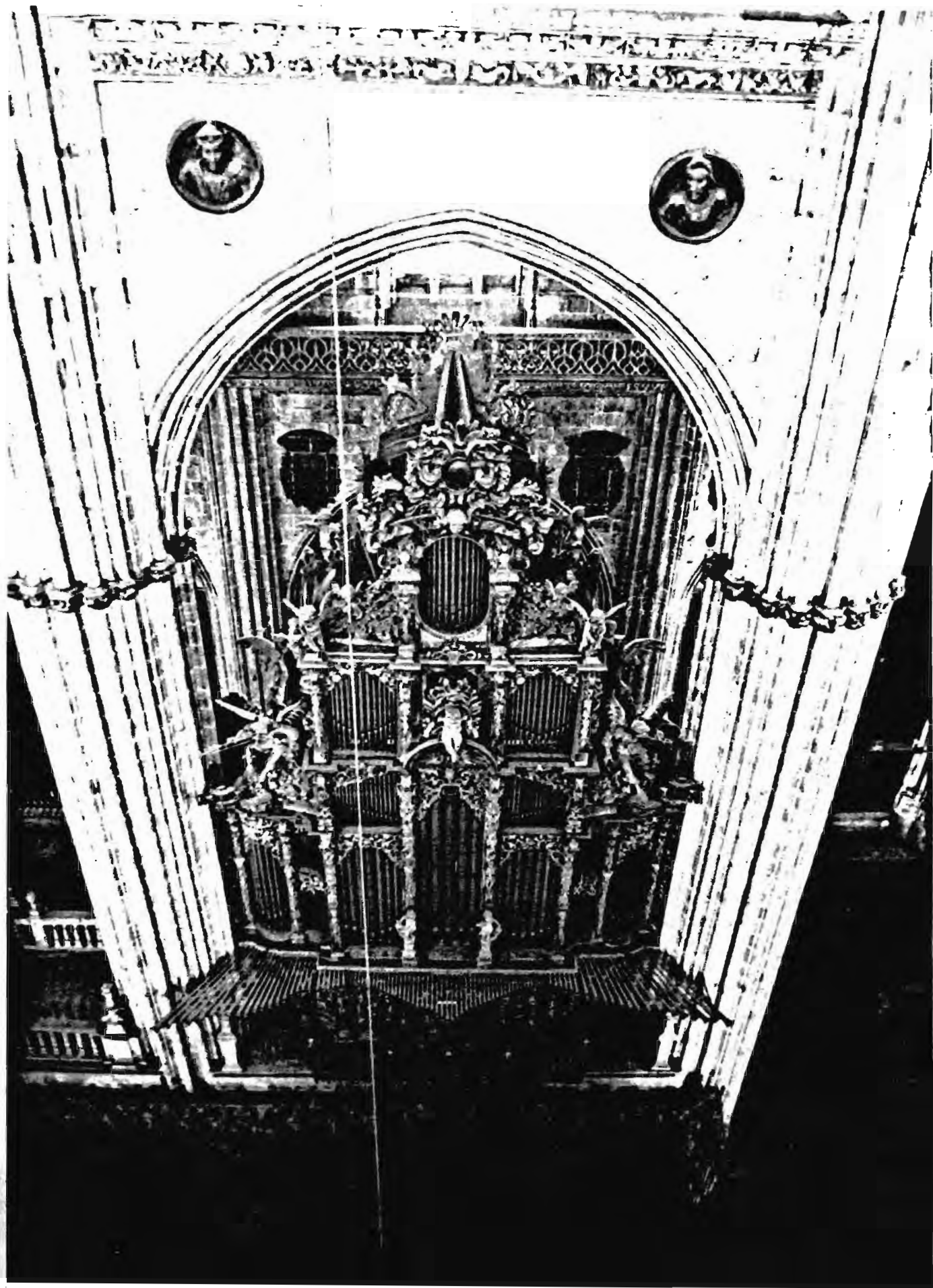


94.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA INTERIOR VENTANAL NAVE CENTRAL.





95.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL ORGANO RENACENTISTA.

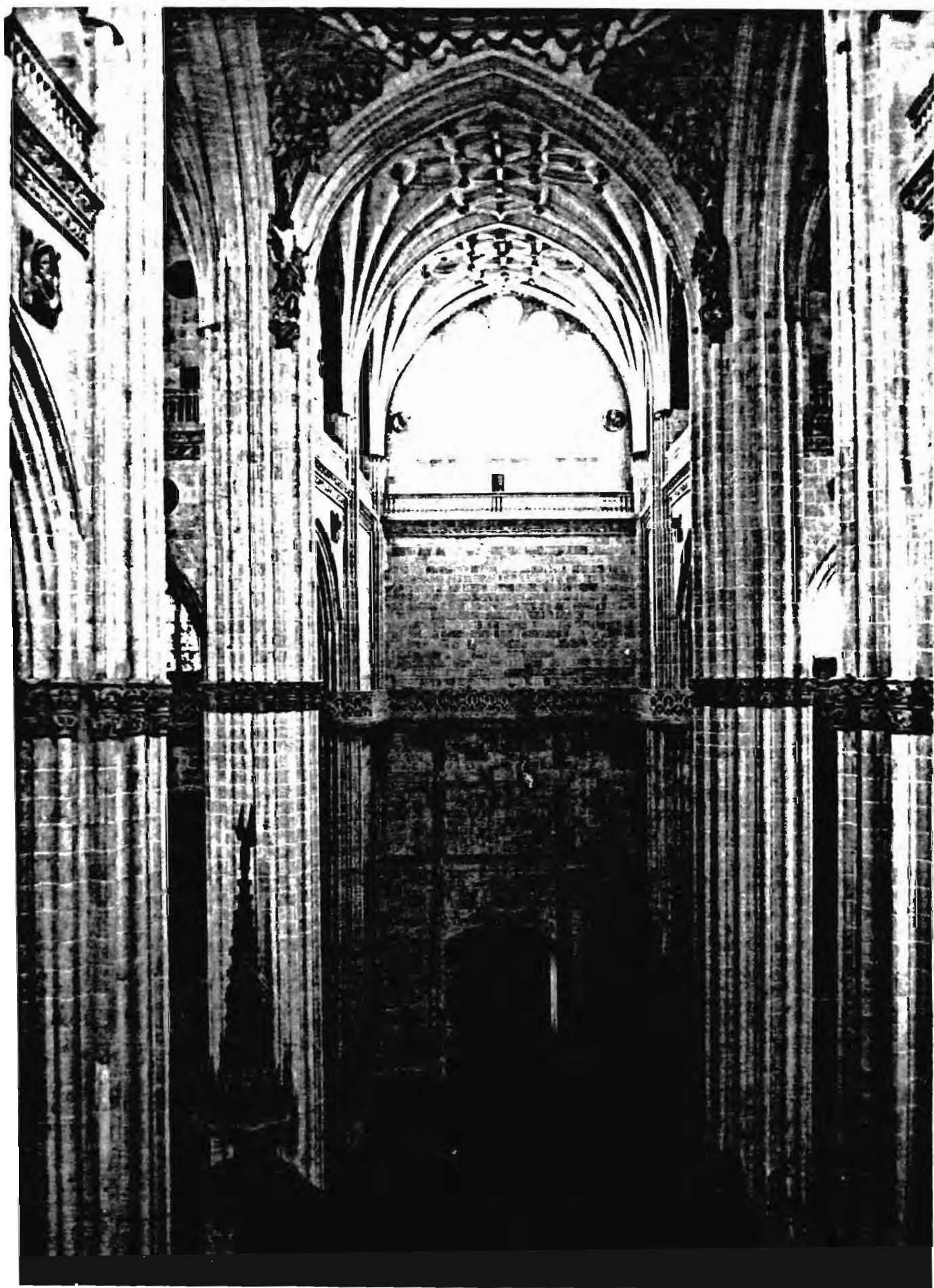


96. - CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL ORGANO BARROCO.

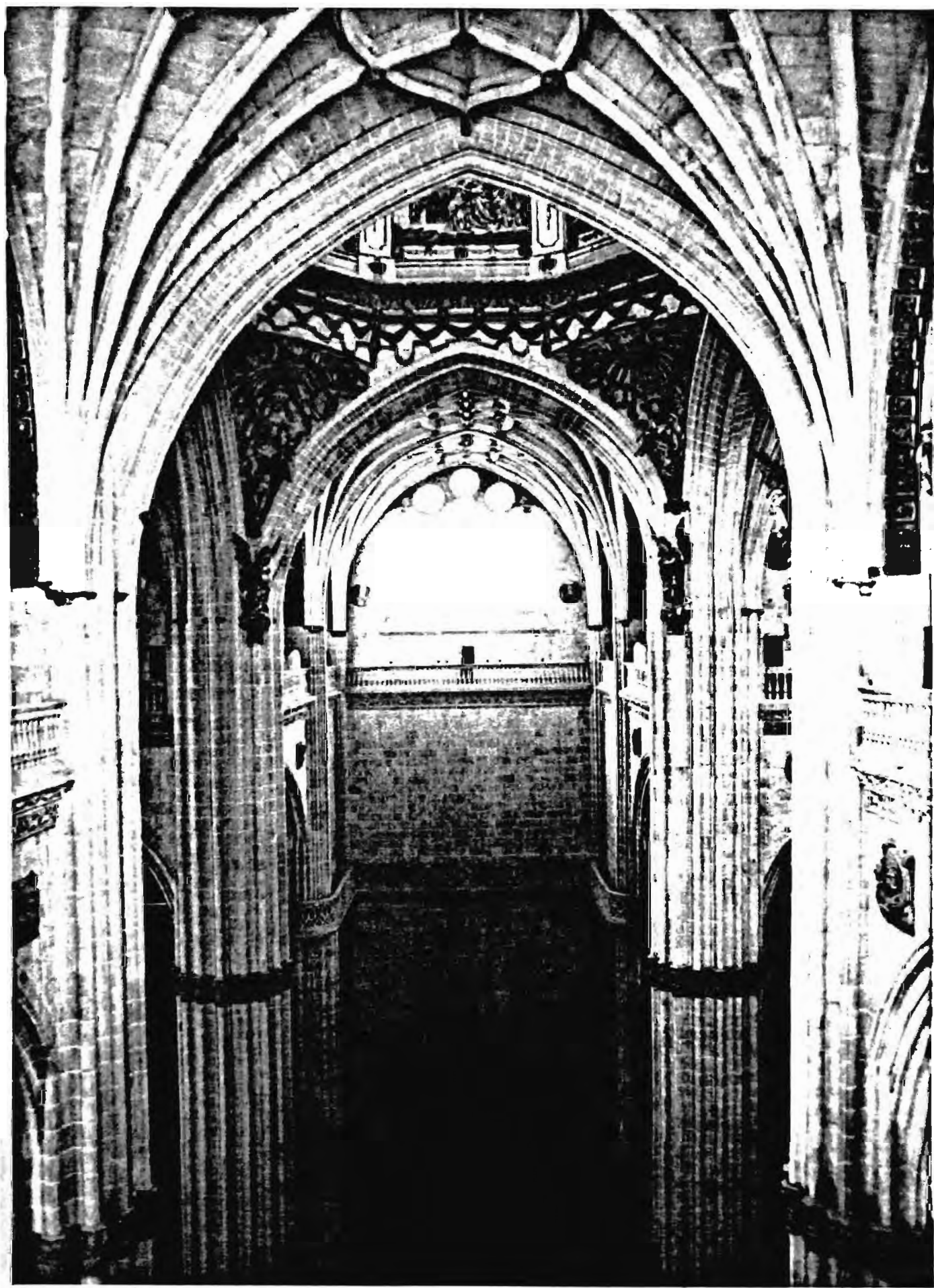


97.- CATEDRAL NUEVA.  
PORTADA DEL BRAZO DERECHO DEL TRANSEPTO.  
VISTA DESDE EL PATIO CHICO.

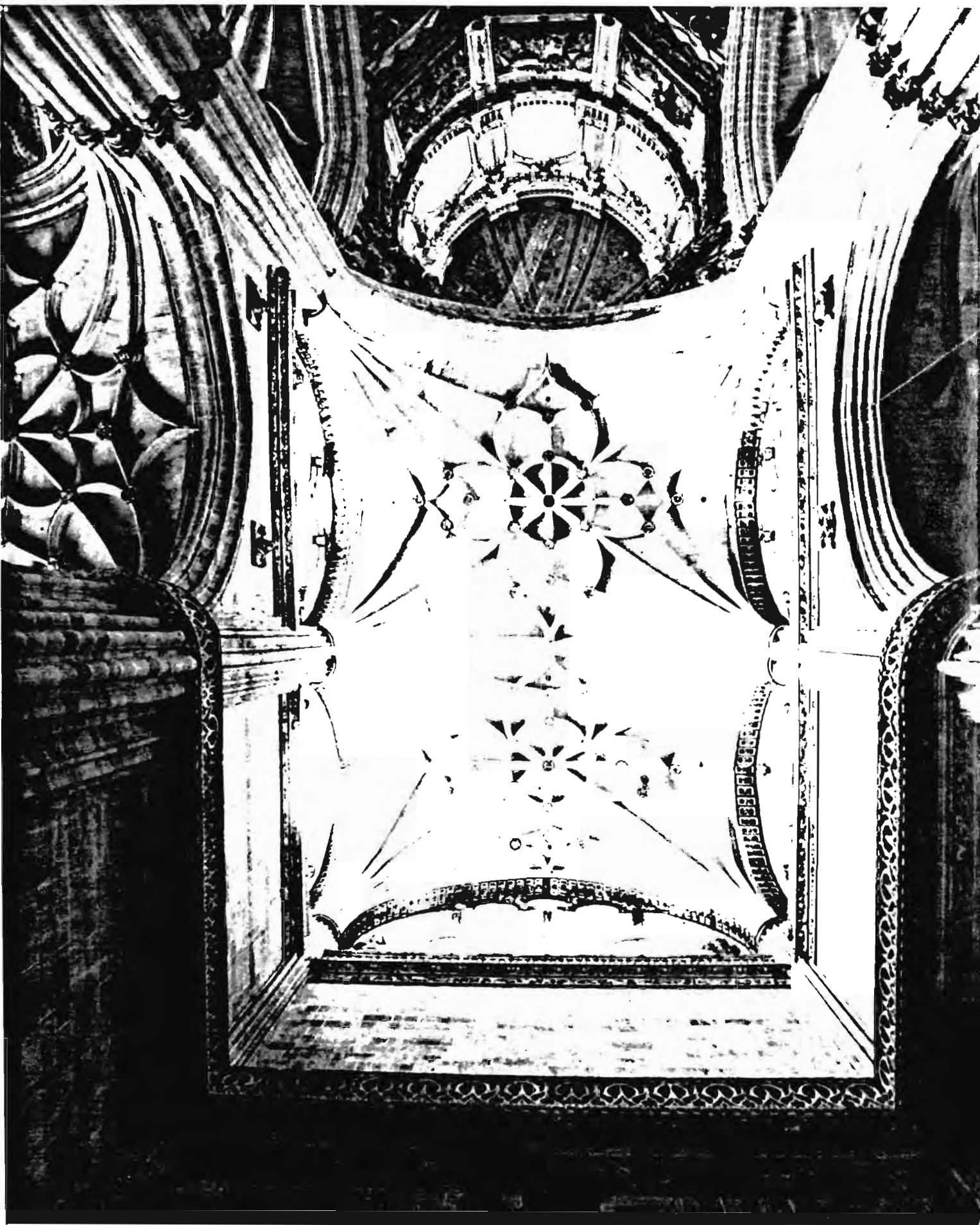




98.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL TRANSEPTO DESDE EL PRIMER ANDEN HACIA  
EL BRAZO IQUIERDO.

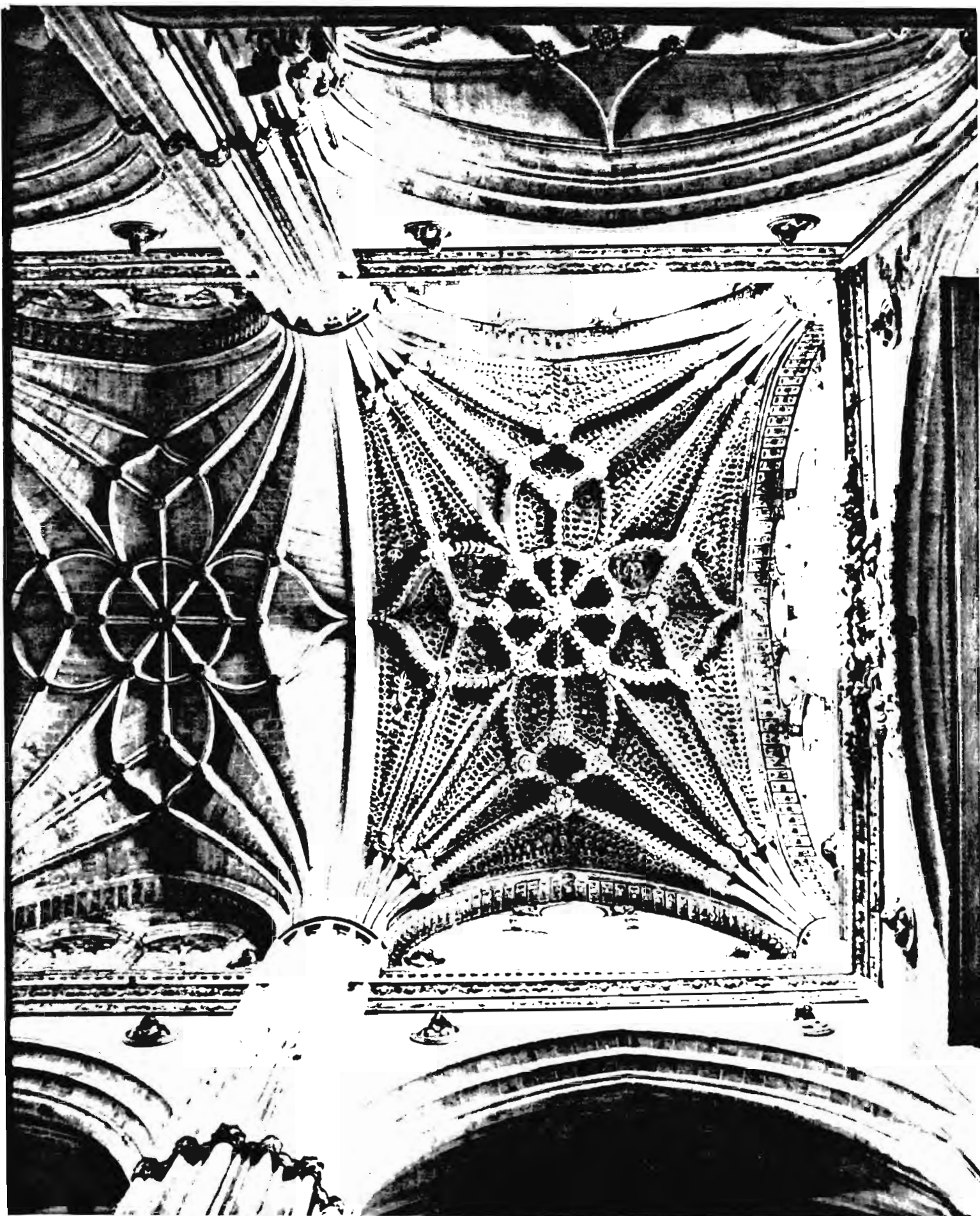


99.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL TRANSEPTO DESDE EL SEGUNDO ANDEN HACIA  
EL BRAZO DERECHO.

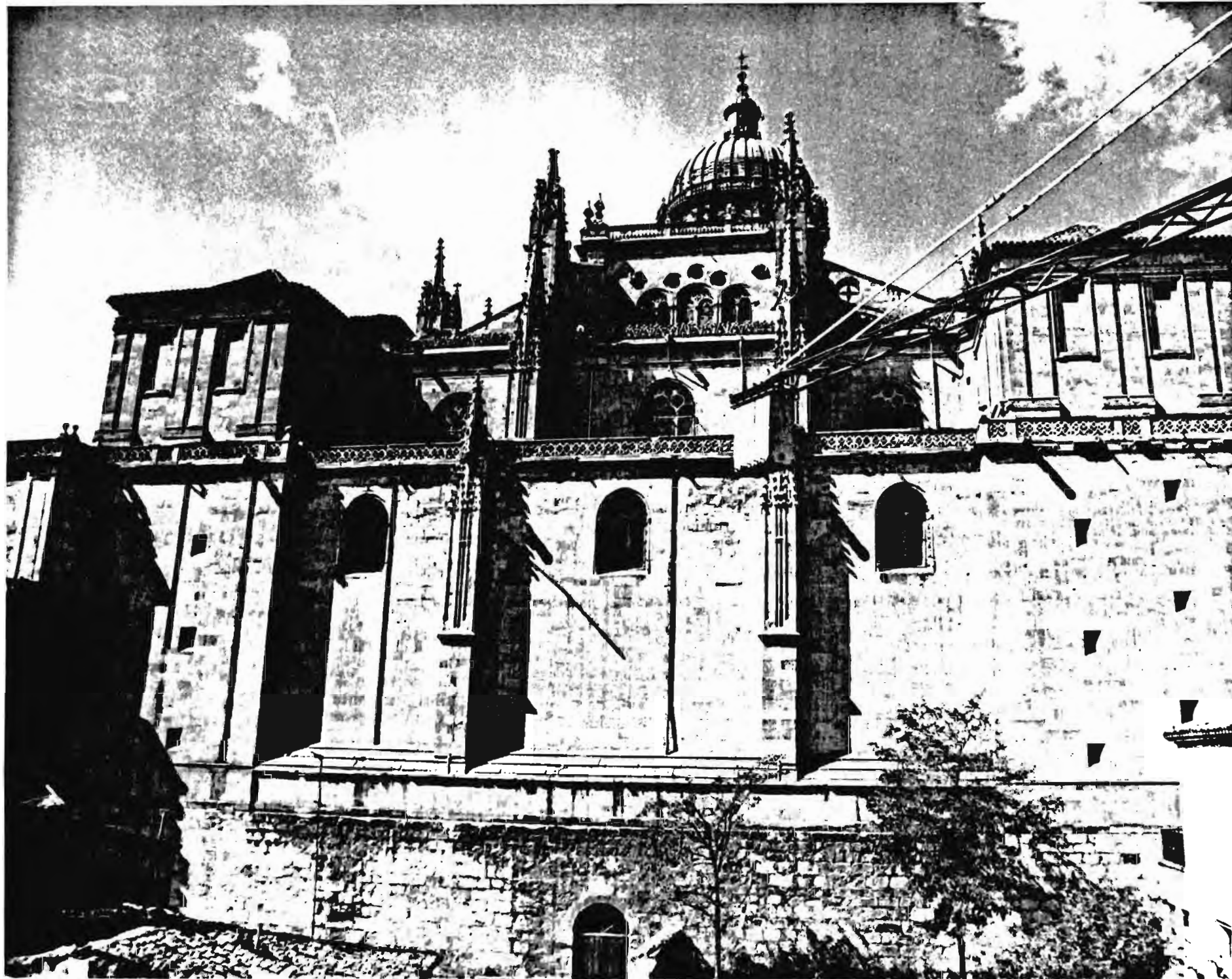


100.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDAS DEL TRANSEPTO.



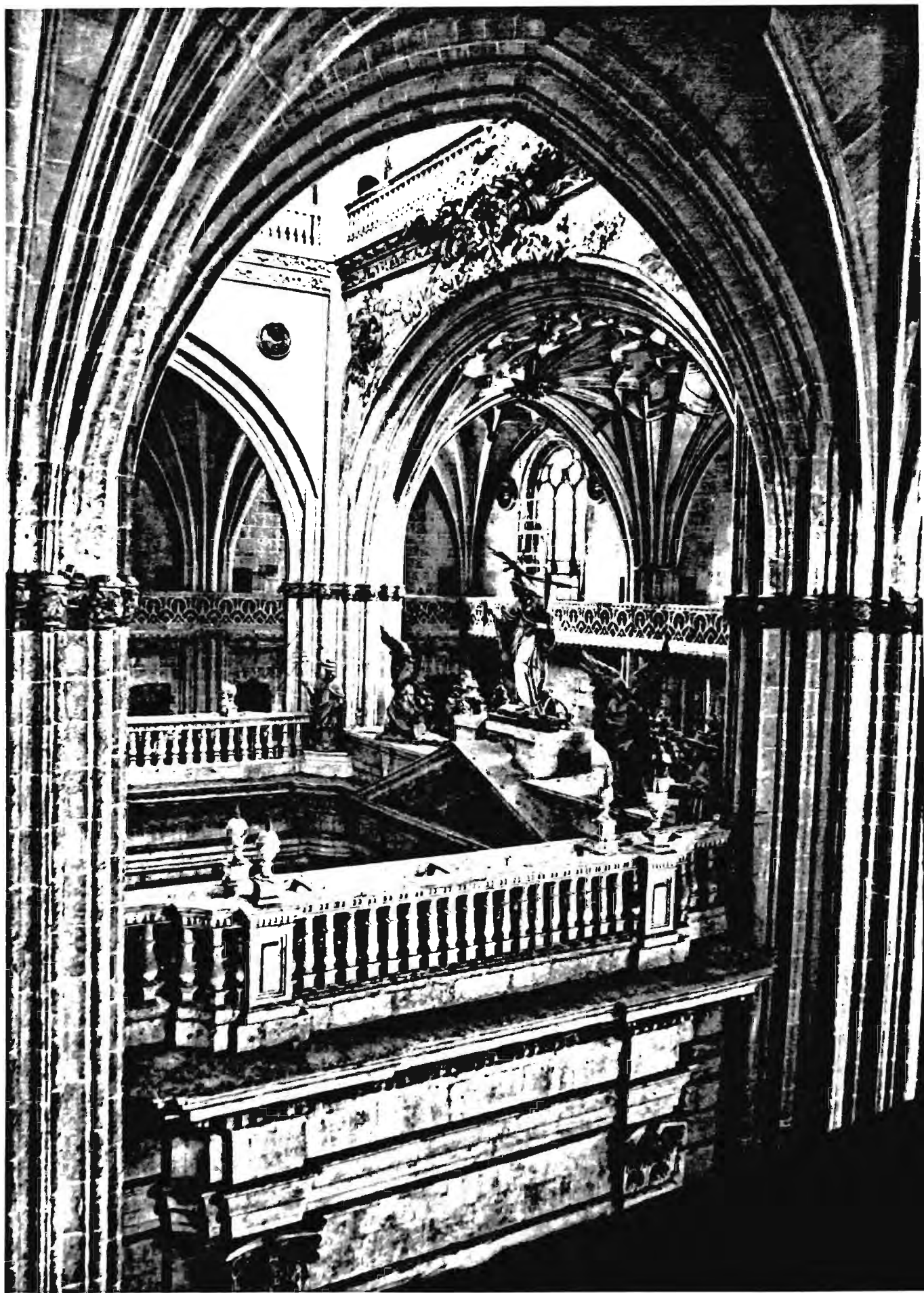


101.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDAS DE LA NAVE CENTRAL SOBRE EL ALTAR MAYOR.

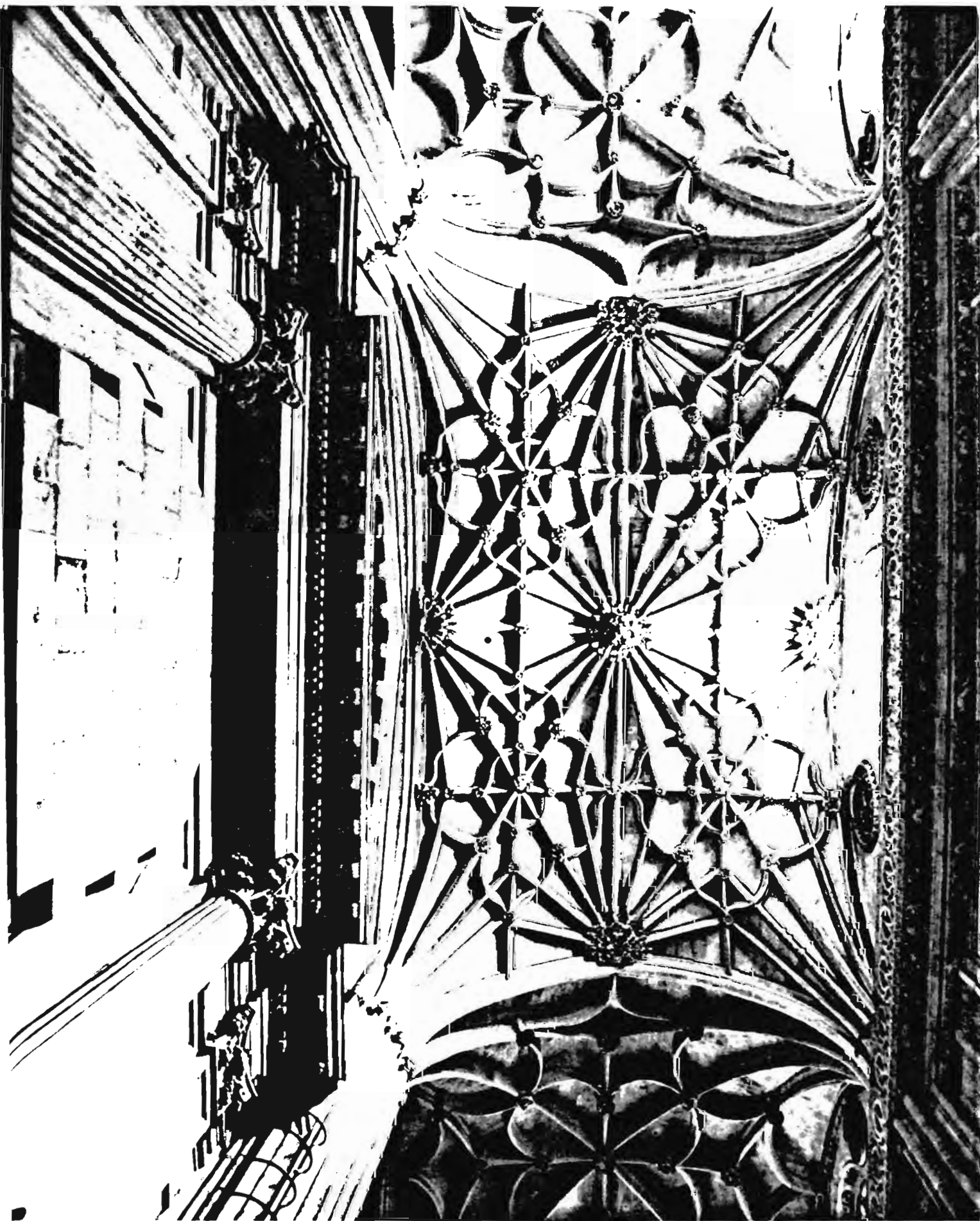


102.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA EXTERIOR DE LA CATEDRAL

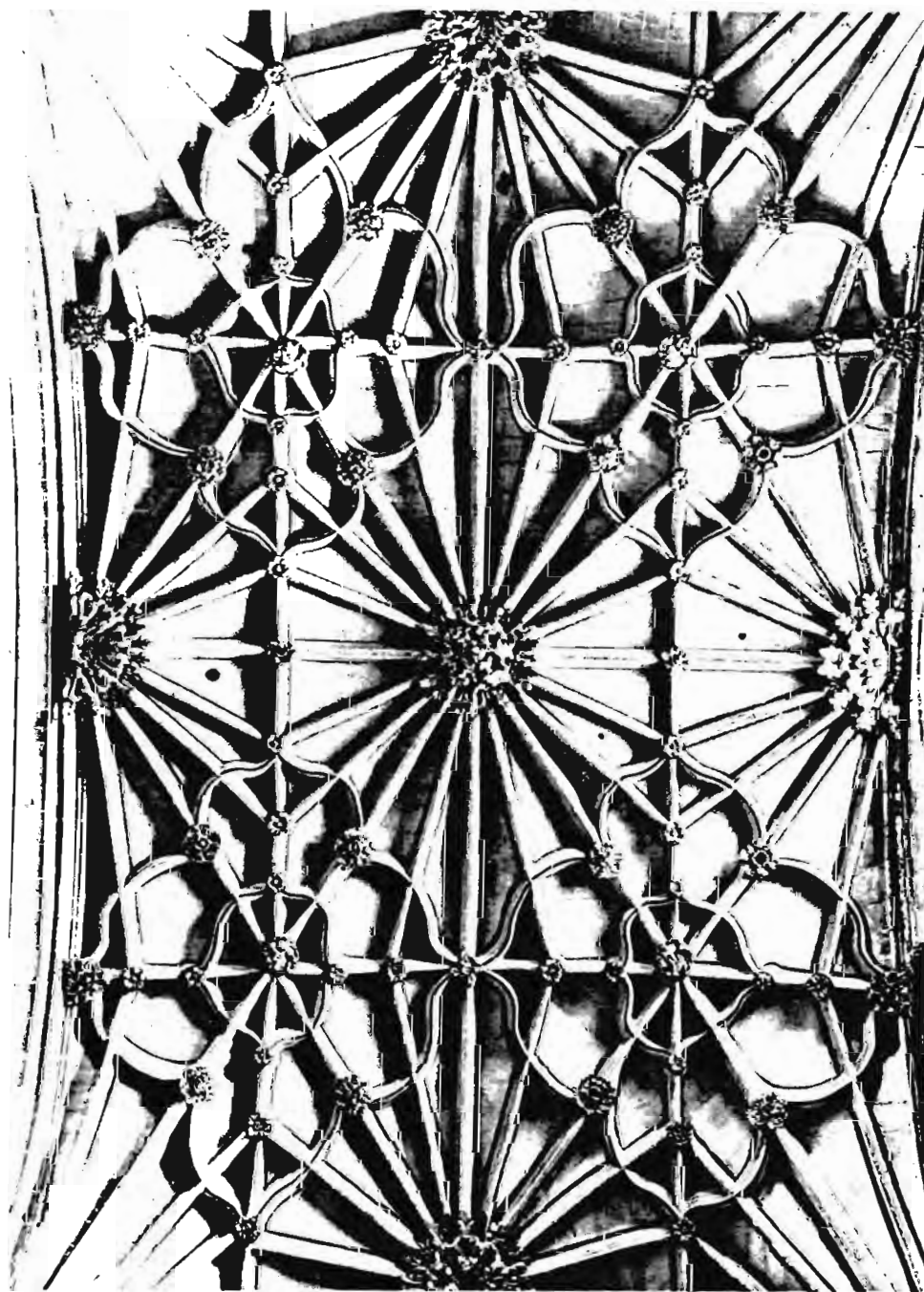




103.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DESDE EL PRIMER ANDEN HACIA LA CABECERA.

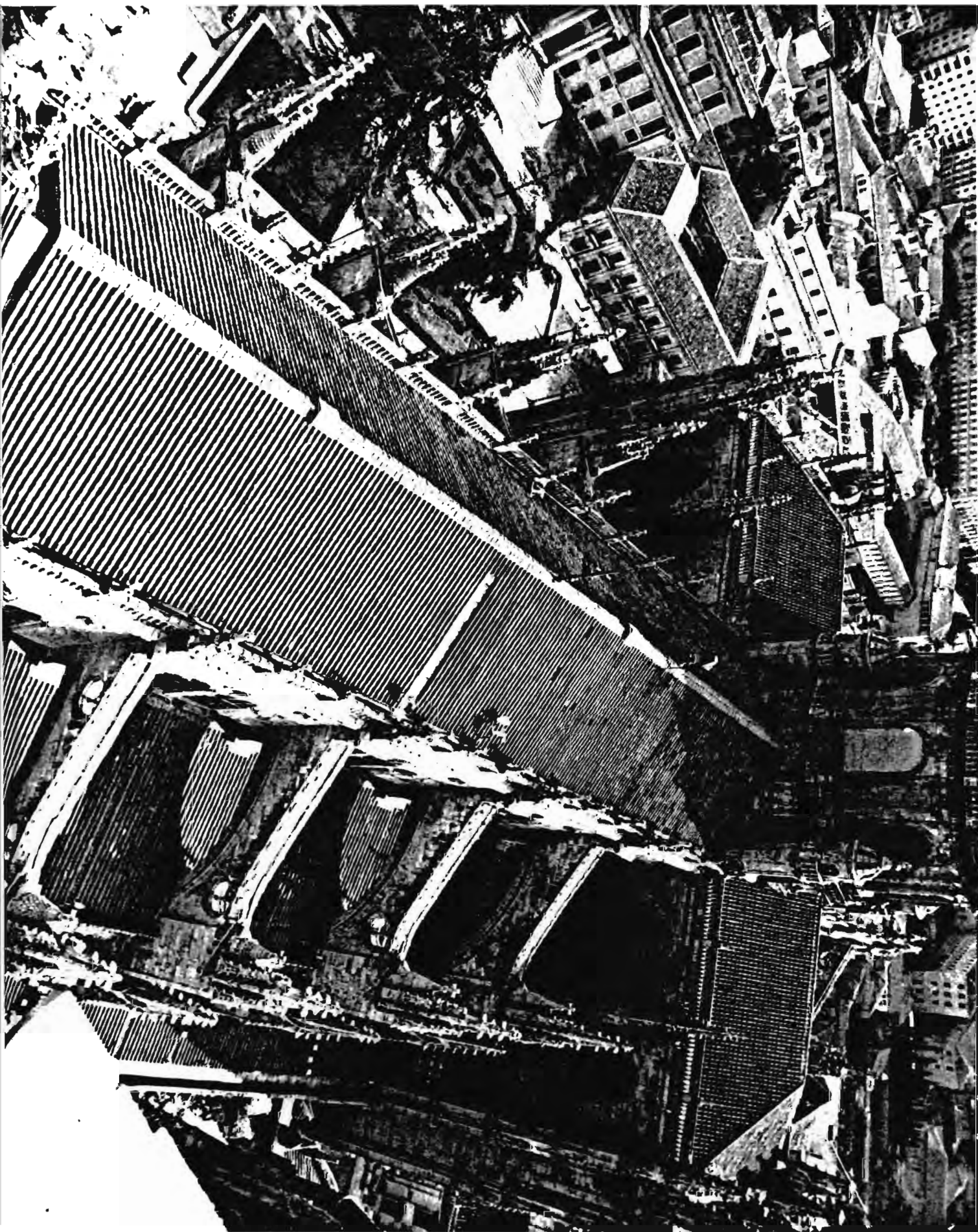


104.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA DE LA GIROLA TRAS EL ALTAR MAYOR.



105.- CATEDRAL NUEVA.  
DETALLE DE LA BOVEDA DE LA GIROLA.





106.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA GENERAL DE LAS CUBIERTAS.

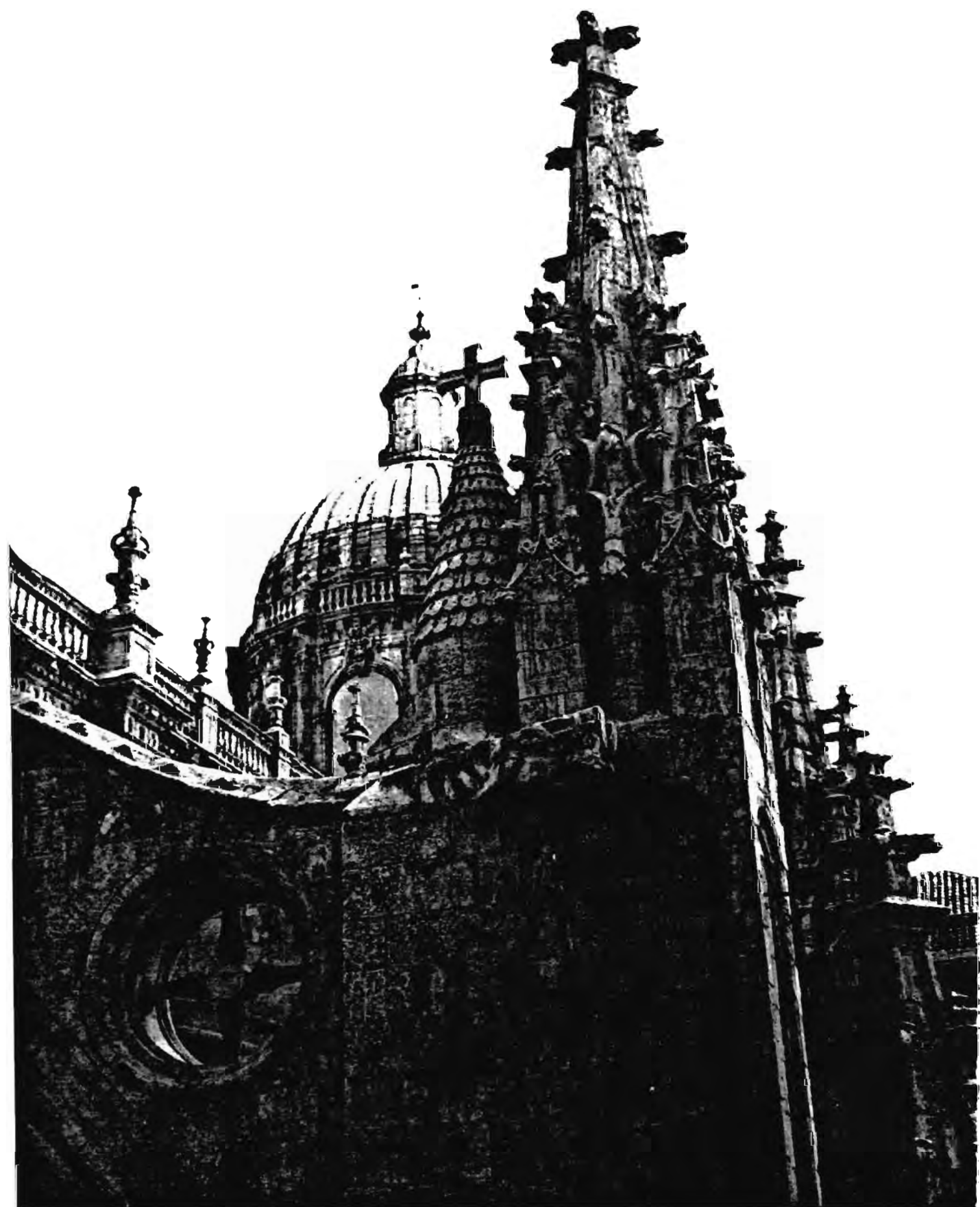


107.- CATEDRAL NUEVA.  
TORRECILLA DEL ANGULO NOROESTE.



108.- CATEDRAL NUEVA.  
CONTRAFUERTES Y PINACULOS.



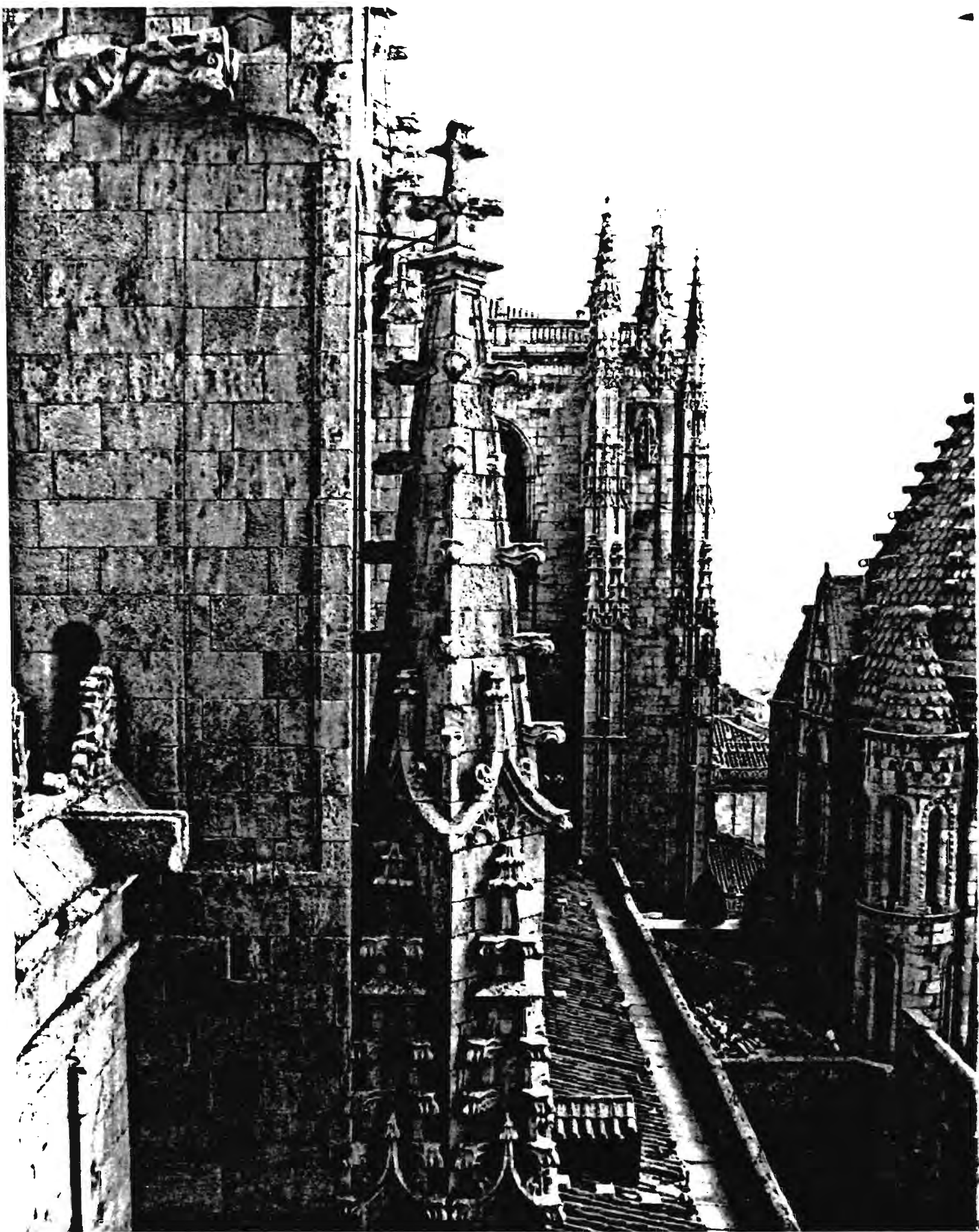


109.- CATEDRAL NUEVA.  
CONTRAFUERTE Y PINACULOS.

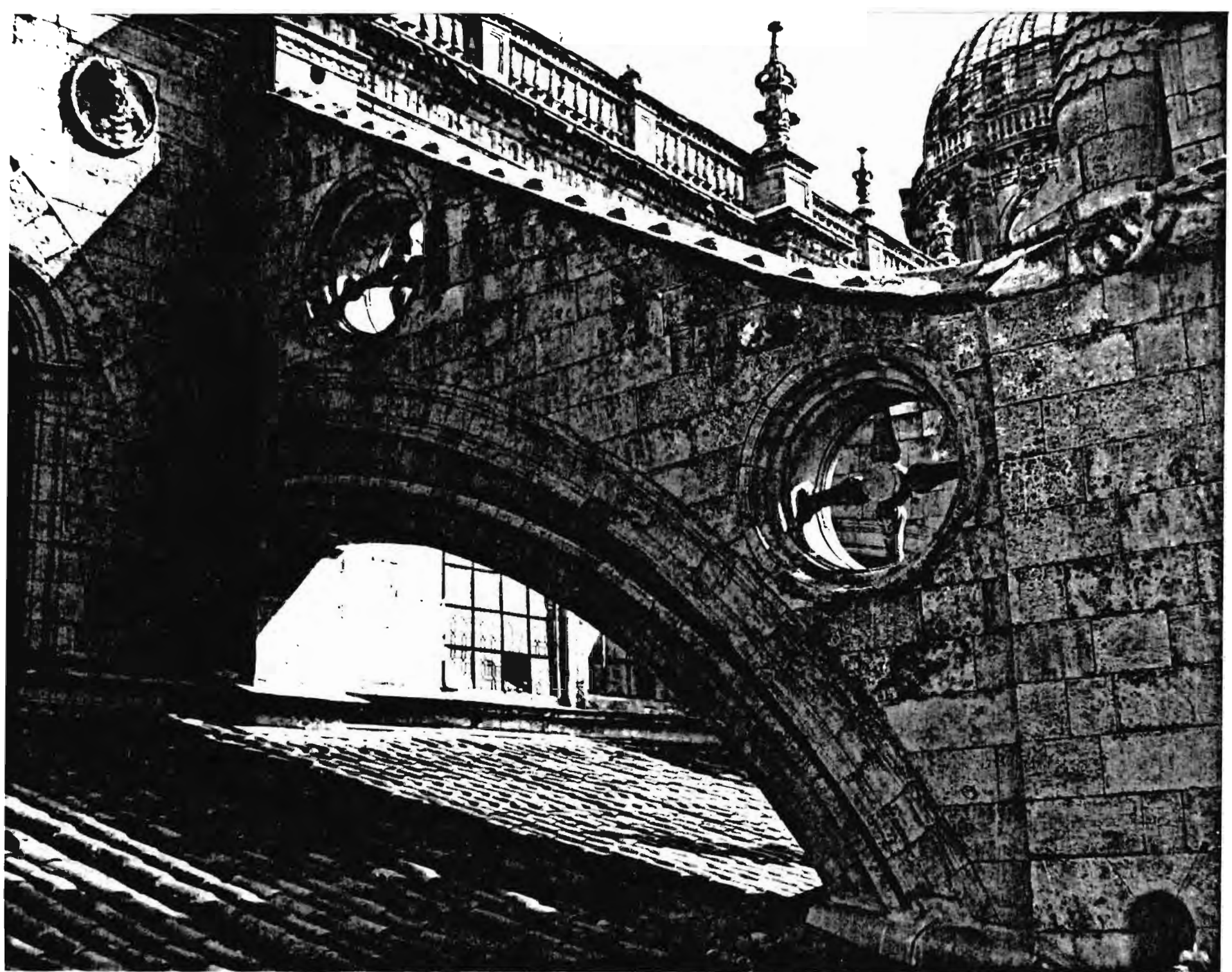


110.- CATEDRAL NUEVA.  
CONTRAFUERTES Y PINACULOS.

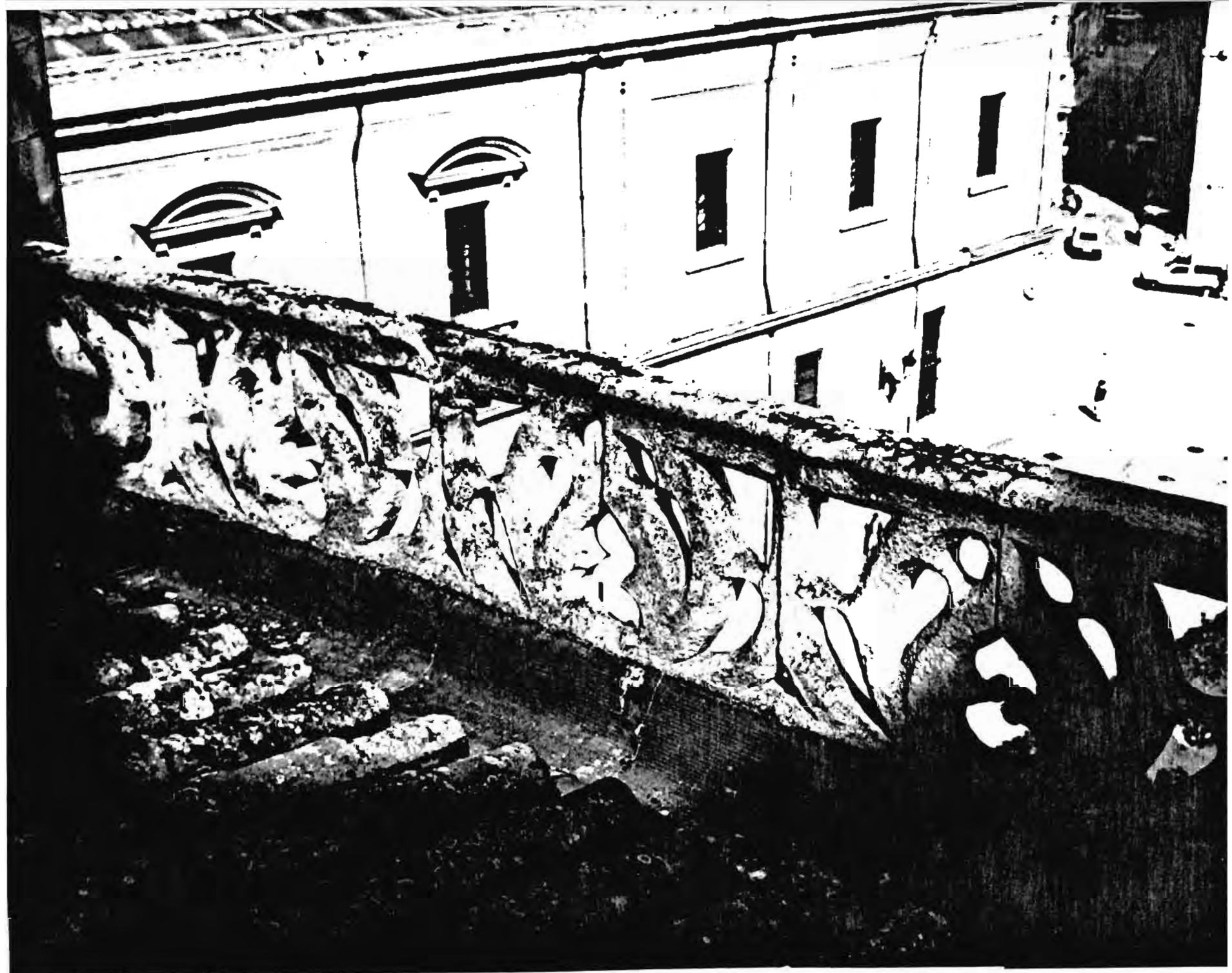




111.- CATEDRAL NUEVA.  
CONTRAFUERTES Y PINACULOS.

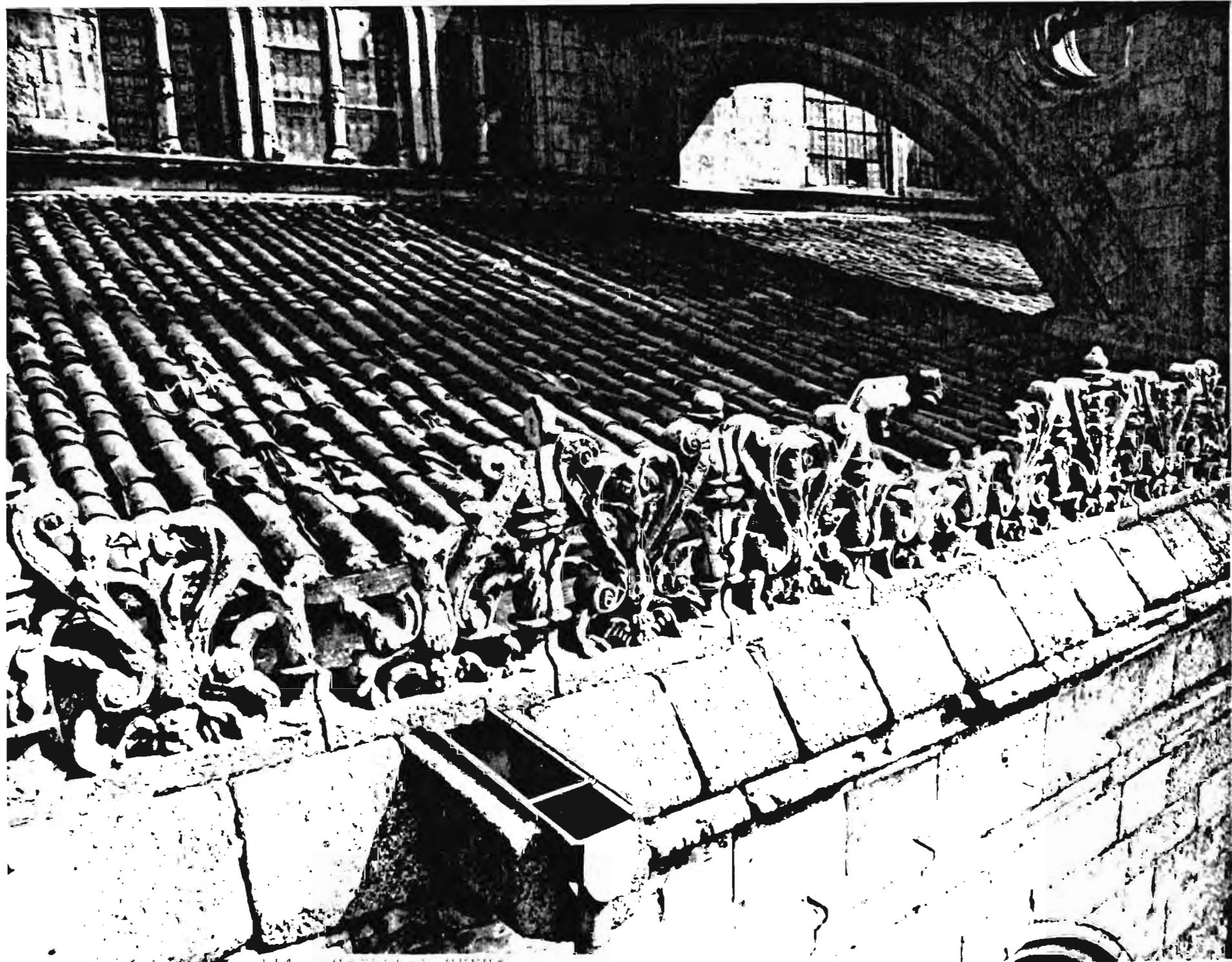


112. - CATEDRAL NUEVA.  
ABROTANTE



113.- CATEDRAL NUEVA.  
CORREDOR EXTERIOR SOBRE MUROS DE LAS CAPILLAS.

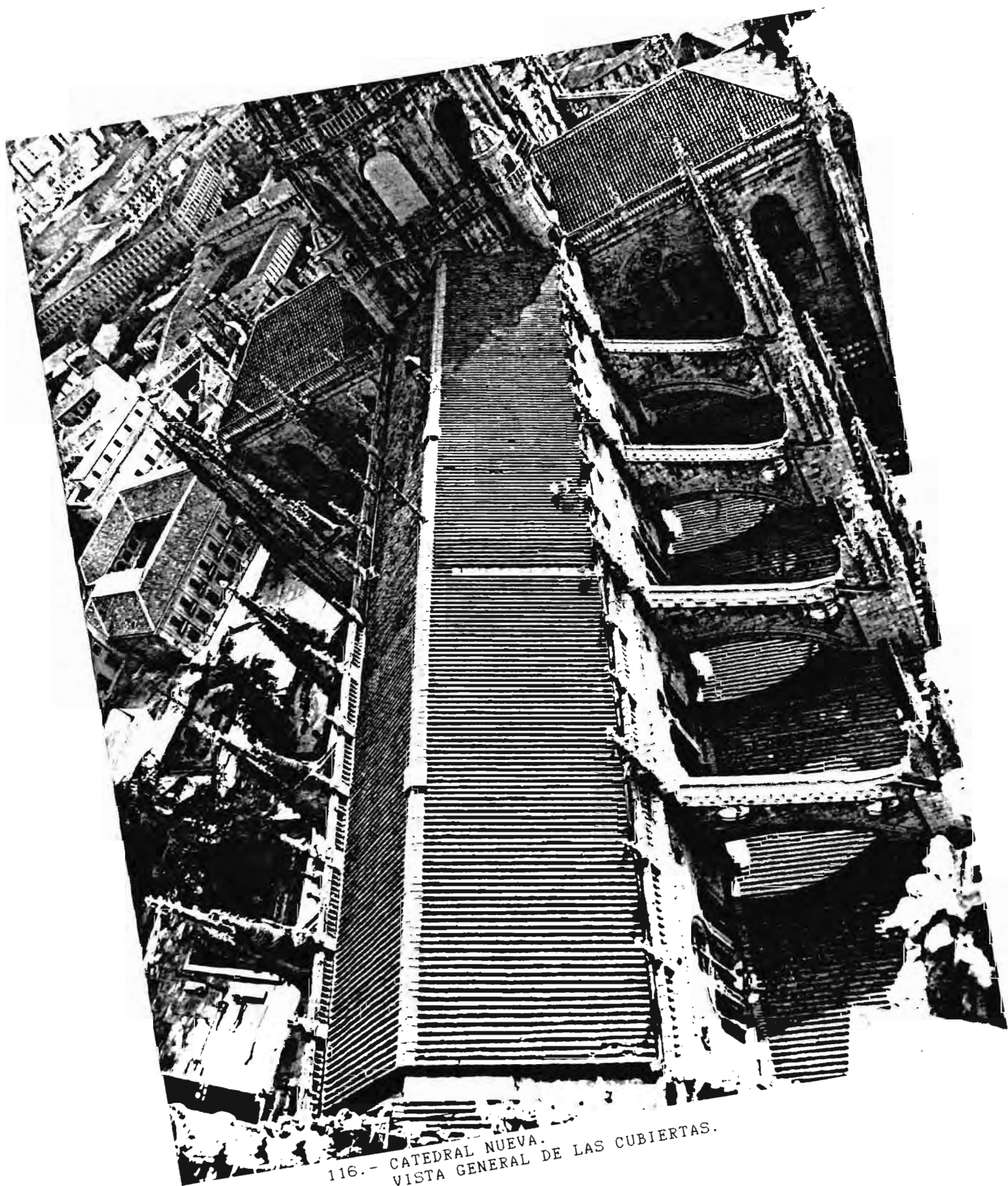




114. - CATEDRAL NUEVA.  
CRESTERIA EXTERIOR SOBRE MUROS DE LA  
NAVE CENTRAL



115.- CATEDRAL NUEVA.  
CRESTERIA EXTERIOR SOBRE MUROS DE LA  
NAVE CENTRAL

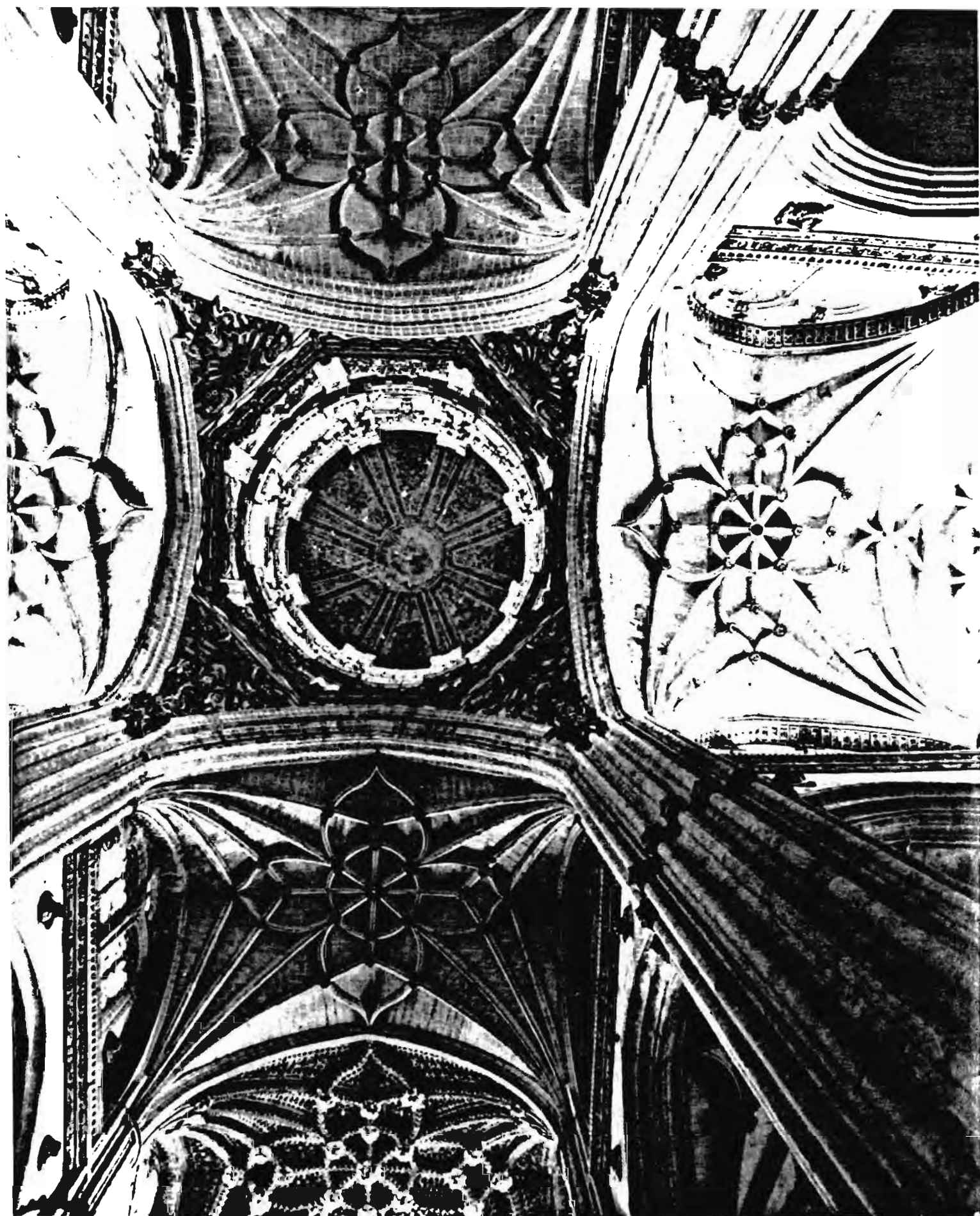


116.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA GENERAL DE LAS CUBIERTAS.



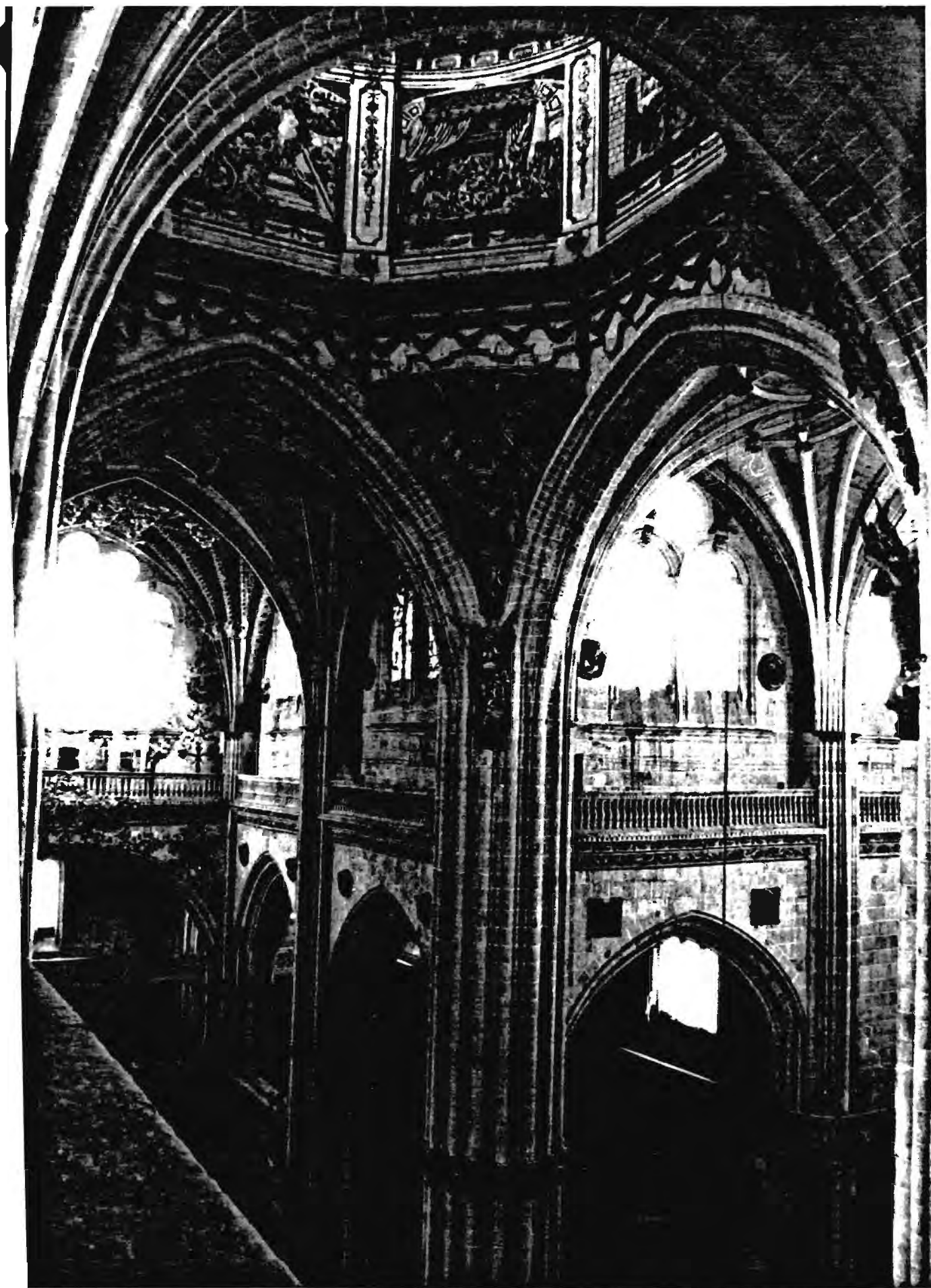


117. CATEDRAL NUEVA.  
VISTA EXTERIOR DEL CIMPORPIO



118.- CATEDRAL NUEVA.  
CUPULA DEL CIMBORRIO Y BOVEDAS DE LAS NAVES.

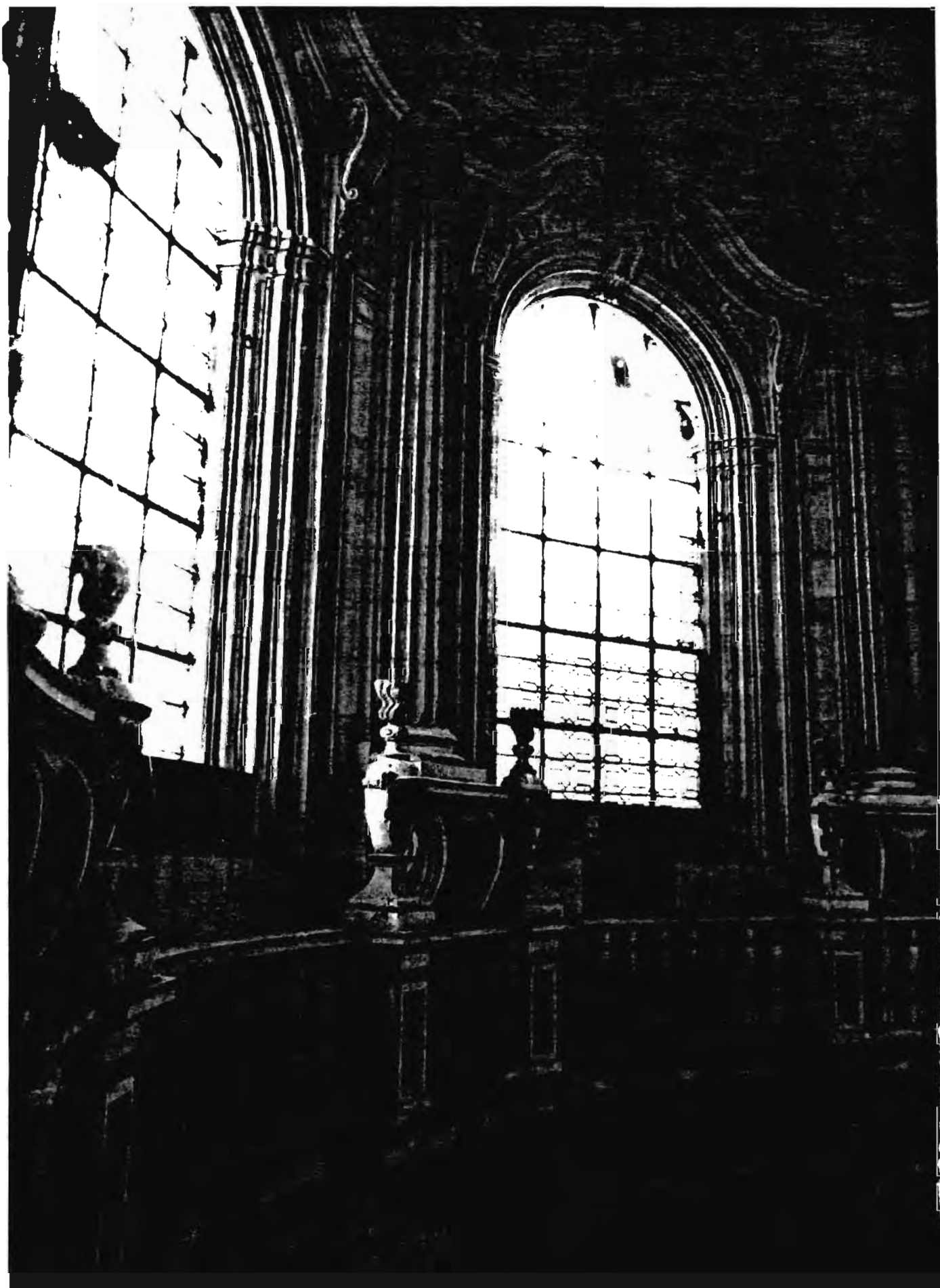




119.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL CRUCERO DESDE EL PRIMER ANDEN.

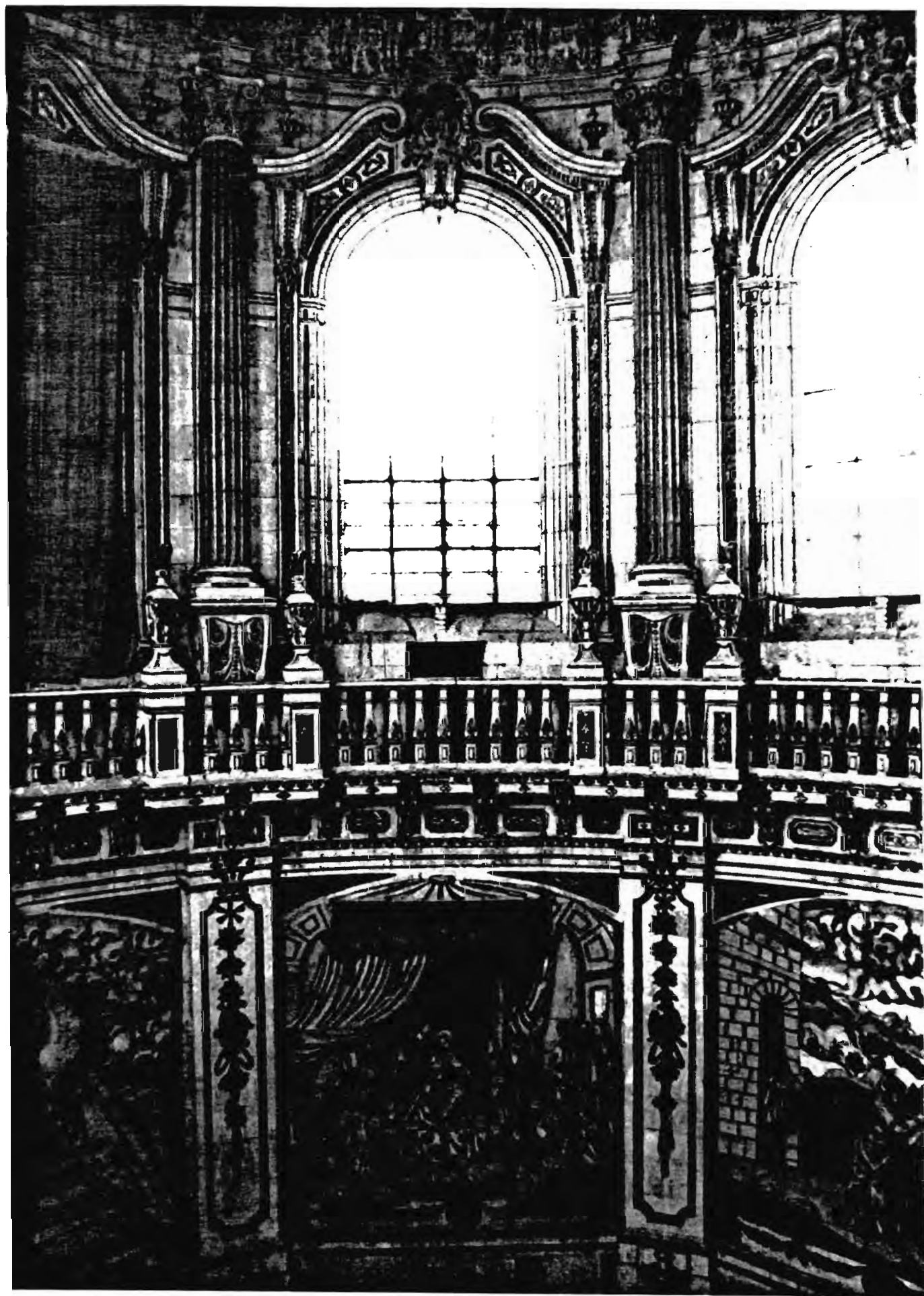


120.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL CRUCERO DESDE EL TAMBOR DEL CIMBORRIO.

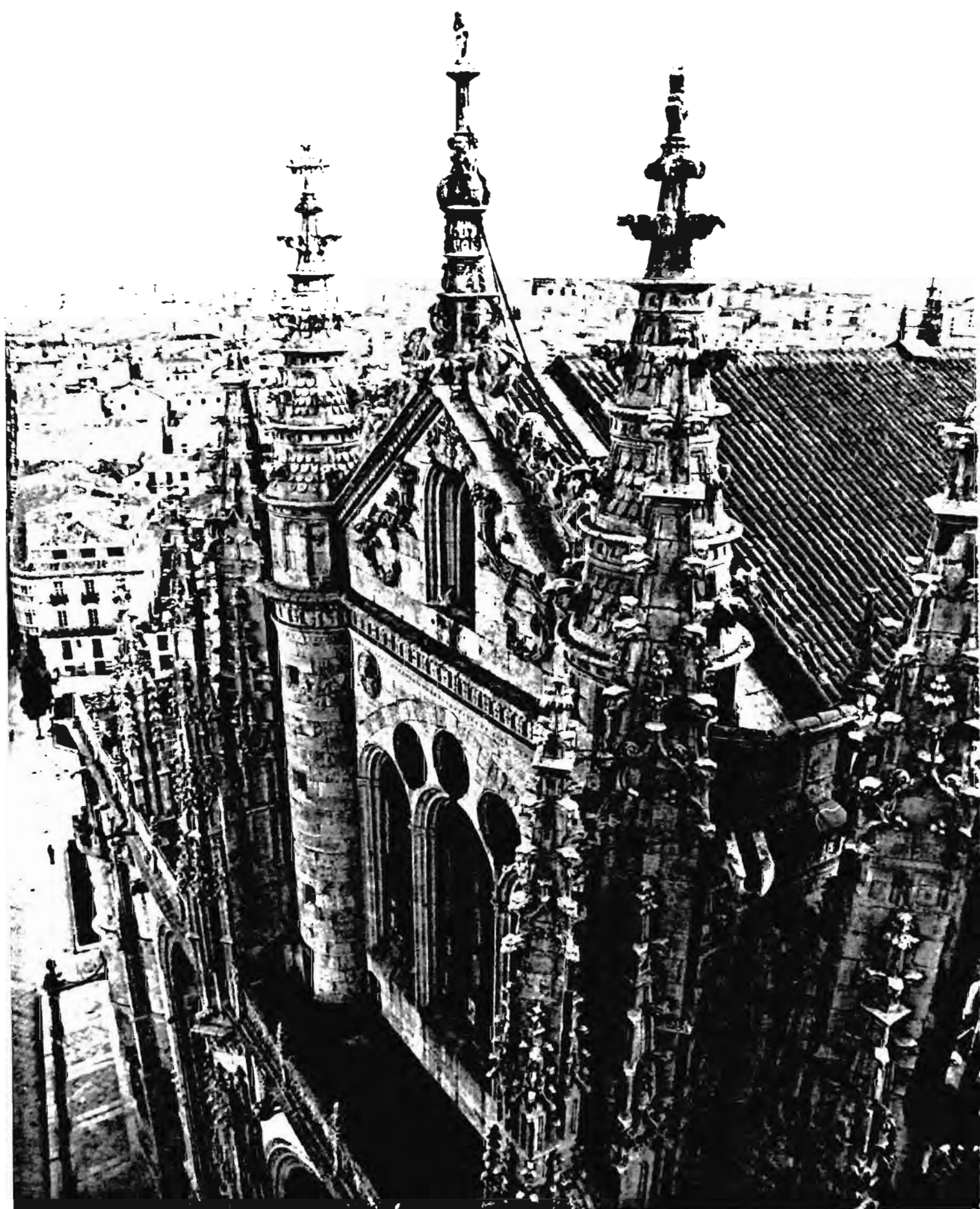


121.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL INTERIOR DEL CIMBORRIO.

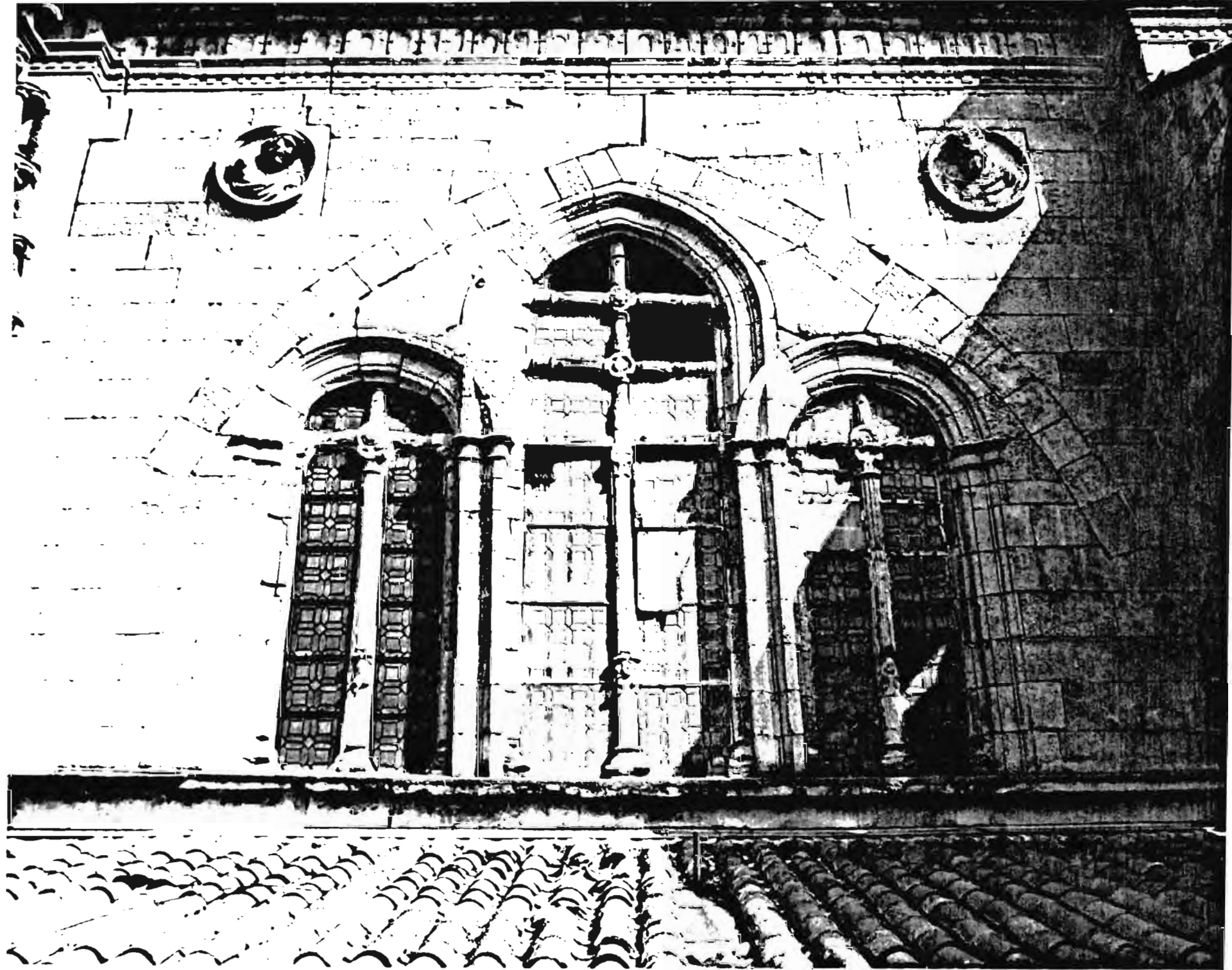




122.- CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DEL INTERIOR DEL CIMBORRIO.



123. - CATEDRAL NUEVA.  
HASTIAL Y ANDEN A LOS PIES DE LA NAVE CENTRAL.



124. - CATEDRAL NUEVA.  
VENTANAL NAUF CENTRAL





125.- CATEDRAL NUEVA.  
VENTANAL NAVE CENTRAL.



126. - CATEDRAL NUEVA.  
VENTANA DE LA NAVE CENTRAL.





127. - CATEDRAL NUEVA.  
VENTANAL DEL TRANSEPTO.

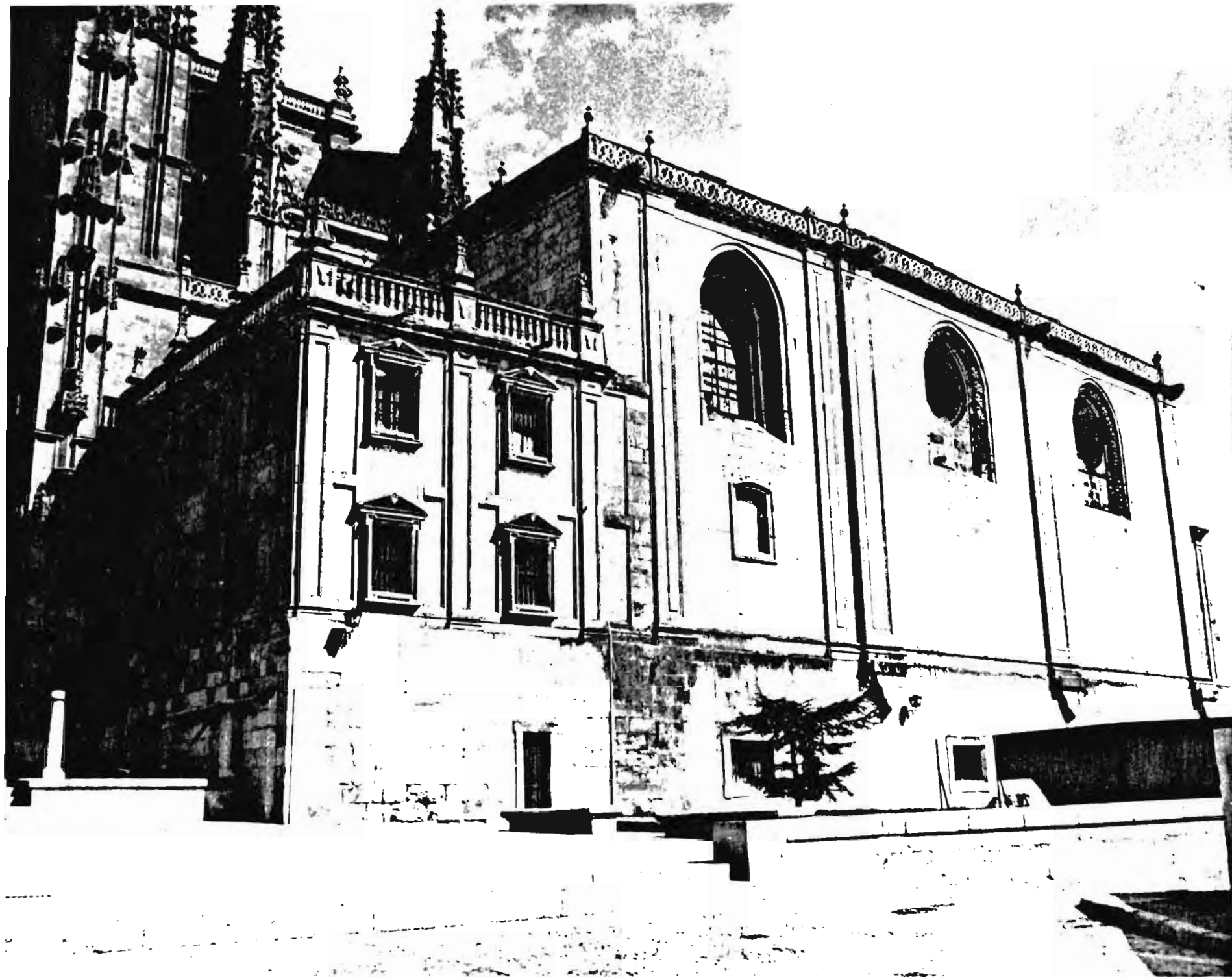


128. - CATEDRAL NUEVA.  
VENTANAL NAVE LATERAL.

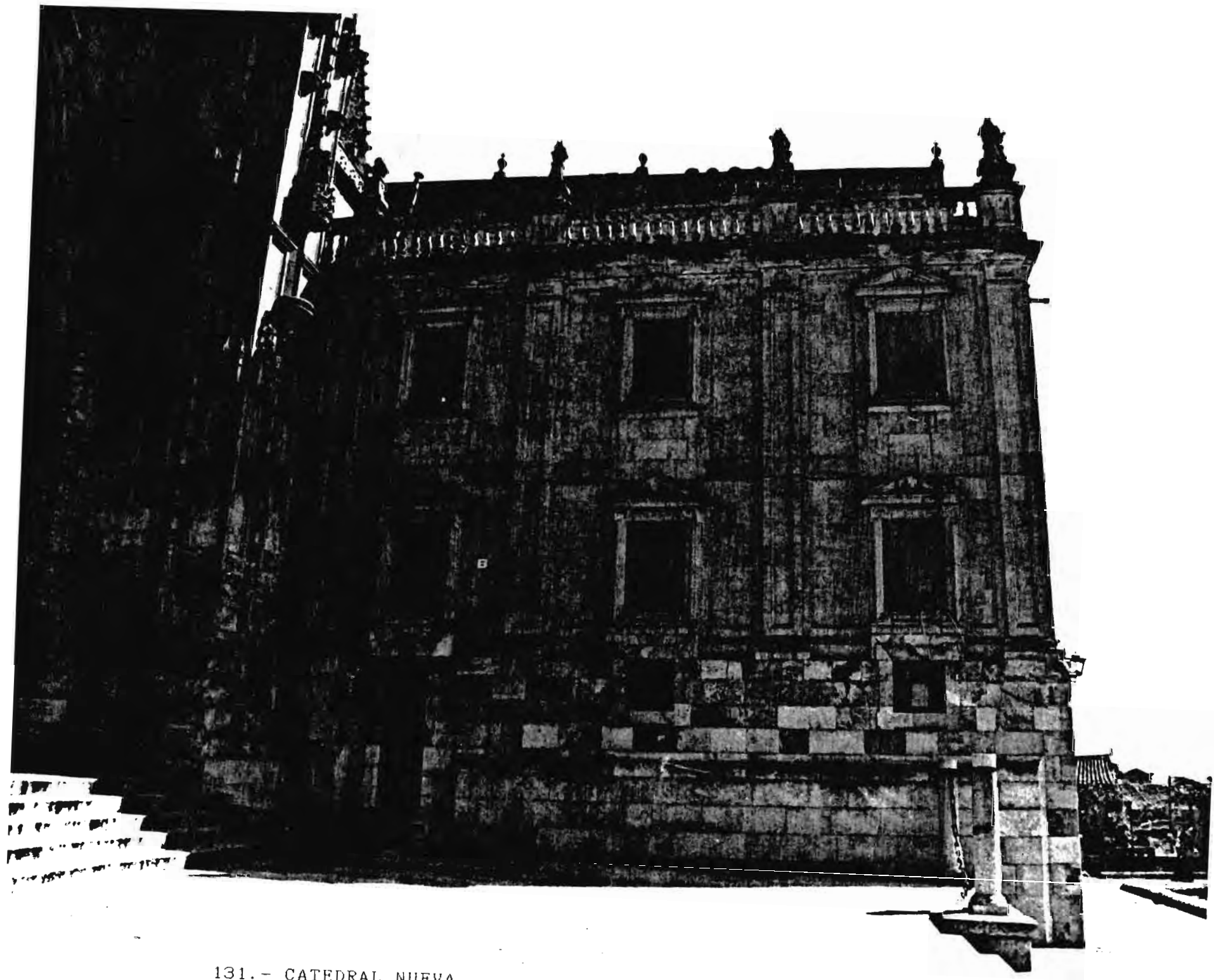




129. - CATEDRAL NUEVA.  
VENTANAL DEL TRANSEPTO.



130. - CATEDRAL NUEVA.  
VISTA DE LA SACRISTIA DESDE EL PATIO CHICO



131.- CATEDRAL NUEVA  
CUERPO ADOSADO A LA SACRISTIA.





132.- CATEDRAL NUEVA.  
EXTREMO ORIENTAL DE LA SACRISTIA.



133.- CATEDRAL NUEVA.  
ANTESALA HORNACINA.





134.- CATEDRAL NUEVA.  
ANTESACRISTIA. PUERTA ACCESO A LAS NAVES.



135.- CATEDRAL NUEVA.  
ANTESACRISTIA. VISTA PARCIAL.

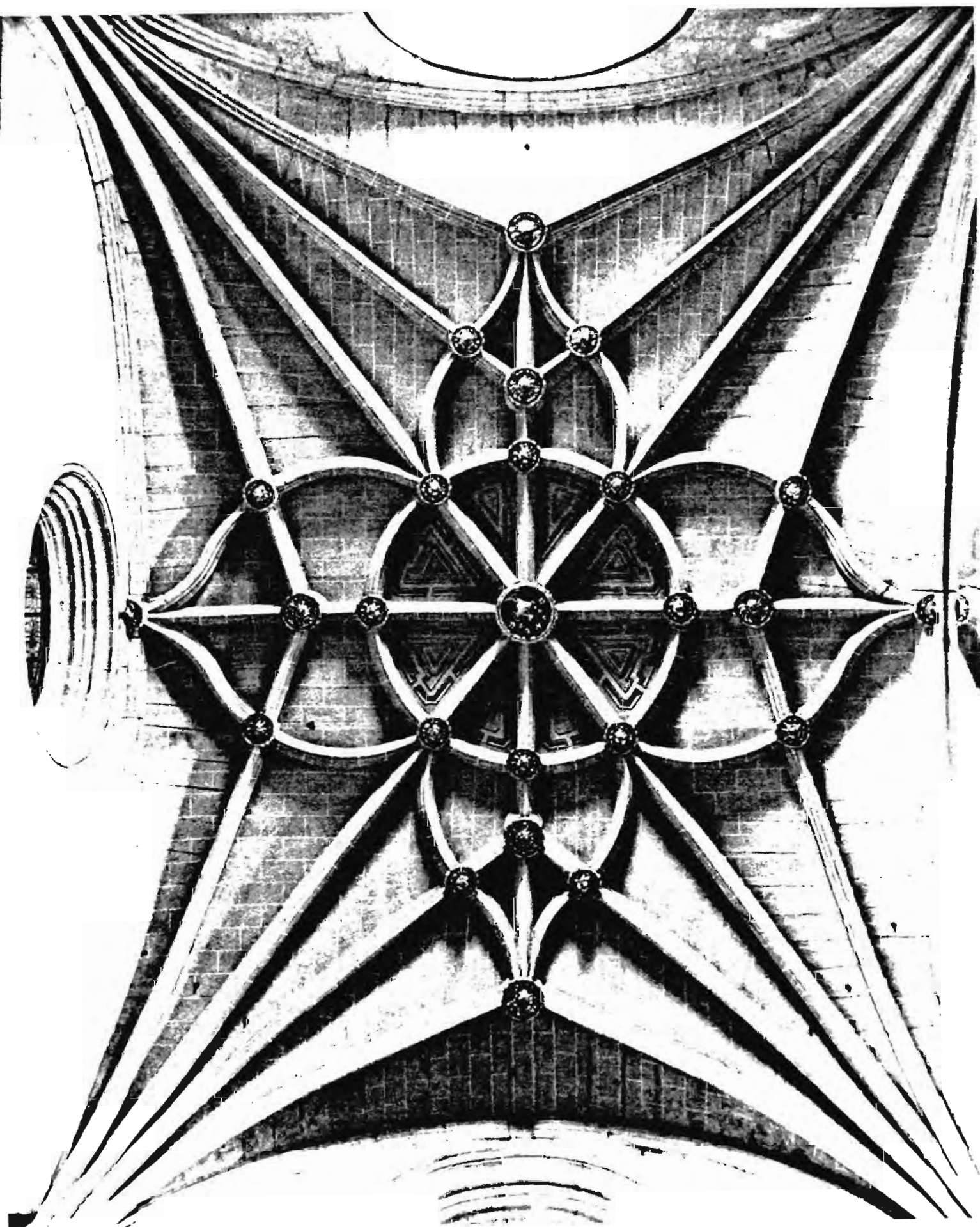


136.- CATEDRAL NUEVA.  
ANTESACRISTIA. PUERTA ACCESO A LA SACRISTIA.

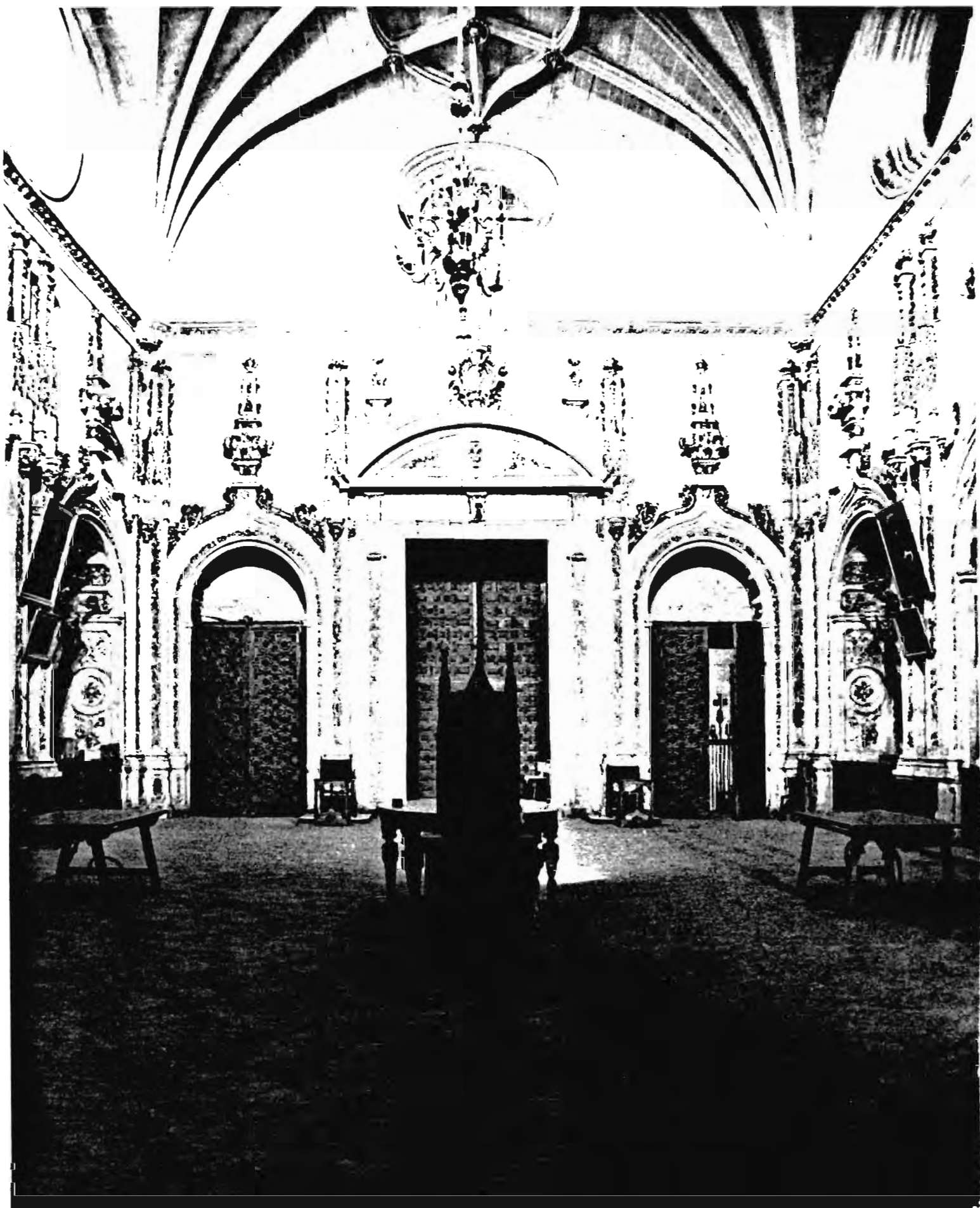




137.- CATEDRAL NUEVA.  
ANTESACRISTIA. VISTA PARCIAL.



138. - CATEDRAL NUEVA.  
ANTESACRISTIA. BOVEDA.



139.- CATEDRAL NUEVA.  
SACRISTIA. VISTA PARCIAL CABECERA ESTE.





140.- CATEDRAL NUEVA.  
SACRISTIA. VISTA PARCIAL PUERTA ACCESO A LA  
ANTESACRISTIA.

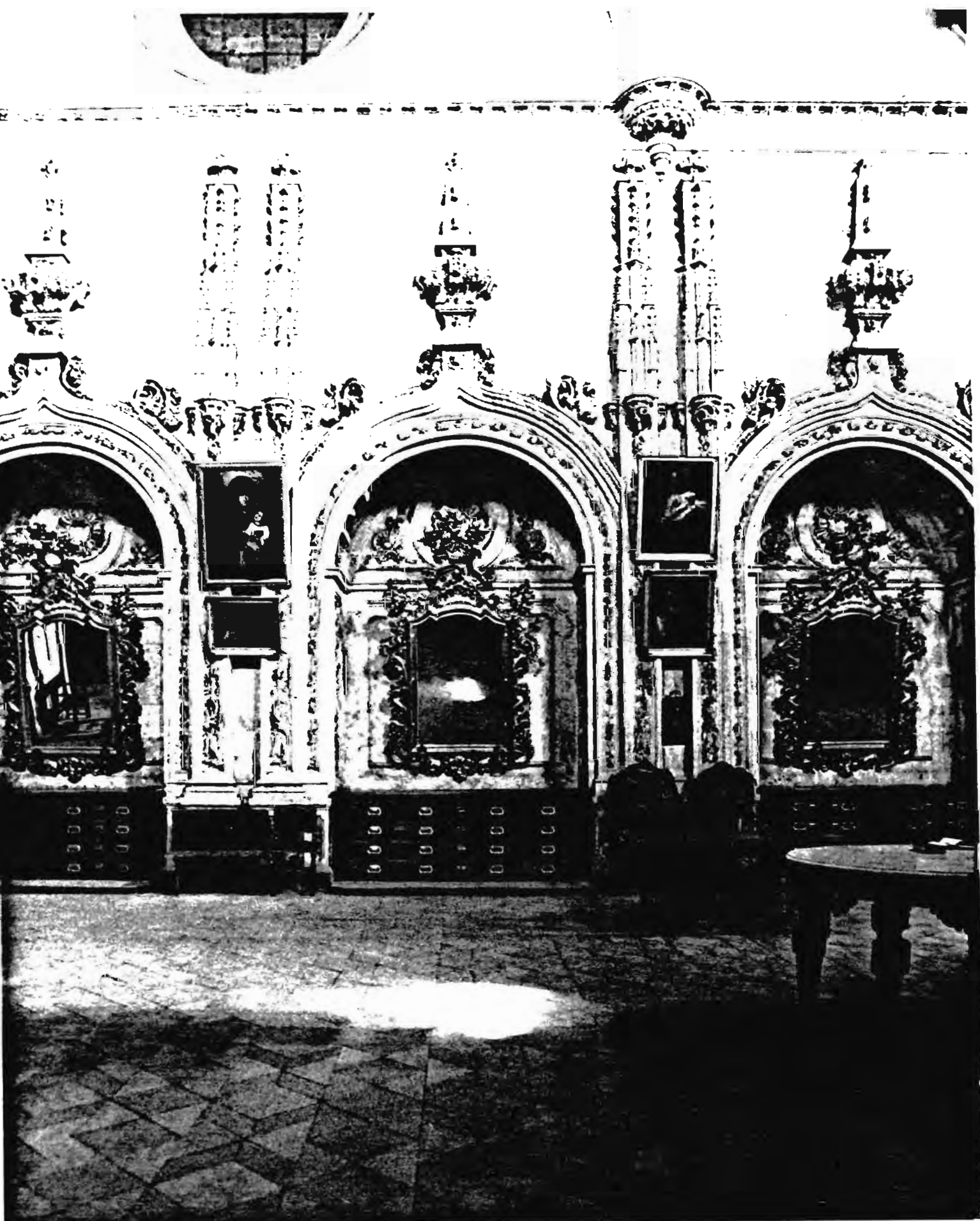




141.- CATEDRAL NUEVA.  
SACRISTIA. VISTA PARCIAL ANGULO NORESTE.

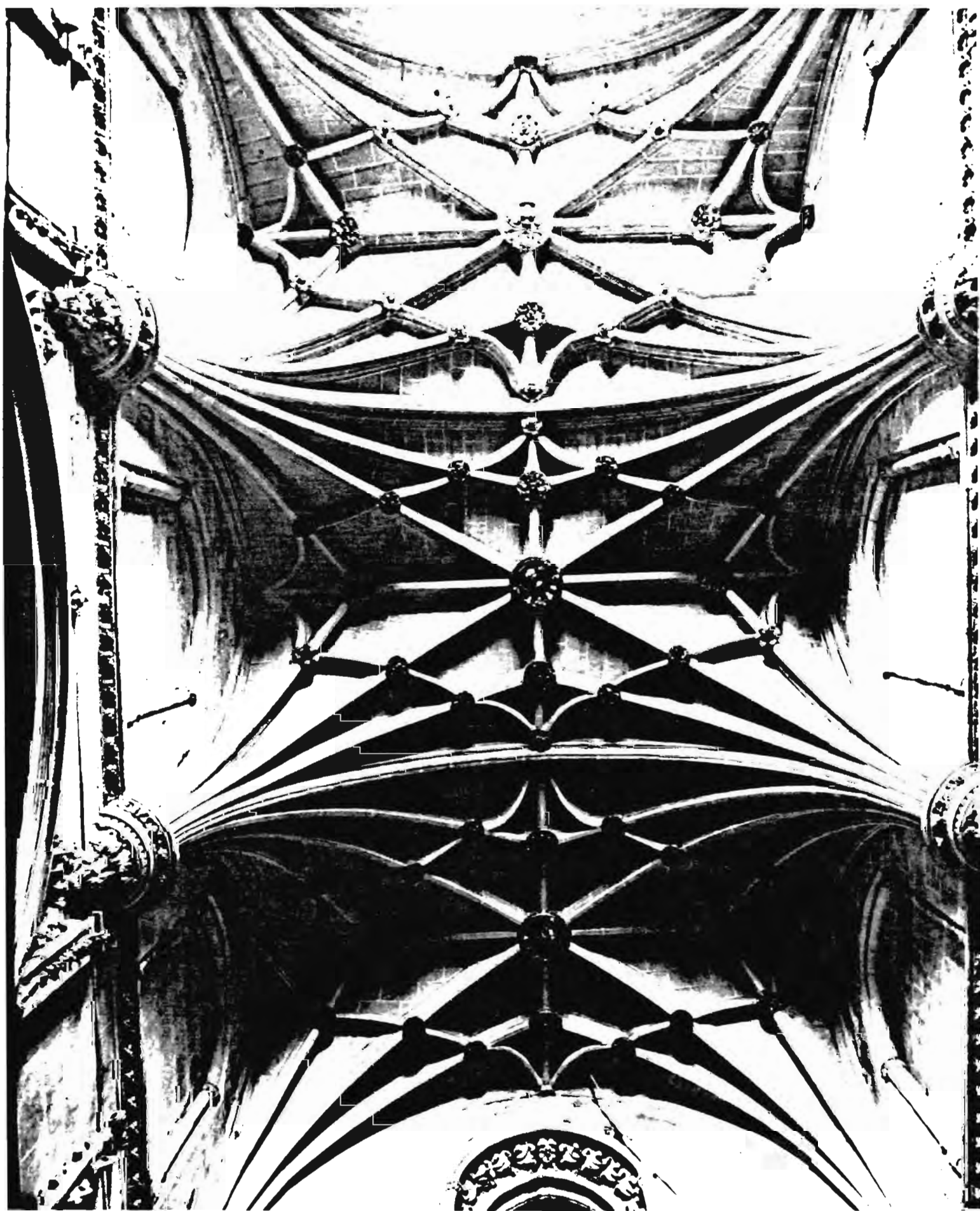


142. - CATEDRAL NUEVA.  
SACRISTIA. VISTA PARCIAL ANGULO SURESTE.

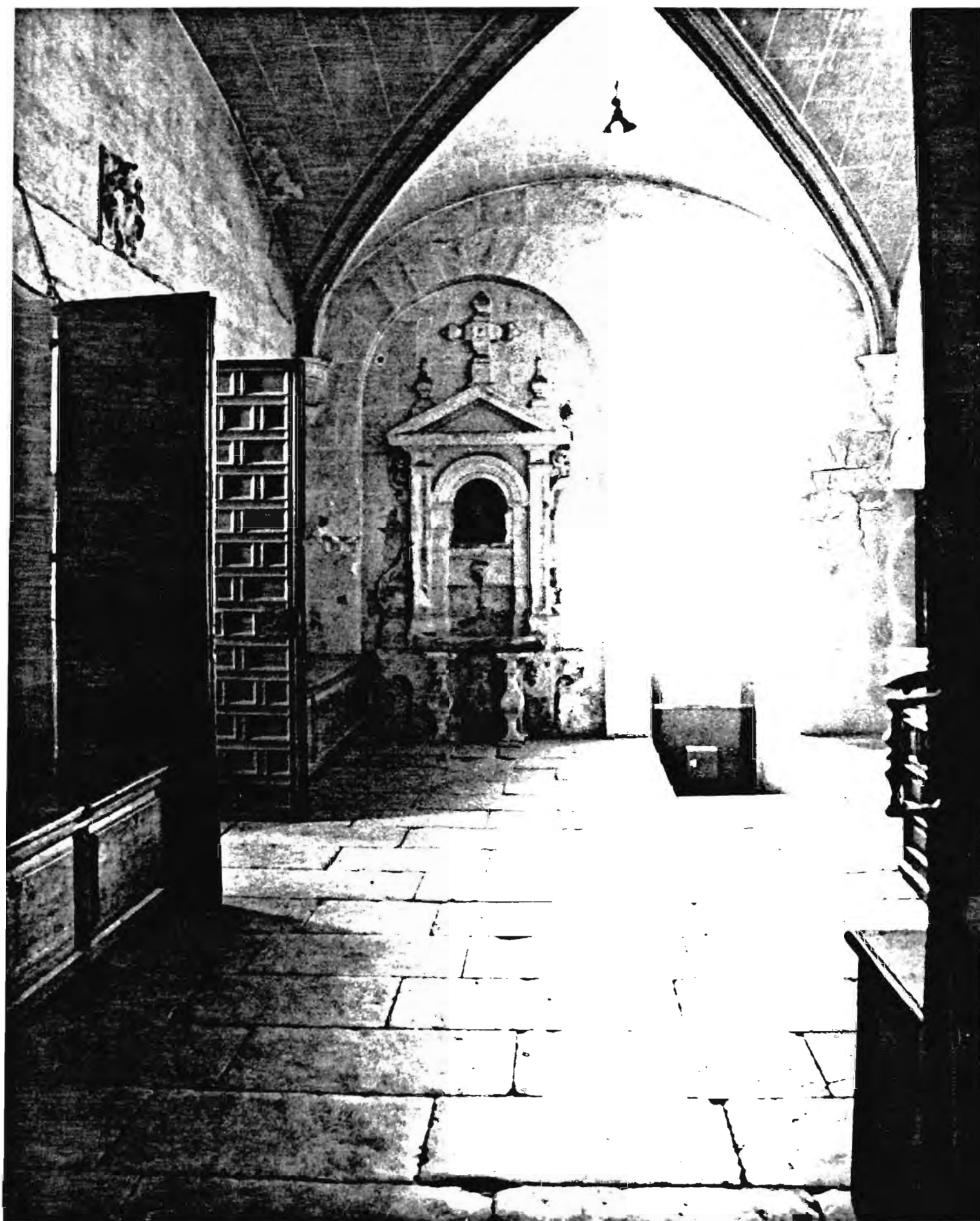


143.- CATEDRAL NUEVA.  
SACRISTIA. VISTA PARCIAL.

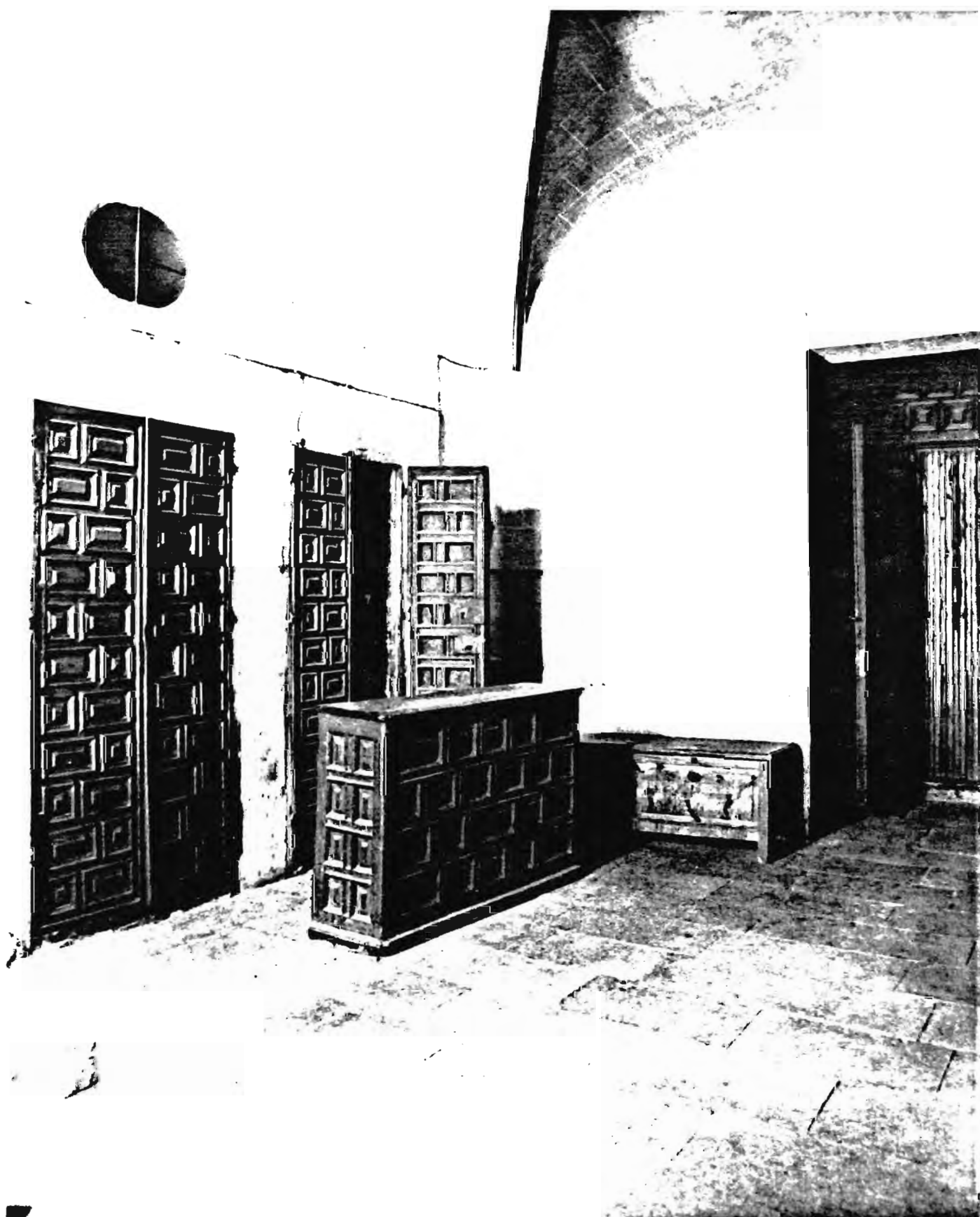




144.- CATEDRAL NUEVA.  
SACRISTIA. BOVEDAS.



145.- CATEDRAL NUEVA.  
VESTIBULO DEL CUERPO ADOSADO A LA SACRISTIA.

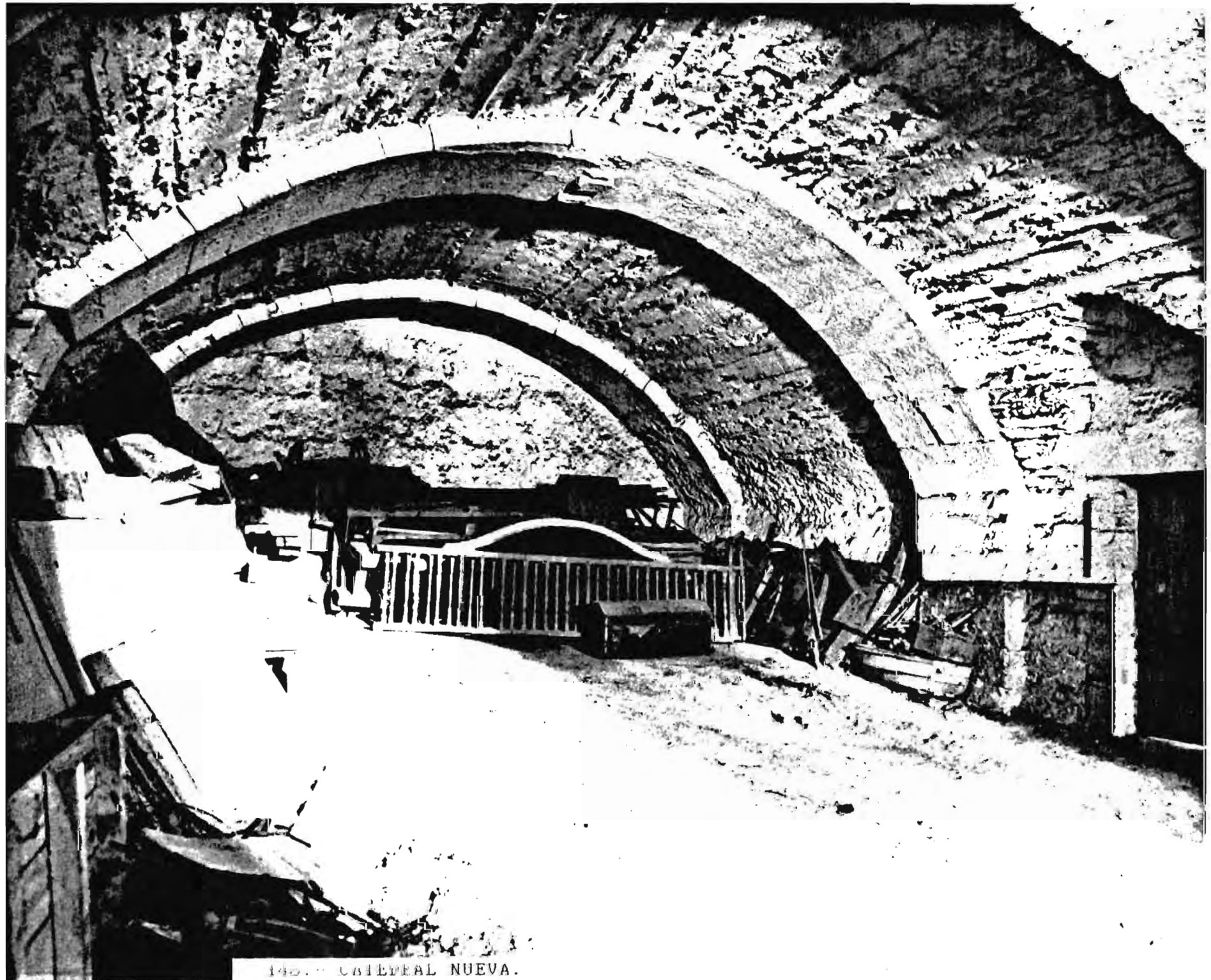


146.- CATEDRAL NUEVA.  
VESTIBULO DEL CUERPO ADOSADO A LA SACRISTIA.





147.- CATEDRAL NUEVA.  
SALA CAPITULAR EN EL CUERPO ADOSADO A  
LA SACRISTIA.



145.- CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA BAJO LA SACRISTIA.



149. - CATEDRAL NUEVA.  
BOVEDA BAJO LA SACRISTIA.

